

X3

راهنمای مالکان خودرو

با ت انتخاب **BMW** از شما مشکریم.

هرچقدر شما با خودروی خود بیشتر آشنا باشید، کنترل بهتری روی جاده خواهد داشت. بنابراین موارد زیر به شدت توصیه می شود:

قبل از شروع کار با **BMW** جدید خود، راهنمای مالکان خودرو را بخوانید. همچنین درون خودرو از راهنمای یکپارچه مالکان استفاده نمایید. این راهنما حاوی اطلاعات مهمی در مورد عملکرد خودرو می باشد که به شما در استفاده کامل از ویژگی هایی که **BMW** شما دارد کمک می کند. این راهنما همچنین شامل اطلاعاتی است که برای ارتقای قابلیت اطمینان عملیات و ایمنی جاده و کمک به حفظ ارزش **BMW** شما طراحی شده است.

هرگونه به روزرسانی ای که بعد از پایان ویرایش برای راهنمای یکپارچه مالکان ایجاد می شود را می توان در قسمت ضمیمه‌ی مرتع چاپ شده برای خودرو پیدا کرد. اطلاعات تکمیلی در بروشورهای دیگری که در داخل خودرو قرار داده شده است، موجود می باشد.

ما برای شما رانندگی ایمن و لذت بخشی آرزومندیم.

BMW

راهنمای دارندگان خودرو در بسیاری از کشورها به صورت اپلیکیشن در دسترس میباشد. اطلاعات بیشتر در اینترنت:
www.bmw.com/bmw_drivers_guide

فهرست

جایگایی خودرو	6	یادداشت
سوخت گیری	۱۹۰	
سوخت	۱۹۲	در یک نگاه
چرخ ها و تایر	۱۹۳	اتاق
محفظه موتور	۲۰۴	iDrive
روغن موتور	۲۰۶	سیستم فرمان صوتی
مایع خنک کننده	۲۰۹	دفترچه یکپارچه راهنمای مالکان خودرو
نگهداری	۲۱۱	
تعویض قطعات	۲۱۳	
سیستم کمکی از کار افتادن خودرو	۲۲۲	باز کردن و بستن
نگهداری و مراقبت	۲۲۷	تنظیم کردن
منابع	۶۲	حمل و نقل اینم کودکان
اطلاعات فنی	۶۶	رانندگی
ضمیمه	۸۰	صفحات نمایش
قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو	۹۵	چراغ ها
آیین نامه اجرایی قانون حمایت از حقوق	۱۰۰	ایمنی
صرف کنندگان خودرو	۱۲۳	سیستم های کنترل پایداری رانندگی
لیست تماس با نمایندگی های مجاز خدمات	۱۳۰	سیستم راحتی در رانندگی
پس از فروش پرشیا خودرو	۱۵۲	سیستم تهویه مطبوع
	۱۶۰	تجهیزات داخلی خودرو
	۱۶۸	محفظه های نگهداری اشیاء
توصیه های رانندگی		
نکاتی که باید هنگام رانندگی به یاد داشته باشید	۱۷۴	
بارگیری	۱۷۸	
صرفه جویی در سوخت	۱۸۱	

یادداشت

استفاده از این دفترچه راهنمای

نمادها

نمادهایی به کار رفته در این دفترچه راهنمای

⚠ به احتیاط هایی اشاره میکند که به جهت جلوگیری از امکان آسیب فردی و ضررهاي جدی به خودرو، باید مورد توجه قرار گیرند.

▶ نشان دهنده ی پایان یک دسته از اطلاعات است.

⊗ به معیارهایی اشاره دارد که برای حفاظت از محیط زیست باید در نظر گرفته شوند.

"..." مربوط به متن های نمایشگر در خودرو می باشد که برای انتخاب عملکردهای فردی مورد استفاده قرار می گیرند.

«...» دستورالعملهای کلامی برای استفاده در سیستم فرمان صوتی.

«...» پاسخ های تولید شده توسط سیستم فرمان صوتی را نشان می دهد.

علامه روی قطعات خودرو

□ نشان دهنده این است که شما می باید برای اطلاعات بیشتر در مورد یک قطعه خاص یا مجموعه آن به دفترچه راهنمای خودرو مراجعه نمایید.

ویژگی ها و آپشن های خودرو

این راهنما همه ی مدل ها و همه ی استانداردها، ویژگی های مربوط به هر کشور و تجهیزات متنوعی که در هر سری دارا می باشند را توضیح می دهد. بنابراین در این راهنما خصوصیات و ویژگی هایی که ممکن است بدلیل آپشن های انتخابی و یا بسته به ورزش کشور در خودروی شما وجود نداشته باشد توضیح داده می شود. این امر همچنین در مورد عملکردهای مربوط به اینمی خودرو نیز صدق می کند.

زمان استفاده از سیستم ها و ویژگی های مورد نظر باید به امکانات قابل اجرا در هر کشور توجه نمود.

برای اطلاع از هرگونه آپشن و تجهیزاتی که در این دفترچه راهنمای توضیح داده نشده است میتوان به دفترچه راهنمای تکمیلی مالکان رجوع کرد.

راهنمای

سریعترین راه برای پیدا کردن اطلاعات در مورد موضوعی خاص، استفاده از فهرست می باشد.

مرور کلی و اولیه روی وسیله نقلیه در فصل اول انجام می شود.

به روزرسانی های صورت گرفته پس از ویرایش نهایی

همه به روزرسانی های انجام شده بعد از زمان ویرایش را می توان در ضمیمه نسخه چاپی دفترچه راهنمای مالک خودرو یافت.

راهنمای کاربر برای مسیر یابی، سرگرمی و ارتباط

موضوعات مسیر یابی، سرگرمی و ارتباط و دستورهای کوتاه سیستم فرمان صوتی در یک راهنمای کاربر جداگانه توضیح داده شده اند.

منابع تکمیلی اطلاعات

مرکز سرویس دهی از پاسخگویی به سوالات دیگر احتمالی شما خوشحال خواهد شد. اطلاعات در مورد BMW مثلا در مورد تکنولوژی در اینترنت در سایت زیر قابل دریافت می باشد:

www.bmw.com

اپلیکیشن راهنمای راننده BMW

راهنمای مالکین خودرو در بسیاری از کشورها بصورت اپلیکیشن قابل دسترسی می باشد. اطلاعات تکمیلی بر روی اینترنت:

www.bmw.com/bmw_drivers_guide

تولید کننده خودرو به شما توصیه می کند تا وظیفه نگهداری BMW و تعمیر BMW را به مراکز مجاز خدمات رسانی واسطه BMW بسپارید. در صورتی که شما تمایل دارید از مراکز مجاز خدمات رسانی دیگری استفاده کنید، BMW به شما توصیه می کند مراکزی را انتخاب نمایید که کار تعمیر و نگهداری از خودرو را بر اساس استانداردهای شرکت BMW انجام می دهند. و هم چنین از پرسنل مจرب و کارآمد استفاده می کنند. این مراکز در این دفترچه راهنمای "مراکز دیگر وارد شرایط برای خدمات رسانی" نام بده می شوند.

در صورتی که نگه داری و تعمیر دستگاه به صورت نامناسب و غیرحرفه ای انجام شود، احتمال خرابی و هم چنین خطر امنیتی در خودرو وجود خواهد داشت.

قطعات و تجهیزات جانبی

BMW پیشنهاد می کند از قطعات و تجهیزات جانبی که مورد تایید BMW می باشد، استفاده نمایید.

قطعات و لوازم جانبی مورد تایید و همچنین راهنمای نصب، استفاده و نگهداری از آن ها در مراکز خدمات دهی BMW موجود است.

قطعات و لوازم جانبی BMW قبل از نظر امنیت و تناسب با خودرو های BMW توسط شرکت BMW آزمایش شده است. گارانتی تنها شامل قطعات و لوازم جانبی اصلی BMW خواهد شد.

BMW در مورد استفاده از قطعات ساخته شده توسط سازنده دیگر و یا قطعات خودروهای دیگر در BMW تضمینی ارائه نداده و پیش بینی نمی کند که امنیت خودرو به خطر می افتاد یا خیر. حتی اگر قطعه های استفاده شده استانداردهای مورد نیاز را داشته باشد. بنابراین، BMW استفاده از قطعات غیراصل را توصیه نکرده و هیچ مسئولیتی در مورد استفاده صحیح در قبال آن قبول نخواهد کرد.

خودرو شما، وابسته به شرایط خاص کشور و قاره شما طراحی شده است. این امر با دقت و بررسی جزئیات انجام شده است تا لذت رانندگی -با رعایت شرایط- حاصل شود. چنانچه مایل به رانندگی به خودرو تان در کشور دیگری هستید، ممکن است خودروی شما به شرایط و ملزمومات دیگری نیاز پیدا کند. شما همچنین میبایست محدودیت های گارانتی و یا استثنایات آن از قبیل کشور یا منطقه آگاه باشید. در چنین مواردی برای

در خودروهایی که فرمان در سمت راست قرار دارد بعضی کنترل ها متفاوت با آنچه در توضیحات نمایش داده می شود
قرار گرفته اند.

وضعیت دفترچه راهنمای مالک

اطلاعات اساسی

سازنده خودروی شما سیاست توسعه پایدار را دنبال می کند که تضمین می کند خودروی ما همواره دارای بالاترین استانداردهای کیفیت و ایمنی می باشد. بنابراین در موارد نادر، ویژگی های تشریح شده در این دفترچه راهنمای ممکن است با ویژگی هایی که در خودروی شما وجود دارد متفاوت باشد.

به روز رسانی های انجام شده بعد از زمان ویرایش
همه به روز رسانی های انجام شده بعد از زمان ویرایش را می توان در ضمیمه نسخه چاپی دفترچه راهنمای مالک خودرو یافت.

برای ایمنی خود

گارانتی

خودروی شما به صورت پیش فرض براساس شرایط کاری و الزامات ثبتی کشوری که اولین بار به آنچه تحويل داده می شود و اصطلاحاً آن را homologation می نامند، تنظیم شده است. در صورتی که شما قصد استفاده از خودرو در کشور دیگری را دارید، نیاز است تا وسیله نقلیه خود را بر اساس شرایط کاری در کشور ثانویه تنظیم نمایید و الزامات مورد نیاز را مد نظر قرار دهید. در صورتی که خودروی شما در الزامات خودروی شما در کشور ثانویه با الزامات خودرو در کشور مبدأ اتفاق نداشته باشد، شما قادر به استفاده از گارانتی خودرو در آن کشور نخواهید بود. برای اطلاعات بیشتر در مورد گارانتی خودرو می توانید به واحد گارانتی شرکت پرشیا خودرو مراجعه نمایید.

نگهداری و تعمیرات

تکنولوژی پیشرفته خودرو که به معنی استفاده از مواد مدرن و وسایل الکترونیکی با بازده بالا می باشد، آن را نیازمند نگهداری مناسب و تعمیرات کرده است.

هرگونه تغییر و یا تعمیر غیر مجاز در بدن، شاسی و سیستم های تعلیق، انتقال قدرت، مکانیکی، جلوپنده، اگزوز و الکترونیکی.

دستکاری یا جدا کردن کیلومتر شمار خودرو، به غیر از مواردی که توسط نمایندگی مجاز صورت می پذیرد.

نصب هرگونه تجهیزات و آپشن های تایید نشده توسط شرکت پرشیا خودرو یا اصلاحات صورت گرفته توسط شرکت های تایید نشده.

هرگونه خسارت واردہ به خودرو بر اثر استفاده نادرست و یا غیر متعارف.

مواردی که تحت پوشش گارانتی نمی باشند:

هر اشکال و ایسرادی که به علت استفاده نا صحیح و غیر متعارف، بی دقیقی و یا سانحه باشد.

خرابی ها و ضایعاتی که ناشی از عدم استفاده قطعات اصلی یا استفاده از روغن ها و مواد مصرفی به غیر از مواد اعلامی BMW و توصیه شده توسط شرکت پرشیا خودرو باشد.

نصب هرگونه وسیله تزئینی یا اضافی که در استاندارد شرکت BMW و شرکت پرشیا خودرو نباشد و یا خارج از شبکه نمایندگی های خدمات پس از فروش شرکت پرشیا خودرو تهیه و نصب شده باشند.

قطعاتی که به طور عادی مصرفی بوده و یا در مععرض استهلاک قرار دارند و یا در سرویس های ادواری مورد نیاز خواهد بود که شامل: بنزین، سر ریز کردن و یا تعویض انواع سیالات (مانند مایع شیشه شوی، گاز کولر و مایع خنک کننده موتور)، روغن ها و روانکارها (مانند روغن موتور، ترمز، فرمان هیدرولیک، گیربکس، دیفرانسیل و کلاچ) کلیه فیلترها، لنت ترمز، تسمه ها، شمع ها، دیسک ترمز، صفحه کلاچ، لاستیک ها، شیشه ها، تیغه های برق پاک کن و لامپها می باشند.

بازدیدها، تنظیمات و چک کردن ها، سرویس های ادواری، تمیز کاری شستشو و روغن کاری، استفاده از دستگاه عیب یاب، بالانس چرخ، رگلاژ درب ها، تنظیم ترمز دستی، شستشوی انژکتور و سیستم سوخت رسانی، تنظیم زوایای چرخها و آچار کشی.

صدمانی که به علت عدم استفاده از خودرو برای مدت طولانی به آن وارد می شود مانند: خسارت ناشی از روغن

اطلاعات بیشتر، لطفاً با امور مشتریان تماس حاصل فرمایید.

ملاحظات گارانتی

جهت حفظ گارانتی به مندرجات دفترچه گارانتی مراجعه شود

شرایط عمومی گارانتی

محدوده گارانتی برای عویضی است که ناشی از اشکالات تولید در خودرو باشد که مدت آن بر حسب زمان و کیلومتر بر روی کارت گارانتی خودرو ذکر شده است. شرکت پرشیا خودرو برآورده شدن تعهدات گارانتی را منوط به رعایت موارد درج شده در این کتابچه، کارت و دفترچه گارانتی می داند. در صورت رعایت این موارد، نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش می باشد ایراد بوجود آمده را بدون اخذ هیچگونه هزینه ای از مشتری به صورت رایگان برای ایشان برطرف نماید.

پاره ای از این موارد عبارتند از:

مراجعةه به نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو و استفاده از قطعات اصلی در همه موارد تعمیرات و تخلیمات، جهت حفظ گارانتی و اطمینان از صحت انجام آنها، الزامیست.

کلیه اقلام مورد نیاز خودرو (اعم از غیر مصرفی و مصرفی مانند سیالات، روانکارها و...) می باشد توسط شرکت پرشیا خودرو تهیه و توسط نمایندگان مجاز خدمات پس از فروش شرکت تعویض و یا تعمیر گردد.

تحویل کارت گارانتی به اولین مالک به منزله اطلاع مالک/ مشتری از شرایط مندرج در کارت گارانتی و دفترچه راهنمای گارانتی و سرویس می باشد و شرکت پرشیا خودرو هیچ گونه مستولیتی در قبل اطلاع رسانی و تحویل کارت گارانتی به مالکین بعدی خودرو ندارد.

انجام خدمات گارانتی در صورتی امکان پذیر است که خودرو در زمان تعمیر تحت پوشش گارانتی باشد.

عدم انجام هریک از سرویس های دوره ای در زمان و کیلومتر مقرر، مندرج در دفترچه گارانتی موجب ابطال گارانتی میگردد.

انجام هرگونه سرویس دوره ای و یا تعمیرات خارج از مجموعه نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش پرشیا خودرو (اعم از سرویس روغن و لنت).

حافظه اطلاعات

بسیاری از قطعات الکترونیکی در خودروی شما به حافظه های اطلاعاتی ای مجہز شده اند که اطلاعات فنی در مورد شرایط خودرو، رویدادها و عیوب را به طور موقتی یا دائمی ذخیره می کنند. این اطلاعات فنی عموماً وضعیت یک قطعه، یک واحد، یک سیستم یا محیط را ثبت می کنند:

▷ حالت عملیاتی قطعات سیستم، برای مثال سطح پر شدن.

▷ پیام های وضعیت برای خودرو و قطعات معین آن، مثلا سرعت گردش چرخ/سرعت موتور، کاهش سرعت، شتاب عرضی.

▷ اختلال ها و عیوب در قطعات مهم سیستم، مانند چراغ ها و ترمزها.

▷ پاسخ های خودرو به شرایط خاص مانند عمل کردن کیسه هوا در گیر شدن سیستم کنترل پایداری.

▷ شرایط محیطی مانند دما.

ماهیت این اطلاعات کاملاً فنی است و برای تشخیص و تصحیح عیوب و بینه کردن کارکردهای خودرو مورد استفاده قرار می گیرد. نمودارهای حرکت در طول مسیرهای پیموده شده را نمی توان از این اطلاعات ایجاد کرد. هنگامی که ارائه خدمات مانند خدمات تعمیرات، فرایندهای خدماتی، مطالبات گارانتی و تضمین کیفیت مورد استفاده قرار می گیرد، این اطلاعات فنی را می توان از حافظه های رویداد و عیوب توسط کارمندان مرکز مجاز خدماتی مجاز یا هر مرکز مجاز خدمات یا تعمیرگاه واحد شرایط دیگر مانند سازنده، با استفاده از ابزارهای تشخیصی خاص خواند. شما می توانید اطلاعات بیشتر را در صورت نیاز در آنجا کسب کنید. بعد از این که یک خطأ تصحیح شد، اطلاعات در حافظه خطأ پاک می شوند یا به طور مداوم بازنویسی می شوند.

وقتی از خودرو استفاده می کنید، شرایطی وجود دارد که در آن، می توانید این اطلاعات فنی را در صورت ترکیب با سایر اطلاعات مانند گزارش یک تصادف، آسیب به خودرو، گزارش های شاهد عینی - احتمالاً به کمک یک متخصص - به افراد مرتبط اعلام نمایید.

کارکردهای بیشتری که طبق قرارداد با مشتری مورد توافق قرار گرفته اند - مانند تعیین محل خودرو در موقع اضطراری - شما می توانید اطلاعات معین خودرو را از آن منتقل نمایید.

موتوری که به دلیل عدم روشن شدن موتور برای مدت طولانی به آن وارد می گردد، خالی شدن باتری و یا هرگونه آسیبی (اعم از طبیعتی غیر طبیعی) به رنگ و بدنه به دلیل عدم استفاده طولانی مدت از خودرو.

▷ خسارت وارد به خودرو به موقع برای سرویس های اداری، عدم استفاده از سوخت مناسب و روغن ها و روانکارهای تایید شده توسط شرکت پرشیا خودرو.

▷ خسارت وارد به خودرو ناشی از حوادث طبیعی و غیر طبیعی مانند باران اسیدی، تگرگ، سیل، طوفان، نمک، آتش سوزی، سرقت، زلزله، تصادف و دیگر سوانح.

▷ آسیب دیدگی ناشی از حمل بار غیر مجاز و زیاد، استفاده نا صحیح از خودرو (کم بودن سوخت، مایعات، روان کارها و روانسازها) و همچنین جایجایی نامناسب خودرو.

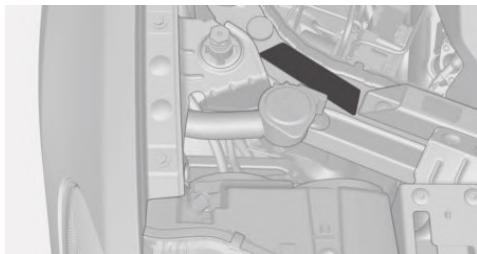
▷ هرگونه آسیب و خسارت به خودرو که در اثر عدم توجه به علائم هشداردهنده و یا عدم رعایت دستورالعمل های نگهداری در خودرو پدیدار گردد مانند عدم توجه به علامت هشدار تعویض روغن موتور که نتیجه آن خرابی موتور خودرو خواهد بود.

▷ کلیه قطعات تزئینی داخلی اعم از روکش صندلی و فرمان، زه های کرومی و استیل و قطعات دکوراتیو، لاستیک های دور درب و شیشه ها و سانروف، خرایی و زدگی قطعات آبکاری شده و رنگ شده، پوسیدگی قطعات پلاستیکی، لوازم داخلی و تودوزی تحت شرایط عادی یا در اثر نور، خسارات مستقیم یا اتفاقی، مانند هزینه های سوخت، تلفن، سفر، بارگیری نامناسب، ضرر شخصی یا تجاری و ضررهایی که در نتیجه عدم امکان استفاده از خودرو پیش آید.

▷ هرگونه آسیب دیدگی رنگ بدنه خودرو یا شیشه ها اعم از از حراشیدگی فرو رفتگی، و یا آسیب های ناشی از حمل و نقل، فضولات پرندهگان، عناصر جاده (مانند شن، ماسه، سنگریزه، گرد و غبار) ریخته شدن مواد شیمیایی و نظایر آنها.

▷ در صورت وجود هرگونه سوال و پرسشی در خصوص گارانتی خودرو و شرایط آن می توانید با آدرس ایمیل warranty@persiakhodro.ir مکاتبه نمایید.

شماره شناسایی خودرو



شماره شناسایی خودرو را می توان در محفظه موتور پیدا کرد. این شماره همچنین در قسمت پشت شیشه جلوی خودرو نیز وجود دارد.

ثبت کننده اطلاعات رویداد (EDR)

این خودرو به یک ثبت کننده اطلاعات رویداد (EDR) مجهز است. هدف اصلی یک EDR ثبت داده ها در یک تصادف معین یا سایر شرایط مانند به کار افتادن کیسه هوا یا برخورد به مانعی در جاده است که به فهم چگونگی کار سیستم های خودرو کمک می کند. برای ثبت اطلاعات مربوط به دینامیک و سیستم های ایمنی خودرو برای یک دوره زمانی کوتاه، معمولاً ۳۰ ثانیه یا کمتر، طراحی شده است.

در این خودرو برای ثبت داده های زیر طراحی شده است:

- ◀ چه سیستم های متنوعی در خودرو شما کار می کنند.
- ◀ کمربند های ایمنی راننده و مسافران بسته شده اند یا خیر.
- ◀ راننده پدال گاز و یا ترمز را تا چه حدی فشار می دهد.
- ◀ خودرو با چه سرعتی حرکت می کند.

این اطلاعات می تواند به فراهم کردن فهم بهتر در مورد شرایطی که در آن تصادفات و صدمات رخ می دهد، کمک کند. داده های EDR توسط خودروی شما فقط در صورتی که تصادف مهمی رخ دهد ثبت می شود. تحت شرایط عادی هیچ اطلاعاتی ثبت نمی شود و هیچگونه اطلاعات شخصی مانند نام، جنسیت، سن و محل تصادف ثبت نمی گردد.

با این حال، سایر طرفین، مانند سازمان های اجرای قانون، می توانند داده های EDR را با انواع داده های تعیین هویت که به طور معمول در حین ارزیابی یک تصادف کسب می شوند، ترکیب کنند.

برای خواندن اطلاعات ثبت شده توسط یک EDR، تجهیزات خاص لازم است و دستیابی به خودرو یا EDR مورد نیاز است. علاوه بر سازنده خودرو، سایر طرفین مانند سازمان های اجرای قانون، که دارای تجهیزات خاص هستند، اگر به خودرو یا EDR دسترسی داشته باشند می توانند اطلاعات را بخوانند.





در یک نگاه

این بررسی ها در مورد دکمه ها، سوییچ ها و صفحات نمایش با هدف آشنایی شما با خودرویتان انجام می شود. همچنین شما سریعاً با مفاهیم کنترل و آپشن های موجود، آشنا می شوید.

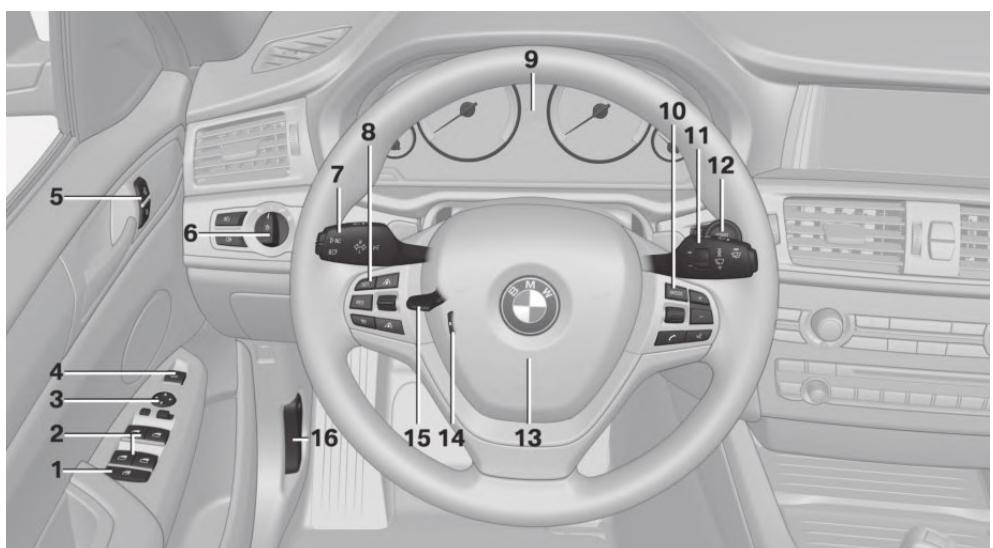
اتاق

داده شده اند. این موضوع در مورد عملکردها و سیستمهای مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می کند. مقررات خاص هر کشور بایستی هنگام استفاده از امکانات و سیستم ها مورد توجه قرار گیرد.

ویژگی ها و آپشن های خودرو

در این بخش همه استانداردها، ویژگی های خاص هر کشور و آپشن هایی که در ورژن ها ارائه شده، توضیح داده می شود. ویژگی هایی که با توجه به آپشن های انتخابی یا ورژن کشور شما، ممکن است در خودروی شما وجود نداشته باشند نیز توضیح

همه چیز درباره فرمان



چراغ های مه شکن جلو - صفحه ۹۸

چراغ ها

چراغ های پارک - صفحه ۹۵



چراغ نور پایین - صفحه ۹۵



چراغ ها

سوییچ ایمنی پنجره‌ی عقب - صفحه ۴۸

پنجره‌های برقی - صفحه ۴۹

تنظیم آینه‌ی بیرونی - صفحه ۵۹

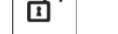
باز کردن و بستن صندوق عقب - صفحه ۴۰



باز کردن سیستم قفل مرکزی - صفحه ۴۰

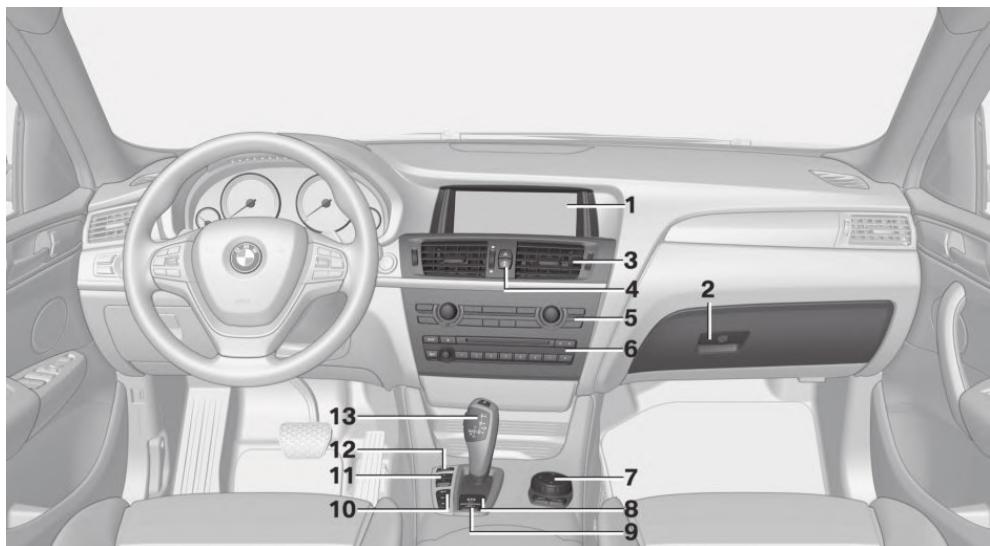


قفل کردن سیستم قفل مرکزی - صفحه ۴۰



۱۰	دکمه های روی فرمان سمت راست منبع سرگرمی		۹	صفحه آمپر - صفحه ۸۰		۹۶	کنترل اتوماتیک چراغ جلو - صفحه ۹
	صدا			چراغ های رانندگی در روز - صفحه ۹۶		۹۷	چراغ چراغ های Adaptive - صفحه ۹۶
	سیستم فرمان صوتی - صفحه ۲۷			سیستم کمکی نور بالا - صفحه ۹۷		۹۸	چراغ تنظیم نور پشت آمپر - صفحه ۹۸
	اهرم سمت چپ فرمان			اهرم سمت چپ فرمان		۹۹	اهرم سمت چپ فرمان
	راهنمایی			راهنمایی		۱۰۰	راهنمایی - صفحه ۷۲
	تلפון، دفترچه راهنمایی را جهت آشنایی با مسیریابی، سرگرمی و ارتباطات ملاحظه نمایید.			نور بالا، فلاشر چراغ جلو - صفحه ۷۲		۱۰۱	نور بالا، فلاشر چراغ جلو - صفحه ۷۲
	کلید چرخشی برای انتخاب لیست ها - صفحه ۸۹			سیستم کمکی نور بالا - صفحه ۹۷		۱۰۲	سیستم کمکی نور بالا - صفحه ۹۷
	اهرم سمت فرمان			چراغ های پارک کردن سمت جاده		۱۰۳	چراغ های پارک کردن سمت جاده
	برف پاک کن - صفحه ۷۳			صفحه ۹۶		۱۰۴	صفحه ۹۶
	سنسر باران - صفحه ۷۴			کامپیوتر On-Board - صفحه ۹۰		۱۰۵	کامپیوتر On-Board - صفحه ۹۰
	تمیز کردن شیشه جلو و چراغ ها					۱۰۶	
	صفحه ۷۴					۱۰۷	
	برف پاک کن شیشه عقب - صفحه ۷۴					۱۰۸	
	روشن خاموش کردن موتور، باز و بست					۱۰۹	
	سوییچ - صفحه ۶۷					۱۱۰	
	کارکرد خودکار Start/Stop - صفحه ۶۸					۱۱۱	
	گرمنکن فرمان - صفحه ۶۱					۱۱۲	
	تنظیم فرمان - صفحه ۶۱					۱۱۳	
	باز کردن درب موتور - صفحه ۲۰۴					۱۱۴	
						۱۱۵	
						۱۱۶	
						۱۱۷	
						۱۱۸	
						۱۱۹	
						۱۲۰	
						۱۲۱	
						۱۲۲	
						۱۲۳	
						۱۲۴	
						۱۲۵	
						۱۲۶	
						۱۲۷	
						۱۲۸	
						۱۲۹	
						۱۳۰	
						۱۳۱	
						۱۳۲	
						۱۳۳	
						۱۳۴	
						۱۳۵	
						۱۳۶	
						۱۳۷	
						۱۳۸	
						۱۳۹	
						۱۴۰	
						۱۴۱	
						۱۴۲	
						۱۴۳	
						۱۴۴	
						۱۴۵	
						۱۴۶	
						۱۴۷	
						۱۴۸	
						۱۴۹	
						۱۵۰	
						۱۵۱	
						۱۵۲	
						۱۵۳	
						۱۵۴	
						۱۵۵	
						۱۵۶	
						۱۵۷	
						۱۵۸	
						۱۵۹	
						۱۶۰	
						۱۶۱	
						۱۶۲	
						۱۶۳	
						۱۶۴	
						۱۶۵	
						۱۶۶	
						۱۶۷	
						۱۶۸	
						۱۶۹	
						۱۷۰	
						۱۷۱	
						۱۷۲	
						۱۷۳	
						۱۷۴	
						۱۷۵	
						۱۷۶	
						۱۷۷	
						۱۷۸	
						۱۷۹	
						۱۸۰	
						۱۸۱	
						۱۸۲	
						۱۸۳	
						۱۸۴	
						۱۸۵	
						۱۸۶	
						۱۸۷	
						۱۸۸	
						۱۸۹	
						۱۹۰	
						۱۹۱	
						۱۹۲	
						۱۹۳	
						۱۹۴	
						۱۹۵	
						۱۹۶	
						۱۹۷	
						۱۹۸	
						۱۹۹	
						۲۰۰	
						۲۰۱	
						۲۰۲	
						۲۰۳	
						۲۰۴	
						۲۰۵	
						۲۰۶	
						۲۰۷	
						۲۰۸	
						۲۰۹	
						۲۱۰	
						۲۱۱	
						۲۱۲	
						۲۱۳	
						۲۱۴	
						۲۱۵	
						۲۱۶	
						۲۱۷	
						۲۱۸	
						۲۱۹	
						۲۲۰	
						۲۲۱	
						۲۲۲	
						۲۲۳	
						۲۲۴	
						۲۲۵	
						۲۲۶	
						۲۲۷	
						۲۲۸	
						۲۲۹	
						۲۳۰	
						۲۳۱	
						۲۳۲	
						۲۳۳	
						۲۳۴	
						۲۳۵	
						۲۳۶	
						۲۳۷	
						۲۳۸	
						۲۳۹	
						۲۴۰	
						۲۴۱	
						۲۴۲	
						۲۴۳	
						۲۴۴	
						۲۴۵	
						۲۴۶	
						۲۴۷	
						۲۴۸	
						۲۴۹	
						۲۵۰	
						۲۵۱	
						۲۵۲	
						۲۵۳	
						۲۵۴	
						۲۵۵	
						۲۵۶	
						۲۵۷	
						۲۵۸	
						۲۵۹	
						۲۶۰	
						۲۶۱	
						۲۶۲	
						۲۶۳	
						۲۶۴	
						۲۶۵	
						۲۶۶	
						۲۶۷	
						۲۶۸	
						۲۶۹	
						۲۷۰	
						۲۷۱	
						۲۷۲	
						۲۷۳	
						۲۷۴	
						۲۷۵	
						۲۷۶	

همه چیز پیرامون کنسول وسط



کنترل فاصله پارک - PDC - صفحه ۱۳۹



۱۰

صفحه نمایش - صفحه ۱

دوربین دید از عقب - صفحه ۱۴۱

۲ جعبه داشبورد - صفحه ۱۶۸

دید بالا - صفحه ۱۴۴

۳ تهویه - صفحه ۱۵۸

سیستم کمکی پارک - صفحه ۱۴۸

۴ سیستم هشدار خطر - صفحه ۲۲۲

دید کناری - صفحه ۱۴۶



۱۰

۱۰۸ ایمنی هوشمند - صفحه ۱

کنترل پایین آمدن از تپه HDC



صفحه ۱۲۵

۱۱

۱۵۲ تهویه مطبوع - صفحه ۵

کنترل دینامیکی رانندگی - صفحه ۱۲۶



۶ رادیو/پخش، دفترچه راهنمای برای مسیر یابی، سرگرمی

کنترل پایداری دینامیکی - صفحه ۱۲۳



۱۲

۷ و ارتباطات بی‌سیم.

گیربکس استپترونیک - صفحه ۷۶

۷ کنترلر و دکمه ها - صفحه ۱۸

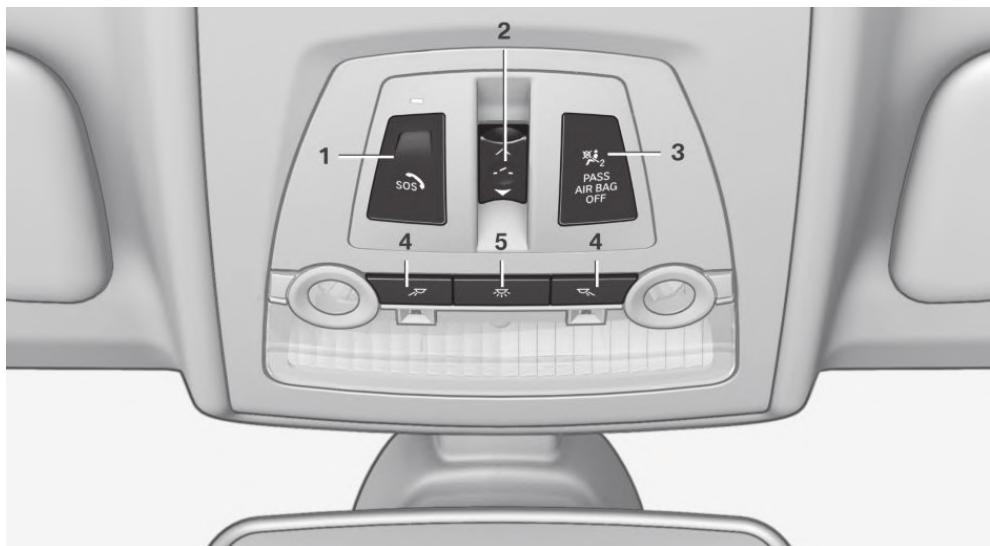
۸ ترمز دستی - صفحه ۷۰



۹ ترمز دستی اتوماتیک - صفحه ۷۱



همه چیز درباره سقف



۹۹ چراغ مطالعه - صفحه



۴

۲۲۲ درخواست کمک هوشمند - صفحه



۱

۹۸ چراغ های داخلی - صفحه



۵

۴۹ سان رووف پانوراما - صفحه



۲

چراغ نشانگر، کیسه هوای سرنوشتی جلو

۱۰۲ صفحه



۳

iDrive

صفحه نمایش

اطلاعات

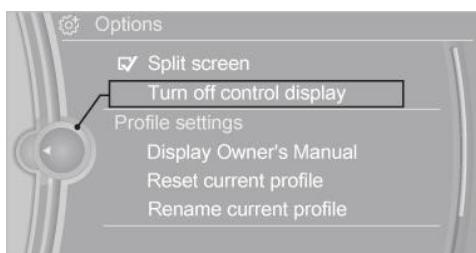
- ▷ برای تمیز کردن مانیتور، از دستور العمل های نگهداری پیروی کنید.
- ▷ از قرار دادن اجسام در نزدیکی مانیتور خودداری کنید.
- ▷ در غیر این صورت مانیتور ممکن است آسیب بینند.
- ▷ در موقعی که دماهی مانیتور مثلاً با خاطر تابش شدید خوشبینی بسیار بالا باشد؛ میزان روشنایی صفحه ممکن است به میزان بسیار پایین و حتی در حد غیرفعال برسد. به محض اینکه دما بواسطه قرار گیری در سایه یا سیستم تهویه مطبوع کاسته شود، وضعیت به حال عادی بازمیگردد.

روشن کردن

۱. سوییچ را باز کنید.
۲. کنترل را فشار دهید.

خاموش کردن

۱. دکمه را فشار دهید.
۲. "خاموش کردن مانیتور"



کنترل با سیستم مسیر یابی

دکمه ها می توانند مستقیماً برای باز کردن منوها مورد استفاده قرار بگیرند. کنترلمی تواند برای انتخاب عبارت های منو و ایجاد تنظیمات، مورد استفاده قرار گیرد. بعضی از عملکردهای iDrive را می توان با استفاده از صفحه های لمسی مورد استفاده قرار داد.

ویزگی ها و آپشن های خودرو

در این بخش همه استانداردها، ویزگی های خاص هر کشور و آپشن هایی که در ورزنهای ارائه شده است توضیح داده می شود. ویزگی هایی که با توجه به آپشن های انتخابی یا ورزنهای کشور شما ممکن است در خودروی شما وجود نداشته باشند نیز توضیح داده شده اند. این موضوع در مورد عملکردها و سیستمهای مربوط به اینمی خودرو نیز صدق می کند. مقررات خاص هر کشور با استیضای زمان استفاده از امکانات و سیستم ها مورد توجه قرار گیرد.

مفهوم اصلی

iDrive عملکرد بسیاری از سوییچ ها و کلید ها را با هم ترکیب می کند. بنابراین، این کارکرد ها تنها از طریق یک محل مرکزی قابل دسترسی و اجرا هستند.

 استفاده از iDrive در حین سفر

به منظور جلوگیری از سردرگمی و ایجاد بی مورد خطر برای سرنشیان خودرو و بقیه های خودروها هیچگاه اقدام به استفاده از کنترل ها و یا وارد کردن اطلاعات نکنید. مگر اینکه شرایط جاده و ترافیک به شما این اجازه را بدهد. ▶

عناصر کنترلی در یک نگاه

عناصر کنترلی



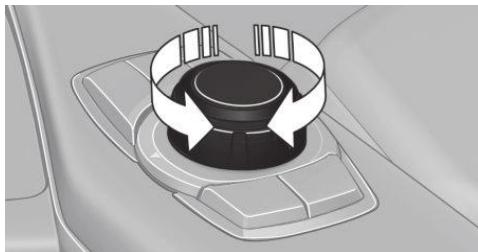
۱ صفحه نمایش

۲ کنترل همراه با دکمه ها و - وابسته به نوع تجهیزات:-
صفحه های لمسی

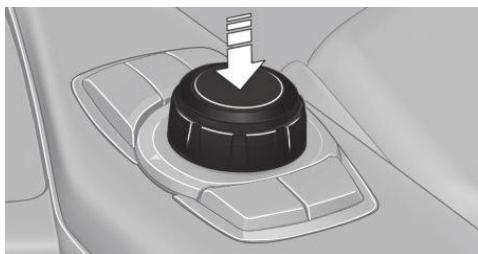
کنترلر بدون سیستم مسیر یابی

دکمه ها می توانند مستقیما برای باز کردن منوها مورد استفاده قرار گیرند. کنترلر می تواند برای انتخاب عبارت های منو و ورود تنظیمات مورد استفاده قرار گیرد.

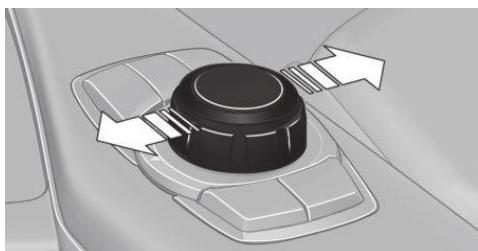
۱. چرخاندن.



۲. فشار دادن.



۳. حرکت در دو جهت.



۱. چرخاندن.



۲. فشار دادن.

**دکمه های روی کنترل**

دکمه	عملکرد
MENU	منوی اصلی را باز می کند.
RADIO	منوی رادیو را باز می کند.
MEDIA	منوی چند رسانه ای را باز می کند.
NAV	منوی مسیر یابی را باز می کند.
TEL	منوی تلفن را باز می کند.
BACK	قسمت قبلی را نمایش می دهد.
OPTION	منوی آپشن ها را باز می کند.

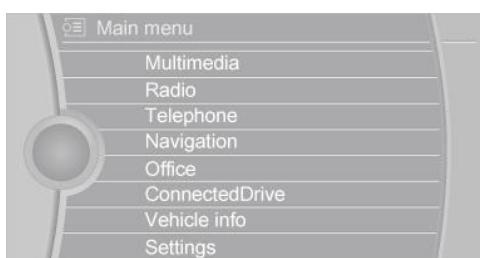
دکمه های رو کنترلر

دکمه	عملکرد
MENU	منوی اصلی را باز می کند.
Audio	باز کردن منوی آهنگ های آخرین بار شنیده شده و تغییر بین منوهای صوتی.
TEL	منوی تلفن را باز می کند.
BACK	قسمت قبلی را نمایش می دهد
OPTION	منوی آپشن ها را باز می کند.

کار کردن با کنترلر

باز کردن منوی اصلی

دکمه را فشار دهید. 



منوی اصلی نمایش داده می شود. همه ی عملکردهای iDrive را می توان در منوی اصلی اجرا کرد.

تغییر بین صفحه ها

بعد از اینکه یک منوی برای مثال "رادیو" انتخاب می شود، صفحه ی جدیدی نمایش داده می شود. صفحه ها می توانند همیگر را پیوшуند.

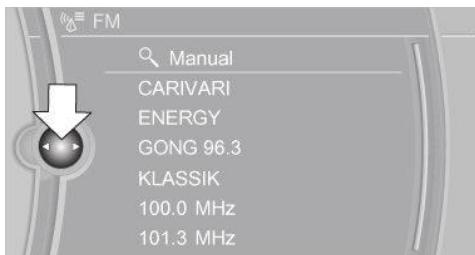
◀ کنترل را به سمت چپ حرکت دهید.

صفحه ی فعلی را می بندد و صفحه ی قبلی را نمایش می دهد.

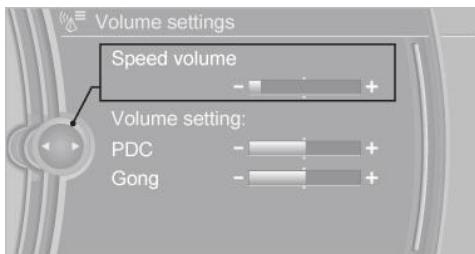
با فشار دادن دکمه ی BACK دوباره صفحه ی قبلی را نمایش می دهد. در این مورد صفحه فعلی بسته نمی شود.

◀ کنترل را به سمت راست حرکت دهید.

روی صفحه ی قبلی صفحه جدیدی باز می شود.



- .۲ کنترل را تا زمانی که تنظیمات مورد نظر نمایش داده می شود بچرخانید.



- .۳ کنترل را فشار دهید.

فعالسازی / غیرفعالسازی کارکرد ها

چندین آیتم از منو با یک باکس مشخص شده اند. این باکس ها مشخص می کنند که هر کارکرد فعلی یا غیرفعال است.
انتخاب آیتم های منو می تواند کارکرد ها را فعلی یا غیرفعال کند.
کارکرد فعلی است. کارکرد غیرفعال است.

پد لمسی

انتخاب عملکردها

"Setting"

"Touchpad"

کارکرد مورد نظر خود را انتخاب کنید:

"Speller"

"Interactive map"

"browser"

"Audio feedback"

شده.

وارد کردن حروف و اعداد

در آغاز وارد کردن حروف نیازمند کمی تمرین است. هنگام وارد کردن به موارد زیر توجه کنید:

سیستم حروف بزرگ و کوچک را از هم تشخیص می دهد.

برای وارد کردن حروف کوچک و بزرگ و اعداد، زمانی که حروف کوچک و بزرگ به یک شکل نوشته می شوند،

فلش های سفیدی که به سمت چپ یا راست اشاره می کنند نشانگر آن است که صفحه های بیشتری می تواند باز شود.

نمایش یک منوی باز

هنگام انتخاب یک منو، صفحه‌ی آن بهمراه صفحه‌ای که آخرین بار در آن منو انتخاب شده است باز می شود. برای نمایش صفحه‌ی اول یک منو:

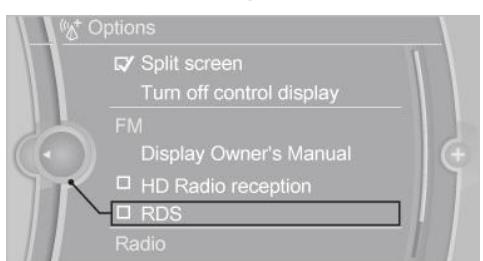
- ◀ کنترل را به سمت چپ بطور مکرر حرکت دهید تا زمانی که صفحه‌ی اول نمایش داده شود.

- ◀ دکمه‌ی منو را روی کنترل دوبار فشار دهید.

باز کردن منوی آپشن ها

دکمه را فشار دهید.

منوی آپشن ها نمایش داده می شود.



گزینه های دیگر: کنترل را به سمت راست حرکت دهید تا زمانی که منوی "OPTIONS" نمایش داده شود.

منوی آپشن ها

منوی "OPTIONS" از قسمت های مختلفی تشکیل شده است:

- ◀ تنظیمات صفحه نمایش مانند "Split screen".

- ◀ گزینه های کنترلی برای منوی اصلی انتخاب شده برای مثال برای "Radio".

- ◀ در صورت امکان، تنظیمات اجرایی بیشتر برای منوی "Store station" انتخاب شده مانند ".

تغییر دادن تنظیمات

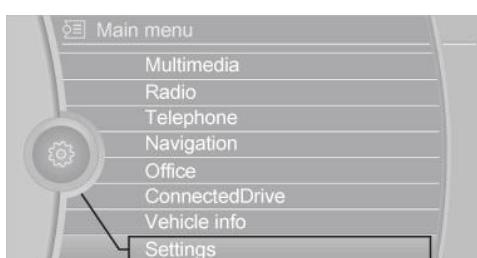
۱. یک زمینه را انتخاب کنید.

مثال: تنظیم ساعت

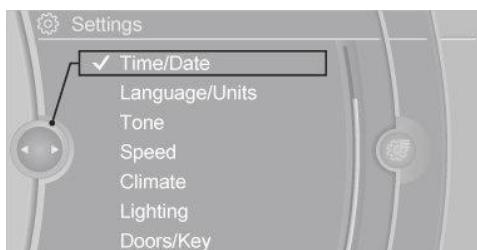
تنظیم ساعت

روی مانیتور:

- ۱ دکمه را فشار دهید. منوی اصلی نمایش داده می شود.
- ۲ کنترل را تا زمانی که "Setting" برجسته شود بچرخانید و سپس کنترل را فشار دهید.



- ۳ در صورت نیاز کنترل را به سمت چپ حرکت دهید تا گزینه "Time/Date" "Time/Date" دیده شود.
- ۴ کنترل را تا زمانی که "Time/Date" انتخاب شود بچرخانید. سپس کنترل را فشار دهید.



- ۵ کنترل را تا زمانی که "Time" انتخاب شود بچرخانید. سپس کنترل را فشار دهید.



ممکن است لازم باشد که از حالت **Input** مناسب استفاده کنید. برای اطلاع از نحوه سوییچ کردن بین حروف، اعداد، و حروف کوچک و بزرگ به صفحه ۲۵ رجوع کنید.

حروف را به همان صورتی که روی مانیتور نشان داده شده است، وارد نمایید.

همیشه حروف مرتبط را به صورتی وارد کنید که حروف از هم قابل تشخیص باشند. ورودی های قابل قبول، وایسته به زبان تنظیم شده اند. در جایی که نیاز به وارد کردن کاراکترهای خاص دارید، از کنترل استفاده کنید.

برای پاک کردن یک کاراکتر، بر روی پد لمسی، دست خود را به سمت چپ بکشید.

برای وارد کردن فاصله (**Space**) بر روی مرکز پد لمسی، دست خود را به سمت راست بکشید.

برای وارد کردن خط فاصله، در ناحیه بالایی پد لمسی، دست خود را به طرف راست بکشید.

برای وارد کردن خط زیرین، در ناحیه پایینی پد لمسی دست خود را به طرف راست بکشید.

استفاده از نقشه تعاملی و اینترنت

از طریق پد لمسی، روی نقشه در سیستم مسیر یابی و سایت های اینترنتی حرکت کنید.

کنترل ها

حرکت روی نقشه یا سایت های با دست به سمت مورد نظر بکشید.

بزرگ کردن / کوچک کردن با دوانگشت نقشه را به بیرون یا سایت های اینترنتی.

نمایش منو یا باز کردن یک یکبار ضربه بزنید. لینک در اینترنت.

تغییر دادن تنظیمات

شما می توانید تنظیمات مانیتور را از طریق پد لمسی تغییر دهید. مناسب با نحوه ی مورد نظر پد لمسی را به سمت چپ یا راست بکشید.

ناماد	معنا
	یامک دریافت شد.
	سیم کارت را برسی کنید.
	سیم کارت مسدود می باشد.
	سیم کارت موجود نیست.
	PIN خود را وارد نمایید.

نمادهای سرگرمی

ناماد	معنا
	پخش سی دی/دی وی دی.
	مجموعه موسیقی.
	.GRACENOTE پایگاه داده
	.AUX-IN در گاه
	.USB رابط
	رابط صوتی تلفن همراه.

سایر نمادها

ناماد	معنا
	دستورالعمل های صوتی خاموش می باشد.

Split screen

اطلاعات کلی

اطلاعات اضافه دیگر مانند اطلاعات کامپیوتر On-Board می تواند در سمت راست صفحه نمایش Split نشان داده شود. در تصویر صفحه نمایش تقسیم شده، که آن را اصطلاحاً صفحه نمایش Split می نامند، این اطلاعات حتی اگر شما منوی دیگری را باز کنید، آشکار باقی می ماند.

۶. کنترل را برای تنظیم ساعت بچرخانید و کنترل را فشار دهید.

۷. کنترل را برای تنظیم دقیقه بچرخانید و کنترل را فشار دهید.

اطلاعات وضعیت

فیلد وضعیت

در گوشه بالای سمت راست، در قسمت فیلد وضعیت، اطلاعات زیر نمایش داده می شود:

زمان.

منبع سرگرمی فعلی.

خروجی صدا، روشن/خاموش.

قدرت دریافت شبکه تلفن همراه.

وضعیت تلفن.

دریافت وضعیت ترافیک.

نمادهای فیلد وضعیت

نمادها به صورت زیر گروه بندی شده است.

نمادهای رادیو

ناماد	معنا
	ایستگاه رادیویی HD دریافت می شود.
	رادیویی ماهواره ای روشن می باشد.

نمادهای تلفن

ناماد	معنا
	تماس دریافتی یا ارسالی.
	تماس از دست رفته.
	قدرت دریافت شبکه تلفن همراه.
	چشمک زدن نماد: جستجوی شبکه.
	شبکه تلفن همراه موجود نمی باشد.
	بلوتوث روشن می باشد.
	رومینگ فعال می باشد.

بدون سیستم مسیر یابی و تلفن

در این حالت تنها ایستگاه های رادیویی می توانند روی دکمه ها ذخیره شوند. به دفترچه ی راهنمای کاربر برای مسیر یابی، سرگرمی و ارتباطات رجوع کنید.

ذخیره ی یک عملکرد

- .۱ از طریق iDrive، کارکرد مورد نظر خود را انتخاب کنید.
- .۲ دکمه مورد نظر خود را فشار داده و نگهدارید 
- .۳ تا زمانی که سیگنال به صدا درآید.

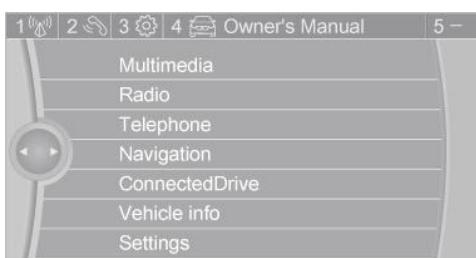
اجرای یک عملکرد

- .۱ دکمه را فشار دهید.
- .۲ کارکرد بدون درنگ شروع به کار خواهد کرد. این همانند آن است که به محض فشار دادن یک دکمه، شماره تلفن مورد نظر شماره گیری شود.

نشان دادن منوی تخصیص دکمه ها

با انگشتان خود، دکمه ها را لمس کنید. توجه داشته باشید که برای لمس دکمه ها باید از پوشیدن دستکش یا استفاده از اشیاء دیگر خودداری شود.

منوی تخصیص دکمه ها در نوار بالایی مانیتور دیده خواهد شد.



حذف تنظیم برنامه برای دکمه ها

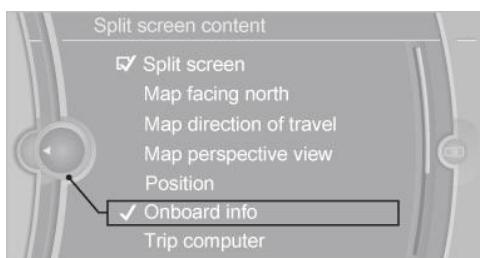
- .۱ دکمه های ۱ و ۸ را همزمان به مدت حدود ۵ ثانیه فشار دهید.
- .۲ "OK"

روشن و خاموش کردن صفحه نمایش Split

- روی مانیتور:
- .۱ دکمه را فشار دهید.
 - .۲ "Split screen" را انتخاب نمایید.

انتخاب نمایشگر

- روی مانیتور:
- .۱ دکمه را فشار دهید.
 - .۲ "Split screen"
 - .۳ کنترل را تا زمانی که "Split Screen" انتخاب می شود حرکت دهید.
 - .۴ کنترل را فشار دهید و یا "Split screen content"
 - .۵ عبارت منوی مورد نظر را انتخاب کنید.



دکمه های حافظه قابل برنامه ریزی

اطلاعات کلی

کارکرد های iDrive می توانند بر روی دکمه های حافظه قابل برنامه ریزی، ذخیره شوند و مستقیما برای انجام امور، فرآخوانی شوند. برای مثال ایستگاه های رادیویی، نقاط مقصد مسیر یابی، شماره های تلفن و ورودی های منوها. تنظیمات برای پروفایلی که اخیرا استفاده شده است، ذخیره می شود.

حذف کردن اطلاعات

برای حذف داده ها، به دستور العمل های روی مانیتور توجه کرده و آن ها را دنبال کنید.

.۱ سوییچ خودرو را باز کنید.

.۲ "Setting"

.۳ "Option" را باز کنید.

"Delete personal data" .۴

.۵ "Continue"

.۶ "OK"

وارد کردن حروف و اعداد

اطلاعات کلی

روی صفحه نمایش:

.۱ کنترل را بچرخانید: حروف یا اعداد را انتخاب کنید.

.۲ در صورت نیاز حروف یا اعداد اضافی را انتخاب کنید.

.۳ "OK" تایید ورودی می باشد.

نماد	عملکرد
	کنترل را فشار دهید: حرف یا عدد حذف می شود.
	کنترل را برای مدت بیشتری فشار دهید: همه ی حروف و اعداد حذف می شوند.

تغییر بین موارد، حروف و اعداد

بسته به منو، شما می توانید بین نوع بزرگ یا کوچک، حروف

و اعداد، تغییر ایجاد کنید:

نماد	عملکرد
	حروف را وارد کنید.

1@+	اعداد را وارد کنید.
-----	---------------------

abc	کنترل را به سمت بالا فشار دهید.
-----	---------------------------------

بدون سیستم مسیر یابی

نماد را انتخاب کنید.

حذف کردن اطلاعات شخصی در خودرو

مفهوم

بر اساس نحوه استفاده شما از خودرو، اطلاعات و داده های شخصی مانند ایستگاه های رادیویی استفاده شده ذخیره می شود.

این اطلاعات شخصی می تواند از طریق iDrive برای همیشه از حافظه خودرو پاک شود.

اطلاعات کلی

با توجه به نوع تجهیزات، اطلاعات زیر می توانند حذف شوند:

تنظیمات پروفایل شخصی.

ایستگاه های رادیویی ثبت شده.

دکمه های دلخواه ثبت شده.

اطلاعات کامپیوتر و سفر.

مجموعه موسیقی.

مسیر یابی، مثلا مقاصد ذخیره شده.

دفترچه تلفن.

داده های آتلاین، مثلا موارد دلخواه.

یادداشت های صوتی.

Login account

RemoteApp مربوط به گوشی های هوشمند.

حذف همگی آنها می تواند تا ۳۰ دقیقه به طول بینجامد.

الزامات عملکردی

اطلاعات تنها در زمان توقف و سکون می توانند حذف شوند.

مقایسه ورودی

- وارد کردن نام ها و آدرس ها: با وارد کردن هر حرف انتخاب ها محدود می شود و حروف به صورت اتوماتیک اضافه می شوند.
- موارد ورودی با اطلاعات ذخیره شده مدام مقایسه می شوند.
- ◀ هنگام وارد کردن حروف، تنها آندسته از حروف پیشنهاد می شوند که برای آنها اطلاعاتی موجود باشد.
 - ◀ جستجوی هدف: نام محل ها تنها به زبانی که در مانیتور تعریف شده هستند، می تواند وارد شود.

سیستم فرمان صوتی

استفاده از سیستم فرمان صوتی

آماده به کار کردن سیستم فرمان صوتی

۱. دکمه را روی فرمان فشار دهید.
۲. برای دریافت سیگنال صبر کنید.
۳. دستور را بگویید.

دستوری که توسط سیستم فرمان صوتی تشخیص داده می شود، اعلام می شود و بر روی صفحه آمیر نمایش داده می شود.

 این علامت نشان دهنده ای آن است که سیستم فرمان صوتی آماده به کار می باشد. در صورتی که دستوری در دسترس نمی باشد، آن را از طریق iDrive اجرا کنید.

پایان دادن به سیستم فرمان صوتی

به آرامی دکمه روی فرمان را فشار دهید و یا ، را بگویید.

دستور های قابل اجرا

اغلب بخش های منو بر روی صفحه نمایش را می توان به از طریق فرمان صوتی به اجرا گذاشت.
دستورات صوتی قابل دسترس، بستگی به منوی دارد که در حال حاضر روی صفحه کنترل، نمایش داده می شوند. فرمان های کوتاه برای خیلی از عملکرد ها وجود دارد. شما می توانید لیستی مانند لیست تلفن را از طریق سیستم فرمان صوتی انتخاب کنید. بدین منظور آنها را با صدای بلند دقیقاً همانطور که در لیست مورد نظر نمایش داده می شوند، بخوانید.

اعلام فرمان های صوتی موجود

سیستم میتواند گزینه های دستوری ممکن و قابل اجرا را به برای شما باز خوانی کند:
Voice commands
برای مثال اگر منوی "Setting" در حال نمایش باشد، دستورهای مربوط به Setting بصورت بلند خوانده می شوند.

ویژگی ها و آپشن های خودرو

در این بخش همه استانداردها، ویژگی های خاص هر کشور و خصوصیات و آپشن هایی که در ورزن های مختلف رایه شده است توضیح داده می شود. ویژگی هایی که با توجه به آپشن های انتخابی یا ورزن کشور ممکن است در خودروی شما وجود نداشته باشد نیز توضیح داده شده اند. این موضوع در مورد عملکردها و سیستمهای مربوط به اینمی خودرو نیز صدق می کند.
مقررات خاص هر کشور باستی زمان استفاده از امکانات و سیستم ها مورد توجه قرار گیرد.

مفهوم

- ▷ اغلب عملکردهایی که روی مانیتور نشان داده می شود را می توان با فرمان های صوتی و از طریق سیستم فرمان صوتی، بکار گرفت. سیستم در زمان وارد کردن فرمان ها با دادن اعلان هایی از شما پشتیبانی می کند.
- ▷ عملکردهایی که تنها در صورتیکه خودرو ساکن باشد قابل اجرا هستند نمی توانند از طریق سیستم فرمان صوتی مورد استفاده قرار گیرند.
- ▷ سیستم از یک میکروفون ویژه که سمت راننده وجود دارد استفاده می کند.
- ▷ دستورالعمل های کلامی در دفترچه راهنمای مالکان برای استفاده به توسط سیستم فرمان صوتی.

الزامات

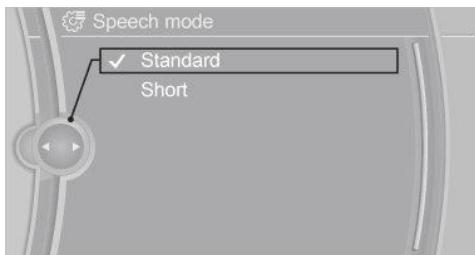
زبانی را از طریق مانیتور تنظیم کنید که توسط سیستم فرمان صوتی پشتیبانی می شود تا بدین طریق فرمان های صوتی قابل تشخیص باشند.

برای تنظیم زبان به صفحه ۹۳ رجوع کنید.

تنظیمات گفتگوی صوتي

سیستم را در حالت استاندارد یا ورژن کوتاه قرار دهید.
ورژن کوتاه دیالوگ صوتي، پیام های کوتاه را به صورت مخفف اجرا می کند.

- .۱ "Setting"
- .۲ "Language/Units"
- .۳ "Speech type"
- .۴ تنظیمات را انتخاب کنید.



تنظیم صدا

هنگام دادن یک دستور العمل، دکمه‌ی صدا را تا رسیدن به صدای دلخواه بچرخانید.

▷ میزان صدا ثابت می‌ماند؛ حتی اگر میزان صدای منابع دیگر تغییر کند.

▷ میزان صدا برای پروفایل مورد استفاده‌ی فعلی ذخیره می‌شود.

نکاتی در مورد درخواست اضطراری

برای یک درخواست اضطراری از سیستم فرمان صوتي استفاده نکنید. زیری و بمی صدا ممکن است در موقعیت های پراسرس تعییر کنند.

این می‌تواند باعث تاخیر غیر ضروری در برقراری ارتباطات تلفنی شود.

به جای آن از دکمه‌ی SOS که در کنار آینه‌ی وسط است استفاده کنید. رجوع به صفحه ۲۲۶.

اجرای عملکردها با استفاده از فرمان های کوتاه
عملکردهای مختلف منوی اصلی را از طریق فرمان های کوتاه اجرایی کنید. این که کدام منو را انتخاب کرده باشد تقریباً تفاوتی ندارد. مثلاً «Vehicle status» برای مشاهده‌ی لیست فرمان های کوتاه برای سیستم فرمان صوتي، دفترچه راهنمای مسیر یابی، سرگرمی و ارتباطات را مشاهده نمایید.

گفتگوی ممکن با سیستم فرمان صوتي

فرخوانی گفتگوی ممکن: «Help»
فرمان های بیشتر برای گفتگوی ممکن:
«Help with examples» ▷ اطلاعاتی در مورد آپشن های عملیاتی موجود و مهم ترین فرمان ها برای آنها اعلام می‌کند.
«Help with voice activation» ▷ اطلاعاتی در مورد اساس کارکرد سیستم فرمان صوتي اعلام می‌کند.

یک مثال: باز کردن تنظیمات صدا

از طریق منوی اصلی
دستور های بخش های منو، دقیقاً به همان صورتی که از طریق کنترل انتخاب می‌شوند، بیان می‌شوند.

۱. در صورت نیاز خروجی صدای بخش Entertainment را روشن نمایید.

۲. دکمه روی فرمان را فشار دهید.

۳. Radio

۴. Tone

از طریق فرمان کوتاه

تنظیمات صدای دلخواه، از طریق فرمان کوتاه نیز می‌تواند انجام شود.

۱. در صورت نیاز خروجی صدای بخش Entertainment را روشن نمایید.

۲. دکمه روی فرمان را فشار دهید.

۳. Tone

شرایط محیطی

- دستورها، اعداد و حروف را به آرامی و شمرده شمرده و با بلندی صدای نرمال، بدون تاکید یا تکیه، و سرعت نرمال بیان کنید.
- همیشه دستورها را به زبان سیستم فرمان صوتی بیان کنید.
- درها، پنجره ها و شیشه ساتروف را ببندید تا از تداخل صداها جلوگیری شود.
- هنگام صحبت کردن با سیستم، از ایجاد صداهای دیگر پرهیز یابد.

دفترچه یکپارچه راهنمای مالکان خودرو

جستجو توسط تصویر

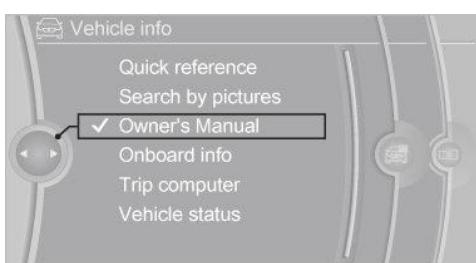
جستجو توسط تصویر اطلاعات و توصیفاتی را فراهم می آورد. این ویژگی زمانی که لغتی برای یک ویژگی در دست نیست، مفید می باشد.

دفترچه راهنمای مالکان خودرو

جستجو بر اساس اطلاعات و توضیحات با وارد نمودن بخش های انتخاب شده از فهرست انجام می پذیرد.

انتخاب مولفه ها

۱. این دکمه را فشار دهید.
۲. کنترل را بچرخانید: "Vehicle info" را باز کنید.
۳. کنترل را فشار دهید.
۴. انتخاب بازه ی موجود در "Quick reference" □
۵. "Search by picture" □
۶. "Owner's Manual" □



ورق زدن در دفترچه مالکان خودرو

صفحه به صفحه توسط دسترسی لینک

کنترل را تا زمانی که صفحه قبلی یا بعدی نمایش داده می شود بچرخانید.

صفحه به صفحه بدون لینک دسترسی

صفحات را با پریدن از روی لینک ها ورق بزنید. علامتی را یکبار انتخاب کنید. حالا برای جستجو بین صفحه ها

ویژگی ها و آپشن های خودرو

در این بخش همه استانداردها، ویژگی های خاص هر کشور و آپشن هایی که در ورژن های مختلف ارائه شده است توضیح داده می شود. ویژگی هایی که با توجه به آپشن های انتخابی یا ورژن کشور ممکن است در خودروی شما وجود نداشته باشند نیز توضیح داده شده اند. این موضوع در مورد عملکردها و سیستمهای مربوط به اینمی خودرو نیز صدق می کند. مقررات خاص هر کشور بایستی هنگام استفاده از امکانات و سیستم ها مورد توجه قرار گیرد.

دفترچه راهنمای یکپارچه مالکان خودرو

دفترچه ی راهنمای یکپارچه ی خودروی مالکین، می تواند روی مانیتور نمایش داده شود. این دفترچه به طور ویژه، آپشن ها و عملکردهای موجود در خودرو را توضیح می دهد.

بخش های دفترچه یکپارچه راهنمای مالکان خودرو

دفترچه یکپارچه راهنمای مالکان خودرو از سه بخش تشکیل شده که سطوح مختلف اطلاعاتی یا دسترسی های ممکن را ارائه می دهند.

راهنمای مرجع فوری

راهنمای مرجع فوری اطلاعات مورد نیاز در زمانیه نحوه کار با خودرو، نحوه کار با قابلیت های اصلی خودرو و همچنین اقدامات ضروری در هنگام خرابی خودرو را در اختیار مالک قرار می دهد. این اطلاعات در زمان رانندگی نیز قابل نمایش و دسترسی است.

راهنمای مرجع سریع

راهنمای مرجع سریع یا Reference Guide Quick در مورد چگونگی بکارگیری خودرو، چگونگی استفاده از عملکردهای اساسی خودرو و یا در خصوص اقدامات لازم در صورت بروز خرابی، اطلاعاتی را ارائه می دهد. این اطلاعات در هنگام رانندگی نیز قابل نمایش می باشد.

برای رفتن دائمی به آخرین عملکرد نمایش داده شده، و Owner's Manual گام های ۴ و ۵ را تکرار کنید. هر بار نمایشگر صفحه جدیدی را باز می کند.

به سادگی کنترل را فشار دهید.

حرکت به عقب



حرکت به جلو



دکمه های حافظه‌ی قابل برنامه ریزی

اطلاعات عمومی

دفترچه راهنمای مالکان خودرو می تواند بر روی دکمه های حافظه قابل برنامه ریزی، ذخیره شود، و به طور مستقیم فراخوانی و اجرا شود.

دفترچه‌ی راهنمای مالکان خودرو برای عملکرد

انتخاب شده‌ی موقعی

شما می توانید اطلاعات مربوطه را مستقیماً باز کنید.

ذخیره کردن

۱. "Owner's Manual" را از طریق iDrive انتخاب کنید.
۲. دکمه انتخاب شده را بیش از ۳ ثانیه نگاه دارید.

اجرا کردن

۱. دکمه مورد نظر را فشار دهید.
۲. دفترچه راهنمای مالکان خودرو فوراً نمایش داده می شود.

باز کردن، زمانی که یک پیام

نمایش داده می شود

مستقیماً از پیام Check Control روی مانیتور "Display Owner's Manual"

تغییر بین یک عملکرد و دفترچه‌ی راهنمای مالکان خودرو

برای رفتن از یک کارکرد مثل رادیو، به Owner's Manual بر روی مانیتور و رفتن بین دو صفحه‌ی نمایش:

۱. این دکمه را فشار دهید یا کنترل را آنقدر به سمت راست بطور مکرر حرکت دهید تا منوی "Options" نمایش داده شود.

"Display Owner's Manual"

۲. صفحه‌ی مورد نظر را در Owner's Manual انتخاب کنید.

این دکمه را دوباره فشار دهید تا به آخرین کارکردی که نمایش داده شده است بازگردد.

این دکمه را برای بازگشت به آخرین صفحه‌ای که از Owner's Manual نمایش داده شده است فشار دهید.





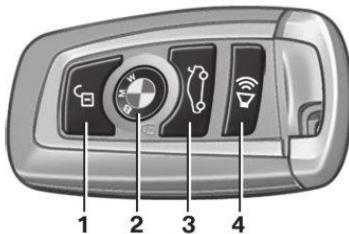
کنترل ها

این بخش به منظور فراهم آوردن اطلاعاتی که به شما کنترل کاملی از خودرویتان می دهد، ایجاد شده است. همه ی ویژگی ها و تجهیزات جانبی ای که برای رانندگی و ایمنی و راحتی و رفاه شما مفید می باشد در این بخش توصیف شده اند.

باز کردن و بستن

ویزگی ها و آپشن های خودرو

در این بخش همه استانداردها، ویزگی های خاص هر کشور و آپشن هایی که در ورزش های مختلف ارائه شده است توضیح داده می شود. ویزگی هایی که با توجه به آپشن های انتخابی یا ورزش کشور ممکن است در خودروی شما وجود نداشته باشند نیز توضیح داده شده اند. این موضوع در مورد عملکرد ها و سیستمهای مربوط به ایمنی خودرو نیز صدق می کند. مقررات خاص هر کشور بایستی زمان استفاده از امکانات و سیستم ها مورد توجه قرار گیرد.



مرور

۱ باز کردن

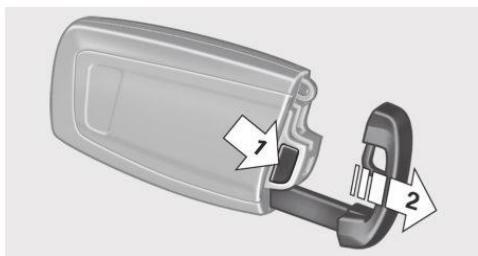
۲ قفل کردن

۳ باز کردن صندوق عقب

۴ فشردن مختصر: ویزگی تاخیر چراغ های جلو فعال
می گردد

در صورتی که فشار دهید و نگه دارید: Panic Mode
(حالت خطر) فعال می شود

کلید یکپارچه



دکمه را فشار دهید، فلش ۱ و کلید را خارج کنید، فلش ۲.

کلید یکپارچه همراه ریموت برای قفل های زیر است:

▷ درب راننده.

▷ جعبه داشبورد سمت سرنشین جلو.

ریموت کنترل / کلید

اطلاعات کلی

خودرو دارای دو عدد ریموت کنترل به همراه کلید یکپارچه است.

هر کدام از کنترل های ریموت دارای یک باتری قابل جایگزینی می باشد.

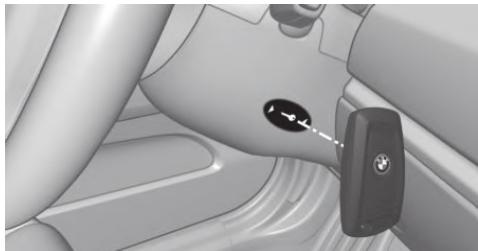
شما باید بسته به آپشن های انتخابی و مختص به هر کشور، عملکردهای کلید آن را تنظیم کنید. برای تنظیمات به صفحه ۴۵ رجوع کنید.

خودرو اطلاعات شخصی را برای هر ریموت کنترل ذخیره می کند. بخش پروفایل شخصی، رجوع به صفحه ۳۵. ریموت کنترل ها اطلاعات مربوط به سرویس و نگهداری را در خود ذخیره می کنند بخش اطلاعات سرویس در ریموت کنترل، رجوع به صفحه ۲۱۱.

تعویض باتری

در صورت باز کردن سوییچ و یا روشن کردن موتور یک پیام Check Control نمایش داده می شود.

روشن کردن موتور با تشخیص اضطراری ریموت کنترل



گیربکس استپترونیک: در صورت ظاهر شدن یک پیام Check Control، ریموت کنترل را همانطور که در شکل نشان داده شده است در مقابل محل نشان داده شده روی ستون فرمان نگه دارید و ضمن فشار دادن پدال ترمز، دکمه Start/Stop را برای مدت ۱۰ ثانیه فشار دهید.

در صورتی که ریموت کنترل شناخته نشد: ارتفاع ریموت کنترل را به آرامی تغییر دهید و روند را دوباره تکرار کنید.

پروفایل شخصی

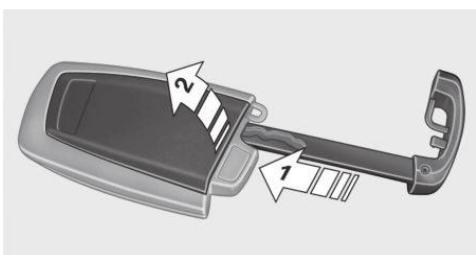
مفهوم

پروفایل شخصی شامل سه پروفایل است که تنظیمات شخصی برای هر کدام قابل ذخیره سازی است. هر ریموت کنترل یکی از این پروفایل ها را به خود اختصاص می دهد.

اگر با استفاده از یک ریموت کنترل، خودرو باز شود پروفایل اختصاص داده شده به آنفعال می شود. همه تنظیمات ذخیره شده در پروفایل به صورت اتوماتیک اعمال می شوند.

اگر چند راننده از ریموت کنترل خود استفاده کنند، خودرو تنظیمات شخصی خود آنها را هنگام باز کردن خودرو، اعمال می کند. در ضمن هنگامی که خودرو در یک زمان مشخص توسط یک فرد با ریموت کنترل متفاوت مورد استفاده قرار گیرد، این تنظیمات جدید، ذخیره می شوند.

تغییرات ایجاد شده در تنظیمات به صورت خودکار در پروفایل شخصی ذخیره می شوند.



۱. کلید یکپارچه را از ریموت بپوشانید.
 ۲. زبانه در پوش پشت ریموت را به وسیله کلید فشار دهید، فلش ۱.
 ۳. درب روی محفظه باتری را بردارید، فلش ۲.
 ۴. یک باتری از نوع مشابه را به طوری که قسمت مشبт آن به طرف بالا باشد جایگذاری کنید.
 ۵. درب محفظه را فشار داده و بیندید.
- باتری استفاده شده را به یک مرکز بازیافت یا مرکز مجاز خدماتی تحویل دهید.

ریموت کنترل های جدید

ریموت کنترل جدید در مراکز سرویس دهی قابل دسترس می باشد.

ریموت کنترل های گم شده

کنترل های ریموت گم شده توسط مراکز سرویس دهی غیرفعال می شوند.

تشخیص اضطراری ریموت کنترل

در مواردی مانند شرایط زیر می توان سوییچ و با موتور را روشن کرد:

- ▷ مداخله در ارتباط رادیویی ریموت کنترل توسط منابع خارجی مانند دکل های رادیویی.
- ▷ باتری ریموت کنترل خالی شده باشد.
- ▷ مداخله در ارتباط رادیویی توسط تلفن های همراه نزدیک ریموت کنترل.
- ▷ مداخله در ارتباط رادیویی توسط شارژر در هنگام شارژ کردن مواردی مانند تلفن های همراه در خودرو.

- ▷ پروفایل فراخوانی شده، مختص به ریموت کنترل است که در حال حاضر از آن استفاده می شود.
- ▷ در صورتی که پروفایل قبلاً به ریموت کنترل دیگری تخصیص پیدا کرده باشد، این پروفایل به هر دو ریموت کنترل اختصاص پیدا می کند. از این پس دیگر تفاوتی بین تنظیمات این دو ریموت کنترل وجود ندارد.

در مجموع سه پروفایل شخصی و یک پروفایل مهمان می توان ایجاد کرد.

تنظیم کردن

تنظیمات برای سیستم ها و عملکردهای زیر در پروفایل فعال ذخیره می شوند. دامنه‌ی تنظیمات قابل ذخیره، به کشور و تجهیزات بستگی دارد.

- ▷ باز کردن و بستن.
- ▷ چراغ ها.
- ▷ تهویه مطبوع.
- ▷ رادیو.
- ▷ صفحه آمپر.
- ▷ دکمه های حافظه قابل برنامه ریزی.
- ▷ Tone.
- ▷ صفحه نمایش.
- ▷ سیستم مسیر یابی.
- ▷ کنترل فاصله پارک PDC.
- ▷ دوربین دید عقب.
- ▷ دید کنار خودرو.
- ▷ Head-up Display.
- ▷ کنترل دینامیکی رانندگی.
- ▷ موقعیت صندلی راننده، موقعیت آینه بغل و موقعیت فرمان.
- ▷ کروز کنترل.
- ▷ ایمنی هوشمند.
- ▷ تشخیص فعال نقطه کور.

تغییر نام پروفایل

به منظور جلوگیری از آشنازی بین پروفایل ها، یک نام شخصی می تواند به هر پروفایل اختصاص یابد.

- .۱ "Settings"
- .۲ "Profiles"
- .۳ "Options"
- .۴ "Rename current profile"

ریست کردن پروفایل

تنظیمات پروفایل فعلی به مقادیر پیش فرض (Default) بازگردانده می شوند.

- .۱ "Settings"
- .۲ "Profiles"
- .۳ "Options"
- .۴ "Reset current profile"

کردن اطلاعات پروفایل Export

بیشتر تنظیمات پروفایل فعلی را می توان Export کرد. اطلاعات پروفایل به منظور حفظ و بازیابی تنظیمات شخصی به هنگام تحویل خودرو به یک تعمیرگاه می تواند مفید باشد. برای مثال، همچنین می توان پروفایل ها را به خودروی دیگری که مجهز به سیستم پروفایل شخصی می باشد منتقل کرد.

- آپشن های Export به قرار زیر، فراهم می باشند:
- ▷ از طریق BMW آنلайн.
 - ▷ از طریق پورت USB به یک فلاش USB.

فایل های سیستمی مشهور و پرکاربرد (پسوند های مشهور)، برای USB قابل پشتیبانی می باشند. فرمات های توصیه شده برای Export کردن اطلاعات پروفایل ها، FAT32 و exFAT می باشند.

مدیریت پروفایل

بدون در نظر گرفتن ریموت کنترل در حال استفاده، پروفایل متفاوتی ممکن است فعال باشد.

- .۱ "Settings"

- .۲ "Profiles"

- .۳ یک پروفایل را انتخاب کنید.

همه تنظیمات ذخیره شده در پروفایل فراخوانده شده، به صورت خودکار اعمال می شوند.

بر روی مانیتور:
"Settings" .۱
"Profiles" .۲
"Options" .۳
"Display user list at startup" .۴

استفاده از ریموت کنترل

توجه

 ریموت کنترل را با خود ببرید.
 افراد یا حیواناتی که بی مراقب در خودروی پارک شده حضور دارند، می توانند خودرو را از داخل قفل کنند. همیشه ریموت کنترل را هنگام ترک خودرو با خود ببرید تا بتوانید از بیرون، خودرو را باز کنید.▶

باز کردن

 این دکمه را بر روی ریموت کنترل فشار دهید.
 همه درب ها، صندوق عقب و درب باک سوخت باز می شوند.▶
 چراغ های داخلی و چراغ های خوشامدگویی فعال می شوند. در صورتی که چراغ های داخلی به صورت دستی خاموش شده باشند این قابلیت اجرا نمی شود.▶
 چراغ های خوشامدگویی، در صورت فعال بودن روشن می شوند.▶
 آینه های بغل که توسط بستن راحت بسته شده باشند باز می شوند.▶
 شما می توانید نحوه ی باز شدن خود را تنظیم کنید. برای تنظیمات به صفحه ۴۵ رجوع کنید.
 سیستم هشدار غیرفعال است. رجوع به صفحه ۴۶.

باز شدن راحت

 این دکمه را بر روی ریموت کنترل پس از باز شدن قفل ها فشار داده و نگه دارید.

پنجه ها و ساتروف مادامی که دکمه روی ریموت کنترل فشار داده شود باز می شوند.

فرمت های دیگر Export اطلاعات را پشتیبانی نمی کنند.
 بر روی مانیتور:
"Settings" .۱
"Profiles" .۲
"Export profile" .۳
 BMW Online: "BMW Online" .۴
 "USB device":USB رابط

Import کردن اطلاعات پروفایل

پروفایل هایی که توسط BMW آنلайн Export شده است، می توانند توسط همان BMW آنلاین، بازخوانی یا Import شوند. پروفایل هایی که روی USB ذخیره شده اند می توانند از طریق رابط USB Import شوند. تنظیمات Import شده، جایگزین تنظیمات فعلی خواهند شد.

بر روی مانیتور:
"Settings" .۱
"Profiles" .۲
"Import profile" .۳
 BMW Online: "BMW Online" .۴
 "USB device":USB رابط

استفاده از پروفایل مهمان

پروفایل مهمان برای تنظیماتی است که در هیچ کدام از سه پروفایل شخصی دیگر، ذخیره نشده است. این امکان برای آن دسته از افرادی که به صورت موقتی از خودرو استفاده می کنند و دارای پروفایل شخصی نمی باشند، سودمند خواهد بود.

بر روی مانیتور:
"Settings" .۱
"Profiles" .۲
"Guest" .۳

پروفایل مهمان قابلیت تغییر نام ندارد و به ریموت کنترل فعلی تخصیص داده نمی شود.

نمایش لیست پروفایل در زمان استارت
 در زمان استارت، لیست پروفایل می تسواند به منظور انتخاب پروفایل مورد نظر، نمایش داده شود.

قفل کردن

 قفل کردن از بیرون خودرو را در حالی که افرادی درون آن هستند از بیرون

قفل نکنید چرا که خودرو از داخل بدون داشتن اطلاعات خاص، باز نمی شود.

درب راننده بایستی بسته باشد.

 این دکمه را بر روی ریموت کنترل فشار دهید.

همه از درب ها، درب صندوق عقب و درب باک قفل می شوند.

سیستم هشدار (رجوع به صفحه ۴۶) فعال می شود.

فعال کردن چراغ های داخلی و چراغ خوشامدگویی

 این دکمه را بر روی ریموت کنترل زمانی که خودرو قفل می باشد فشار دهید.

این قابلیت، در صورتی که چراغ های داخلی به صورت دستی خاموش شده باشند اجرا نمی شود.

بعد از اینکه خودرو قفل شد، اگر پس از گذشت کمتر از ۱۰ ثانیه دکمه دوباره فشار داده شود، سنسور هشدار شبیب و سنسور داخلی حرکت (رجوع به صفحه ۴۷) خاموش می شوند. بعد از قفل کردن خودرو ۱۰ ثانیه صبر نموده، سپس دکمه را فشار دهید.

حالت خطر

در صورتی که شما در موقعیت خطرناکی قرار دارید، می توانید سیستم هشدار دهنده را فعال نمایید.

 دکمه ریموت کنترل را حداقل برای ۳ ثانیه فشار دهید.

برای غیرفعال کردن هشدار، می توانید هر دکمه ای را فشار دهید.

باز کردن صندوق عقب

عملکرد خودکار صندوق عقب:

 محورهای درب صندوق عقب، به عقب و بالا حرکت می کنند. قبل از باز شدن درب، از نبود مانع اطمینان حاصل کنید. در غیر این صورت ممکن است خسارت ایجاد شود.

فعال کردن ویژگی تاخیر چراغ های جلو

به آرامی دکمه روی ریموت کنترل را فشار دهید.



مدت زمان را می توان در مانیتور تنظیم کرد.

اختلال در عملکرد

ریموت کنترل خودرو می تواند تحت شرایط زیر دچار اختلال در عملکرد باشد:

اگر باسری ریموت کنترل شارژ نداشته باشد. باسری را تعویض کنید (رجوع به صفحه ۳۵).

بروز تداخل در ارتباط رادیویی ناشی از دکل های مخابراتی یا سایر تجهیزات با توان انقال بالا.

نگهداری ریموت کنترل در کنار اجسام فلزی.

تداخل در ارتباط رادیویی ناشی از مجاورت مستقیم با تلفن های همراه یا وسائل الکترونیکی دیگر.

بدون ریموت کنترل

ریموت کنترل را به همراه اجسام فلزی یا وسایل الکترونیکی جایجا نکنید.

در صورت تداخل رادیویی، خودرو می تواند از بیرون و بدون استفاده از ریموت کنترل، قفل یا باز شود. (رجوع به صفحه ۳۹).

از بیرون خودرو

قفل کردن از بیرون
زمانی که سرنشین ها درون خودرو هستند، خودرو را



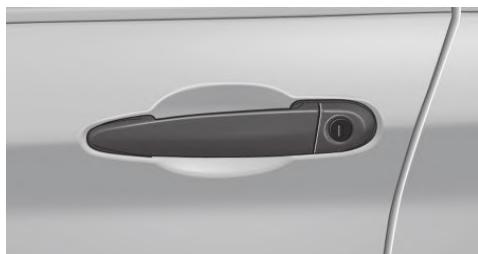
از بیرون قفل نکنید؛ زیرا بدون داشتن اطلاعات خاص، قفل

خودرو از درون باز نمی شود.▶

قبل از کشیدن دستگیره ی درب، کلید را از آن خارج
کنید.◀



قبل از کشیدن دستگیره ی خارجی درب، کلید را از آن خارج
کنید تا به رنگ و کلید آسیبی وارد نشود.▶



با استفاده از کلید یکپارچه، از طریق قفل درب می توانید درب رانده را باز یا قفل کنید. رجوع به صفحه ۳۴. باز شدن یا قفل شدن بقیه ی درب ها باید از داخل صورت گیرد.

سیستم هشدار

در صورت قفل کردن خودرو توسط کلید یکپارچه، سیستم هشدار فعال نمی شود.

اگر خودرو از طریق قفل درب باز شود، سیستم هشدار هنگام باز شدن درب به صدا در می آید.

به منظور پایان دادن به این هشدار، درب را توسط ریموت کنترل باز کنید و یا سوییچ را باز کنید. در صورت نیاز با استفاده از تشخیص اضطراری ریموت کنترل به صفحه ۳۵ رجوع کنید.

باز کردن از بیرون



دکمه کنار صندوق عقب را فشار دهید.

دکمه روی ریموت کنترل را حدود ۱ ثانیه فشار دهید.

بسته به تنظیمات، درب ها نیز باز می شوند. برای باز کردن با ریموت کنترل به صفحه ۳۸ رجوع کنید.
درب صندوق عقب باز می شود و به سمت بالا حرکت می کند.

بستن

توجه

مسیر بسته شدن را از موانع خالی کنید
مطمئن شوید که مسیر بسته شدن درب صندوق عقب خالی از مانع می باشد. در غیر اینصورت خطر آسیب وجود دارد.

ریموت کنترل را در قسمت صندوق عقب قرار ندهید.
ریموت کنترل را با خود ببرید و آن را در قسمت حمل بار جا نگذارید. در غیر اینصورت هنگامی که درب صندوق عقب بسته شود، ریموت کنترل دون خودرو می ماند.▶

لبه های اجسم را پوشانید
اجسام تیز و یا اجسامی که دارای لبه می باشند می توانند در حین رانندگی با شیشه عقب برخورد کرده و به مدار گر مکن شیشه عقب صدمه بزنند. لبه های اجسم را پوشانید.▶

از داخل

باز کردن و قفل کردن



از طریق دکمه های سیستم قفل مرکزی.

با فشار دادن این دکمه زمانی که دربها بسته باشد، خودرو قفل می شود

با فشار دادن این دکمه، خودرو باز می شود.

با قفل کردن، خودرو در برابر سرقت ایمن نمی شود.

درب باک بزین باز باقی می ماند.

در صورت بروز یک تصادف شدید درب های خودرو به صورت خودکار باز می شود. سیستم هشدار خطر و چراغ های داخلی روشن می شوند.

باز کردن قفل

دکمه سیستم قفل مرکزی را برای باز شدن درب ها فشار دهید و سپس دستگیره ای درب داخلی را بشکشد.

برای باز کردن از روی دربی که باید باز شود: دستگیره ای درب داخلی را دو بار بشکشد. بار اول قفل را باز می کند و بار دوم درب را باز می کند. بقیه ای درب ها قفل باقی می مانند.

صندوق عقب

باز کردن

محورهای درب صندوق عقب، به عقب و بالا حرکت می کنند.
قبل از باز شدن درب، از نبود مانع مطمئن شوید.



دکمه روی قسمت بیرونی صندوق عقب را فشار دهید.

دکمه روی ریموت را کنترل برای حدود ۱ ثانیه فشار دهید

بسته به تنظیم، درب های نیز باز می شوند. برای باز کردن

با ریموت کنترل به صفحه ۳۸ رجوع کنید.

دکمه تعییه شده بر روی درب سمت راننده را فشار دهید.

در صورت ثابت بودن خودرو، درب صندوق عقب به اندازه ای ارتفاع تنظیم شده باز می شود.

در موارد زیر روند باز شدن متوقف می شود:

▶ فشار دادن دوباره‌ی یک دکمه.

▶ استارت زدن موتور خودرو.

▶ با شروع حرکت خودرو.

▶ با فشار دادن دکمه‌ی داخل درب صندوق عقب.

بستن درب

مسیر بسته شدن درب را آزاد بگذارید

از آزاد بودن مسیر بسته شدن درب اطمینان حاصل

کنید. در غیر این صورت ممکن است خسارت ایجاد شود.▶

بر بسته شدن درب نظرارت کنید.

برای اطمینان از اینکه کسی در صندوق محبوس نشود،

بر روند بسته شدن درب نظرارت کنید.▶

ریموت کنترل را در قسمت صندوق عقب قرار ندهید.

ریموت کنترل را با خود ببرید و آن را در قسمت

صندوق عقب جا نگذارید. در غیر اینصورت هنگامی که درب

صندوق عقب بسته شود، ریموت کنترل درون خودرو

می ماند.▶



دستگیره‌ی داخلی صندوق عقب می تواند برای پایین کشیدن

درب صندوق عقب مورد استفاده قرار گیرد.

عملکرد خودکار صندوق عقب

تنظیم ارتفاع بازشدن

شما می توانید میزان باز شدن درب صندوق عقب را تنظیم کنید.

هنگام تنظیم ارتفاع بازشدن، از آزاد بودن فضای بالای

صندوق عقب به اندازه‌ی حداقل ۱۰ سانتیمتر اطمینان حاصل کنید.

در غیر این نحوه بارگذاری تغییر کند، ارتفاع سقف

برای درب صندوق عقب در حالت بازشده کافی نمی باشد.▶

۱. "Settings"

۲. "Tailgate"

۳. کنترل را تا بدست آمدن میزان ارتفاع دلخواه بچرخانید.

باز کردن

به ارتفاع بازشدن صندوق عقب توجه نمایید. محورهای

درب صندوق عقب به عقب و بالا حرکت می کنند. قبل

از باز شدن درب، از بود مانع اطمینان حاصل کنید. در غیر این

صورت درب، از بود مانع اطمینان حاصل شود.

میزان ارتفاع باز شدن درب صندوق عقب را مطابق موقعیت

موجود، تنظیم کنید.▶



- دکمه روی قسمت بیرونی صندوق عقب را فشار دهید.
در صورت فشار دادن دوباره دکمه، حرکت متوقف می شود.
- دکمه موجود در درب سمت راننده را پکشید و نگه دارید. رها کردن این دکمه موجب متوقف شدن حرکت پنجره/ سقف می شود.
- برای اجرای این کار کرده، ریموت کنترل بایستی درون خودرو باشد.
- یک علامت صوتی به صدا در می آید و صندوق عقب بسته می شود.

- در موارد زیر عملیات بسته شدن متوقف می شود:
- زمان روشن کردن موتور.
 - خودرو با تکان روشن شود.

عملیات دستی

- در صورت گیر کردن، درب صندوق عقب را به صورت دستی جابجا نکنید.
- در صورت گیر کردن، درب صندوق عقب را به صورت دستی جابجا نکنید چرا که در غیر این صورت ممکن است درب صندوق عقب دچار صدمه شود.
- با مرکز سرویس دهی خود تماس بگیرید.▶

در صورت یک نقص الکتریکی، درب باز شده صندوق عقب را به صورت دستی و به آرامی حرکت دهید.

دسترسی راحت

مفهوم

خودرو بدون فعل کردن ریموت کنترل قابل دسترسی می باشد. همه آنچه باید انجام دهید همراه داشتن ریموت کنترل مثلا در جیب شلوارستان است.

! لبه های اجسام را پوشانید

اجسام تیز و یا اجسامی که دارای لبه می باشدند می توانند در حین رانندگی با شیشه عقب برخورد کرده و به مدار گرمکن شیشه عقب صدمه بزنند. لبه های اجسام را پوشانید.▶

بدون دسترسی راحت:

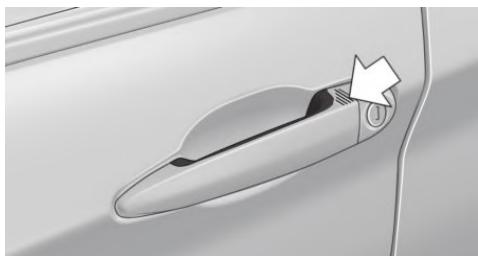


- دکمه ی درون صندوق عقب را فشار دهید.
با دسترسی راحت:



- دکمه ی درون درب صندوق عقب را فشار دهید. (فلش ۱).
اگر دکمه را دوباره فشار دهید حرکت متوقف خواهد شد.
▫ دکمه را فشار دهید (فلش ۲)
- بعد از بسته شدن درب صندوق عقب، خودرو قفل می شود.
- بدین منظور درب سمت راننده بایستی قفل باشد و ریموت کنترل بیرون از خودرو و خارج از قسمت صندوق عقب آن باشد.
- در صورت فشار دادن دوباره دکمه، حرکت متوقف می شود.

قفل کردن



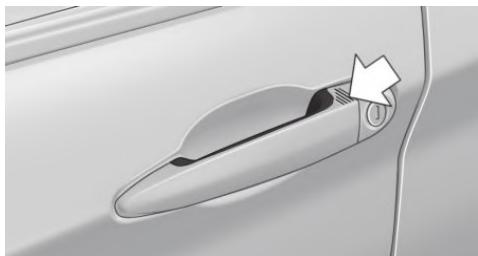
سطح شیار دار روی دستگیره درب راننده یا سرنشین جلو را توسعه انجشت خود برای مدت حدود ۱ ثانیه بدون گرفتن و نگه داشتن آن لمس کنید (مطابق فلش). این امر مطابق فشار دادن دکمه روی ریموت کنترل می باشد.

برای ذخیره ی باتری، از خاموش بودن سیستم های الکترونیکی، بسته بودن سوییچ یا مصرف کننده های انرژی، قبل از قفل کردن خودرو اطمینان حاصل کنید.

بستن راحت

نظارت بر بسته شدن

هنگام بسته شدن، جهت باقی نماندن افراد در خودرو، نظارت لازم را داشته باشید. ▶



سطح شیار دار روی دستگیره درب راننده یا سرنشین جلو را توسعه انجشت خود لمس کنید و بدون کشیدن دستگیره، همانجا نگه دارید (مطابق فلش).

این امر مطابق فشار دادن و نگه داشتن دکمه روی ریموت کنترل، عمل میکند.

خودرو زمانی که ریموت کنترل در مجاورت و یا درون آن قرار دارد به صورت خودکار آن را تشخیص می دهد.

دسترسی راحت عملکردهای زیر را پشتیبانی می کند:

▶ باز کردن/قفل کردن خودرو.

▶ بستن راحت.

▶ باز کردن درب صندوق عقب به صورت مجزا.

▶ باز کردن/بستن درب صندوق عقب با غالاسازی بدون تماس.

▶ روشن کردن موتور.

الزامات اجرایی

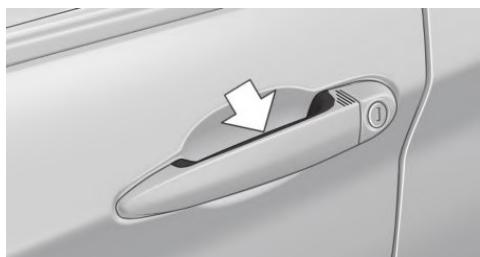
منبعی خارجی که بتواند تداخل ایجاد کند در مجاورت وجود نداشته باشد.

برای قفل کردن خودرو، ریموت کنترل باستی خارج از آن قرار داشته باشد.

قفل کردن و باز کردن بعدی تا حدود ۲ ثانیه ممکن نیست.

موتور خودرو تنها در صورت قرار داشتن ریموت کنترل در خودرو، روشن می شود.

باز کردن



دستگیره ی درب راننده یا درب سرنشین جلو را بگیرید (فلش).

این امر مانند فشار دادن دکمه روی ریموت کنترل می باشد. ▶



باز کردن جدایگانه درب صندوق عقب

دکمه روی قسمت بیرونی صندوق عقب را فشار دهید.
این امر مطابق فشار دادن دکمه روی ریموت کنترل
می باشد.

وضعیت درب ها تغییر نمی کند.



به ارتفاع بازشدن صندوق عقب توجه نمایید.

محورهای درب صندوق عقب به عقب و بالا حرکت
می کنند. قبل از باز شدن درب، از نبود مانع اطمینان حاصل کنید.

در غیر این صورت ممکن است خسارت ایجاد شود. ►



ریموت کنترل را در قسمت صندوق عقب قرار ندهید.

ریموت کنترل را با خود ببرید و آن را در قسمت صندوق
عقب جا نگذارید. در غیر اینصورت هنگامی که درب صندوق
عقب بسته شود، ریموت کنترل درون خودرو می ماند. ►

ریموت کنترل را با خود ببرید و آن را در قسمت صندوق

عقب جا نگذارید. در غیر اینصورت هنگامی که درب صندوق

عقب بسته شود، ریموت کنترل درون خودرو می ماند. ►

باز کردن و بستن درب صندوق عقب با فعالسازی بدون تماس

درب صندوق عقب می تواند بدون دخالت دست با استفاده از
ریموت کنترلی که در اختیار دارید باز شود. همچنین می توان
این عمل را برای بستن آن نیز انجام داد. دو عدد سنسور، حرکت
مستقیم پا در مرکز قسمت عقبی خودرو را تشخیص می دهد
و درب صندوق باز و/ایا بسته می شود.

اجام حرکت پا

خودرو را لمس نکنید.

در مورد حرکت پا اطمینان حاصل کنید که حرکت آن
در کنترل باشد و خودرو را لمس نکند. در غیر این صورت خطر
آسیب مثلا در اثر لمس قسمت های داغ سیستم اگرزو و وجود
دارد. ►

۱. در قسمت عقب خودرو به اندازه طول یک دست، از
خودرو فاصله بگیرید.

۲. پای خود را تا جایی که ممکن است به سمت جلو و زیر
خودرو ببرید و فورا به عقب بکشید. با این حرکت، پای شما از
حدوده دو سنسور عبور می کند.

تنظیم کردن

باز کردن

تنظیمات در پروفایل فعال ذخیره شده است.
رجوع به صفحه .۳۵

درب ها

"Settings" .۱

"Doors/key" .۲

علامت را انتخاب کنید.

کارکرد مورد نظر را انتخاب کنید:

"Driver's door only" <

تنها درب راننده و درب باک باز می شوند. با فشار

دوباره، کل خودرو باز می شود.

"All doors" <

کل خودرو باز می شود.

صندوق عقب

بسته به ویژگی های انتخابی و کشور خاص ممکن است این تنظیمات در برخی موارد فراهم نباشد.

"Settings" .۱

"Doors/key" .۲

نماد را انتخاب کنید.

عملکرد مورد نظر را انتخاب کنید.

"Tailgate" <

بسته به آپشن های خودروی شما، قفل صندوق عقب

باز می شود و یا درب صندوق باز می شود.

"Tailgate + door(s)" <

بسته به آپشن های خودروی شما، قفل صندوق عقب

باز می شود و یا درب صندوق باز می شود و همچنین

قفل درب های خودرو باز می شود.

سیگنال های تایید از خودرو

تنظیمات در پروفایل فعال ذخیره شده است.

رجوع به صفحه .۳۵

"Settings" .۱

! جلوگیری از بسته شدن ناخواسته

در موقعی که صندوق عقب نباید با فعالسازی بدون تماس باز شود، مطمئن شوید که ریموت کنترل خارج از محدوده سنسور و در فاصله ی حداقل ۱/۵ متری از پشت خودرو قرار داشته باشد.

در غیر اینصورت درب صندوق ممکن است در اثر حرکت ناخواسته پا، باز شود.▶

! مسیر بسته شدن را باز نگه دارید

از نبود مانع در مسیر بسته شدن درب اطمینان حاصل کنید. در غیر این صورت ممکن است خسارت ایجاد شود.▶

! ریموت کنترل را در قسمت صندوق عقب قرار ندهید.

ریموت کنترل را با خود ببرید و آن را در قسمت صندوق عقب جا نگذارید. در غیر اینصورت هنگامی که درب صندوق

عقب بسته شود، ریموت کنترل درون خودرو می ماند.▶

اختلال در عملکرد

تشخیص ریموت کنترل توسط خودرو می تواند در شرایط زیر، عملکرد ناقصی داشته باشد:

! با تری ریموت کنترل شارژ نداشته باشد. با تری را تعویض نمایید. رجوع به صفحه .۳۵

! بروز تداخل در ارتباط رادیویی ناشی از دکل های مخابرانی یا سایر تجهیزات با توان انتقال بالا.

! محدود شدن ریموت کنترل در اثر نگهداری در کنار اجسام فلزی.

! تداخل در ارتباط رادیویی ناشی از مجاورت مستقیم تلفن های همراه یا وسایل الکترونیکی دیگر.

ریموت کنترل را به همراه اجسام فلزی یا وسایل الکترونیکی جایجا نکنید.

در صورت اختلال در عملکرد، با استفاده از دکمه های روی ریموت کنترل و یا کلید یکپارچه، خودرو را باز و قفل کنید.

رجوع به صفحه .۳۹

سیستم هشدار

مفهوم

- سیستم هشدار خودرو در زمان قفل بودن خودرو به موارد زیر واکنش نشان می دهد:
- ▷ باز شدن یک درب، درب موتور و یا درب صندوق عقب
 - ▷ حرکات در درون خودرو
 - ▷ تغییر در شبیب خودرو، برای مثال هنگام تلاش برای به سرقت بردن یک چرخ یا زمان یدک کشیدن یا بکسل کردن خودرو.
 - ▷ قطعه ولتاژ باتری.

سیستم هشدار در موارد زیر علائم مختصه صادر میکند:

- ▷ به صدا در آمدن یک هشدار صوتی.
- ▷ با روشن کردن سیستم هشدار خطر.
- ▷ با چشمک زدن چراغ های روشن در طول روز.

فعال و غیر فعال کردن سیستم هشدار

وقتی که شما چه از طریق ریموت کنترل و چه از طریق دسترسی راحت خودرو را قفل می کنید یا قفلش را باز می کنید، همزمان، سیستم هشدار فعال یا غیر فعال می شود.

قفل درب و سیستم هشدار فعال

سیستم هشدار زمانی که درب خودرو، توسط قفل روی درب باز می شود و درب گشوده می شود فعال می شود.

صندوق عقب و سیستم فعال هشدار

صندوق عقب حتی زمانی که سیستم هشدار فعال می باشد می تواند باز شود.

زمانی که درب ها قفل باشند، بعد از این که درب صندوق عقب بسته شود، قفل می شود و دوباره تحت کنترل سیستم هشدار در می آید. سیستم هشدار خطر، یک بار چشمک می زند.

حالات خطر

اگر شما در موقعیت خطرناکی قرار دارید می توانید سیستم هشدار را فعال کنید.

"Doors/key" .۲

.۳ سیگنال های تایید مورد نظر را غیرفعال یا فعال کنید.

"Acoustic sig. lock/unlock" ◀

"Flash when lock/unlock" ◀

قفل کردن خودکار

تنظیمات در پروفایل فعل ذخیره می شوند.

رجوع به صفحه .۲۵

"Settings" .۱

"Doors/key" .۲

.۳ عملکرد مورد نظر را انتخاب کنید.

"Lock if no door is opened" ◀

اگر هیچ دربی باز نشود، خودرو پس از مدت کوتاهی

به صورت خودکار مجدداً قفل می شود.

"Lock after start driving" ◀

پس از شروع رانندگی خودرو به صورت خودکار قفل

می شود.

بازیابی تنظیمات صندلی و آینه

موقعیت صندلی راننده و آینه های بغل، که برای آخرین بار مورد استفاده قرار گرفته اند، برای ریموت کنترل فعلی ذخیره می شوند.

در صورت فعل بودن این قابلیت، زمان باز شدن قفل خودرو این

موقعیت های ذخیره شده به صورت خودکار بازیابی می شوند.

 هشدار هنگام حرکت دادن صندلی به عقب

در صورت استفاده از این قابلیت، از خالی بودن فضای

زیر پا در پشت صندلی راننده اطمینان حاصل کنید.

در غیر این صورت ممکن است سرنزینان عقب یا اجسام، هنگام

عقب بردن دچار آسیب شوند. ►

در موارد زیر روند عملیات تنظیم صندلی قطع می شود:

▷ وقتی یک دکمه موقعیت صندلی، فشار داده می شود.

▷ وقتی یک دکمه حافظه صندلی و آینه، فشار داده می شود.

فعال کردن تنظیمات

"Settings" .۱

"Doors/key" .۲

"Last seat position autom." .۳

سن سور داخلي حرکت

به منظور عملکرد مناسب این سیستم، بایستی پنجره ها و سازوکارهای پشتیبانی شوند.

پرهیز از هشدارهای ناخواسته

سنسور هشدار شیب و سنسور داخلی حرکت، -مانند موارد

- ▶ زیر- می تواند با هم خاموش شوند:
 - ▶ در کارواش های اتوماتیک.
 - ▶ در گاراژ های دوبلکس.
 - ▶ در زمان انتقال توسط قطارهای
 - ▶ یا روی تریلر.
 - ▶ حیوانات درون خودرو باشند.

خاموش کردن سنسور هشدار شب و سنسور حرکت داخل خودرو

دوباره دکمه‌ی ریموت کنترل را فشار دهید.

چراغ نشانگر برای حدود ۲ ثانیه روشن می شود و سپس به چشمک زدن ادامه می دهد.
تا زمانی که خودرو دوباره قفل شود، سنسور هشدار شیب و سنسور حرکت داخل خودرو خاموش می شوند.

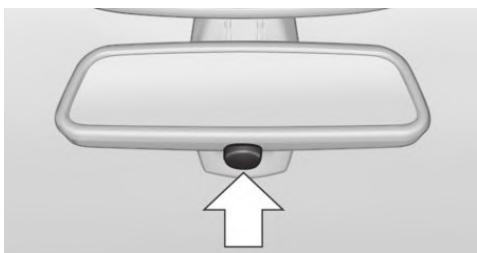
خاموش کردن هشدار

- ۴- قفل خودرو را توسط ریموت کنترل باز کنید و یا سوییچ خودرو را باز کنید. در صورت نیاز، این کار را توسط تشخیص اضطراری ریموت کنترل انجام دهید. رجوع به صفحه ۳۵.

۵- توسط دسترسی راحت: در صورتی که ریموت کنترل، همراه شما می باشد دستگیرهای درب رانده و یا سرنشیین را، کاملاً لمس، کنید و نگه دارید.

دکمه‌ی روی کنترل ریموت را حداقل برای ۳ ثانیه فشار دهید.

ج اغ نشانگ، ۵۹، آینه وسط



- چراغ نشانگر هر ۲ ثانیه یک بار بطور کوتاه چشمک می زند: سیستم فعال است.

چراغ نشانگر بعد از قفل کردن، چشمک می زند: درب ها، درب موتور یا صندوق عقب به خوبی بسته نشده اند ولی باقی خودرو اینم می باشد.

بعد از ۱۰ ثانیه چراغ نشانگر به صورت پیوسته چشمک می زند. در این حالت سنسور حرکت داخلی و سنسور هشدار شبیخ خودرو فعال نمی باشند.

هنگامی که دری که قیلا باز بوده بسته شود سنسور داخلی حرکت و سنسور هشدار شبیخ روشن خواهد شد.

چراغ نشانگر بعد از باز کردن قفل خاموش می شود: خودرو دستکاری نشده است.

بعد از باز کردن قفل ها تا زمانی که سوییچ باز شود تقریباً به مدت ۵ دقیقه چراغ نشانگر چشمک می زند.

سیستم هشدار بکیار فعال شده است.

سنسور هشدار شبیخودرو

سیستم هشدار در موقعي مانند تلاش برای سرقت چرخ خودرو
با بدک کشیدن خودرو و اکتش نشان می دهد.

پنجره های برقی

نکات

 ریموت کنترل را با خود ببرید.

زمانی که کودکان را در خودرو تنها میگذارید برای جلوگیری از کارکردن با بالا برها پنجره های و آسیب رساندن به خود، ریموت کنترل را همراه خود ببرید.▶



باز کردن

 این دکمه را تا حد مقاومت به سمت پایین فشار دهید.

تا زمانی که دکمه نگه داشته شود پنجره باز می شود.

 این دکمه را کاملا و فراتر از حد مقاومت آن، به سمت پایین فشار دهید.

پنجره به صورت خودکار باز می شود. با فشار دوباره دکمه، حركت متوقف می شود.

باز کردن راحت را از طریق ریموت کنترل در صفحه ۳۷ بینید.

بستن

 مسیر بسته شدن را آزاد و باز نگه دارید

بسته شدن را کنترل کنید و از آزاد بودن مسیر بسته شدن پنجره اطمینان حاصل کنید. در غیر این صورت ممکن است صدماتی ایجاد شود.▶

 است صدماتی ایجاد شود.

 این دکمه را تا حد مقاومت آن، به سمت بالا بکشید.

تا زمانی که نگه داشته شود، پنجره بسته می شود.

 این دکمه را فراتر از حد مقاومت به سمت بالا بکشید.

پنجره به صورت خودکار بسته می شود. با کشیدن دوباره دکمه، حركت متوقف می شود.
بستن با دسترسی راحت رادر صفحه ۴۲ بینید.

سیستم حفاظتی Pinch

 خطر گیر کردن اجسام حتی با وجود سیستم حفاظتی علیرغم وجود سیستم حفاظتی Pinch، از باز بودن مسیر بسته شدن پنجره اطمینان حاصل کنید. در غیر اینصورت عمل بسته شدن در مواردی خاص مانند قرار گیری اجسام نازک متوقف نمی شود.▶

 عدم استفاده از لوازم یدکی پنجره

در محدوده حرکتی پنجره، هیچ چیزی را نصب نکنید. در غیر این صورت سیستم حفاظتی جلوگیری از آسیب دچار صدمه می شود.▶

اگر نیروی بستن، از حد مشخصی فراتر رود، بسته شدن پنجره متوقف می شود.

در این حالت، پنجره مجددا باز می شود.

بسته شدن بدون سیستم حفاظتی Pinch

 مسیر بسته شدن پنجره را باز نگه دارید

بسته شدن را کنترل کنید و از آزاد بودن مسیر بسته شدن پنجره اطمینان حاصل کنید. در غیر این صورت ممکن است صدماتی ایجاد شود.▶

به طور مثال در هنگام احساس خطر از بیرون و یا یخ زدگی که ممکن است از بسته شدن مناسب پنجره جلوگیری کند.

طبق موارد زیر عمل کنید:

۱. دکمه ی بالابر را بطور کامل به بالا بکشید و نگه دارید. سیستم حفاظتی محدود می باشد و اگر نیروی بسته پنجره از مقدار مشخصی بیشتر شود پنجره به آرامی باز می شود.

۲. دکمه بالابر را دوباره و بطور کامل بالا بکشید و به مدت ۴ ثانیه نگه دارید. پنجره بدون محافظت در برابر گیر کردن، بسته می شود.

سوییچ ایمنی

! مسیر بسته شدن را آزاد نگه دارید
مسیر بسته شدن سانروف را کنترل کنید و از آزاد بودن آن اطمینان حاصل کنید. در غیر این صورت ممکن است خسارتی ایجاد شود.▶

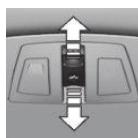
! ریموت کنترل را با خود ببرید
هنگام تنها گذاشتن کودکان در خودرو، جهت جلوگیری از دستکاری سانروف و ایجاد آسیب برای آنها، ریموت کنترل را همراه خود ببرید.▶

**شیب دار کردن سانروف**

- دکمه را کمی به سمت بالا فشار دهید.
سانروف بسته شده شبیدار می شود و آفتاب گیر کشویی به آرامی باز می شود.
سانروف باز شده تا جایگیری در موقعیت خود در حالت شبیدار بسته می شود. آفتاب گیر کشویی حرکتی نخواهد کرد.

**باز کردن / بستن سانروف و آفتاب گیر کشویی به صورت جداگانه**

- دکمه را در جهت دلخواه تا حد مقاومت آن فشار دهید. آفتاب گیر کشویی تا زمانی که دکمه پایین نگه داشته شود باز می شود. اگر آفتاب گیر کشویی از قبل کاملا باشد، این بار سانروف باز خواهد شد.
سانروف تا زمانی که دکمه نگه داشته شود بسته می شود.

**اطلاعات کلی**

قفل ایمنی کودکان در درب راننده و برای جلوگیری از باز کردن و بستن شیشه های عقب توسط کودکان مورد استفاده قرار می گیرد.

روشن و خاموش کردن قفل ایمنی

! این دکمه را فشار دهید.
با فعال شدن قفل ایمنی چراغ LED روشن می شود.



! کلید ایمنی برای پنجره های عقب هنگام حمل و نقل کودکان در صندلی های عقب، کلید ایمنی را فشار دهید. در غیر اینصورت عدم نظرات بر بستن پنجره ها توسط کودکان، ممکن است صدماتی ایجاد شود.▶

پرده های آفتاب گیر

پرده های آفتاب گیر برای پنجره های عقب
آفتاب گیر غلتکی را از حلقه آن بکشید و به قلاب بباویزید.
در هنگام کشیده بودن پرده آفتاب گیر، پنجره را باز نکنید.



در هنگام کشیده بودن پرده ای آفتاب گیر، پنجره را باز نکنید.
در غیر اینصورت در سرعت های بالا خطر امکان بروز صدمه و ایجاد آسیب برای افراد وجود دارد.▶

سانروف پانوراما**اطلاعات کلی**

سانروف آفتاب گیر کشویی می توانند با هم و یا جداگانه با استفاده از یک دکمه عمل کنند.
سانروف زمانیکه سوییچ باز شد قابلیت فعل شدن دارد.

بستن سانروف بدون سیستم حفاظتی Pinch
برای مثال در صورت وجود خطر بیرونی، به شیوه زیر عمل کنید:

۱. دکمهٔ سانروف را فراتر از حد مقاومت فشرده و نگه دارید.
۲. سیستم حفاظتی محدود می‌باشد و اگر نیروی بستن سانروف از مقدار مشخصی بیشتر شود به آرامی باز می‌شود.
۳. دکمهٔ سانروف را مجدداً فراتر از حد مقاومت فشرده و تا زمانی که سانروف بدون محافظت بسته می‌شود نگه دارید. از آزاد بودن مسیر بسته شدن اطمینان حاصل کنید.

بستن سانروف از حالت شبیه دار بدون سیستم حفاظتی Pinch

در صورت وجود خطر خارجی، دکمه را فراتر از حد مقاومت فشار دهید و نگه دارید.
سانروف بدون سیستم حفاظتی بسته می‌شود.

راه اندازی پس از قطع برق

اگر در زمان روند باز شدن یا بستن سانروف برق خودرو قطع شود، سانروف تنها به مقدار محدودی قابلیت جابجایی خواهد داشت.

راه اندازی سیستم

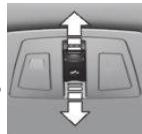
سیستم زمانی می‌تواند راه اندازی شود که خودرو ثابت و موتور در حال کار باشد.
در حین راه اندازی سانروف بدون سیستم محافظت بسته می‌شود.

! مسیر بسته شدن را آزاد نگه دارید
مسیر بسته شدن سانروف را کنترل کنید و از باز بودن آن اطمینان حاصل کنید. در غیر این صورت ممکن است خساراتی ایجاد شود.▶

در صورتی که سانروف از قبل بسته یا در موقعیت شیبدار باشد، آفتابگیر کشویی بسته می‌شود.

- ▷ دکمه را در جهت دلخواه فراتر از حد مقاومت فشار دهید. آفتابگیر کشویی به صورت خودکار باز می‌شود. اگر آفتابگیر کشویی قبل باز باشد، این بار سانروف باز خواهد شد.
سانروف به صورت خودکار بسته می‌شود. در صورتی که سانروف از قبل بسته یا در موقعیت شیبدار باشد، آفتابگیر کشویی به صورت خودکار بسته می‌شود.
با فشار دکمه به سمت بالا، حرکت متوقف می‌شود.

باز کردن / بستن همزمان سانروف و آفتابگیر کشویی

دربار دکمه را به صورت متواالی و بطور کامل در جهت دلخواه فشار دهید.

سانروف و آفتابگیر کشویی با هم حرکت خواهند کرد. با فشار دکمه به سمت بالا حرکت متوقف می‌شود.

- ▷ باز کردن راحت از طریق ریموت کنترل را در صفحه ۳۷ ببینید.
▷ بستن با دسترسی راحت را در صفحه ۴۲ ببینید.

وضعیت راحت

در صورتی که سانروف در حالت خودکار کاملاً باز نشود، وضعیت راحت بدست آمده است. در این موقعیت سروصدایی باد درون خودرو به حداقل می‌رسد.

در صورت تمایل، با فشار دکمه، حرکت آن را ادامه دهید.

سیستم حفاظتی Pinch

اگر نیروی بستن سانروف از میزان مشخصی بیشتر شود، حرکت آن متوقف می‌شود. این امر تقریباً از وسط سانروف و یا از موقعیت شیبدار شروع می‌شود.
سانروف دوباره به آرامی باز می‌شود.

! خطر گیر کردن اجسام حتی با وجود سیستم حفاظتی علیرغم وجود سیستم حفاظتی Pinch، از باز بودن مسیر بسته شدن پنجره اطمینان حاصل نمایید. در غیر اینصورت عمل بسته شدن در مواردی خاص مانند قرار گیری اجسام نازک متوقف نمی‌شود.▶

دکمه را به سمت بالا فشار دهید و تا زمانی

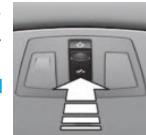
که راه اندازی کامل شود آن را نگه دارید:

راه اندازی ظرف مدت ۱۵ ثانیه شروع

می شود و زمانی که سانروف و

آفتابگیر کشویی کاملا بسته شوند،

تمام می شود.

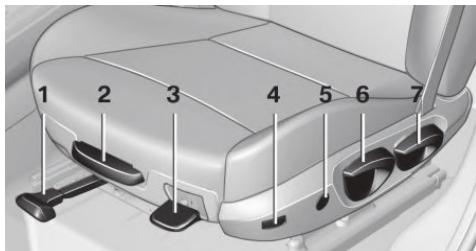


سانروف بدون سیستم حفاظتی بسته می شود.

تنظیم کردن

صندلی با قابلیت تنظیم دستی

در یک نگاه



- 1 جلو و عقب رفتن
- 2 پشتیبان ران
- 3 شیب صندلی
- 4 عرض پشتی
- 5 محافظ ناحیه کمر
- 6 ارتفاع
- 7 شیب پشتی صندلی

جلو و عقب بردن



اهرم را بکشید و صندلی را در جهت دلخواه حرکت دهید.
بعد از رها کردن اهرم، برای اطمینان از جا افتادن صندلی آن را به آرامی به عقب یا جلو حرکت دهید.

ویژگی ها و آپشن های خودرو

در این بخش همه استانداردها، ویژگی های خاص هر کشور و آپشن هایی که در ورزش های مختلف ارائه شده است توضیح داده می شود. ویژگی هایی که با توجه به آپشن های انتخابی یا ورزش کشور ممکن است در خودروی شما وجود نداشته باشد نیز توضیح داده شده اند. این موضوع در مورد عملکردها و سیستم های مربوط به اینمی خودرو نیز صدق می کند. مقررات خاص هر کشور بایستی زمان استفاده از امکانات و سیستم ها مورد توجه قرار گیرد.

نشستن ایمن

موقعیت نشستن ایده آل می تواند به رانندگی بدون خستگی و با راحتی منتهی شود. موقعیت نشستن به همراه موارد زیر نقش مهمی را در زمان وقوع تصادفات ایفا می کند:

- ▷ کمربند های ایمنی (رجوع به صفحه ۵۵).
- ▷ پشتی سر (رجوع به صفحه ۵۶).
- ▷ کیسه های هوا (رجوع به صفحه ۱۰۰).

صندلی ها

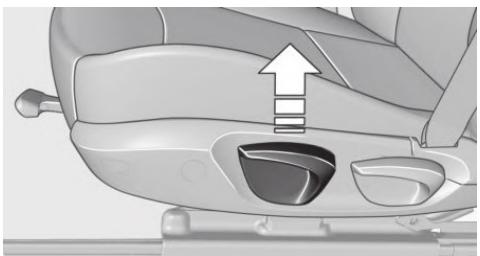
نکات

! صندلی را هنگام رانندگی تنظیم نکنید
صندلی را هنگام رانندگی تنظیم نکنید. در غیر اینصورت ممکن است صندلی حرکت ناخواسته ای داشته باشد که منجر به از دست دادن کنترل خودرو و قوع تصادف گردد.▶

! در زمان رانندگی پشت صندلی را خیلی به عقب خم نکنید
نمکنید زیرا ممکن است در صورت برخورد از زیر کمربند ایمنی سر پخورید. این امر ممکن است باعث جلوگیری از حفاظت کمربند ایمنی در حالت عادی شود.▶

! محدوده حرکتی صندلی را از موانع خالی کنید
هنگام تغییر موقعیت صندلی، محدوده ای حرکتی آن را از موانع خالی کنید. در غیر اینصورت سرنشینان و یا اجسام موجود ممکن است دچار آسیب شوند.▶

ارتفاع



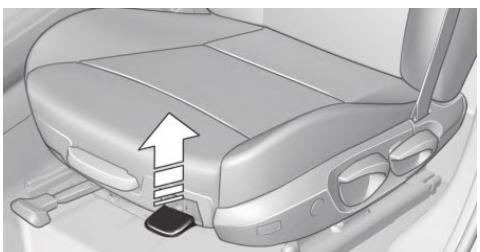
اهرم را بکشید و با کمک وزن خود صندلی را پایین برد و در صورت نیاز بالا بریزید.

شیب پشتی صندلی



اهرم را بکشید و با کمک وزن خود پشتی صندلی را پایین برد و در صورت نیاز آن را بالا بریزید.

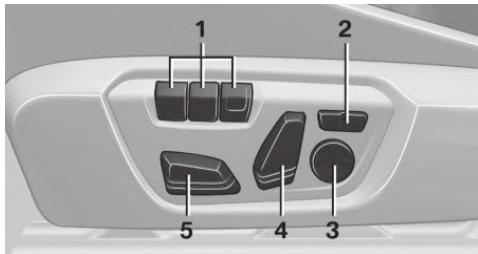
شیب صندلی



اهرم را بکشید و صندلی را به شیب دلخواه حرکت دهید. بعد از رها کردن اهرم برای اطمینان از جا افتادن صندلی با کمک وزن خود صندلی را کمی حرکت دهید یا بلند کنید.

صندلی با قابلیت تنظیم الکتریکی

در یک نگاه



۱ حافظه صندلی و آینه

۲ عرض پشتی

۳ تکیه گاه کمر

۴ شیب پشتی صندلی

۵ جلو/عقب، ارتفاع و شیب صندلی

اطلاعات کلی

تنظیمات صندلی راننده بر روی پروفایلی که در حال حاضر استفاده می شود ذخیره می گردد. در صورت فعل بودن این قابلیت، هنگام باز کردن قفل خودرو و توسط ریموت کنترل، موقعیت صندلی به صورت خودکار بازخوانی می شود. رجوع به صفحه ۴۶.

جزئیات تنظیمات

۱. جلو/عقب



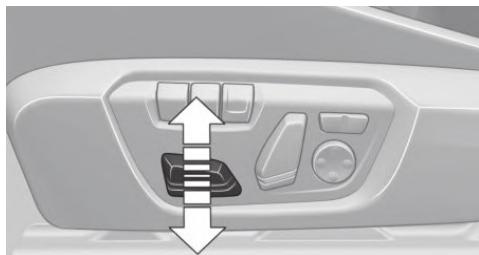
۲. ارتفاع

پشتیبان ران



اهرم جلوی صندلی را بکشید و پشتیبان ران را تنظیم کنید.

۳. شبی صندلی



تکیه گاه کمر

قسّت انحنای پشتی صندلی را می توان طوری تنظیم کرد که پایین قسمت کمر را در ستون فقرات در بر بگیرد. قسمت پایینی پشت و ستون فقرات در این حالت محافظت می شوند.

قسمت جلو/پشت دکمه را فشار دهید.

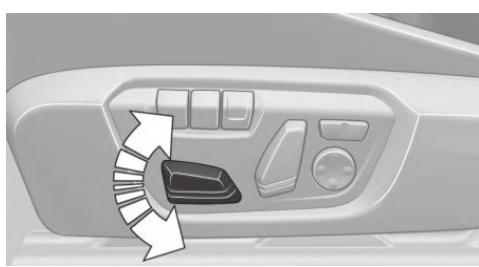


میزان انحنای بیشتر / کمتر می شود.

بالایی / پایینی دکمه را فشار دهید.

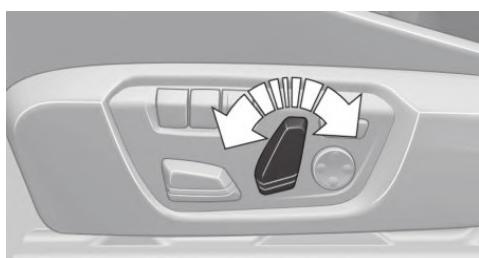
انحنای به بالا / پایین منتقل می شود.

۴. شبی پشتی



عرض پشتی

عرض پشتی صندلی را با استفاده از بال های کناری برای تنظیم تکیه گاه کناری تغییر دهید.



زمانیکه ECO PRO فعال شود میزان گرمای خروجی کاهش می یابد. رجوع به صفحه ۱۸۲.

گرمکن صندلی جلو



غیرفعال کردن

دکمه را برای مدت بیشتری فشار دهید.
چراغ LED خاموش می شود.

کمربندهای ایمنی

صندلی به همراه کمربند ایمنی

خودرو ۵ صندلی دارد که هر کدام یک کمربند ایمنی دارند.

اطلاعات کلی

قبل از رانندگی همواره از بسته بودن کمربند ایمنی همه سرنشیان اطمینان حاصل کنید.
برای ایمنی سرنشیان، مکانیزم قفل شدن کمربند ایمنی زودتر فعال می شود. برای بستن کمربند ایمنی آن را به آرامی از محفظه نگهدارنده ببرون بکشید.

هر چند کیسه های هوا با ایجاد حفاظت بیشتر، ایمنی را ارتقا می دهند، با این حال نمی توانند جایگزین کمربند ایمنی شوند. در صورت تنظیم بودن صندلی، نقطه لنگرگاه بالای شانه برای سرنشیان بزرگسال، با هر ساختار بدنه متناسب خواهد بود.
دو سگک کمربند ایمنی، تعییه شده در صندلی عقب، برای سرنشیان عقب در سمت چپ و راست، می باشد.
سگک کمربند ایمنی قرار گرفته در مرکز صندلی عقب، مخصوص سرنشیان نشسته در وسط می باشد.

نکات

! هر کمربند ایمنی برای یک نفر

هر گز اجازه ندهید که بیش از یک نفر یک کمربند ایمنی را بیندد. هیچوقت اجزه ندهید که یک نوزاد یا کودک

بر روی پای یک سرنشیان قرار بگیرد.▶

فعال کردن

برای هر درجه دما، یک بار این دکمه را فشار دهید.
بیشترین میزان دما زمانیکه سه LED روشن شوند بدست خواهد آمد. درصورتی که این پروسه به میزان حدودا ۱۵ دقیقه ادامه یابد، گرمکن صندلی به صورت خودکار به آخرین درجه دمای انتخاب شده می رسد.
زمانیکه ECO PRO فعال شود میزان گرمای خروجی کاهش می یابد رجوع به صفحه ۱۸۲.

غیرفعال کردن

دکمه را مدت بیشتری فشار دهید.
چراغ LED خاموش می شود.

گرمکن صندلی عقب



فعال کردن

برای هر درجه دما، یک بار این دکمه را فشار دهید.
بیشترین میزان دما زمانیکه سه LED روشن شوند خواهد بود. درصورتی که این پروسه به میزان حدودا ۱۵ دقیقه ادامه یابد، گرمکن صندلی به صورت خودکار به آخرین درجه دمای انتخاب شده می رسد.

- .۲ دکمه های قرمز روی سگک کمربند ایمنی را فشار دهید.
- .۳ کمربند را به محفظه های آن برگردانید.

هشدار دهنده و یادآور کمربند ایمنی راننده و سرنشین

چراغ نشانگر روشن می شود و یک سیگنال به صدا در می آید. از قرار گیری صحیح کمربندهای ایمنی اطمینان حاصل کنید. یادآور کمربند ایمنی در سرعت های بالای ۱۰ کیلومتر بر ساعت فعال می شود. همچنین این هشدار دهنده در صورت قرار گیری اجسام در صندلی جلو فعال می شود.



آسیب به کمربند ایمنی

در صورت ساییدگی و پارگی بعد از تصادف یا در اثر آسیب: کمربندهای ایمنی، شامل تسمه های آن را تعویض کنید و تکیه گاه های آن را بررسی کنید.

کمربند ایمنی را بررسی و جایگزین نمایید. این امر بایستی تنها توسط مرکز مجاز خدمات رسانی انجام شود. در غیر این صورت این کار کرد، به خوبی عمل نخواهد کرد.▶



پشت سری صندلی جلو

پشت سری با تنظیم درست

پشت سری با تنظیم درست در هنگام بروز تصادف از آسیب به مهره های گردن جلو گیری می کند. تنظیم پشت سری

پشت سری همه های صندلی های اشغال شده را تنظیم کنید. در غیر اینصورت خطر ایجاد آسیب در هنگام تصادف افزایش می یابد.

ارتفاع

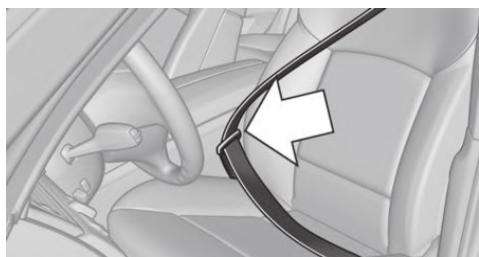
پشت سری را طوری تنظیم کنید که مرکز آن، تقریبا هم سطح گوش قرار گیرد.

! بستن کمربند ایمنی کمربند ایمنی را بدون پیچاندن، به آرامی روی ران و شانه ها بکشید. بطوریکه تا جایی که ممکن است کمربند به بدن نزدیک باشد. مطمئن شوید که کمربند روی شکم نمی چسبد و روی قسمت لگن و ران قرار می گیرد. در غیر اینصورت ممکن است در اثر ضربه از جلو، کمربند ایمنی روی قسمت لگن بلغزد و به شکم آسیب برساند. کمربند ایمنی نباید از روی گردن بگذرد، روی لبه های تیز کشیده شود، روی اجسام شکستنی کشیده شده یا گره بخورد.▶

! چیزی که باعث کاهش اثر ایمنی می شود از پوشیدن لباس حجیم که باعث می شود کمربند ایمنی را برای تنظیم میزان کشش چندین بار کشیده شود اجتناب کنید. از گیر نکردن کمربند ایمنی اطمینان حاصل کنید. در غیر این صورت کمربند ایمنی ممکن است آسیب ببیند و اثر ایمنی آن کاهش یابد.▶

! استفاده از کمربند ایمنی وسط در صورت استفاده از کمربند ایمنی وسط در صندلی عقب، برای داشتن اثر ایمنی آن، قسمت بزرگتر پشتی صندلی بایستی قفل باشد.▶

قفل کردن کمربند ایمنی



از شنیدن صدای گیر کردن قلاب کمربند در سگک آن مطمئن شوید. برای دسترسی راحت تر به سگک کمربند ایمنی، یک لفزنده های قابل تنظیم بر روی کمربند ایمنی وجود دارد تا در زمان عدم استفاده از سگک کمربند ایمنی، به استقرار آن در محل مناسب کمک کند.

باز کردن کمربند ایمنی

۱. کمربند را محکم نگه دارید.

پشتی های سر در صندلی عقب

پشتی سر درست تنظیم شده

پشتی سری که درست تنظیم شده باشد، در هنگام بروز تصادف از آسیب به مهره های گردن جلوگیری می کند.

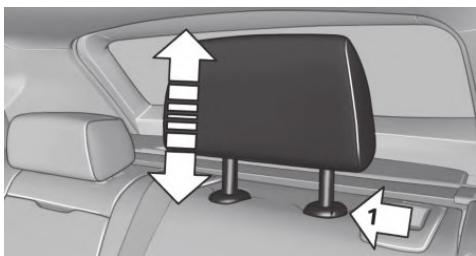
تنظیم پشتی سر

 پشتی سر همه صندلی های اشغال شده را تنظیم کنید.
در غیر اینصورت خطر ایجاد آسیب در هنگام تصادف افزایش می یابد. ▶

ارتفاع

پشتی سر را طوری تنظیم کنید که مرکز آن هم سطح گوش قرار گیرد.

تنظیم ارتفاع



- ◀ برای بالابردن: فشار دهید.
- ◀ برای پایین آوردن: دکمه را فشار دهید (فلش ۱) و پشتی سر را به پایین فشار دهید.
- ◀ ارتفاع پشتی سر مرکزی را نمی توان تنظیم کرد.

خارج کردن

پشتی های سر را تنهایا در صورتی که هیچکس بر روی صندلی های مورد نظر نمی نشیند، خارج کنید.

فاصله

فاصله را طوری تنظیم کنید که پشت سری تا جایی که ممکن است به پشت سر نزدیک باشد.
در صورت نیاز، فاصله را از طریق تنظیم شیب پشتی صندلی، تنظیم کنید.

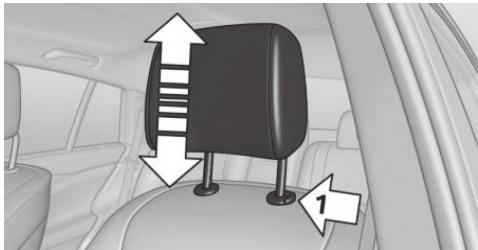
پشت سری فعل

در صورت برخورد از عقب خودرو با یک شدت خاص، پشت سری فعل به صورت خودکار فاصله را از سر کاهش می دهد.



- ◀ از کاور های صندلی و پشتی های سر استفاده نکنید.
- ◀ از آویختن اشیاء مانند آویز لباس بر روی پشت سری، خودداری کنید.
- ◀ تنها تجهیزاتی را به پشت سری یا صندلی متصل کنید که مورد تایید BMW می باشد.
- ◀ در غیر اینصورت قابلیت محافظتی پشتی سر، محتل شده و ایمنی سرنشینان به خطر می افتد. ▶

تنظیم ارتفاع

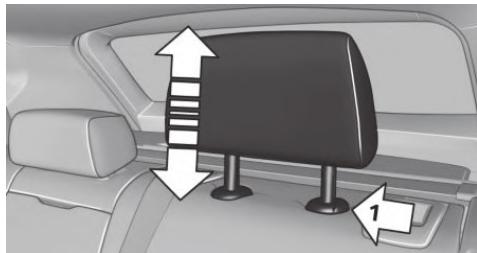


- ◀ برای بالابردن: فشار دهید.
- ◀ برای پایین آوردن: دکمه را فشار دهید (فلش ۱) و پشتی سر را به پایین فشار دهید.

خارج کردن

پشتی سر را نمی توان خارج کرد.

در یک نگاه



ذخیره سازی

۱. سوییچ را باز کنید.
۲. موقعیت مورد نظر را انتخاب کنید.
۳. دکمه را فشار دهید. LED روی دکمه روشن می شود.
۴. دکمه انتخاب شده ۱ یا ۲ را هنگامی که LED روشن است فشار دهید. Xاموش می شود.
چنانچه دکمه SET بطور اتفاقی فشرده شود: این دکمه را مجدداً فشار دهید.

فرآخوانی تنظیمات

کارکرد راحت

۱. درب راننده را باز کنید.
۲. سوییچ را بیندید.
۳. دکمه دلخواه ۱ یا ۲ را بطور کوتاه و مختص فشار دهید.
موقعیت صندلی بطور خودکار اعمال می شود.
چنانچه یکی از دکمه ها و یا سوییچ های مربوط به تنظیمات صندلی فشرده شود، پروسه متوقف می شود.

حالات ایمنی

۱. درب راننده را بیندید و یا سوییچ را باز کنید.
۲. دکمه دلخواه ۱ یا ۲ را تا کامل شدن پروسه، فشار داده و نگه دارید.

۱. پشتی سر را خلاف مقاومت آن بالا بیاورید.
 ۲. دکمه را فشار دهید، فلاش ۱، و پشتی سر را بطور کامل بیرون بکشید.
- !** پشتی سر مرکزی، قابلیت جداسازی ندارد.
پیش از حمل و نقل مسافران
پیش از نشستن مسافران بر روی صندلی و حمل و نقل ایشان، پشتی های سر را مجدداً نصب نمایید. در غیر این صورت کار کرد محافظتی پشتی سر، موجود نخواهد بود. ►

حافظه صندلی و آینه

نکات

- !** هنگام رانندگی، حافظه را بازیابی نکنید
هنگام رانندگی تنظیمات حافظه را بازیابی نکنید، زیرا حرکت ناخواسته صندلی در هنگام این کار ممکن است منجر به تصادف شود. ►

- !** مسیر حرکت صندلی را عاری از هرگونه مانع نگاه دارید
هنگام تغییر موقعیت صندلی، موانع را از مسیر حرکت آن بردارید. در غیر این صورت افراد یا تجهیزات خودرو ممکن است آسیب ببینند. ►

مفهوم

دو وضعیت صندلی جلو و آینه های بغل قابلیت ذخیره سازی و فرآخوانی دارند، رجوع به صفحه ۳۵. اما تنظیمات مربوط به عرض پشتی صندلی و سایپورت کمر، در حافظه ذخیره نمی شوند.

در یک نگاه



- ۱ تنظیم کردن - صفحه ۵۹
- ۲ چپ/راست، ناظارت خودکار بر جدول
- ۳ خم شدن به داخل و بیرون - صفحه ۶۰

انتخاب آینه

برای انتخاب آینه‌ی دیگر:

 دکمه را بکشید.

تنظیم الکتریکی

تنظیمات، مطابق با جهت انتخابی ای که در آن دکمه فشار داده می‌شود، تغییر می‌کند.


ذخیره موقعیت

حافظه صندلی و آینه. رجوع به صفحه ۵۸

تنظیم دستی

در صورت نقص الکتریکی لبه‌های آینه را فشار دهید.

نظارت خودکار بر جدول

مفهوم
 هنگام کار با دنده‌ی عقب، شیشه‌ی آینه‌ی بغل سمت کمک راننده به سمت پایین خم می‌شود. این امر به شما کمک می‌کند تا دید بهتری نسبت به جدول و سایر موانع کوتاه برای مثال هنگام پارک کردن خودرو داشته باشید.

فعالسازی

دکمه را به سمت آینه راننده بکشید.


فراخوانی موقعیت غیرفعال شده صندلی

پس از مدتی کوتاه، فراخوانی اطلاعات ذخیره شده مربوط به صندلی به منظور صرفه جویی نیروی باتری غیرفعال می‌شود.

برای فعالسازی دوباره ای موقعیت صندلی:

▷ درب خودرو یا درب صندوق عقب را باز یا بسته کنید.

▷ دکمه ای را بر روی ریموت کنترل فشار دهید.

▷ دکمه Start/Stop را فشار دهید.

آینه ها

آینه بغل

اطلاعات کلی

آینه سمت سرنوشت نسبت به آینه سمت راننده انحنای بیشتری دارد.

بسته به امکانات خودرو تنظیمات آینه در پروفایلی که در حال حاضر از آن استفاده می‌شود ذخیره می‌گردد.
 در صورت فعلی بودن این قابلیت، هنگام باز کردن قفل خودرو توسط ریموت کنترل، موقعیت آن‌ها به صورت خودکار بازیابی می‌شود.

توجه

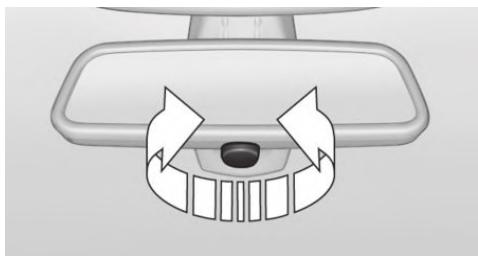
تحمین درست فواصل


اجسام از آنچه در آینه به نظر می‌رسند نزدیک تر هستند. فاصله خودروهای عقب با خود را بر اساس آنچه در آینه می‌بینید نستجید. چرا که این امر باعث افزایش خطر تصادف می‌گردد.

آینه وسط، توانایی تیره شدن به صورت دستی

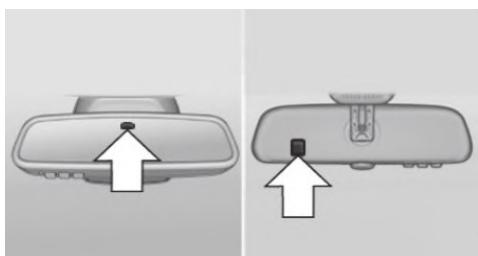
۲. موقعیت اهرم سردهنده را در حالت R قرار دهید.

دکمه چرخش



آینه دید عقب داخلی، ویژگی تیره شدن خودکار

مفهوم



سلول های نوری مورد استفاده برای کنترل:

- ▷ در شیشه آینه.
- ▷ در پشت آینه.

الزامات عملکردی

برای عملکرد مناسب:

- ▷ سلول های نوری را تمیز نگه دارید.
- ▷ فاصله بین آینه وسط و شیشه جلوی خودرو را نبوشانید.

غیرفعالسازی

دکمه را به سمت آینه ی سرنشین بکشید.

خم شدن به سمت داخل و به سمت بیرون

■ این دکمه را فشار دهید.

در سرعت های حداقل ۲۰ کیلومتر بر ساعت امکان پذیر است.
این قابلیت در موارد زیر یک مزیت به حساب می آید:

- ▷ در کارواش.
- ▷ در خیابان های باریک.
- ▷ برای باز کردن آینه ها زمانی که به صورت دستی تا شده بودند.

آینه هایی که به سمت داخل تا شده باشند در سرعت حدود ۴۰ کیلومتر بر ساعت به صورت اتوماتیک باز

می شوند

در کارواش آینه را به سمت داخل تا کنید.
قبل از شستن خودرو در یک کارواش اتوماتیک، آینه را به صورت دستی و یا با استفاده از دکمه ها به سمت داخل تا کنید. در غیر این صورت بسته به میزان عرض خودرو، آینه ها ممکن است دچار آسیب شوند. ►

گرمایش خودکار

هر دو آینه ی خارجی هنگامی که موتور در حال کار کردن می باشد، گرم می شوند.

ویژگی تیره کردن خودکار

هردو آینه بغل به صورت خودکار تیره می شوند. سلول های نوری مورد استفاده در آینه ی وسط موضوع را کنترل می نمایند.
رجوع به صفحه ۶۰.

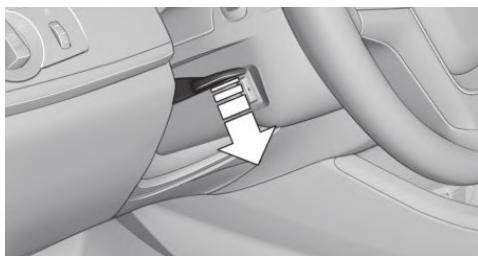
فرمان

یادداشت



در زمان رانندگی، فرمان را تنظیم نکنید.
در زمان رانندگی، فرمان را تنظیم نکنید. در غیر اینصورت
یک حرکت ناخواسته ممکن است باعث بروز تصادف شود.▶

تنظیم کردن



۱. اهرم را به پایین خم کنید.
۲. فرمان را به میزان ارتفاع و زاویه متناسب با موقعیت صندلی تان حرکت دهید.
۳. اهرم را به جای قبلی اش برگردانید.

گرمکن فرمان



- ◀ این دکمه را فشار دهید.
- ◀ روشن: LED روشن می شود.
◀ خاموش: LED خاموش می شود.

حمل و نقل ایمن کودکان

کودکان بر روی صندلی سرنشین جلو

در صورتی که به هر دلیل مجبور به استفاده از سیستم حمل و نقل کودک در صندلی جلوی خودرو هستید، از غیرفعال بودن کیسه های هوای جانبی، کیسه هوای جلو و کیسه هوای زانو برای صندلی جلو مطمئن شوید. برای غیرفعال کردن اتوماتیک کیسه های هوای برای مسافران صندلی جلو، به صفحه ۱۰۲ مراجعه نمایید.

توجه

 غیرفعال کردن کیسه های هوای صندلی سرنشین جلو در صورتی که در صندلی سرنشین جلو یک سیستم نگهداری کودک مورد استفاده قرار می گیرد، کیسه های هوای صندلی سرنشین جلو را غیرفعال نمایید. در غیر این صورت هنگامی که کیسه های هوای فال شوند، امکان بروز آسیب حتی در صورت استفاده از سیستم نگهداری کودک، وجود دارد.▶

نصب سیستم نگه داری کودک

توجه

اطلاعات کارخانه سازنده برای سیستم نگهداری کودک برای انتخاب و استفاده از سیستم نگهداری کودک، اطلاعاتی را که توسط کارخانه‌ی سازنده‌ی سیستم فراهم شده است را ملاحظه فرمایید. در غیر اینصورت نمی تواند عملکرد موثری در پی داشته باشد.▶

 اطمینان از پایداری صندلی کودک

هنگام نصب سیستم نگهداری کودک از بسته شدن این صندلی کودک به پشتی صندلی اطمینان حاصل کنید. زاویه پشتی صندلی و پشت سری صندلی می تواند تنظیم شود و یا برداشته شود. از بسته بودن همه‌ی پشتی‌ها به شکل این اطمینان حاصل کنید. در غیر این صورت پایداری صندلی کودک می تواند تحت تاثیر قرار بگیرد و در صورت حرکت ناخواسته‌ی پشتی صندلی، ممکن است آسیب ایجاد شود.▶

قابلیت‌ها و آپشن‌های خودرو

این بخش، تمامی استانداردها، ویژگی‌های وابسته به کشور مبدا برای خودرو و ویژگی‌های اختیاری که در این سری خودرو‌ها تعییه شده است را توضیح می‌دهد. این بخش، همچنین ویژگی‌هایی از خودرو را توضیح می‌دهد که ممکن است به دلیل ورژن خودرو و کشور مبدا آن، برای خودرو شما موجود نباشد. این موضوع، هم‌چنین در مورد امکانات مربوط به ایمنی خودرو و سیستم‌های کنترلی آنصدق می‌کند. بنابراین، هنگام مطالعه ویژگی‌ها و امکانات خودرو می‌بایست به ورژن و کشور مبدا خودرو توجه نمایید.

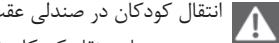
مکان مناسب برای کودکان

توجه

 کودکان درون خودرو کودکان را بدون مراقبت در خودرو رها نکنید. در غیر این صورت ممکن است خود و یا افراد دیگری را مثلاً باز کردن درب‌ها به خطر بیندازند.▶

کودکان همواره باید روی صندلی عقب خودرو بنشینند

تحقیقات بر روی تصادفات نشان داده است که صندلی عقب امن ترین مکان برای کودکان می‌باشد.

 انتقال کودکان در صندلی عقب سیستم حمل و نقل کودکان تنها برای کودکانی با سن کمتر از ۱۳ سال یا قد کمتر از ۱۵۰ سانتی‌متر، بسته به وزن، قد و جثه کودک، می‌تواند مفید باشد. در غیر این صورت در افراد بزرگ تراز ۱۳ سال یا بلندتر از ۱۵۰ سانتی‌متر می‌باشد. برای حفظ ایمنی خود اقدام به بستن کمربند ایمنی کنند، زیرا سیستم حمل و نقل کودکان به دلیل جثه، قد و وزن بیشتر آنان، دیگر برای آن‌ها مناسب نخواهد بود.▶

عرض تکیه گاه صندلی قابل تنظیم: قبل از نصب صندلی کودک بر روی صندلی جلوی خودرو، تکیه گاه صندلی را کاملاً باز کنید. آن را تغییر نداده و وضعیت موجود در حافظه را فراخوانی نکنید.

ایمنی صندلی کودک



کمربندهای ایمنی صندلی های عقب و کمر بند ایمنی صندلی سمت کمک راننده می تواند به منظور بستن صندلی کودک، به طور دائمی قفل شود.

قفل کردن کمربند ایمنی

۱. تسمه را به طور کامل بپرسون بکشید.
۲. صندلی کودک را با کمربند، ایمن کنید.
۳. اجازه دهید تسمه به داخل کشیده شود و روپروری صندلی کودک محکم شود. در این حالت، کمربند قفل شده است.

باز کردن کمربند ایمنی

۱. سگگ کمربند ایمنی را باز کنید.
۲. سیستم نگهداری کودک را باز کنید.
۳. اجازه دهید تا تسمه کاملاً به داخل کشیده شود.

روی صندلی جلوی خودرو

غیرفعال کردن کیسه های هوای



غیرفعال کردن کیسه های هوای صندلی سرنشین جلو در صورتی که در صندلی سرنشین جلو یک سیستم نگهداری کودک مورد استفاده قرار می گیرد، کیسه های هوای صندلی سرنشین جلو را غیرفعال نمایید. در غیر این صورت هنگامی که کیسه های هوای فعال شوند، امکان بروز آسیب حتی در صورت استفاده از سیستم نگهداری کودک وجود دارد. ►

پس از نصب سیستم نگهداری کودک بر روی صندلی جلوی خودرو، از غیرفعال بودن کیسه های هوای جلو، کیسه های هوای جانبی و کیسه هوای زانو برای صندلی جلو اطمینان حاصل نمایید.

برای غیرفعال کردن اتوماتیک کیسه های هوای سرنشین جلو، به صفحه ۱۰۲ مراجعه نمایید.

وضعیت و ارتفاع صندلی

قبل از نصب صندلی کودک بر روی صندلی جلوی خودرو، صندلی را تا آخرین حد ممکن به عقب برد و آن را در بالاترین ارتفاع ممکن تنظیم نمایید. این وضعیت، بهترین حالت برای کمربند است و محافظت بهینه را در هنگام بروز تصادف به همراه خواهد داشت.

در صورتی که لنگرگاه بالایی کمربند رو به روی کمربند ایمنی صندلی کودک واقع شده است، به آرامی صندلی سرنشین جلو خودرو را به سمت جلو حرکت دهید تا بهترین وضعیت ممکن خود برسد.

عرض پشتی صندلی



عرض پشتی صندلی برای صندلی کودک عرض پشتی صندلی بایستی قبل از نصب سیستم نگهداری کودک در صندلی سرنشین جلو کاملاً باز شود. بعد از این کار، تنظیمات را تغییر ندهید. در غیر اینصورت از پایداری صندلی کودک کاسته می شود. ►

قبل از نصب سیستم های نگهدارنده کودک LATCH

کمریند را از ناحیه سیستم نگهدارنده کودک بپرورن بکشید.

نصب و راه اندازی سیستم های نگهدارنده کودک LATCH

۱. سیستم نگهدارنده کودک را نصب کنید. اطلاعات سازنده را ببینید.
۲. اطمینان حاصل کنید که لنگرهای LATCH به طور مناسب متصل می شوند.

سیستم تثبیت نگهدارنده کودک با بند افسار

نقطاط نصب

علامت مربوطه، لنگری برای بند نگهداری بالایی را نشان می دهد. صندلی های دارای افسار بالایی با این علامت نشان می دهند. آن را می توان در پشتی صندلی عقب یا در طاقچه پنجره عقب یافت.

توجه

حلقه های نصب بند بالایی
حلقه ها را فقط برای استن صندلی نگهداری کودک توسعه بند نگهداری بالایی مورد استفاده قرار دهید. در غیر اینصورت حلقه ها ممکن است آسیب ببینند.►

راهنمای بند نگهداری

بندهای نگهدارنده

اطمینان حاصل نمایید که بندهای نگهدارنده از بالای پشت سری و لبه های تیز عبور نکرده است و بندهای نگهدارنده به یکدیگر و در نقاط تکیه گاه ها گره نخورده اند. در غیر اینصورت در صورت بروز تصادف کمریند ایمنی نمی تواند حفاظت صندلی نگهداری کودک را تامین کند.►

سیستم نگهدارنده کودک LATCH

لنگر و افسار پایینی برای کودکان LATCH

توجه

اطلاعات کارخانه ای سازنده سیستم نگهدارنده کودک LATCH

برای نصب و استفاده از چفت صندلی سیستم نگهدارنده کودک LATCH اطلاعات مربوط به ایمنی و کارایی را ثابت کارخانه سازنده ملاحظه فرمایید. در غیر این صورت میزان حفاظت ممکن است کاهش یابد.►

نصب لنگرهای پایینی LATCH

لنگرهای پایینی ممکن است برای اتصال CRS به صندلی خودرو تا ترکیب وزن کودک و CRS برابر با حدود ۳۰ کیلوگرم در هنگامی که کودک توسعه محافظه های داخلی نگهداری می شود، مورد استفاده قرار گیرد.

توجه

لنگرهای پایینی LATCH را به خوبی متصل نمایید. از اینکه لنگرهای پایینی LATCH به خوبی متصل شده باشد و صندلی نگهداری کودک به خوبی روی پشتی صندلی سوار شده باشد اطمینان حاصل فرمایید. در غیر اینصورت ممکن است از میزان حفاظت کودک کاسته شود.►

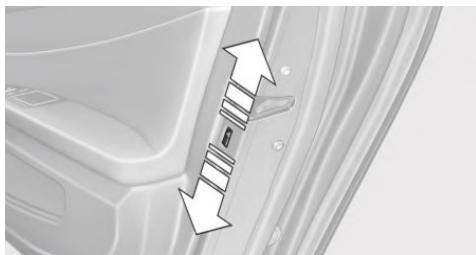
موقعیت

نماد مربوط به نصب را برای لنگرهای پایینی LATCH نشان می دهد. صندلی های مجهز به لنگرهای پایینی با یک جفت نماد LATCH نشان داده می شوند. استفاده از لنگرهای پایینی داخلی برای سفت کردن یک سیستم نگهدارنده کودک به صندلی وسطی توصیه نمی شود. در عوض، از کمریند صندلی خودرو برای صندلی وسطی استفاده نمایید.



قفل کردن درب ها و پنجره های عقب خودرو

درب های عقب

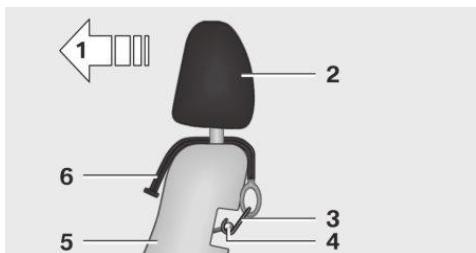


اگر واقع بر روی درب های عقب را به سمت پایین فشار دهید.
در این حالت درب خودرو تنها از بیرون می تواند باز شود.

سوییچ ایمنی برای عقب خودرو

اگر کودکان در صندلی عقب خودرو نشسته اند، این دکمه که بر روی درب سمت راننده قرار دارد را فشار دهید.

این عمل، بسیاری از کارکردها را قفل می کند و دیگر از عقب خودرو قابل دسترسی نخواهند بود. برای اطلاعات بیشتر، به صفحه ۴۹ مراجعه نمایید.



- ۱ جهت حرکت
- ۲ پشتی سر
- ۳ قلاب برای تسمه های نگه دارنده بالایی
- ۴ نقطه اتصال
- ۵ پشتی صندلی
- ۶ تسمه نگهداری بالایی

وصل کردن تسمه نگه دارنده بالایی به نقاط اتصال

- ۱ در صورت نیاز، پشتی سر را بالا بیاورید.
- ۲ تسمه نگه دارنده بالایی را بین حفاظه های محافظ سر قرار دهید.
- ۳ در صورتی که تسمه نگه دارنده ای وجود دارد، آن را بین پشتی صندلی و حفاظه بار، حرکت دهید.
- ۴ قلاب تسمه نگه دارنده را به نقطه اتصال متصل کنید.
- ۵ با پایین کشیدن تسمه نگه دارنده، آن را محکم کنید.
- ۶ پشتی سر را به میزان لازم پایین آورده و در جای خود قرار دهید.

رانندگی

برای ذخیره توان باتری وقتی موتور خاموش است، سوئیچ را بیندید و همه سیستم های الکترونیکی و مصرف کننده های برق را خاموش کنید.

ویزگی ها و آپشن های خودرو

این فصل همه ویزگی های استاندارد، انتخابی و مخصوص یک کشور را که با این سری ارائه می شود، تشریح می کند. همچنین ویزگی هایی را که لزوما در خودرو شما برای مثال به دلیل آپشن های انتخاب شده یا ورژن های کشوری موجود نیست، تشریح می کند. این موضع برای کارکردها و سیستم های مربوط به اینمنی نیز اعمال می شود. مقررات قابل کاربرد و خاص یک کشور باید در هنگام استفاده از ویزگی ها و سیستم های مربوطه مورد توجه قرار گیرد.

دکمه Start/Stop

مفهوم



فشار دادن دکمه Start/Stop، سوئیچ را باز یا بسته می کند و موتور را روشن می کند. گیریکس استپترونیک: موتور با فشردن پدال ترمز هنگامی که دکمه Start/Stop را فشرده اید، شروع به کار می کند.

سوئیچ باز

گیریکس استپترونیک: دکمه Start/Stop را بدون این که پایتان را روی پدال ترمز بگذارید، فشار دهید. همه سیستم های خودرو آمده کار هستند. اکثر چراغ های نشانگر و هشدار در صفحه آمپر برای مدت زمان های مختلفی روشن می شوند. برای ذخیره توان باتری وقتی موتور خاموش است، سوئیچ را بیندید و همه سیستم های الکترونیکی و مصرف کننده های برق را خاموش کنید.

سوئیچ بسته

گیریکس استپترونیک: دکمه Start/Stop را دوباره بدون این که پایتان را روی پدال ترمز بگذارید، فشار دهید. همه چراغ های نشانگر در صفحه آمپر خاموش می شوند.

Radio-ready وضعیت

وضعیت Radio-ready را فعال کنید:

- ◀ وقتی موتور کار می کند: دکمه Start/Stop را فشار دهید.
- ◀ بعضی از سیستم های الکترونیکی / مصرف کننده های بر سر آمده به کار می مانند.
- ◀ وضعیت Radio-ready به طور خودکار خاموش می شود: بعد از حدود ۸ دقیقه.
- ◀ وقتی خودرو با استفاده از سیستم قفل مرکزی قفل شود.
- ◀ کمی قبلي از اين که باتری به طور کامل تخلیه شود، تا موتور بتواند روشن شود.

گیربکس استپترونیک

استارت زدن موتور

۱. پدال ترمز را فشار دهید.

۲. دکمه Start/Stop را فشار دهید.

استارت برای مدت زمان معینی به طور خودکار فعال می شود و به محض این که موتور روشن شود، قطع می شود.

توقف موتور

نکات

ریموت کنترل را با خود ببرید

هنگام ترک خودرو ریموت کنترل را با خود ببرید تا

مثلاً کودکان نتوانند موتور را روشن کنند.

تنظیم ترمز دستی و ایمن کردن خودرو به مقدار بیشتر

در صورت نیاز

هنگام پارک کردن، ترمز دستی را به طور محکم تنظیم کنید؛

در غیر این صورت، ممکن است خودرو به حرکت در آید. روی

سرپالایی ها و سرپاپینی های تند، خودرو را مثلاً توسط چرخاندن

فرمان به سمت جدول، بیش از پیش ایمن کنید.▶

قبل از رفتن به کارواش

برای این که خودرو بتواند به کارواش برود، دستورالعمل های

رفتن به یک کارواش اتوماتیک را ملاحظه کنید. به صفحه ۲۳۱

رجوع نمایید.

گیربکس استپترونیک

خاموش کردن موتور

۱. وقتی خودرو متوقف شده است، دنده را در موقعیت P

درگیر کنید.

۲. دکمه Start/Stop را فشار دهید.

موتور خاموش می شود.

وضعیت Radio-ready روشن می شود.

۳. ترمز دستی را تنظیم کنید.

اگر مثلاً سوئیچ به دلایل زیر به طور خودکار بسته شود،

وضعیت Radio-ready فعال می ماند:

▷ باز کردن یا بستن درب راننده.

▷ باز کردن کمرنگ ایمنی راننده.

▷ هنگام تغییر از نور پایین به چراغ های پارک به طور اتوماتیک.

در صورتی که چراغ ها خاموش باشند یا در صورتی که تجهیزات مربوطه مثل چراغ های روشن در طول روز فعال باشند، اگر موتور خاموش شود و سوئیچ باز باشد، سیستم به طور خودکار به وضعیت radio-ready منتقل می شود.

استارت زدن موتور

نکات

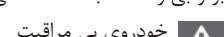


موتور نباید در فضاهای بسته کار کند، زیرا تنفس دود

اگزوز ممکن است منجر به کاهش هوشیاری و مرگ شود.

گازهای اگزوز حاوی موно اکسید کربن هستند که یک گاز بی

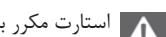
بو و بی رنگ اما به شدت سمی است.▶



خدور را در حالی که موتور آن کار می کند بی مراقبت رها نکنید؛ این کار باعث ایجاد خطر می شود.

قبل از ترک خودرویی که موتور آن کار می کند، ترمز دستی را تنظیم کرده و اهرم سرددنه را در موقعیت P یا N قرار دهید تا

از حرکت خودرو جلوگیری شود.▶



استارت خودرو به طور مکرر و با توالی سریع بپرهیزید.

در غیر این صورت، سوخت نمی سوزد یا به طور ناکافی می سوزد

و باعث ایجاد خطر گرم شدن بیش از حد مبدل کاتالیزوری و

آسیب رسیدن به آن می شود.▶

وقتی خودرو ساکن است، منتظر گرم شدن موتور نمانید.

رانندگی را با سرعت های متوسط موتور آغاز کنید.

نمایش در صفحه آمپر

این صفحه نمایش نشان می دهد که کار کرد اتوماتیک Start/Stop برای استارت اتوماتیک موتور آماده است.



این صفحه نمایش نشان می دهد که شرایط برای توقف اتوماتیک موتور برآورده نشده است.



محدودیت های کار کردنی

موتور در شرایط زیر به طور خودکار خاموش نمی شود:

▫ دمای بیرونی بسیار پایین باشد.

▫ دمای بیرونی بالا باشد و سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک، کار کند.

▫ داخل خودرو هنوز تا سطح مورد نیاز گرم یا سرد نشده باشد.

▫ موتور در دمای عملیاتی نباشد.

▫ چرخ ها در زاویه تیزی باشند یا فرمان چرخانده شود.

▫ بعد از رانندگی با دندنه عقب.

▫ بخار گیری پنجه ها هنگامی که سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک روش نباشد.

▫ باختری خودرو شدیداً تخلیه شده باشد.

▫ در اتفاقات بالاتر.

▫ درب محافظه موتور باز شده باشد.

▫ کنترل پایین آمدن از تپه (HDC) فعال باشد.

▫ سیستم کمکی پارک فعال باشد.

▫ حرکت و توقف در ترافیک بصورت مکرر

▫ اهرم سردنده در موقعیت M/S .N یا R باشد.

▫ استفاده از سوخت با محتوای بالای اتانول.

استارت زدن موتور

موتور تحت شرایط زیر به طور خودکار روشن می شود:

▫ گیربکس استپترونیک:

▫ با برداشتن پا از پدال ترمز:

▫ هنگامی که ترمذستی اتوماتیک فعال باشد: پدال گاز را فشار دهید.

کار کرد اتوماتیک Start/Stop

مفهوم

کار کرد اتوماتیک Start/Stop به صرفه جویی سوخت کمک می کند. این سیستم موتور را در حین توقف مثلاً در یک ازدحام ترافیکی یا پشت چراغ های راهنمایی خاموش می کند. سوچیج در حالت باز می ماند. موتور دوباره به طور خودکار برای شروع حرکت روش نمی شود.

حالت اتوماتیک

بعد از هر بار استارت موتور از طریق دکمه Start/Stop کار کرد اتوماتیک Start/Stop در آخرین وضعیت انتخاب شده می باشد به صفحه ۶۹ رجوع نمایید. وقتی کار کرد اتوماتیک Start/Stop فعال باشد، بدین معنی که سرعت از حدود ۵ کیلومتر بر ساعت بیشتر شود، قابل دسترس می باشد.

توقف موتور

موتور در حین یک توقف، تحت شرایط زیر به طور خودکار خاموش می شود:

▫ گیربکس استپترونیک:

▫ دندنه در موقعیت D باشد.

▫ پدال ترمز در حالی که خودرو ساکن است یا خودرو توسط ترمذستی اتوماتیک نگه داشته می شود، همچنان فشار داده شود.

▫ کمربند ایمنی راننده یا درب راننده بسته باشد.

▫ وقتی موتور خاموش باشد، شدت جریان هوا از سمت تهویه مطبوع، کاهش می یابد.

▫

▫

▫

▫

▫

▫

▫

▫

▫

فعال کردن / غیرفعال کردن دستی سیستم

بعد از این که موتور روشن شد، طبق معمول گاز بدهید.

با استفاده از دکمه



این دکمه را فشار دهید.

LED روشن می شود: کارکرد اتوماتیک Start/Stop غیرفعال می شود.

موتور در حین توقف اتوماتیک موتور، روشن می شود. موتور را فقط می توان از طریق دکمه Start/Stop متوقف نهاد. روشن کرد.

LED خاموش می شود: کارکرد اتوماتیک Start/Stop فعال می شود.

خاموش کردن خودرو در حین توقف اتوماتیک موتور

۱. در حین توقف اتوماتیک موتور، خودرو را می توان به طور دائمی مثلا در هنگام ترک آن خاموش کرد.
۲. دکمه Start/Stop را فشار دهید. سویچ بسته می شود.
۳. کارکرد اتوماتیک Start/Stop غیرفعال می شود.
۴. موقعیت دنده P به طور خودکار درگیر می شود.
۵. ترمز دستی را بکشید.
۶. موتور را فقط می توان از طریق دکمه Start/Stop روشن کرد.

غیرفعالسازی اتوماتیک

در شرایط معین، کارکرد اتوماتیک Start/Stop به طور خودکار به دلایل ایمنی مانند اینکه راننده حضور نداشته باشد، غیرفعال می شود.

حالات ایمنی

بعد از این که موتور به طور خودکار خاموش شود، در صورتی که یکی از شرایط زیر اتفاق افتاده باشد، دوباره به طور خودکار روشن نمی شود:

- ◀ کمربند ایمنی راننده و درب راننده باز باشد.
- ◀ درب موتور باز باشد.

برخی از چراغ های نشانگر برای مدت زمان مختلفی روشن می شوند.

موتور را فقط می توان از طریق دکمه Start/Stop روشن کرد.

محدودیت های کارکردی

حتی اگر قصد شروع حرکت نداشته باشید، موتور غیرفعال در شرایط زیر به طور خودکار روشن می شود:

- ◀ گرم شدن بیش از حد داخل خودرو در هنگامی که کارکرد سرماشیش روشن باشد.

فرمان چرخانده شود.

◀ گیربکس استپترونیک: تغییر موقعیت اهرم سردنده از D به M/S یا N.R.

- ◀ گیربکس استپترونیک: تغییر موقعیت اهرم سردنده از P به M/S R.D.N

◀ بخارگیری پنجره ها هنگامی که سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک روشن باشد.

◀ بازتری خودرو شدیدا تخلیه شده باشد.

- ◀ سرد شدن بیش از حد داخل خودرو در هنگامی که کارکرد گرمایش روشن باشد.

چراغ نشانگر به رنگ قرمز روشن می شود.
ترمز دستی تنظیم شده است.



در حال رانندگی
به عنوان ترمز اضطراری در حال رانندگی استفاده نمایید:
دکمه را بکشید و آن را نگه دارید. در حالی که دکمه کشیده
می شود، خودرو به سختی ترمز می کند.

چراغ نشانگر به صدا در می آید و چراغ های ترمز روشن
می شود. سیگнал به صدا در می آید و چراغ های ترمز روشن
می شود.

یک پیام Check Control به نمایش در می آید.
اگر سرعت خودرو تا حدود ۳ کیلومتر بر ساعت پایین بیاید،
ترمز دستی تنظیم می شود.

آزاد کردن

وقتی سوئیچ باز باشد:

گیربکس استپترونیک: این سوئیچ را در حالی که
پایتان روی پدال ترمز است یا موقعیت اهرم سردنده
روی P می باشد، فشار دهید.
LED و چراغ نشانگر خاموش می شوند.
ترمز دستی آزاد می شود.

آزادسازی اتوماتیک در خودروهای دارای گیربکس استپترونیک

به کار گیری ناخواسته پدال گاز اطمینان حاصل کنید که پدال گاز به طور سهولی کار
نکند؛ در غیر این صورت، خودرو به حرکت می افتد و خطر
تصادف وجود دارد. ►

برای آزادسازی اتوماتیک، پایتان را روی پدال گاز بگذارید.
LED و چراغ نشانگر خاموش می شوند.

وقتی پایتان را روی پدال گاز بگذارید، ترمز دستی به طور
خودکار آزاد می شود:

◀ موتور روشن باشد.

◀ حالت رانندگی درگیر باشد.

◀ کمربند ایمنی راننده بسته باشد و درها بسته باشند.

اختلال در عملکرد

کارکرد اتوماتیک Start/Stop دیگر موتور را به طور خودکار
خاموش نمی کند. یک پیام Check Control ظاهر می شود.
ادامه رانندگی امکان پذیر است. سیستم را چک کنید.

ترمز دستی

مفهوم

ترمز دستی برای جلوگیری از حرکت خودرو در هنگامی که
پارک شده است مورد استفاده قرار می گیرد.

مرور کلی



ترمز دستی

تنظیم

تنظیم ترمز دستی و اینم کردن خودرو به مقدار بیشتر
در صورت نیاز

هنگام پارک کردن ترمز دستی را به طور محکم تنظیم کنید؛
در غیر این صورت، ممکن است خودرو به حرکت در آید. روی
سرپالایی ها و سرپاپینی های تند، خودرو را مثلاً توسعه چرخاندن
فرمان به سمت جدول به مقدار بیشتری اینم کید. ►

ریموت کنترل را با خود ببرید
هنگام ترک خودرو ریموت کنترل را با خود ببرید تا

مثلاً کودکان نتوانند ترمز دستی را آزاد کنند. ►

این دکمه را بکشید.
 LED روشن می شود.

ترمزدستی اتوماتیک

مفهوم

این سیستم با تنظیم و آزادسازی اتوماتیک ترمز مثلا در هنگام حرکت در یک ترافیک شدید قدم به قدم، به راننده کمک می کند. وقتی خودرو ساکن است، به طور خودکار در محل نگه داشته می شود.

بر روی شیب ها، سیستم از حرکت خودرو به سمت عقب در حین شروع حرکت جلوگیری می کند.

فعالسازی

این کارکرد را می توان در هنگامی که درب راننده و کمریند اینمی بسته است و موتور کار می کند، فعال کرد.

این دکمه را فشار دهید.

AUTO H و عبارت LED روشن می شود.

چراغ نشانگر روشن می شود.

Tرمزدستی اتوماتیک فعال است.



غیرفعالسازی

این دکمه را دوباره فشار دهید.



AUTO H و عبارت LED خاموش می شود.

ترمزدستی اتوماتیک غیرفعال می شود.

اگر خودرو توسط ترمزدستی اتوماتیک نگه داشته می شود،

پدال ترمز را فشار دهید تا آن را غیرفعال کنید.

وقتی ترمز دستی به صورت دستی تنظیم شده باشد، ترمزدستی اتوماتیک به طور خودکار غیرفعال می شود.

رانندگی

ترمزدستی اتوماتیک فعال می شود: خودرو به طور خودکار در مقابله حرکت ناخواسته بعد از توقف اینمی شود.

چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن می شود.

برای شروع حرکت، پایتان را روی پدال گاز بگذارید.



ترمز به طور خودکار آزاد می شود.

چراغ نشانگر خاموش می شود.

! قبل از رفتن به کارواش

قبل از رفتن به کارواش، ترمزدستی اتوماتیک را غیرفعال

کنید؛ در غیر این صورت، ترمز دستی هنگامی که خودرو ساکن

است تنظیم می شود و خودرو دیگر نمی تواند حرکت کند. ►

ترمز دستی اتوماتیک



اطلاعات اینمی

! این کردن خودرو در مقابل حرکت ناخواسته قبل از ترک خودرویی وقتی موتورش در حال کار است،

دنده گیربکس استپترونیک را در موقعیت P در گیر کنید و اطمینان حاصل کنید که ترمز دستی تنظیم شده است. در غیر

این صورت، خودرو ممکن است شروع به حرکت کند. ► تحت شرایط زیر، ترمزدستی اتوماتیک به طور خودکار غیرفعال

می شود و ترمز دستی تنظیم می شود:

► موتور خاموش باشد.

► وقتی خودرو ساکن است، یک درب یا کمریند اینمی راننده باشد.

► خودروی در حال حرکت با استفاده از ترمز دستی متوقف شود.

چراغ نشانگر از سبز به قرمز تغییر می کند و عبارت AUTO H محو می شود.



پارک کردن

اگر موتور خاموش باشد در حالی که خودرو با ترمز دستی اتوماتیک متوقف شده باشد، ترمز دستی به طور خودکار درگیر می شود.

PARK (P) چراغ نشانگر از سبز به قرمز تغییر می کند.

اگر سوییچ خودرو بسته باشد در حالی که خودرو در حال سرخوردن به سمت یک مانع است، ترمز دستی تنظیم نخواهد شد. ترمز دستی اتوماتیک غیرفعال می شود.

نحوه این کار در حین توقف موتور که توسط کارکرد اتوماتیک Start/Stop انجام می شود، فعال می ماند.

PARK (P) ریموت کنترل را با خود ببرید

هنگام ترک خودرو ریموت کنترل را با خود ببرید تا مثلاً کودکان نتوانند ترمز دستی را آزاد کنند. ▶

اختلال در عملکرد

در صورت خرابی یا اختلال در عملکرد ترمز دستی، خودرو را در مقابل حرکت کردن مثلاً با استفاده از یک مانع چرخ در هنگام ترک آن اینم کنید.

بعد از خرابی برق**به کار انداختن ترمز دستی**

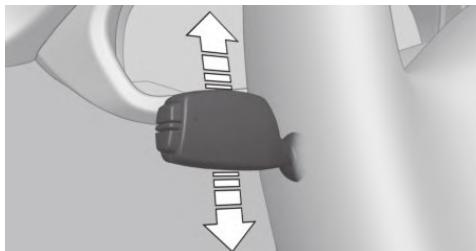
۱. سوئیچ را باز کنید.

۲. **(P)** این دکمه را در حالی که پایتان را روی پدال ترمز می گذارید یا اهرم سردنده در موقعیت P است فشار دهید.

ممکن است چند ثانیه طول بکشد تا ترمز به کار بیفتد. هر صدایی در رابطه با این موضوع طبیعی است.

این چراغ نشانگر در صفحه آمیر به محض این که ترمز دستی آماده راه اندازی باشد، خاموش می شود.

PARK (P)

استفاده از چراغ های راهنمایی

اهرم را فراتر از نقطه مقاومت فشار دهید.

برای خاموش کردن به طور دستی، به آرامی به اهرم تا نقطه مقاومت فشار دهید.

چشمک زدن سریع و غیرعادی چراغ نشانگر نشان می دهد که یک لامپ چراغ راهنمای خراب شده است.

فعالسازی چراغ راهنمایی سه گانه

اهرم را تا نقطه مقاومت فشار دهید.

چراغ راهنمای سه بار چشمک می زند.

این کارکرد را می توان فعال یا غیرفعال کرد:

۱. "Settings"

۲. "Lighting"

۳. "Triple turn signal"

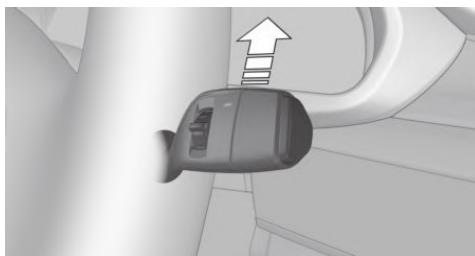
تنظیمات برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می گیرد، ذخیره می شود.

سیگنال دهنی به طور خلاصه

اهرم را تا نقطه مقاومت فشار دهید و تا زمانی که می خواهید

چراغ راهنمای چشمک بزند، همانجا نگه دارید.

روشن کردن



اهرم برف پاک کن را به سمت بالا فشار دهید.
اهرم هنگام آزاد شدن به طور خودکار به موقعیت اولیه باز می گردد.

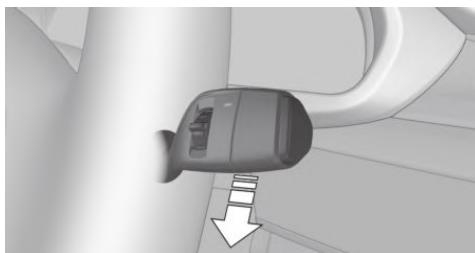
سرعت عادی برف پاک کن: یک بار به سمت بالا فشار دهید.

وقتی خودرو ساکن شود، کار برف پاک کن به حالت تنایی تغییر می کند.

سرعت زیاد برف پاک کن: دو بار به سمت بالا فشار دهید
یا یک بار فرماز از نفعله مقاومت فشار دهید.

وقتی خودرو متوقف شود، برف پاک کن ها به سرعت عادی بر می گردند.

خاموش کردن و شستشوی مختصر



اهرم برف پاک کن را به سمت پایین فشار دهید.

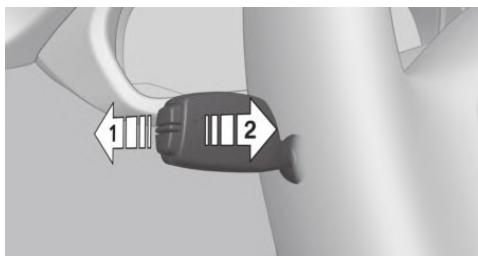
اهرم هنگام آزاد شدن به طور خودکار به موقعیت اولیه باز می گردد.

یک بار شستشو: یک بار به سمت پایین فشار دهید.

برای خاموش کردن از سرعت عادی برف پاک کن: یک بار به سمت پایین فشار دهید.

برای خاموش کردن از سرعت زیاد برف پاک کن: دو بار به سمت پایین فشار دهید.

نور بالا، فلاش چراغ جلو



نور بالا، فلاش ۱

فلاش چراغ جلو، فلاش ۲

سیستم شستشو دهنده / برف پاک کن

روشن و خاموش کردن برف پاک کن ها و شستشوی مختصر

نکات

اگر شیشه جلو بخ زده است، برف پاک کن ها را فعال نکنید!

اگر برف پاک کن ها روی شیشه جلو بخ زده اند، آنها را روشن نکنید؛ در غیر این صورت، ممکن است به تیغه های برف پاک کن و موتور برف پاک آسیب برسد.

برف پاک کن ها روی شیشه خشک فعال نکنید

اگر شیشه جلو خشک است از برف پاک کن استفاده نکنید، زیرا ممکن است این کار به تیغه های برف پاک کن آسیب برساند یا باعث شود آنها با سرعت بیشتری ساییده شوند.

وقتی برف پاک کن ها به سمت بیرون خم شده اند، آنها را فعال نکنید

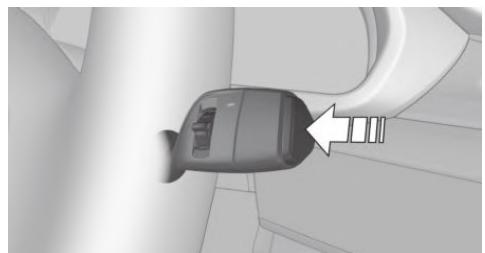
اگر برف پاک کن ها به سمت بیرون خم شده اند، آنها را روشن نکنید. در غیر این صورت، ممکن است به درب موتور یا برف پاک کن ها آسیب برسد.

عملیات متناوب یا سنسور باران

مفهوم

سنسور باران به طور خودکار زمان بین کار برف پاک کن را بسته به شدت بارش باران کنترل می کند. سنسور باران روی شیشه جلو و مستقیماً پشت آینه وسط قرار دارد.

فعالسازی / غیرفعالسازی



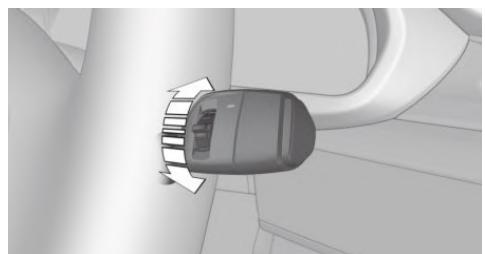
اين دكمه را روی اهرم برف پاک کن فشار دهيد.

حرکت برف پاک کن آغاز می شود. اگر خودرو مجهز به سنسور باران باشد: LED در اهرم برف پاک کن روشن می شود. وقتی برف پاک کن ها روی شیشه جلو بخ زده باشد، عملیات برف پاک کن غیرفعال می شود.

! سنسور باران را در کارواش ها غیرفعال کنيد

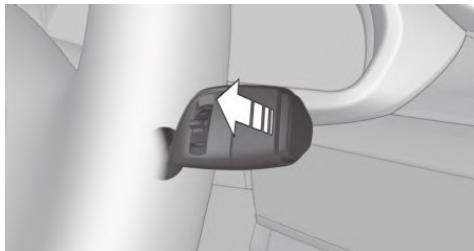
سنسور باران را در هنگام عبور از کارواش اتوماتيك غیرفعال کنيد؛ در غير اين صورت، حرکت غيرعمد برف پاک کن ممکن است باعث ايجاد آسيب هايي بشود.▶

تنظیم تناوب یا حساسیت سنسور باران



کلید چرخشی را بچرخانيد.

تمیز کردن شیشه جلو و چراغ های جلو



اهرم برف پاک کن را به سمت خودتان بکشيد.

سيستم مایع شستشودهنده را روی شیشه جلو می پاشد و برف پاکن ها را به طور مختصر فعال می کند. به علاوه، وقتی چراغ های خودرو روشن هستند، چراغ های جلو در بازه های منظم تمیز می شوند.

! از سیستم شستشو در دماهای بخ زدگی استفاده نکنید اگر این امکان وجود دارد که مایع شستشو روی شیشه جلو بخ بزند و میدان دید شما را مسدود کند، از شستشو دهنه ها استفاده نکنید. در این صورت، از مایع ضدبخ دار استفاده کنيد.

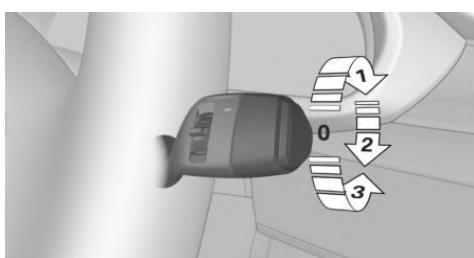
از استفاده از شستشودهنده در هنگامی که مخزن خالي است، خودداری کنید؛ اين کار ممکن است به پمپ آسيب برساند.▶

نازل های شستشوی شیشه جلو

وقتی سوئیچ باز باشد، نازل های شستشودهنده شیشه جلو به طور خودکار گرم می شوند.

برف پاک کن شیشه عقب

روشن کردن برف پاک کن شیشه عقب



سوئیچ را از موقعیت غیرفعال 0 به سمت بالا فشار دهید (فلش

بنابراین، آن را دور از منابع قابل اشتعال قرار دهید.
آن را فقط در محفظه اصلی با درب بسته و دور از دسترس کودکان قرار دهید.

از نکات و دستورالعمل های روی محفظه پیروی کنید.▶

! اضافه کردن مایع شستشو

وقتی که خودرو خنک است مایع شستشو را اضافه کنید و سپس پوشش را به طور کامل بیندید تا از تماس بین مایع شستشو و قطعات داخل موتور خودداری کنید.
در غیر این صورت، اگر مایع بریزد، خطر آتش سوزی و تهدید ایمنی شخصی وجود دارد.▶

مخزن مایع شستشو



همه نازل های شستشو دهنده از یک مخزن تغذیه می شوند.
آن را با ترکیبی از کنسانتره شستشو دهنده شیشه جلو و آب شیر و در صورت لزوم، با یک مایع شیشه شوی ضد بخ دار بر اساس توصیه های سازنده پر کنید.

مایع شستشو دهنده را قبل از اضافه کردن به منظور یافتن ترکیب صحیح مخلوط کنید.

کنسانتره شستشو دهنده شیشه جلو و ضد بخ رقیق نشده را اضافه نکنید و آن را با آب خالص پر نکنید؛ این کار می تواند به سیستم شستشو آسیب ببراند.

کنسانتره های شستشو دهنده شیشه جلو از سازنده های مختلف را با هم ترکیب نکنید زیرا می توانند نازل های شستشوی شیشه جلو را مسدود کنند.

حداقل مقدار توصیه شده ای که باید پر شود: 1 لیتر.

۱) حالت متناوب. وقتی دنده عقب در گیر باشد، سیستم به حالت کار مداوم می رود.

تمیز کردن شیشه عقب

در حالت متناوب: سوئیچ را بیشتر بچرخانید (فلش ۲). سوئیچ هنگام آزاد شدن به طور خودکار به موقعیت اولیه باز می گردد.
در موقعیت غیرفعال: سوئیچ را به سمت پایین بچرخانید (فلش ۳). سوئیچ هنگام آزاد شدن به طور خودکار به موقعیت اولیه باز می گردد.

به بیرون خم کردن برف پاک کن ها

وقتی می خواهید تیغه ها را تعویض کنید یا انتظار دماهای پایین را دارید، برف پاک کن ها را به سمت بیرون خم کنید.

۱. سوئیچ را دوباره باز و بسته کنید.

۲. در صورت وجود شرایط بخ زدگی، اطمینان حاصل کنید که تیغه ها روی شیشه جلو بخ نزده اند.

۳. اهرم برف پاک کن را فراتر از نقطه مقاومت به سمت بالا فشار دهید و به مدت حدود ۳ ثانیه در آنجا نگه دارید تا برف پاک کن در موقعیت تقریباً عمودی بماند.

بعد از این که برف پاک کن ها دوباره به پایین برگشتهند، سیستم برف پاک کن یايد مجدداً فعال شود.

به پایین برگرداندن برف پاک کن ها

قبل از باز کردن سوئیچ، برف پاک کن ها را به روی شیشه جلو برگردانید؛ در غیر این صورت، ممکن است برف پاک کن ها وقتی فعال هستند آسیب ببینند.▶

۱. سوئیچ را باز کنید.

۲. اهرم برف پاک کن را به سمت پایین فشار دهید.
برف پاک کن ها به سمت موقعیت غیرفعال خود حرکت می کنند و دوباره آماده کار هستند.

مایع شستشو

نکات

ضدیغ برای مایع شستشو
ضدیغ قابل اشتعال است و در صورتی که به طور نادرست از آن استفاده شود، می تواند موجب مصدومیت شود.▶



گیربکس استپترونیک

موقعیت های دنده

تخت گاز برای رسیدن به حداکثر عملکرد رانندگی مورد استفاده قرار می گیرد. پایتان را روی پدال گاز تا فراتر از نقطه مقاومت فشار دهید.

درگیر کردن اهرم سر دنده

تا زمانی که شروع به حرکت کنید، پدال ترمز را فشار دهید

برای جلوگیری از لغزش خودرو، بعد از انتخاب دنده، فشار روی پدال ترمز را تا زمانی که آماده حرکت شوید، حفظ کنید. ▶ خارج شدن از موقعیت P امکان پذیر نیست مگر اینکه که موتور در حال کار کردن باشد و ترمز گرفته شده باشد. ▶ وقتی خودرو ساکن است، قبل از خارج شدن از موقعیت دنده P یا N پدال ترمز را فشار دهید؛ در غیر این صورت، دستور انتقال اجرا نخواهد شد: قفل انتقال دنده.

درگیر کردن دنده در موقعیت R.D و N



اهرم سر دنده را به آرامی در جهت مورد نظر و در صورت نیاز فراتر از نقطه مقاومت فشار دهید.
بعد از آزاد کردن اهرم سر دنده، به موقعیت مرکزی اش بر می گردد.

رانندگی D

موقعیت دنده برای کار عادی خودرو. همه دنده ها برای حرکت رو به جلو به طور خودکار فعال می شوند.

دنده عقب است R

فقط در هنگامی که خودرو ساکن است آن را انتخاب کنید.

N خلاص:
خودرو ممکن است حرکت کند. موقعیت دنده N را مثلا در کارواش ها انتخاب کنید.
وقتی سوئیچ بسته باشد (به صفحه ۶۶ رجوع نمایید)، موقعیت دنده P به طور خودکار درگیر می شود.

P پارک

فقط وقتی خودرو ساکن است آن را انتخاب کنید. چرخ های محرك مسدود می شوند.

موقعیت دنده P به طور خودکار درگیر می شود:
بعد از این که موتور خاموش شود در هنگامی که خودرو در وضعیت Radio-ready است به صفحه ۶۶ رجوع نمایید، یا وقتی سوئیچ بسته باشد به صفحه ۶۶ رجوع نمایید و موقعیت دنده R یا D درگیر شده باشد.
اگر در حالت بسته شدن سوئیچ، موقعیت دنده N تنظیم شده باشد.

اگر کمربند ایمنی راننده باز شود، درب راننده باز باشد و پدال ترمز در حالی که خودرو ساکن است و موقعیت دنده D یا R انتخاب شده است، فشار داده نشده باشد.

قبل از خروج از خودرو از قرار گرفتن اهرم سر دنده در موقعیت P اطمینان حاصل نمایید در غیر این صورت ممکن خودرو به صورت خود به خود شروع به حرکت کند.

فعال کردن حالت دستی M/S

۱. اهرم سر دنده را به سمت چپ و بیرون از موقعیت D فشار دهید.

۲. اهرم سر دنده را به سمت جلو فشار دهید یا به سمت عقب بکشید.

حالت دستی فعال می شود و دنده تغییر می کند.
دنده در گیر شده، برای مثال M1، در صفحه آمپر نمایش داده می شود.

وقتی حداکثر سرعت موتور حاصل شد، حالت دستی M/S در صورت نیاز به طور خودکار دنده را افزایش می دهد.



دکمه باز کردن را فشار دهید تا:

◀ R را در گیر کنید.

◀ از P خارج شوید.

انتقال به حالت دستی

◀ برای تعویض دنده به دنده پایین: اهرم سر دنده را به سمت جلو فشار دهید.

◀ برای تعویض دنده به دنده بالا: اهرم سر دنده را به سمت عقب بکشید.

دنده ها فقط در سرعت های موتور و جاده ای مناسب شیفت می شوند، مثلا اگر سرعت موتور بسیار بالا باشد، انتقال به پایین امکان پذیر نیست.

دنده انتخاب شده به طور مختصر در صفحه آمپر نمایش داده می شود و پس از آن دنده کنونی ظاهر می شود.

در گیر کردن موقعیت P



دکمه P را فشار دهید.

برنامه اسپرت و حالت دستی

فعال کردن برنامه اسپرت



گیربکس اسپرت استپترونیک: جلوگیری از انتقال خودکار به دنده بالا در حالت دستی M/S

اگر یکی از شرایط زیر برآورده شده باشد، گیربکس اسپرت استپترونیک در حالت دستی وقتي که حداکثر سرعت حاصل شده باشد به طور خودکار به بالا منتقل نمی شود:

DSC غیر فعال باشد.

TRACTION فعال باشد.

S-SPORT+ فعال باشد.

به علاوه، حالت تخت گاز غیرفعال است.

بسته به ورژن گیربکس مربوطه، پایین ترین دنده ممکن را می توان توسط به کار گیری همزمان تخت گاز و پدال تعویض دنده سمت چپ انتخاب کرد. با این حال، این اثر از طریق پدال تعویض دنده در هنگام انتقال مختصر از موقعیت اهرم سر دنده از D به حالت دستی ایجاد نمی شود.

اهرم سر دنده را به سمت چپ و بیرون از موقعیت D فشار دهید.
دنده در گیر شده، برای مثال S1، در صفحه آمپر نمایش داده می شود.

برنامه اسپرت گیربکس، فعال می شود.

پایان برنامه اسپریت / حالت دستی

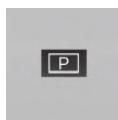
اهرم سردهنده را به سمت راست فشار دهید.

در صفحه آمپر نمایش داده می شود.

پدال های تعویض دنده



نمایش در صفحه آمپر
موقعیت دنده برای مثال P نمایش داده می شود.



باز کردن برقی قفل گیربکس

اطلاعات کلی

۱. قفل گیربکس را بصورت برقی برای گزین خودرو از منطقه خطر، باز کنید.
۲. اگر استارت بتواند موتور را به گردش درآورد، باز کردن قفل امکان پذیر است.

در گیر کردن موقعیت دنده N

۱. پدال ترمز را فشار دهید.
۲. دکمه Start/Stop را فشار دهید. استارت باید با صدای بلند شروع به کار کند.
۳. اهرم سردهنده را به موقعیت N فشار داده و همانجا نگه دارید.
۴. پیام Check Control متناظر نمایش داده می شود.
۵. اهرم سردهنده را دوباره ظرف ۶ ثانیه به موقعیت N فشار دهید.
۶. موقعیت N در صفحه آمپر نمایش داده می شود. ترمز را به محض این که استارت متوقف شد، آزاد کنید.
۷. خودرو را از منطقه خطر خارج کنید و آن را در برابر حرکت ناخواسته اینم نمایید.

پدال های تعویض دنده روی فرمان به شما اجازه می دهند که در حالی که هر دو دستتان روی فرمان قرار دارد، دنده ها را به سرعت انتقال دهید.

تعویض دنده به دنده بالا: پدال تعویض دنده سمت راست را مختصراب کشید.

تعویض دنده به دنده پایین: پدال تعویض دنده سمت چپ را مختصراب کشید.

بسهنه به ورزن گیربکس مربوطه، پایین ترین دنده ممکن را می توان توسط کشیدن و نگه داشتن پدال تعویض دنده سمت چپ انتخاب کرد.

دنده ها فقط در سرعت های موتور و جاده ای مناسب منتقل می شوند، مثلاً اگر سرعت موتور بسیار بالا باشد، انتقال به پایین امکان پذیر نیست.

دنده انتخاب شده به طور مختصر در صفحه آمپر نمایش داده می شود و پس از آن دنده کنونی ظاهر می شود.

اگر پدال های تعویض دنده روی فرمان برای انتقال دنده ها در حالت اتوماتیک مورد استفاده قرار گیرد، گیربکس موقعتاً به حالت دستی منتقل می شود.

بسهنه به ورزن گیربکس مربوطه اگر اهرم تعویض دنده هنوز، در موقعیت D باشد، برگشتن به حالت اتوماتیک امکان پذیر است:

پدال تعویض دنده راست را بکشید و نگه دارید.

علاوه بر کشیدن مختصر پدال تعویض دنده راست، پدال تعویض دنده چپ را به طور مختصر بکشید.

گیربکس اسپرت استپترونیک: کنترل راه اندازی

مفهوم

کنترل راه اندازی امکان شتابگیری بهینه را روی سطوح دارای کشش خوب، فراهم می کند.

نکات



سایش قطعات

از کنترل راه اندازی به مقدار زیاد استفاده نکنید؛ در غیر این صورت، این کار ممکن است منجر به سایش زودرس قطعات به دلیل تنش زیاد اعمال شده روی خودرو شود. ▶ از کنترل راه اندازی در حین دوره آب بندی به صفحه ۱۷۴ رجوع نمایید استفاده نکنید.
برای افزایش پایداری خودرو، DSC را در اسرع وقت فعال کنید.
ممکن است یک راننده محترف بتواند مقادیر شتاب بیشتری را در حالت DSC OFF به دست بیاورد.

الزامات

وقتی موتور گرم می شود، یعنی بعد از پیمودن حداقل ۱۰ کیلومتر به صورت بی وقفه، کنترل راه اندازی قابل دسترس می باشد.

برای استارت با کنترل راه اندازی، فرمان را حرکت نکنید.

استارت با کنترل راه اندازی

در حالی که موتور کار می کند:

۱. این دکمه را فشار دهید یا را با



کنترل دینامیک رانندگی انتخاب کنید.

۲. TRACTION در صفحه آمپر نمایش داده می شود و

چراغ شناگر برای DSC OFF روشن می شود.

۳. موقعیت دنده S را در گیر کنید.

۴. با پای چپ، ترمز را با نیروی زیاد فشار دهید.

۵. پدال گاز را فراتر از نقطه مقاومت را فشار دهید و به حالت تخت گاز، نگه دارید.

علامت پرچم در صفحه آمپر نمایش داده می شود.

۶. سرعت اولیه موتور تنظیم می شود. ظرف ۳ ثانیه، ترمز را آزاد کنید.

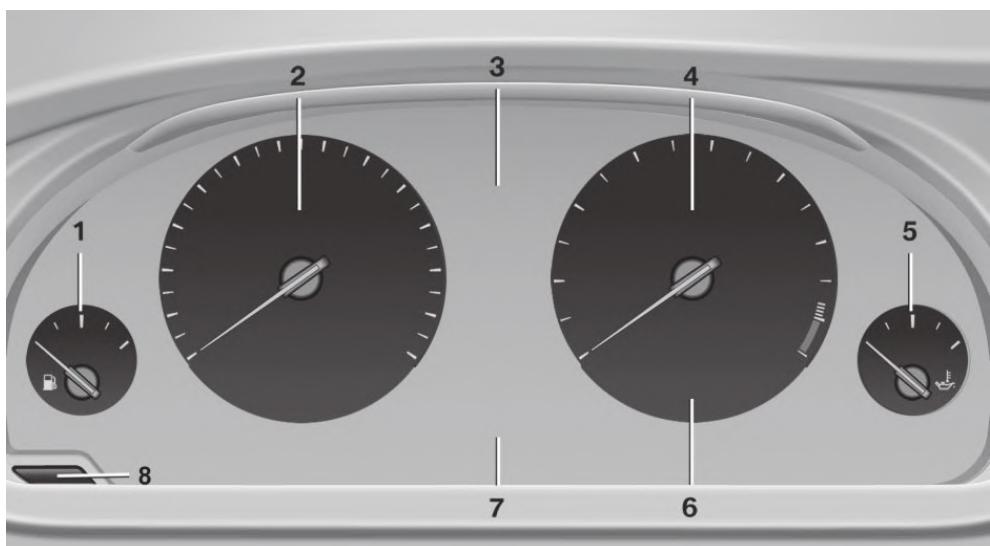
صفحات نمایش

نیست، تشریح می کند. این موضوع برای کارکردها و سیستم های مربوط به اینمنی نیز اعمال می شود. مقررات قابل کاربرد و خاص یک کشور باید در هنگام استفاده از ویژگی ها و سیستم های مربوطه مورد توجه قرار گیرد.

ویژگی ها و آپشن های خودرو

این فصل همه ویژگی های استاندارد، انتخابی و مخصوص یک کشور را که با این سری ارائه می شود، تشریح می کند.
همچنین ویژگی هایی را که لزوماً در خودرو شما برای مثال به دلیل آپشن های انتخاب شده یا ورژن های کشور مبدا موجود

مرور کلی، صفحه آمپر



۱	نشانگر میزان سوخت - صفحه ۸۴
۲	سرعت سنج
۳	Check Control پیام ها، مثلاً
۴	دور موتور - صفحه ۸۴
۵	دمای روغن موتور - صفحه ۸۵
۶	صرف کنونی سوخت
۷	صفحات نمایش الکترونیکی
۸	ریست کردن مسافت ها - صفحه ۸۵

صفحات نمایش الکترونیکی

- ◀ لیست های انتخاب، به صفحه ۸۹ رجوع کنید.
- ◀ بازیابی انرژی، به صفحه ۸۶ رجوع کنید.
- ◀ صفحه نمایش گیربکس، به صفحه ۷۸ رجوع کنید.
- ◀ مسافت ها / مسافت های سفر، به صفحه ۸۵ رجوع کنید.
- ◀ کامپیوتر On-board، به صفحه ۹۰ رجوع کنید.
- ◀ تاریخ، به صفحه ۸۵ رجوع کنید.

روی صندلی سرنشین جلو باشد نیز یادآور کمربند اینمنی، ممکن است فعل شود.

اطمینان حاصل کنید که کمربندهای اینمنی به درستی بسته شده اند.

سیستم کیسه هوا

سیستم کیسه هوا و کشش کمربند معیوب هستند.
خودرو را فورا در پک مرکز مجاز خدمات چک کنید.



ترمز دستی

ترمز دستی تنظیم شده است.



برای اطلاعات بیشتر، به آزادسازی ترمز دستی در صفحه ۷۰ رجوع کنید.

سیستم ترمز

با احتیاط به رانندگی ادامه دهید. خودرو را فورا در یک مرکز مجاز خدمات چک کنید.



هشدار برخورد از جلو

روشن: وقتی مثلا خطر قریب الوقوع برخورد وجود دارد یا فاصله با خودروی جلویی بسیار کم است، این هشدار از پیش صادر می شود.



فاصله را افزایش دهید.

چشمک زن: هشدار حاد خطر قریب الوقوع یک برخورد در هنگامی که خودرو شما به خودروی دیگری با یک اختلاف

سرعت نسبتی بالا نزدیک می شود.

توسط ترمز کردن یا انجام یک مانور گریز مداخله کنید.

هشدار عابر پیاده

علامت در صفحه آمپر.



اگر برخورد با فرد تشخیص داده شده در این روش قریب الوقوع باشد، علامت روشن می شود و یک سیگنال به صدا در می آید.

پیام ها، مثلا Check Control، به صفحه ۸۱ رجوع کنید.

صفحه نمایش مسیر یابی، به دفترچه راهنمای مسیر یابی، سرگرمی و ارتباطات رجوع کنید.

محدوده، به صفحه ۸۵ رجوع کنید.

وضعیت، کنترل دینامیک رانندگی، به صفحه ۱۲۶ رجوع کنید.

الزامات سرویس و خدمات، به صفحه ۸۶ رجوع کنید.

تشخیص محدودیت سرعت، به صفحه ۸۸ رجوع کنید.

زمان، به صفحه ۸۵ رجوع کنید.

Check Control

مفهوم

سیستم Check Control بر کارکردها در خودرو نظارت دارد و اختلال ها در عملکرد سیستم های مورد نظر را به شما اطلاع می دهد.

یک پیام Check Control به عنوان ترکیبی از چراغ های نشانگر یا هشدار و پیام های متنی در صفحه آمپر و در Head-up Display نمایش داده می شود.
به علاوه، یک سیگنال صوتی ممکن است به صدا در آید و یک پیام متنی ممکن است روی مانیتور ظاهر شود.

چراغ های نشانگر / هشدار

اطلاعات کلی

چراغ های نشانگر و هشدار در صفحه آمپر می توانند با ترکیب ها و رنگ های مختلف روشن شوند.
تعدادی از لامپ ها برای بررسی کارکرد مناسب به طور موقت هنگامی که موتور روشن شود، روشن می گردد.

چراغ های قرمز

یادآور کمربند اینمنی

چشمک می زند یا روشن می ماند: کمربند اینمنی طرف راننده یا سرنشین بسته نشده است. اگر اشیایی



چراغ های نارنجی

کنترل پایداری دینامیکی (DSC) غیرفعال است یا

کنترل کشش دینامیکی (DTC) فعال است

کنترل پایداری دینامیکی (DSC) غیرفعال است یا



کنترل کشش دینامیکی (DTC) فعال است.

برای اطلاعات بیشتر به کنترل پایداری دینامیکیدر صفحه ۱۲۳

و کنترل کشش پویا در صفحه ۱۲۴ رجوع نمایید.

سیستم نظارت بر تایر پنجر (FTM)

سیستم نظارت بر تایر پنجر، افت فشار را در یک تایر



نشان می‌دهد.

سرعت خود را کاهش دهید و با احتیاط توقف کنید. از ترمز

ناگهانی و تکان دادن فرمان بپرهیزید.

برای اطلاعات بیشتر، به نظارت بر تایر پنجر در صفحه ۱۰۶

رجوع کنید.

سیستم نظارت بر فشار تایر (TPM)

روشن: سیستم نظارت بر فشار تایر، افت فشار باد را



در یک تایر نشان می‌دهد.

سرعت خود را کاهش دهید و با احتیاط توقف کنید. از ترمز

ناگهانی و حرکات فرمان خودداری کنید.

چشمک زدن و سپس روشن شدن به طور مداوم: هیچ تایر پنجر

یا افت فشار باد تایر را نمی‌توان تشخیص داد.

تداخل از طریق سیستم ها یا دستگاه های دارای فرکانس

رادیویی مشابه: بعد از ترک منطقه تداخل، سیستم به طور

خودکار دوباره فعال می‌شود.

TPM نمی‌تواند ریست را انجام دهد؛ ریست سیستم را

دوباره انجام دهید.

یک چرخ بدون تجهیزات الکترونیکی TPM نصب

می‌شود: آن را در صورت نیاز در یک مرکز مجاز خدمات

چک کنید.

اختلال در عملکرد: سیستم را در یک مرکز مجاز خدمات

چک کنید.

برای اطلاعات بیشتر به بخش نظارت بر فشار تایر در صفحه

۱۰۳ رجوع کنید.

اکتیو کروز کنترل



تعداد نوارها، فاصله از خودروی جلویی را نشان می‌دهند.

برای اطلاعات بیشتر در مورد اکتیو کروز کنترل (ACC) با کارکرد Stop & Go به صفحه ۱۳۰ رجوع کنید.

تشخیص خودرو، اکتیو کروز کنترل



روشن: خودروی جلویی تشخیص داده شده است.

چشمک زن: شرایط برای کار سیستم کافی نیست.

سیستم غیرفعال شده اما ترمز را تا زمانی که شما به طور فعال شرایط را توسط فشار دادن پدال ترمز یا پدال گاز کنترل کنید، اعمال می‌کند.

چراغ های زرد

(ABS)



از ترمز ناگهانی تا حد امکان خودداری کنید. افزایش

نیروی ترمز کار نمی‌کند. با احتیاط توقف کنید.

فاصله طولانی تری را برای ترمز در نظر بگیرید.

خودرو را فوراً در یک مرکز مجاز خدمات چک کنید.

کنترل پایداری دینامیکی (DSC)



چشمک زن: DSC نیروهای رانندگی و ترمز را

کنترل می‌کند. خودرو ثابتیت می‌شود. سرعت را

کاهش دهید و سبک رانندگی را با شرایط رانندگی انطباق

دهید.

روشن: DSC خراب است. سیستم را در یک مرکز مجاز

خدمات چک کنید.

برای اطلاعات بیشتر به کنترل پایداری دینامیکی (DSC) در

صفحه ۱۲۳ رجوع نمایید.

سیستم فرمان

سیستم فرمان در برخی موارد معیوب است.



سیستم فرمان را در یک مرکز مجاز خدمات چک کنید.

کنید.

کارکردهای موتور

خودرو را در یک مرکز مجاز خدمات چک کنید.



صفحه ۲۱۲ رجوع کنید.

هشدار خروج از لاین

سیستم روشن می باشد و تحت شرایط معین اگر لاین تشخیص داده شده بدون زدن چراغ راهنمای از



قبل ترک شود، هشدار می دهد.

برای اطلاعات بیشتر، به هشدار خروج از لاین در صفحه ۱۱۸ رجوع کنید.

چراغ های سبز**چراغ راهنمای**

چراغ راهنمای روشن می شود.



چشمک زدن سریع و غیرمعمول چراغ نشانگر، نشان

می دهد که یک لامپ چراغ راهنمای خراب شده است.

برای اطلاعات بیشتر، به چراغ راهنمای در صفحه ۷۲ مرجعه کنید.

چراغ های پارک، کنترل چراغ جلو

چراغ های پارک یا چراغ های جلو فعال هستند.



برای اطلاعات بیشتر به چراغ های پارک / نور پایین،

کنترل چراغ جلو، در صفحه ۹۵ رجوع نمایید.

چراغ های مه شکن جلو

چراغ های مه شکن جلو فعال می باشند.

**Check Control**

حداقل یک پیام Check Control نمایش داده شده یا ذخیره شده است. این علامت در صفحه نمایش صفحه آمپر ظاهر می شود.



این پیام ها را می توان برای حدود ۸ ثانیه محو کرد. بعد از این زمان، آنها دوباره به طور خودکار نمایش داده می شوند.

سایر پیام های Check Control به طور خودکار به مدت حدود ۲۰ ثانیه محو می شوند. آنها ذخیره می شوند و می توانند بعداً دوباره نمایش داده شوند.

نمایش پیام های Check Control ذخیره شده

روی مانیتور:

- ۱ "Vehicle info"
- ۲ "Vehicle status"
- ۳ "Check Control"
- ۴ پیام متى را انتخاب کنید.

پیام های بعد از پایان سفر

پیام های خاص نمایش داده در حال رانندگی بعد از این که سوئیچ بسته شود، دوباره نمایش داده می شوند.

نیشانگر مقدار سوخت

قرار گرفتن خودرو در سطح شیبدار ممکن است باعث تغییر نمایش شود.
بسته به ورژن تجهیزات، فلش کنار علامت پمپ سوخت نشان می دهد که در باتک در کدام طرف خودرو می باشد.
برای خواندن نکاتی در مورد سوخت گیری، به صفحه ۱۹۰ رجوع کنید.



دور موتور

همیشه از سرعت های موتور در منطقه هشدار قرمز خودداری کنید. در این محدوده، تامین سوخت برای حفاظت از موتور قطع می شود.

پیام های متنی

پیام های متنی در ترکیب با یک علامت در صفحه آمپر، یک پیام Check Control و معنای چراغ های نشانگر و هشدار را توصیف می کنند.

پیام های متنی مکمل

اطلاعات بیشتر، مانند دلیل یک خطا یا اقدام مورد نیاز را می توان از طریق Check Control با پیام های فوری، متن اضافه شده به طور خودکار روی مانیتور نشان داده می شود.

علانی

درون پیام مکمل، کارکرد های زیر را می توان مستقل از پیام Check Control انتخاب کرد.

اطلاعات بیشتر در مورد پیام Check Control را در دفترچه راهنمای یکپارچه نمایش دهید.

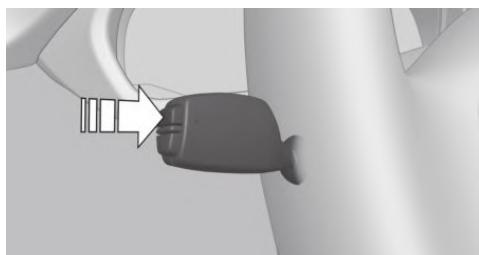
"Service request"

با یک مرکز مجاز خدمات تماس بگیرید.

"Roadside Assistance"

با امداد جاده ای تماس بگیرید.

پنهان کردن پیام های Check Control



دکمه کامپیوتر On-board روی اهرم چراغ راهنمای را فشار دهید.

برخی پیام های Check Control به طور مداوم نمایش داده می شوند و تا زمانی که اختلال در عملکرد از بین برود، پاک نمی شوند. اگر در یک زمان اختلالات متعددی در عملکرد رخ دهد، پیام ها به طور متوالی نمایش داده می شود.

دماهای خارجی

- اگر نشانگر تا $3^{\circ}C$ یا پایین تر کاهش یابد، یک سیگنال به صدا در می آید.
- یک پیام Check Control نمایش داده می شود.
- خطر وجود بخ روی جاده افزایش می یابد.



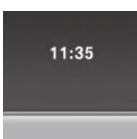
یخ روی جاده ها

- حتی در دماهای بالاتر از $3^{\circ}C$ نیز ممکن است جاده ها بخ زده باشند. مثلاً بخ روی پل ها یا بخش هایی دار جاده با احتیاط رانندگی کنید تا از افزایش خطر تصادف جلوگیری نمایید.▶



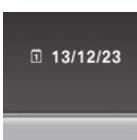
زمان

- زمان در صفحه آمپر نمایش داده می شود.
برای تنظیمات زمان و قالب زمان، به صفحه ۹۲ رجوع نمایید.



تاریخ

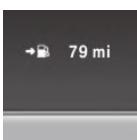
- تاریخ در صفحه آمپر نمایش داده می شود.
برای تنظیم تاریخ روی مانیتور، به صفحه ۹۲ رجوع کنید.



محدودده

نمایش

- با محدودده کم باقیمانده: یک پیام Check Control به طور مختصر نمایش داده می شود.
- محدودده باقیمانده روی کامپیوتر نشان داده می شود.
- با یک سبک رانندگی پویا-مثلاً دور زدن شدید-کار کرد موتور ممکن است تغییر کند.



دماهای روغن موتور

- موتور سرده: عقربه روحی دمای پایین قرار دارد. با سرعت متوسط موتور و خودرو حرکت کنید.
- دماهای کار عادی: عقربه در وسط یا نیمه سمت چپ نمایش دما قرار دارد.
- موتور گرم: عقربه در انتهای بالایی محدوده دما قرار دارد.
- یک پیام Check Control نیز نمایش داده می شود.



دماهای مایع خنک کننده

- اگر مایع خنک کننده همراه با موتور خیلی داغ شود، یک پیام Check Control نمایش داده می شود.
- برای چک کردن سطح مایع خنک کننده به صفحه ۲۱۳ رجوع کنید.

کیلومتر شمار و کیلومتر شمار سفر

نمایش

- کیلومتر شمار، فلش ۱.
- کیلومتر شمار سفر، فلش ۲.



نشان دادن / ریست کردن کیلومتر

- دستگیره را فشار دهید.
- وقتی سوئیچ بسته باشد، زمان، دمای بیرون و کیلومتر شمار نمایش داده می شوند.



- وقتی سوئیچ باز شود، کیلومتر شمار سفر ریست می شود.

نمایش مصرف سوخت کنونی

بسته به ویژگی های انتخابی خودروی شما، مصرف کنونی سوخت را می توان به صورت نوار در صفحه آمپر نمایش داد.

- ۱ "Settings"
- ۲ "Instrument cluster"
- ۳ "Additional indicators"

بازیابی انرژی

نمایش

انرژی جنبشی خودرو در سرایزیری به انرژی الکتریکی تبدیل می شود. با تری خودرو نسبتاً شارژ می شود و مصرف سوخت می تواند کاهش پیدا کند.



الزامات خدمات و سرویس

مفهوم

بعد از باز کردن سوئیچ، صفحه آمپر به طور مختصر مسافت یا زمان باقی مانده به سرویس برنامه ریزی شده بعدی را نشان می دهد.

متخصص خدمات شما می تواند الزامات خدماتی کنونی را از ریموت کنترل شما بخواند.

نمایش

داده های مربوط به وضعیت خدمات یا بازرگانی های اجباری و قانونی خودرو قبل از موعد مقرر به طور خودکار به مرکز مجاز خدمات شما منتقل می شوند.

اطلاعات دقیق در مورد الزامات خدمات و سرویس

اطلاعات بیشتر در مورد دامنه الزامات خدماتی را می توان روی مانیتور نمایش داد.

زیر محدوده ۵۰ کیلومتر، پیام Check Control به طور مداوم ظاهر می شود.

سریعاً بنزین بزنید.

 قبل از رسیدن به محدوده ۵۰ کیلومتری بنزین بزنید، در غیر این صورت موتور ممکن است خراب شود و صدماتی ایجاد گردد.

نمایش محدوده عملیاتی

بسته به ویژگی های انتخابی خودروی شما، محدوده را می توان به صورت نوار در صفحه آمپر نمایش داد.

روی مانیتور:

- ۱ "Settings"
- ۲ "Instrument cluster"
- ۳ "Additional indicators"

با سیستم مسیر یابی: محدوده با فعال بودن سیستم راهنمای مقصد

اگر تجهیزات مربوطه نصب شود و سیستم راهنمای مقصد فعال باشد، محدوده باقیمانده هنگامی که به مقصد می رسید، نمایش داده می شود.



صرف سوخت کنونی

نمایش

بسته به ویژگی های انتخابی خودروی شما، مصرف سوخت کنونی را می توان به عنوان مقیاسی با عقره مکانیکی یا به صورت نوار دیجیتالی در منطقه پایینی دور موتور نمایش داد.



صرف سوخت کنونی، مصرف فعلی سوخت را نشان می دهد. چک کنید که آیا در حال حاضر به روشی کارآمد و سازگار با محیط زیست رانندگی می کنید یا خیر.

شما می توانید چک کنید که مرکز مجاز خدمات شما در چه زمانی مطلع شده است.

روی مانیتور:

"Vehicle info" .۱

"Vehicle status" .۲

"Options" را باز کنید. .۳

"Last Service Request" .۴

روی مانیتور

"Vehicle info" .۱

"Vehicle status" .۲

"Service required"  .۳

روش های مورد نیاز برای نگهداری و بازرسی های اجباری و قانونی نمایش داده می شوند. .۴

یک ورودی را برای فراخوانی اطلاعات دقیق انتخاب کنید.

ن Shanگر تعویض دنده

مفهوم

سیستم، بهترین دنده از نظر بهره وری سوخت را برای شرایط کنونی رانندگی توصیه می کند.

بسته به ویژگی ها و ورژن مختص به کشور، ن Shanگر انتقال دنده در حالت دستی گیربکس استپترونیک و با گیربکس دستی فعال است.

پیشنهادات برای تعویض دنده به بالا یا پایین در صفحه آمپر نمایش داده می شود.

در خودروهای بدون ن Shanگر تعویض دنده، دنده در گیر شده نمایش داده می شود.

گیربکس استپترونیک: صفحات نمایش

مثال توصیف

دنده دارای بهره وری بهینه سوخت تنظیم می شود.



انتقال به دنده دارای بهره وری بهینه سوخت.



علامت

علامت توصیف



هیچ خدماتی در حال حاضر مورد نیاز نیست.



زمان انجام سرویس یا بازرسی اجباری قانونی نزدیک است.



زمان انجام سرویس گذشته است.

ورود تاریخ های بازبینی

تاریخ های بازبینی های مورد نیاز را وارد کنید. اطمینان حاصل کنید که تاریخ و زمان خودرو به درستی تنظیم شده اند.

روی مانیتور:

"Vehicle info" .۱

"Vehicle status" .۲

"Service required"  .۳

"Vehicle inspection" .۴

"Date:" .۵

تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تایید کنید.

تاریخ وارد شده ذخیره می شود.

درخواست اتوماتیک خدمات

اطلاعات مربوط به وضعیت خدمات یا بازبینی های اجباری و قانونی خودرو به طور خودکار قبل از موعد مقرر خدمات به مرکز مجاز خدمات شما اعلام می شود.

تشخیص محدودیت سرعت

مفهوم

روشن / خاموش کردن

روی مانیتور:

- "Settings" .۱
- "Instrument cluster" .۲
- "Speed limit information" .۳

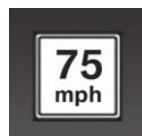
اگر تشخیص محدودیت سرعت روشن شود، می توان آن را روی صفحه نمایش اطلاعات در صفحه آمپر از طریق کامپیوتر نمایش داد.

نمایش

موارد زیر در صفحه آمپر نمایش داده می شود:

تشخیص محدودیت سرعت

محدودیت سرعت کنونی



تشخیص محدودیت سرعت موجود نیست.



Head-up Display تشخیص محدودیت سرعت را می توان در Head-up Display نمایش داد.

محدودیت های سیستم

ممکن است سیستم کاملاً کارآمد نباشد و ممکن است اطلاعات

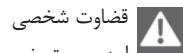
نادرستی را در شرایط زیر فراهم کند:

- ▷ در مه سنگین، باران یا برف.
- ▷ وقتی عالم توسط اشیا پوشیده شده باشد.
- ▷ هنگام رانندگی در نزدیکی خودروی جلویی.
- ▷ هنگام رانندگی به سمت چراغ های پرور.

تشخیص محدودیت سرعت

تشخیص محدودیت سرعت، از یک علائم به شکل تابلوی راهنمایی و رانندگی برای نمایش محدودیت سرعت تشخیص داده شده کنونی استفاده می کند. دوربین تعییه شده در ناحیه آینه وسط، علائم راهنمایی و رانندگی در کنار جاده و همچنین تابلوهای راهنمایی در بالای سر را تشخیص می دهد. علائم راهنمایی و رانندگی با نمادهای اضافی برای شرایط جاده خیس و غیره نیز تشخیص داده می شوند و با داده های پردازنده خودرو مانند سنسور باران مقایسه می شوند و بسته به شرایط نشان داده می شوند. سیستم، اطلاعات ذخیره شده در سیستم مسیر یابی را در نظر می گیرد و محدودیت های کنونی سرعت، در مسیرهای بدون تابلو را نیز نمایش می دهد.

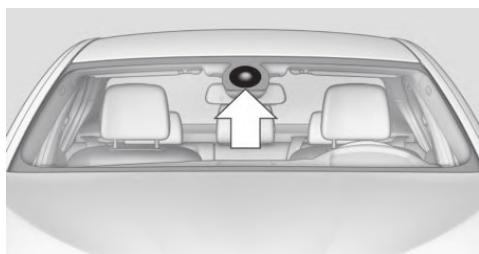
نکات



این سیستم نمی تواند به عنوان جایگزینی برای قضاوت شخصی راننده نسبت به شرایط ترافیکی عمل کند. این سیستم به راننده کمک می کند و جایگزین چشم انسان نمی شود. ►

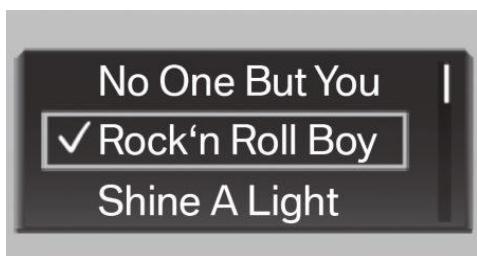
در یک نگاه

دوربین



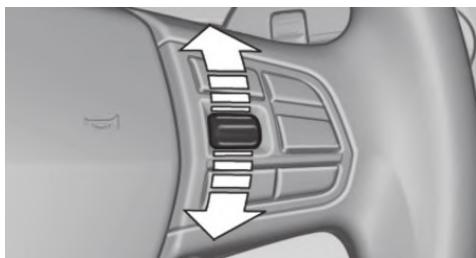
دوربین در نزدیکی آینه وسط نصب می شود.

نمایش



بسته به ویژگی های انتخابی خودروی شما، لیست صفحه آمپر ممکن است با تسوییر نشان داده شده تفاوت داشته باشد.

فعال کردن یک لیست و انجام تنظیمات



در سمت راست فرمان، کلید چرخشی را برای فعال کردن لیست مربوطه بچرخانید.
با استفاده از کلید چرخشی، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید و آن را با فشار دادن کلید چرخشی تایید کنید.

- وقتی شیشه پشت آینه وسط پوشیده از مه است، کشیف است یا توسط برچسب و اشیای دیگر پوشانده شده است.
- در صورت تشخیص نادرست توسط دوربین.
- اگر محدودیت سرعت ذخیره شده در سیستم مسیر یابی نادرست باشد.
- در مناطق پوشش داده نشده توسط سیستم مسیر یابی.
- وقتی جاده ها مثلاً به دلیل تغییرات در مسیر جاده ها، با نقشه های سیستم مسیر یابی تفاوت دارند.
- هنگام عبور اتوبوس ها یا کامیون های دارای برچسب سرعت.
- اگر علائم راهنمایی و رانندگی غیر منطبق باشند.
- در حین کالیبراسیون دوربین بلا فاصله بعد از تحویل خودرو.

لیست های انتخاب در صفحه آمپر

مفهوم

بسته به ویژگی های انتخابی خودروی شما، موارد زیر می توانند نمایش داده شوند یا با استفاده از دکمه ها و کلید چرخشی روی فرمان و همچنین صفحات نمایش در صفحه آمپر و Head-up Display راه اندازی شوند:

- منبع رادیویی کنونی.
- امکان شماره گیری مجدد تلفن.
- روشن کردن سیستم فرمان صوتی.

وقتی نمایش فلش در Head-up Display غیرفعال است.

▷ نمایش قطب نما در سیستم مسیر یابی.

تنظیم صفحه نمایش اطلاعات

بسته به ورژن تجهیزات خودرو، می‌توانید انتخاب کنید که چه اطلاعاتی از کامپیوتر روی صفحه نمایش اطلاعات صفحه آمپر نمایش داده شود.

روی مانیتور:

۱. "Settings"

۲. "Instrument cluster"

۳. صفحات نمایش مورد نظر را انتخاب کنید.

جزییات اطلاعات

محدوده

محدوده عملیاتی برآورده شده موجود با سوخت باقیمانده را نمایش می‌دهد.

این محدوده بر اساس سبک رانندگی شما در طول ۳۰ کیلومتر محاسبه می‌شود.

صرف سوخت متوسط

صرف سوخت متوسط برای دوره کار موتور، محاسبه می‌شود.

صرف سوخت متوسط برای مسافت پیموده شده از آخرین ریست توسط کامپیوتر On-board محاسبه می‌شود.

سرعت متوسط

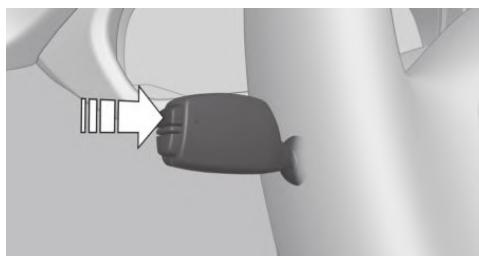
دروه‌هایی که خودرو در آنها با موتوری که به طور دستی متوقف شده است و پارک شده در محاسبه سرعت متوسط لحاظ نمی‌شوند.

ریست کردن مقادیر متوسط

دکمه کامپیوتر On-board روی اهرم چراغ راهنمای فشار دهید.

کامپیوتر On-board

فراخوانی اطلاعات در صفحه نمایش اطلاعات



دکمه کامپیوتر On-board روی اهرم چراغ راهنمای فشار دهید.

اطلاعات در صفحه نمایش اطلاعات صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

اطلاعات در یک نگاه

نمایش اطلاعات

فشار دادن مکرر دکمه روی اهرم چراغ راهنمای اطلاعات زیر را در صفحه نمایش اطلاعات فراخوانی می‌کند:

▷ محدوده.

▷ پیمایش مازاد.

▷ مصرف سوخت متوسط.

▷ سرعت متوسط.

▷ تاریخ.

▷ تشخیص محدودیت سرعت.

▷ زمان رسیدن.

هنگامی که راهنمای مقصد در سیستم مسیر یابی فعال باشد.

▷ فاصله تا مقصد.

هنگامی که راهنمای مقصد در سیستم مسیر یابی فعال باشد.

▷ نمایش فلش سیستم مسیر یابی.

هنگامی که راهنمای مقصد در سیستم مسیر یابی فعال باشد.

فاصله تا مقصد

اگر یک مقصد قبل از آغاز سفر وارد سیستم مسیر یابی شده باشد، فاصله باقیمانده تا مقصد نمایش داده می شود.

فاصله تا مقصد به طور خودکار تنظیم می شود.

زمان رسیدن

اگر یک مقصد قبل از آغاز سفر وارد سیستم مسیر یابی شده باشد، زمان رسیدن برآورد شده نمایش داده می شود.

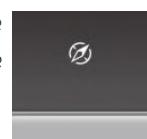
زمان باید به درستی تنظیم شده باشد.

**تشخیص محدودیت سرعت**

برای توضیح کارکرد تشخیص محدودیت سرعت به صفحه ۸۸ رجوع کنید.

قطب نما

با سیستم مسیر یابی: نمایش قطب نما برای جهت حرکت.

**کامپیوتر سفر**

خودرو دو نوع کامپیوتر On-board "Onboard info": مقادیر را می توان در صورت لزوم ریست کرد.

"Trip computer": این مقادیر یک مرور کلی را روی سفر کنونی انجام می دهند.

ریست کردن کامپیوتر سفر

روی مانیتور:

۱. "Vehicle info"

۲. "Trip computer"

۳. "Reset": همه مقادیر ریست می شوند.

"Automatically reset": همه مقادیر تقریبا ۴ ساعت بعد از این که خودرو ساکن شود ریست می شوند.

صفحات نمایش اسپرت**ریست کردن مصرف سوخت و سرعت**

روی مانیتور:

۱. "Vehicle info"

۲. "Onboard info"

۳. "Speed" یا "Consumpt."

۴. "Yes"

مفهوم

روی مانیتور، اگر خودرو به طور مناسب تجهیز شده باشد، مقادیر کنونی برای عملکرد و گشتاور را می توان نمایش داد.

صفحات نمایش اسپرت روی مانیتور

۱. "Vehicle info"

۲. "Sport displays"

هشدار سرعت**مفهوم**

سرعتی را نشان می دهد که وقتی حاصل شود، موجب می گردد یک هشدار صادر شود.

تا سرعت خودرو یک بار تا حداقل ۵ کیلومتر بر ساعت زیر سرعت تعیین شده کاهش یابد، هشدار تکرار می شود.

نمایش، تنظیم یا تغییر هشدار سرعت

روی مانیتور:

۱. "Settings"

۲. "Speed"

۳. "Warning at:"

- .۵ کنترل را فشار دهید.
- .۶ کنترل را بچرخانید تا دقیقه مورد نظر نمایش داده شود.
- .۷ کنترل را فشار دهید.
- .۸ زمان ذخیره می شود.
- .۹ کنترل را فشار دهید.
- .۱۰ هشدار سرعت ذخیره می شود.

فعالسازی / غیرفعالسازی هشدار سرعت

- روی مانیتور:**
- "Settings" .۱
- "Time/Date" .۲
- "Format:" .۳
- .۴ قالب مورد نظر را انتخاب کنید.
- .۵ قالب زمانی ذخیره می شود.
- "Speed" .۲**
- "Warning" .۳**
- .۴ کنترل را فشار دهید.

تنظیم سرعت کنونی شما به عنوان هشدار سرعت

- روی مانیتور:**
- "Settings" .۱
- "Time/Date" .۲
- "Auto time set" .۳
- سرعت کنونی خودرو به عنوان هشدار سرعت ذخیره می شود.**

تاریخ

- تنظیم تاریخ**
- از طریق iDrive
- "Settings" .۱
- "Time/Date" .۲
- "Date:" .۳
- .۴ کنترل را بچرخانید تا روز مورد نظر نمایش داده شود.
- .۵ کنترل را فشار دهید.
- .۶ تنظیمات لازم برای ماه و سال را انجام دهید.
- .۷ تاریخ ذخیره می شود.

زمان

- تنظیم منطقه زمانی**
- "Settings" .۱
- "Time/Date" .۲
- "Time zone:" .۳
- .۴ منطقه زمانی مورد نظر را انتخاب کنید.
- .۵ منطقه زمانی ذخیره می شود.

- تنظیم قالب تاریخ**
- "Settings" .۱
- "Time/Date" .۲
- "Format:" .۳
- .۴ قالب مورد نظر را انتخاب کنید.
- .۵ قالب تاریخ ذخیره می شود.

- تنظیم زمان**
- "Settings" .۱
- "Time/Date" .۲
- "Time:" .۳

- .۴ کنترل را بچرخانید تا ساعت مورد نظر نمایش داده شود.

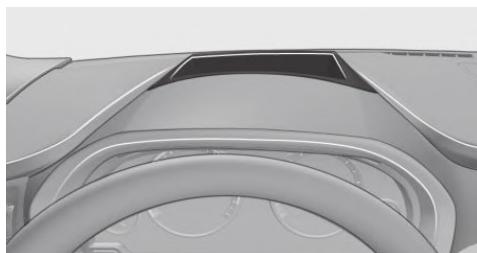
زبان

۴. کنترل را تا زمانی که روشنایی مطلوب تنظیم شود
بچرخانید.

۵. کنترل را فشار دهید.
تنظیمات برای پروفایل رانندگی که اخیراً مورد استفاده قرار گرفته ذخیره می‌شود.
بسته به شرایط نور، تنظیمات روشنایی ممکن است به وضوح مشهود نباشند.

Head-up Display

مفهوم



این سیستم اطلاعات مهم مانند سرعت را در حوزه دید راننده نمایش می‌دهد.
راننده می‌تواند بدون چشم برداشتن از جاده، اطلاعات را دریافت کند.

قابلیت دید صفحه نمایش

قابلیت دید صفحات نمایش در Head-up Display تحت تاثیر عوامل زیر قرار دارد:
موقعیت های معین نشستن.

اشیای روی پوشش Head-up Display

عینک های آفتابی دارای فیلترهای پولاریزاسیون معین.
جاده های خیس.

شرایط نوری نامطلوب.

اگر تصویر کج می‌شود، تنظیمات اساسی را چک کنید.

روشن / خاموش کردن

"Settings" .۱

"Head-Up Display" .۲

تنظیم زبان

برای تنظیم زبان روی مانیتور:

"Settings" .۱

"Language/Units" .۲

"Language:" .۳

زبان مورد نظر را انتخاب کنید.
تنظیمات برای پروفایل رانندگی که در حال حاضر مورد استفاده قرار گرفته ذخیره می‌شود.

تنظیم گفتگوی صوتی

گفتگوی صوتی برای سیستم فرمان صوتی، به صفحه ۲۸ رجوع نمایید.

واحدهای اندازه گیری

تنظیم واحدهای اندازه گیری
واحدها را برای مصرف سوخت، مسیرها / فواصل و دما تنظیم کنید:

از طریق iDrive

"Settings" .۱

"Language/Units" .۲

آیتم منوی مورد نظر را انتخاب کنید.

واحد مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیمات برای پروفایل رانندگی که در حال حاضر مورد استفاده قرار گرفته ذخیره می‌شود.

روشنایی

تنظیم روشنایی

برای تنظیم روشنایی روی مانیتور:

"Settings" .۱

"Control display" .۲

"Brightness" .۳

<p>تنظیم ارتفاع</p> <p>روی مانیتور:</p> <ul style="list-style-type: none"> .۱ "Settings" .۲ "Head-Up Display" .۳ "Height" .۴ کنترل را بچرخانید. <p>تنظیمات برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می گیرد، ذخیره می شود.</p>	<p>"Head-Up Display" .۳</p> <p>نمایش</p>
<p>مرور کلی</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ سرعت. ▷ سیستم مسیر یابی. ▷ پیام های Check Control ▷ لیست انتخاب از صفحه آمپر. ▷ سیستم های کمکی راننده. 	
<p>برخی از اطلاعات فقط در صورت نیاز و به طور مختصر نمایش داده می شود.</p>	
<p>تنظیم چرخش</p> <p>روی مانیتور:</p> <ul style="list-style-type: none"> .۱ "Settings" .۲ "Head-Up Display" .۳ "Rotation" .۴ کنترل را بچرخانید. <p>تنظیمات برای پروفایل راننده ای که در حال حاضر مورد استفاده قرار می گیرد، ذخیره می شود.</p>	<p>انتخاب صفحات نمایش در Head-Up Display</p> <p>روی مانیتور:</p> <ul style="list-style-type: none"> .۱ "Settings" .۲ "Head-Up Display" .۳ "Displayed information" .۴ صفحات نمایش مورد نظر را در Head-Up Display انتخاب کنید. <p>تنظیمات برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می گیرد، ذخیره می شود.</p>
<p>شیشه جلوی مخصوص</p> <p>شیشه جلو بخشی از سیستم است.</p> <p>شكل شیشه جلو، نمایش یک تصویر دقیق را ممکن می کند. یک فیلم در شیشه جلو از دوگانگی تصویر نمایش داده شده جلوگیری گردد.</p> <p>بنابراین، شیشه جلو را فقط در یک مرکز مجاز خدمات تعویض کنید.</p>	<p>تنظیم روشنایی</p> <p>روشنایی به طور خودکار با توجه به روشنایی محیط تنظیم می شود.</p> <p>تنظیمات اساسی را می توان به طور دستی تنظیم کرد.</p> <p>روی مانیتور:</p> <ul style="list-style-type: none"> .۱ "Settings" .۲ "Head-Up Display" .۳ "Brightness" .۴ کنترل را بچرخانید. <p>وقتی نور پایین فعال باشد، روشنایی Head-Up Display ممکن است به مقدار بیشتر تحت تاثیر روشنایی صفحه آمپر قرار داشته باشد.</p> <p>تنظیمات برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می گیرد، ذخیره می شود.</p>

چراغ ها

چراغ های پارک/نور پایین، کنترل چراغ جلو

اطلاعات کلی

موقعیت کلید: ۰، ۱، ۲

اگر وقیع سوئیچ بسته است درب راننده باز باشد، نور بیرونی به طور خودکار در این شرایط سوئیچ، خاموش می شود.

چراغ های پارک

موقعیت کلید: ۰

چراغ های خودرو در همه جهات مثلا برای پارک کردن روشن می شود.

از چراغ های پارک برای دوره های طولانی استفاده نکنید؛ در غیر این صورت، آنها ممکن است باتری را خالی کنند و استارت موتور را غیرممکن نمایند.

هنگام پارک، بهتر است که چراغ پارک کنار جاده ای یک طرف را روشن کنید. به صفحه ۹۶ رجوع نمایید.

نور پایین

موقعیت کلید: ۱

وقتی سوئیچ باز باشد، نور پایین روشن می شود.

چراغ های خوشامد

وقتی خودرو پارک باشد، سوئیچ را در موقعیت ۲ یا ۳ قرار دهید: چراغ های پارک و چراغ های داخلی به طور مختصراً وقتی درب های خودرو قفل نشده باشد با توجه به روشنایی محیط، روشن می شوند.

فعال کردن / غیرفعال کردن

"Settings"

".Lighting"

"Welcome lights"

تنظیمات برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می گیرد، ذخیره می شود.

ویژگی ها و آپشن های خودرو

این فصل همه ویژگی های استاندارد، اختصاصی و مخصوص یک کشور را که با این سری ارائه می شود، تشریح می کند.
همچنین ویژگی هایی را که لزوماً در خودرو شما برای مثال به دلیل آپشن های انتخاب شده یا ورژن های کشوری موجود نیست، تشریح می کند. این موضع برای کارکردها و سیستم های مربوط به اینمی نیز اعمال می شود. مقررات قابل کاربرد و خاص یک کشور باید در هنگام استفاده از ویژگی ها و سیستم های مربوطه مورد توجه قرار گیرد.

مرور کلی



عناصر کلید چراغ ها در کنار فرمان قرار دارند.

۱ چراغ های مه شکن عقب

۲ چراغ های مه شکن جلو

۳ بسته به تجهیزات: کنترل اتوماتیک چراغ جلو، کنترل چراغ های Adaptive سیستم کمکی نور بالا، چراغ های خوشامد، چراغ های روشن در طول روز

۴ چراغ های خاموش، چراغ های روشن در طول روز

۵ چراغ های پارک، چراغ های روشن در طول روز

۶ بسته به تجهیزات: نور پایین، چراغ های خوشامد، سیستم کمکی نور بالا

۷ روشنایی صفحه آمپر

۸ کنترل محدوده چراغ جلو

ویژگی تاخیر چراغ جلو

بعد از این که سوئیچ بسته شود، چراغ های پارک در موقعیت روشن می شوند.

فعال کردن / غیرفعال کردن

در برخی کشورها، چراغ های روشن در طول روز اجباری هستند، بنابراین غیرفعال کردن چراغ های روشن در طول روز ممکن است امکان پذیر نباشد.

۱. "Settings"

۲. "Lighting"

۳. "Daytime running lamps"

تنظیمات برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می گیرد، ذخیره می شود.

تنظیم مدت زمان

۱. "Settings"

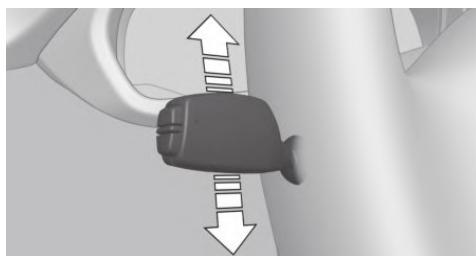
۲. "Lighting"

۳. "Pathway lighting"

۴. مدت زمان را تنظیم کنید.

تنظیمات برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار می گیرد، ذخیره می شود.

چراغ های پارک کنار جاده ای



چراغ های خودرو را می توان از یک طرف روشن کرد.

روشن کردن

وقتی سوئیچ بسته باشد، اهرم را تا فراتر از نقطه مقاومت برای حدود ۲ ثانیه به بالا یا پایین فشار دهید.

خاموش کردن

اهرم را به آرامی تا نقطه مقاومت در جهت مخالف فشار دهید.

کنترل چراغ های Adaptive

مفهوم

کنترل چراغ های Adaptive یک سیستم کنترل چراغ جلوی متغیر است که روشنایی پویای سطح جاده را ممکن می کند. بسته به زاویه فرمان و سایر پارامترها، نور چراغ جلو مسیر جاده را دنبال می کند.

کنترل اتوماتیک چراغ جلو

موقعیت سوئیچ:

نور پایین بسته به روشنایی محیط مثلا در تونل ها، در هوای گرگ و میش یا در صورت بارندگی، به طور خودکار روشن و خاموش می شود. چراغ نشانگر در صفحه آمپر روشن می شود. هنگام بیرون آمدن از یک تونل در روز، نور پایین بلافلسه خاموش نمی شوند بلکه بعد از حدود ۲ دقیقه خاموش می شوند. آسمان آبی با خورشید پایین روی افق می تواند باعث روشن شدن چراغ ها شود.

وقتی چراغ های مه شکن فعال باشند، نور پایین همیشه روشن می ماند.

مسئولیت شخصی

 کنترل اتوماتیک چراغ جلو نمی تواند به عنوان جایگزینی برای قضاؤت شخصی شما در مورد این که چه زمانی باید چراغ ها را در واکنش به شرایط روشنایی محیط روشن کنید، عمل کند.

برای مثال، سنسورها نمی توانند مه یا آب و هوای مه آلود را تشخیص دهند. برای جلوگیری از خطرات ایمنی تحت این شرایط، همیشه باید چراغ ها را به طور دستی روشن کنید.▶

چراغ های روشن در طول روز

وقتی سوئیچ باز باشد، چراغ های روشن در طول روز در موقعیت

۰ یا  روشن می شوند.

فعال کردن

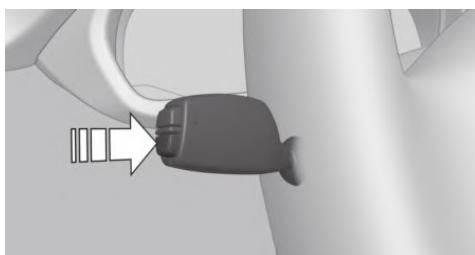
موقعیت سوئیچ و قطعی سوئیچ باز است.

برای اجتناب از آزار رساندن به چشم رانندگانی که از جلو می‌آیند، کنترل چراغ‌های Adaptive هنگامی که خودرو ساکن است، به طرف راننده نمی‌چرخد.

چراغ‌های پیچ بسته به زاویه فرمان یا استفاده از چراغ‌های راهنمای به طور خودکار روشن می‌شوند.

هنگام رانندگی به سمت عقب، چراغ‌های پیچ ممکن است به طور خودکار و بدون توجه به زاویه فرمان روشن شوند.

فعال کردن



۱. بسته به تجهیزات، سوئیچ چراغ را به موقعیت یا پیرخانید.

۲. دکمه روی اهرم چراغ راهنمای (فلش) را فشار دهید.



وقتی نور پایین روشن باشد، چراغ‌ها به طور خودکار درخشان یا کم نور می‌شوند.

این سیستم به نور خودروهای جلوی شما و به روشنایی کافی مثلاً در شهرها و شهرستان‌ها واکنش نشان می‌دهد.

وقتی سیستم نور بالا را روشن می‌کند، چراغ نشانگر آبی در صفحه آپر روشن می‌شود. بسته به وزن سیستم در خودرو، نور بالا ممکن است برای خودروهایی که به شما نزدیک می‌شوند خاموش نشود، بلکه تنها ممکن است در مناطقی که به چشم راننده‌هایی که به شما نزدیک می‌شوند آزار می‌رساند، کم نور شود. در این صورت، چراغ نشانگر آبی روشن خواهد ماند.

چراغ‌های خود-تراز جلو

چراغ‌های خود-تراز جلو در عملیات‌های شتاب گیری و ترمز را به منظور آزار نرساندن به چشم رانندگان جلویی و کسب روشنایی بهینه جاده به کار بردۀ می‌شوند.

اختلال در عملکرد

یک پیام Check Control نمایش داده می‌شود. کنترل چراغ‌های Adaptive دچار اختلال در عملکرد می‌باشد یا خراب شده است. سیستم را در اسرع وقت چک کنید.

سیستم کمکی نور بالا

مفهوم

وقتی نور پایین فعال باشد، این سیستم نور بالا را به طور خودکار روشن یا خاموش می‌کند یا نور را در مناطقی که باعث آزار رساندن به چشم راننده‌های جلویی می‌شود، کم می‌کند. این روند توسط دوربینی در جلوی آینه وسط کنترل می‌شود. این سیستم تضمین می‌کند که نور بالا در هر زمانی که شرایط ترافیکی اجازه دهد، فعال می‌شود. راننده می‌تواند در هر زمانی مداخله کند و نور بالا را به صورت معمول روشن و خاموش کند.

چراغ های مه شکن

چراغ های مه شکن جلو

چراغ های پارک یا نور پایین باید روشن باشند.

این دکمه را فشار دهید. چراغ نشانگر سبز روشن می شود.

اگر کنترل اتوماتیک چراغ جلو به صفحه ۹۶ رجوع نماید-

فعال باشد، وقتی چراغ های مه شکن جلو را روشن می کنید،

نور پایین به طور خودکار روشن می شود.

وقتی نور بالا یا فلش چراغ جلو فعال باشند، چراغ های مه

شکن جلو روشن نمی شوند.

روشنایی صفحه آمپر

تنظیم

چراغ های پارک یا نور پایین باید برای

تنظیم روشنایی روشن شوند.

روشنایی را با کلید چرخشی تنظیم کنید.



چراغ های داخلی

اطلاعات کلی

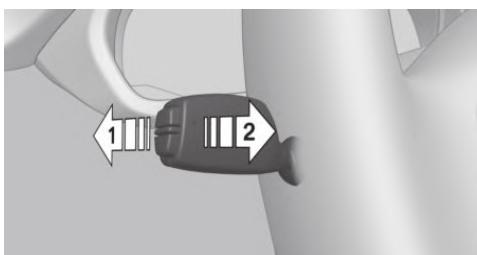
چراغ های داخلی، چراغ های زیر پا، چراغ های ورودی و چراغ

های دستگیره در به طور خودکار کنترل می شوند.

کلید چرخشی برای روشنایی صفحه آمپر، روشنایی برخی از

این ویژگی ها را کنترل می کند.

روشن و خاموش کردن نور بالا به صورت دستی



▷ نور بالا روشن است، فلاش ۱.

▷ نور بالا خاموش است / فلاش چراغ جلو، فلاش ۲.

سیستم کمکی نور بالا را می توان در هنگام تنظیم دستی نور

خاموش کرد. برای فعال کردن سیستم کمکی نور بالا به طور

جدید، دکمه روی اهرم چراغ راهنمای را فشار دهید.

محدودیت های سیستم

سیستم در شرایط زیر کاملا کاربردی نیست و ممکن است مداخله راننده ضروری باشد:

▷ در شرایط آب و هوایی بسیار نامطلوب، مانند مه یا بارش سنگین.

▷ هنگام تشخیص استفاده کنندگان از جاده های کم نور مانند عابران پیاده، دوچرخه سواران، اسب سواران و واگن ها، هنگام رانندگی در نزدیکی قطار، یا در گذرگاه حیوانات.

▷ در پیچ های شدید، روی تپه ها یا فرورفتگی ها، در ترافیک متقطع یا خودرو های نیمه پنهانی که در بزرگراه ها نزدیک می شوند.

▷ در شهرها یا شهرستان های کم نور یا در حضور تابلوهای نسبیاً بازتابنده.

▷ در سرعت های کم.

▷ وقتی شیشه پشت آینه وسط پوشیده از مه، کشیف یا نپوشیده از برچسب و موارد دیگر باشد.

مرور کلی**تنظیم روشنایی**

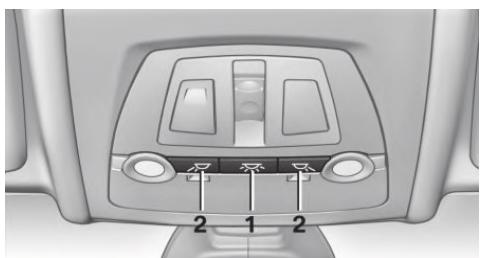
روشنایی نور محیط را می توان از طریق کلید چرخش برای روشنایی صفحه آمپر یا روی صفحه نمایش تنظیم کرد.

"Settings" .۱

"Lighting" .۲

"Brightness" .۳

روشنایی مورد نظر را انتخاب کنید.



۱ چراغ های داخلی

۲ چراغ های مطالعه

روشن و خاموش کردن چراغ های داخلی

این دکمه را فشار دهید.



برای خاموش کردن دائمی: این دکمه را فشار دهید و به مدت حدود ۳ ثانیه نگه دارید.

دوباره روشن کردن: دکمه را فشار دهید.

چراغ های مطالعه

این دکمه را فشار دهید.



چراغ های مطالعه در جلو و عقب کنار چراغ های داخلی قرار دارند.

نور محیط

بسته به تجهیزات، روشنایی را می توان به طور جداگانه برای برخی چراغ ها در داخل خودرو تنظیم کرد.

انتخاب طرح رنگ

"Settings" .۱

"Lighting" .۲

"Ambient" .۳

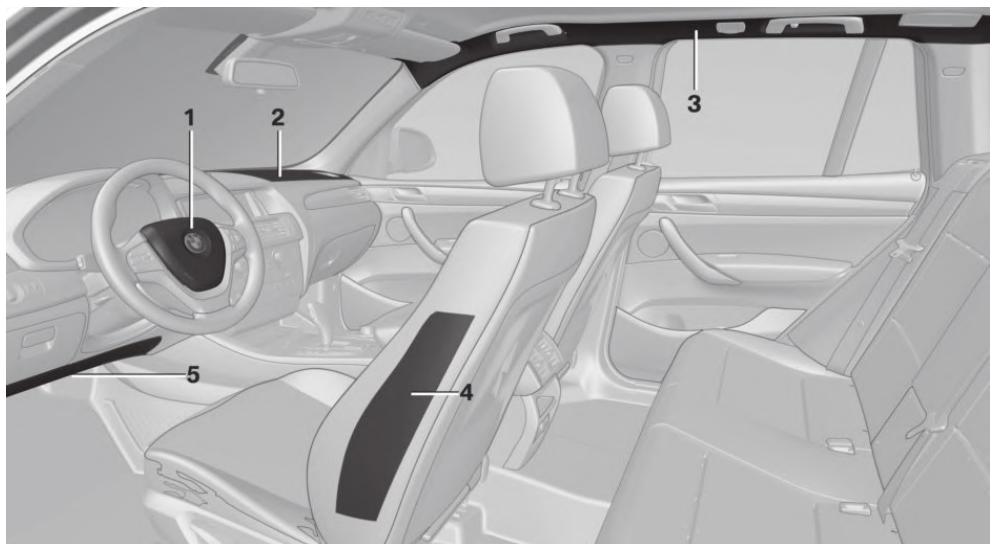
.۴ تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

ایمنی

ویژگی ها و آپشن های خودرو

این فصل همه ویژگی های استاندارد، انتخابی و مخصوص یک کشور را که با این سری ارائه می شود، تشریح می کند.
همچنین ویژگی هایی را که لزوما در خودرو شما برای مثال به دلیل آپشن های انتخاب شده یا ورژن های کشوری موجود

کیسه های هوای



۴ کیسه هوای پهلو

۵ کیسه هوای زانو

۱ کیسه هوای جلو، راننده

۲ کیسه هوای جلو، سرنشین جلو

۳ کیسه هوای سر

کیسه هوای پهلو

در یک ضربه جانبی، کیسه هوای پهلو از ناحیه کنار بدن در منطقه قفسه سینه و لگن پشتیبانی می کند.

کیسه های هوای جلو

کیسه های هوای جلو با واکنش به ضربات جلویی در شرایطی که کمرندهای ایمنی به تنها یکی ایمنی کافی را فراهم نمی کنند، به حفاظت از راننده و سرنشین جلو کمک می نمایند.

کیسه هوای سر

در یک ضربه جانبی، کیسه هوای سر، از ناحیه سر پشتیبانی می کند.

کیسه هوای زانو

کیسه هوای زانو، از پاهای سرنشین در هنگام تصادف از جلو محافظت می کند.

اقدام حفاظتی

کیسه های هوا در تمامی ضربه های وارد به خودرو برای مثال در تصادفات با شدت نسبتاً کم و یا برخورد از عقب، فعال نمی شود.



اطلاعاتی در مورد اینکه چگونه از بهینه بودن اثرات حفاظتی کیسه های هوا اطمینان حاصل کنید

از کیسه های هوا فاصله بگیرید

همواره لبه های فرمان را بگیرید. دستان خود را در حالت ساعت ۳ و ساعت ۹ روی فرمان قرار دهید تا احتمال آسیب رسیدن به بازو و دستانتان هنگام باز شدن کیسه های هوا کم تر باشد.

بین یک کیسه هوا و یک شخص، نباید هیچ شی، حیوان یا شخص دیگری قرار گیرد.

از کاور کیسه هوا جلو به عنوان محفظه برای نگهداری اشیا استفاده نکنید.

داشبورد و شیشه جلوی خودرو باید تمیز و خالی باشد، بنابر این از چسپاندن برچسب یا پوشاندن آن ها توسط اشیا دیگر مانند سیستم GPS یا گوشی موبایل خودداری نمایید.

مطمئن شوید که سرنشین جلوی خودرو به درستی نشسته باشد. وضعیت صحیح برای نشستن وی آن است که پاهایش روی زمین باشد. در غیر اینصورت زمانی که کیسه هوای جلو فعال شود ممکن است به پاهای آسیب وارد شود.

روکش ها، تشک ها یا سایر اشیایی را که به طور خاص مناسب صندلی های دارای کیسه هوای جانی یکپارچه نیستند را قرار ندهید.

بر روی پشتی های صندلی، وسایل و اشیا مانند ژاکت را آویزان نکنید.

اطمینان حاصل نمایید که سر سرنشینان، از کیسه های هوای جانی فاصله کافی را دارد. در غیر اینصورت هنگام فعال شدن کیسه هوا ممکن است آسیب وارد شود. سیستم کیسه های هوا را جدا نکنید.

آمادگی سیستم کیسه هوای



زمانی که سوییج باز می شود، چراغ هشدار روی صفحه آمپر برای مدت کوتاهی روشن می شود و بدین وسیله آمادگی سیستم کیسه های هوا و کمربند ایمنی را برای کار کردن نشان می دهد.

به منظور فعال کردن تشخیص درست اشغال بودن صندلی سرنشین جلو:

- ◀ از وصل کردن کاور، کوسن یا هر شی دیگری به صندلی جلو خودداری نمایید، مگر آن که این اشیا به طور ویژه توسط کارخانه ی سازنده خودرو شما تایید شده باشند.
- ◀ در صورتی که بر روی صندلی، صندلی کودک نصب شده باشد، از قرار دادن وسایل الکترونیکی خودداری کنید.
- ◀ اشیایی که ممکن است از زیر به صندلی فشار بیاورند را در زیر صندلی قرار ندهید.
- ◀ هیچ گونه رطوبتی درون یا روی صندلی نباشد.

چراغ نشانگر برای کیسه های هوای صندلی جلو



چراغ نشانگر برای کیسه های هوای سرنشین صندلی جلو،

وضعیت کار کیسه های هوای را نشان می دهد.

این چراغ ها نشان می دهند آیا سیستم کیسه های هوای فعال شده است یا خیر.

- ◀ این چراغ، مثلاً زمانی که یک کودک در سیستم نگهداری نشسته و یا زمانی که صندلی خالی باشد، روشن می شود.
- ◀ در این حالت، کیسه های هوای برای سرنشین صندلی جلو فعال نمی باشد.
- ◀ این چراغ مثلاً زمانی که یک فرد با ابعاد مناسب و به درستی روی صندلی جلو نشسته باشد، روشن نمی شود.
- ◀ در این حالت، کیسه های هوای برای سرنشین صندلی جلو فعال می باشد.

تشخیص سیستم نگهدارنده کودک

سیستم به طور معمول، کودکانی که بر روی سیستم نگهدارنده کودک باشند را تشخیص می دهد، مخصوصاً سیستم های

اختلال در عملکرد سیستم کیسه های هوای جلو

▶ با باز شدن سویچ، چراغ های هشدار روشن نشود.

▶ چراغ هشدار به صورت پیوسته روشن بماند.

▶ در صورت بروز عیب و نقص، فوراً سیستم کیسه های هوای جلو را چک کنید!

در صورت بروز عیب و نقص، فوراً سیستم کیسه های هوای چک کنید. در غیر این صورت سیستم کیسه های هوای ممکن است در صورت بروز یک تصادف شدید، عملکرد خوبی نداشته باشند.▶

غیر فعال کردن اتوماتیک کیسه های هوای برای صندلی سرنشین جلو

سیستم با اندازه گیری مقاومت بدن انسان تشخیص می دهد که آیا صندلی سرنشین جلو اشغال است یا خیر. کیسه های هوای جلو، جانی و زانو برای صندلی سرنشین جلو، فعال یا غیر فعال می شود.

▶ از اینکه سرنشین جلوی خودرو پاها خودرا در کرفت خودرو قرار داده است اطمینان حاصل کنید. در غیر این صورت کیسه های هوای سرنشین جلو ممکن است عملکرد مناسبی نداشته باشد.

سیستم نگهداری کودکان در صندلی جلو قبل از جابجا کردن کودکان روی صندلی جلوی خودرو به هشدارها و دستورالعمل های ایمنی برای کودکان روی صندلی جلو رجوع فرمایید.▶

اختلال در سیستم اتوماتیک غیرفعال کردن کیسه های هوای جلو

هنگامی که کودکان بزرگ تر یا بزرگسالان روی صندلی جلوی خودرو نشسته باشند، در برخی از حالت های نشستن ممکن است کیسه های هوای صندلی جلو غیر فعال شود. در این حالت چراغ نشانگر برای کیسه های هوای مسافر جلو روشن می شود. در این صورت، وضعیت نشستن را به گونه ای تغییر دهید که سیستم کیسه های هوای برای صندلی جلو فعال شود و چراغ نشانگر خاموش گردد.

در صورتی که با تغییر حالت نشستن، کیسه های هوای فعال نشد، سرنشین را روی صندلی عقب بنشانید.

ناظارت بر فشار باد تایر TPM

مفهوم کلی

سیستم فشار هوای تایر را در هر ۴ تایر در حال استفاده، بررسی و ناظرت می کند. در صورتی که در یکی از تایرهای فشار هوا به صورت قابل توجهی کاهش یابد، سیستم به شما هشدار می دهد. برای انجام این کار، سنسورهایی که در تایرها تعییه شده اند که دمای هوای تایر و فشار تایر را اندازه گیری می کنند.

هشدار

 آسیب به تایر ناشی از عوامل خارجی

آسیب ناگهانی به تایر که توسط عوامل بیرونی ایجاد شده باشد، نمی توانند تشخیص داده شوند. ▶ برای استفاده از سیستم، به دستورالعمل های مربوط به ناظارت بر فشار تایر در صفحه ۱۹۳ مراجعه نمایید.

الزامات عملیاتی

سیستم باید بر روی فشار باد صحیح برای تایر ریست شده باشد، در غیر این صورت امکان هشدار دهی صحیح و اندازه گیری قابل اطمینان فشار هوا وجود ندارد.

سیستم را پس از هر بار تنظیم فشار باد تایر و بعد از هر بار تعویض تایر یا چرخ، ریست کنید.

همواره از تایرها به همراه سیستم الکترونیکی TPM استفاده نمایید تا مطمئن شوید سیستم به صورت صحیح کار می کند.

نمایش وضعیت

وضعیت فعلی سیستم ناظرت بر فشار تایر (TPM)، می تواند چه TPM فعال باشد چه غیر فعال، بر روی مانیتور نشان داده شود.

۱. گزینه "Vehicle info" را انتخاب کنید.
۲. گزینه "Vehicle status" را انتخاب کنید.
۳. (!) گزینه "Tire Pressure Monitor (TPM)" را انتخاب کنید.

وضعیت انتخابی نمایش داده می شود.

نگهدارنده کودک که زمان ساخت خودرو، مورد تایید NHTSA بوده اند. پس از نصب سیستم نگهدارنده کودک، اطمینان حاصل نمایید که چراغ های مربوط به کیسه های هوای صندلی جلو روشن شده است. این چراغ نشان می دهد که سیستم نگهدارنده کودک تشخیص داده شده و کیسه های هوای صندلی جلو غیرفعال است.

قدرت کیسه های صندلی راننده و صندلی سرنشین جلو

قدرت و نیروی انفجاری که کیسه های هوای راننده و سرنشین جلو را فعال می کند، به شدت وابسته به وضعیت صندلی راننده و صندلی جلوی خودرو است.

با یک پیام مربوطه که روی مانیتور ظاهر می شود، صندلی های جلو را برای حفظ دقت این کارکرد در بلندمدت کالیبره کنید.

کالیبره کردن صندلی های جلو

یک پیام مرتبط روی مانیتور ظاهر می شود:

۱. کلید را فشار داده و صندلی مورد نظر را به سمت جلو حرکت دهید.
۲. کلید را دوباره فشار دهید. صندلی به آرامی به سمت جلو حرکت می کند.

۳. صندلی را در وضعیت مورد نظر تنظیم نمایید. پرسه کالیبراسیون زمانی تمام می شود که پیام نمایش داده شده بر روی مانیتور ناپدید گردد. در صورتی که پیام هم چنان دیده شود، فرآیند کالیبراسیون را تکرار کنید.

در صورتی که با تکرار کردن فرآیند کالیبراسیون، پیام باز هم حذف نشود، سیستم را در اولین فرصت بازبینی و چک نمایید.

-  برای جلوگیری از ایجاد آسیب به سرنشینان یا اشیاء، از نبودن مانع در محدوده ای حرکتی صندلی ها اطمینان حاصل نمایید. ▶

تعیین وضعیت بر روی مانیتور

وضعیت تایر و سیستم، بر روی مانیتور، از طریق رنگ چرخها و همچنین یک پیام متنی نشان داده می شود.

اگر تمام چرخ ها سبز باشد

سیستم فعال است و در صورت کاهش فشار هوای تایر - با توجه به تنظیمات ذخیره شده - به راننده هشدار می دهد.

اگر یک چرخ زرد باشد

در تایر نشان داده شده، یک پنچری یا کاهش باد شدید اتفاق افتاده است.

اگر تمامی چرخ ها زرد باشند

در چندین تایر، پنچری یا کاهش باد شدید اتفاق افتاده است.

اگر چرخ ها خاکستری باشند

سیستم به دلیل اختلالات فنی، قادر به تشخیص و اندازه گیری باد تایر نمی باشد.

ریست کردن

سیستم را پس از هر بار تنظیم فشار هوای تایر و پس از هر بار تعویض چرخ یا تایر، ریست کنید.

برای این کار، بر روی مانیتور خودرو:

۱. گزینه "Vehicle info" را انتخاب کنید.

۲. گزینه "Vehicle status" را انتخاب کنید.

۳. گزینه "Perform reset" را انتخاب کنید.

۴. موتور را روشن کنید اما حرکت نکنید.

۵. فشار باد تایر را ریست کنید: "Perform reset"

۶. رانندگی کنید.

چرخ ها به رنگ خاکستری نمایش داده می شود و وضعیت نشان داده می شود.

پس از رانندگی کردن برای مدت کوتاهی با سرعت بالای ۳۰ کیلومتر بر ساعت، فشار هوای تایر تنظیم شده، به عنوان فشار

مرجع، مینا قرار میگیرد. فرآیند ریست در حین رانندگی به طور اتوماتیک، کامل می شود.

رونده ریست نشان داده شده است.

پیغام کم بودن فشار هوای تایر

لامپ هشدار زرد رنگ روشن می شود. یک پیام Check Control نمایش داده می شود.



یک پنچری یا کاهش باد شدید اتفاق افتاده است.

سیستم ریست نشده است، بنابراین سیستم بر اساس

فشار هوای تنظیم شده ی قبیل از آخرین ریست، هشدار می دهد.

سرعت خود را کم کرده و با احتیاط توقف کنید. از ترمز

ناگهانی و حرکت دادن ناگهانی فرمان بپرهیزید.

خودرو را بررسی نمایید که آیا تایرهای معمولی یا تایرهای مخصوص Run-flat بر روی خودرو سوار شده اند.

تایرهای Run-flat (رجوع به صفحه ۲۰۴) با یک علامت دایره ای شکل حاوی حروف RSC که بر روی کناره تایر

قرار گرفته است نشانه گذاری شده اند.

بدون داشتن تایرهای Run-flat به رانندگی ادامه ندهید.



در صورتی که خودرو به تایرهای Run-flat مجهز نیست، به رانندگی ادامه ندهید. ادامه رانندگی ممکن است باعث ایجاد

تصادفات شدید شود. ►

فشار کم تایر خودرو می تواند سیستم DSC (کنترل پایداری دینامیکی) خودرو را فعال نماید.

اقدامات لازم در صورت بروز پنچری

تایرهای عادی

۱. تایر معیوب را تشخیص دهید.

این کار را با چک کردن فشار هوای درون هر ۴ تایر انجام دهید.

در صورتی که فشار هوای هر ۴ تایر طبیعی و نرمال باشد،

از آنجا که مسافت قابل پیمودن با عواملی مانند نحوه استفاده از خودرو در حین رانندگی ارتباط دارد، مسافت حقیقی می تواند بر اساس سرعت رانندگی، شرایط جاده، دمای هوای بیرون و وزن خودرو، کم تر یا بیش تر از مقدار اعلام شده باشد.

رانندگی مداوم با یک تایر پنچر

با اختیاط رانندگی کرده و سرعت را از ۸۰ کیلومتر بر ساعت بیشتر نکنید.

خودرو هنگامی که تایر های آن پنچر شده باشد یا تایرهای آن کم باد باشد، رفتار متفاوتی نسبت به حالت طبیعی خواهد داشت، برای مثال در حین ترمز گرفتن ثبات کمتری دارد و خط ترمز طولانی تری خواهد داشت.►

خرابی نهایی تایر

ارتعاشات یا صدایهای بلند در هنگام رانندگی می تواند حاکی از خرابی نهایی یک تایر باشد.

سرعت خود را کم کرده و توقف نمایید، در غیر این صورت ممکن است قطعات تایر جدا شده و منجر به تصادف شود. از ادامه رانندگی خودداری نمایید. با مرکز مجاز خدمات رسانی تماس بگیرید.►

پیام Check Control مورد نیاز برای وضعیت فشار هوای تایر

در شرایط زیر، یک پیام Check Control نمایش داده می شود:

◀ سیستم تشخیص داده باشد که چرخ ها عوض شده باشند، اما هیچ گونه ریستی انجام نشده باشد.

◀ تنظیم باد تایر مطابق با ضوابط انجام نشده باشد.

◀ فشار هوای تایر به کمتر از مقدار مورد نظر افت کرده باشد. در این شرایط:

◀ فشار هوای تایر را چک و آن را در صورت نیاز تصحیح نمایید.

◀ سیستم را پس از تعویض تایر ریست کنید.

محدودیت های سیستم

در صورتی که سیستم در موعود مقرر ریست نشده باشد، به درستی کار نخواهد کرد. برای مثال، گزارش میشود که یک تایر پنچر است در حالیکه تایر سالم می باشد. فشار هوای تایر به درجه حرارت تایر یستگی دارد. رانندگی با

ممکن است دستگاه TPM به درستی راه اندازی نشده باشد. در این حالت، سیستم را راه اندازی کنید.

در صورتی که تشخیص تایر معیوب ممکن نباشد، لطفاً با مرکز مجاز خدمات رسانی تماس بگیرید.

۲. تایر پنچر را تعویض نمایید.

استفاده از درز گیر تایر مانند کیت پنچر گیری می تواند دستگاه الکترونیکی TPM را خراب کند. در این حالت، در اولین فرصت، سیستم الکترونیکی آن را چک کرده و در صورت نیاز آن را تعویض کنید.

تایرهای Run-flat

حداکثر سرعت

شما می توانید با تایرهای معیوب تا سرعت ماکزیمم ۸۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی کنید.

ادامه رانندگی با تایرهای Run-flat

در صورت ادامه رانندگی با تایرهای معیوب:

۱. از ترمز کردن ناگهانی و تغییر مسیر ناگهانی خودداری نمایید.

۲. از سرعت ۸۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید.

۳. در اولین فرصت، فشار هوای هر ۴ تایر را چک کنید.

در صورتی که فشار هوای هر ۴ تایر طبیعی و نرمال باشد، ممکن است سیستم ناظرت بر فشار تایرهای(TPM)، به درستی ریست نشده باشد. در این حالت، آن را ریست کنید.

مسافت قابل پیمودن با تایرهای کاملاً پنچر:

مسافتی که پس از پنچر شدن تایرهای می توان رانندگی کرد به عواملی از جمله وزن سرنشینان خودرو، نعوه رانندگی و شرایط جاده بستگی دارد.

یک خودرو با بار متوسط قابلیت پیمودن مسافتی در حدود ۸۰ کیلومتر را دارد.

خودرو با تایر معیوب عکس العمل متفاوتی خواهد داشت، برای مثال در حین ترمز گرفتن ثبات کمتری دارد و خط ترمز بالاتری خواهد داشت. بنابراین باید روش رانندگی خود را نیز بر اساس آن تنظیم نمایید. از تغییر مسیرهای ناگهانی یا رفتن از روی موانع خودداری نمایید.

نظرارت بر تایر پنچر FTM

مفهوم کلی

سیستم تایرهای پنچر یا کم باد را بر اساس اختلاف سرعت چرخش بین هر ۴ چرخ خودرو در هنگام رانندگی تشخیص می‌دهد.

در صورت کم شدن فشار هوای تایر، قطره چرخ و متناسب با آن سرعت چرخش چرخ کاهش می‌یابد. این پروسه توسط سیستم تشخیص داده شده و به راننده گزارش می‌شود. سیستم، فشار مطلق هوا در تایر را اندازه گیری نمی‌کند.

الزامات اجرایی

سیستم باید زمانی که فشار هوای تایرهای درست و دقیق است، راه اندازی شود. در غیر این صورت تشخیص مطمئن پنچری تایرهای امکان پذیر نخواهد بود. راه اندازی سیستم، باید بعد از هر بار تعویض چرخ و یا تایر، و پس از هر بار تنظیم باد تایر، انجام شود.

نمایش وضعیت

وضعیت فعلی سیستم نظارت بر تایر پنچر بدون در نظر گرفتن فعلای یا غیر فعلای بودن سیستم، می‌تواند بر روی مانیتور نشان داده شود.

۱. گزینه "Vehicle info" را انتخاب کنید.
۲. گزینه "Vehicle status" را انتخاب کنید.
۳. (!) گزینه "Flat tire monitor (FTM)" را انتخاب کنید.

وضعیت انتخابی نمایش داده می‌شود.

راه اندازی

هنگام راه اندازی و برای تشخیص تایر پنچر، تنظیمات و مقادیر وارد شده به عنوان حالت مرجع در نظر گرفته می‌شود. راه اندازی سیستم با تایید فشار هوای تایر آغاز می‌شود. از راه اندازی سیستم در حین رانندگی با زنجیر چرخ اجتناب کنید.

قرار گرفتن تایر در معرض نور خورشید، دمای تایر را افزایش می‌دهد.

بنابراین، فشار هوای تایر افزایش می‌یابد. با سرد شدن مجدد تایر، فشار هوای تایر نیز کاهش می‌یابد. در این شرایط و در صورت کاهش شدید دما، ممکن است سیستم هشدار دهد.

اختلال در عملکرد

 چراغ هشدار زرد چشمک زده و به صورت ثابت روشن می‌شود. یک پیام Check Control نیز نمایش داده می‌شود. در این حالت امکان تشخیص هیچ تایر پنچر یا کم بادی وجود نخواهد داشت.

در شرایط زیر پیغام ظاهر می‌شود:

- ◀ یک چرخ بدون سیستم TPM نصب شده است: آن را در صورت نیاز در یکی از مراکز مجاز خدمات رسانی یا تعمیرگاه ها بازبینی کنید.
- ◀ اختلال در عملکرد: سیستم را توسط یکی از مراکز مجاز خدمات رسانی بررسی نمایید.
- ◀ TPM قادر به ریست کردن کامل نبوده است: سیستم را مجددا ریست نمایید.
- ◀ مداخلات بین سیستم و دستگاه های الکترونیکی هم فرکانس دیگر: پس از ترک محل اختلال، سیستم بار دیگر به صورت اتوماتیک فعل می‌شود.

بر روی مانیتور:

۱. گزینه "Vehicle info" را انتخاب کنید.
۲. گزینه "Vehicle status" را انتخاب کنید.
۳. (1) گزینه "Perform reset" را انتخاب کنید.
۴. موتور را روشن کنید. حرکت نکنید.
۵. راه اندازی را با گزینه "Perform reset" انجام دهید.
۶. شروع به حرکت کنید.

راه اندازی در حین رانندگی تکمیل می شود و می تواند در هر زمانی قطع شود.
با ادامه رانندگی، راه اندازی به صورت اتوماتیک ادامه پیدا می کند.

نشان دادن یک تایر پنچر

چراغ هشدار زرد رنگ روشن می شود. یک پیام Check Control نشان داده می شود.

یک تایر پنچر شده و با کاهش باد شدید در تایر اتفاق افتاده است.

۱. سرعت خود را با احتیاط کم کرده و توقف نمایید.
از ترمز های ناگهانی و تغییر مسیرهای ناگهانی خودداری کنید.

۲. بررسی کنید آیا تایرهای خودرو تایرهای معمولی است یا تایرهای Run-flat.
بر روی لبه های کناری تایرهای Run-flat - به صفحه ۲۰۴ رجوع شود - نماد دایره ای شکل حاوی حروف RSC دیده می شود.

بدون داشتن تایرهای Run-flat به رانندگی ادامه ندهید
در صورتیکه خودرو به تایرهای Run-flat مجهز نیست به رانندگی ادامه ندهید. تداوم رانندگی ممکن است باعث بروز تصادفات جدی شود.

زمانی که یک تایر پنچر تشخیص داده شود، سیستم DSC (کنترل پایداری دینامیکی) در صورت لزوم روشن خواهد شد.

تایرهای Run-flat

حداکثر سرعت

شما می توانید با تایرهای معیوب تا سرعت ماکزیمم ۸۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی کنید.

! خرابی نهایی تایر

ارتعاشات یا صدایهای بلند در هنگام رانندگی می‌تواند حاکی از خرابی نهایی یک تایر باشد. سرعت خود را کم کرده و توقف نمایید، در غیر این صورت ممکن است قطعات تایر جدا شده و منجر به تصادف شود. از ادامه رانندگی خودداری نمایید. با مرکز مجاز خدمات رسانی تماس بگیرید.►

ایمنی هوشمند

مفهوم کلی

سیستم ایمنی هوشمند، کنترل مرکزی سیستم کمک راننده را فعال می‌کند. بر اساس این که خودروی شما چه تجهیزاتی داشته باشد، ایمنی هوشمند شامل یک یا چندین سیستم می‌باشد که می‌تواند به راننده برای پیش‌گیری از برخورد ها و تصادفات کمک کند.

► سیستم هشدار برخورد از جلو، به صفحه ۱۰۹ مراجعه نمایید.

► سیستم هشدار عابر پیاده، به صفحه ۱۱۵ مراجعه نمایید.

► سیستم هشدار انحراف از لاین، به صفحه ۱۱۸ مراجعه نمایید.

► سیستم تشخیص فعل نقطه کور، به صفحه ۱۲۰ مراجعه نمایید.

نکات

! مسئولیت شخصی

سیستم به عنوان جایگزینی برای قضایت شخصی راننده در مورد وضعیت ترافیک عمل نمی‌کند.

همواره از وضعیت ترافیک و اطراف خودرو آگاه باشید. در غیر اینصورت علیرغم همه ی هشدارها، بروز تصادف ممکن است.►

تطابق دادن سرعت و نحوه ی رانندگی

نمایشگرها و هشدارهای سیستم مسئولیت راننده را بابت مطابق کردن سرعت و نحوه ی رانندگی نسبت به شرایط ترافیکی ساقط نمی‌کنند.►

ادامه رانندگی با تایرهای Run-flat

در صورت ادامه رانندگی با تایرهای معیوب:

۱. از ترمز کردن ناگهانی و تغییر مسیر ناگهانی خودداری نمایید.

۲. از سرعت ۸۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید.

۳. در اولین فرصت، فشار هوای هر ۴ تایر را چک کنید.

در صورتی که فشار هوای هر ۴ تایر طبیعی و نرمال باشد، ممکن است سیستم نظارت بر تایر پنچر به درستی راه اندازی نشده باشند. در این حالت، سیستم را راه اندازی مجدد راه اندازی کنید.

مسافتی که پس از خالی شدن باد تایرهای می‌توان رانندگی کرد، به عواملی از جمله وزن سرنوشتیان خودرو، نحوه رانندگی و شرایط جاده بستگی دارد.

یک خودرو با بار متوسط قابلیت پیمودن مسافتی در حدود ۸۰ کیلومتر را دارد.

خودرو با تایر معیوب عکس العمل متفاوتی خواهد داشت، برای مثال در حین ترمز گرفتن ثبات کمتری دارد و خط ترمز بلندتری خواهد داشت. بنابراین باید روش رانندگی خود را نیز بر اساس آن تنظیم نمایید. از تغییر مسیرهای ناگهانی یا رفتن از روی موانع و چاله ها خودداری نمایید.

از آنجا که مسافت قابل پیمودن با عواملی مانند نحوه استفاده از خودرو در حین رانندگی ارتباط دارد، مسافت حقیقی می‌تواند بر اساس سرعت رانندگی، شرایط جاده، دمای هوای بیرون و وزن خودرو کمتر یا بیشتر از مقدار اعلام شده باشد.

! ادامه رانندگی با تایر پنچر

با احتیاط رانندگی کنید و از سرعت ۸۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید.

خودرو هنگامی که تایر های آن آسیب دیده باشند و یا کم باد باشند، رفتار متفاوتی نسبت به حالت طبیعی خواهد داشت.

برای مثال در حین ترمز گرفتن ثبات کمتری دارد و خط ترمز بالاتری خواهد داشت و خصوصیات هدایت خودرو تغییر خواهد کرد.►

بر اساس نیاز، تنظیمات مورد نیاز را اعمال نمایید. تنظیمات انتخاب شده برای پروفایلی که در حال حاضر در حال استفاده است، ذخیره میشود.

دکمه را مجدداً فشار دهید:  تمامی سیستم های ایمنی هوشمند فعل خواهند شد.

چراغ LED به رنگ سبز روشن می شود.

دکمه را فشار دهید و نگه دارید:  تمامی سیستم های ایمنی هوشمند غیر فعال خواهد شد.

چراغ LED خاموش می شود.

سیستم هشدار برخورد از جلو

بسته به تجهیزات خودرو سیستم هشدار برخورد شامل یکی از دو سیستم زیر می باشد:

- ◀ سیستم هشدار برخورد از جلو با کارکرد ترمز شهری، رجوع به صفحه ۱۱۰.
- ◀ سیستم هشدار برخورد از جلو با کارکرد ترمز، رجوع به صفحه ۱۱۰.

هشیار باشید! 
ممکن است هشدارها بدلیل محدودیت های سیستم اصلاً صادر نشوند و یا با تأخیر صادر شوند. بنابراین همواره برای دخالت در وضعیت آماده باشید. در غیر اینصورت خطر بروز تصادف وجود دارد.

بکسل کردن! 
هنگام بکسل کردن و یا روشن کردن به وسیله یدک کشیدن، سیستم ایمنی هوشمند را خاموش کنید. در غیر این صورت نقص عملکرد سیستم ترمز ممکن است منجر به تصادف شود. ▶

در یک نگاه

دکمه های روی خودرو



دکمه ایمنی هوشمند 

روشن / خاموش کردن

برخی از سیستم های ایمنی هوشمند، بعد از هر بار حرکت خودرو، به طور اتوماتیک فعال می شود. برخی از سیستم های ایمنی هوشمند بر اساس تنظیمات آخر فعال می شود.

دکمه را به صورت کوتاه فشار دهید: 
◀ منوی مربوط به ایمنی هوشمند، نمایش داده می شود. بر اساس تنظیمات متناظر، سیستم های به صورت تک تک غیر فعال خواهند شد.
◀ LED ها به رنگ نارنجی روشن خواهند شد یا بر اساس تنظیمات متناظر، خاموش خواهند شد.

سیستم هشدار برخورد از جلو با کارکرد ترمز شهری

مفهوم کلی

این سیستم می تواند به جلوگیری از بروز تصادفات کمک کند. در صورتی که امکان جلوگیری از تصادف نباشد، سیستم، سرعت برخورد خودرو را کاهش می دهد.

سیستم قیل از جلو برخورد یک هشدار صوتی صادر می کند و در صورت نیاز بطور مستقل ترمز می کند. مداخله سیستم ترمز اتوماتیک. با نیروی و مدت زمان محدود انجام می شود.

دوربین واقع شده در محدوده آینه وسط خودرو، سیستم را کنترل می کند.

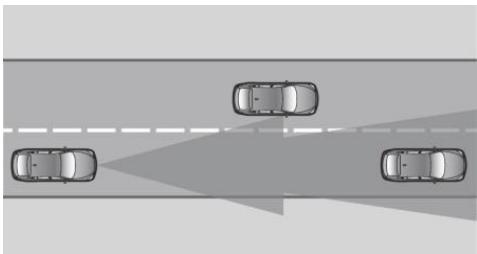
حتی اگر کروز کنترل خودرو هم غیر فعال باشد، سیستم هشدار برخورد از جلو عمل خواهد کرد.

در صورتی که خودرو عمدا به خودروی دیگری نزدیک شود، سیستم هشدار برخورد، عمل نخواهد کرد تا از بروز عکس العمل های غلط جلوگیری شود.

اطلاعات کلی

سیستم در دو مرحله از خطر قریب الوقوع برخورد در سرعت های تقریبی بالاتر از ۵ کیلومتر بر ساعت هشدار خواهد داد. زمان هشدار می تواند بر اساس نوع رانندگی کنونی متغیر باشد. ترمز مناسب تا سرعت ۶۰ کیلومتر بر ساعت عمل خواهد کرد.

محدوده تشخیص



به اشیایی که توسط سیستم شناسایی می شوند واکنش نشان می دهد.

نکات

مسئولیت شخصی

سیستم به عنوان جایگزینی برای قضاوت شخصی راننده



در مورد وضعیت ترافیک عمل نمی کند.

همواره از وضعیت ترافیک و اطراف خودرو آگاه باشید.

در غیر اینصورت علی رغم همه هشدارها بروز تصادف ممکن است.▶

تطابیق دادن سرعت و نحوه رانندگی



نمایشگر ها و هشدارهای سیستم مسئولیت راننده را

بابت مطابق کردن سرعت و نحوه رانندگی نسبت به شرایط ترافیکی ساقط نمی کنند.▶

هشیار باشید



ممکن است هشدارها بدلیل محدودیت های سیستم

اصلاً صادر نشوند و یا با تأخیر صادر شوند. بنابراین همواره

برای دخالت شخصی آماده باشید. در غیر اینصورت خطر بروز تصادف وجود دارد.▶

بکسل کردن



برای بکسل کردن و یا روشن کردن به وسیله یدک

کشیدن، سیستم ایمنی هوشمند را خاموش کنید. در غیر اینصورت نقص عملکرد سیستم ترمز ممکن است منجر به

تصادف شود.▶

در یک نگاه

دکمه های روی خودرو



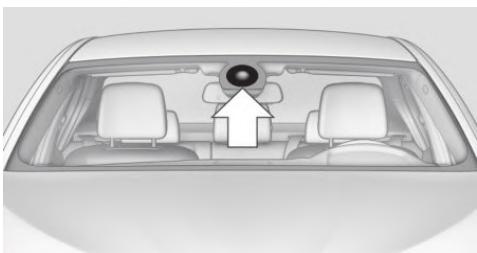
LED خاموش خواهد شد.

دوربین

تنظیم زمان هشدار

زمان هشدار می تواند به وسیله iDrive تنظیم شود:

۱. گزینه "Setting" را انتخاب کنید.
 ۲. گزینه "Frontal coll. Warning" را انتخاب کنید.
 ۳. زمان هشدار مورد نظر خود را بر روی مانیتور فعال نمایید.
- زمان هشدار انتخاب شده برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار گرفته است، ذخیره خواهد شد.



دوربین، نزدیک آینه وسط خودرو نصب می شود.

شیشه جلوی خودرو در ناحیه نزدیک به آینه وسط را تمیز نگاه دارید.

هشدار با کارکرد ترمز

نمایش

در صورتی که احتمال برخورد با خودروی دیگری تشخیص داده شود و قریب الوقوع باشد، بر روی صفحه آمپر یک نماد نشان داده خواهد شد.

نماد	اندازه گیری
------	-------------

نماد به رنگ قرمز روشن خواهد شد: پیش هشدار.
ترمز کنید و فاصله را افزایش دهید.



نماد به رنگ قرمز روشن خواهد شد و یک سیگنال صوتی به صدا در می آید: هشدار بحرانی.
شما ملزم هستید هر چه سریع تر با ترمز گرفتن و انجام مانور در شرایط مداخله کنید.



پیش هشدار

این هشدار زمانی به صدا در می آید که خطر برخورد قریب الوقوع بوده یا فاصله با وسیله نقلیه روبرویی بسیار کم باشد.
در زمان به صدا در آمدن پیش هشدار، راننده باید هر چه سریع تر مداخله نماید.

هشدار بحرانی با سیستم ترمز

این هشدار زمانی به صدا در می آید که خطر برخورد قریب الوقوع با موضع به دلیل سرعت بالای نزدیک شدن، وجود داشته باشد.

در زمان به صدا در آمدن هشدار بحرانی، راننده باید هر چه سریع تر مداخله نماید. در صورت نیاز و در صورت وجود خطر

روشن/خاموش کردن

به صورت اتوماتیک روشن کردن

سیستم به صورت اتوماتیک پس از هر بار روشن کردن فعل می شود.

به صورت دستی روشن/خاموش کردن

دکمه را به صورت مختص فشار دهید:

منوی مربوط به اینمی هوشمند خودرو نمایش داده می شود. سیستم ها بر اساس تنظیمات خود، خاموش خواهند شد.

LED ها به رنگ نارنجی روشن شده یا بر اساس تنظیمات خود خاموش می شوند.

بر اساس نیاز، تنظیمات مورد نیاز را اعمال نمایید. تنظیمات انتخاب شده برای پروفایلی که در حال حاضر در حال استفاده است، ذخیره خواهد شد.

دکمه را مجددا فشار دهید:
 تمامی سیستم های اینمی هوشمند فعل خواهند شد.

چراغ LED به رنگ سبز روشن می شود.
دکمه را فشار دهید و نگه دارید:
 تمامی سیستم های اینمی هوشمند خاموش خواهند شد.

محدودیت های عملیاتی

سیستم ممکن است در موارد زیر نتواند به درستی عمل کند:

- ▷ در مه سنگین، بارش باران، پاشیدن آب یا برف.
- ▷ در پیچ های تند.
- ▷ زمانی که سیستم های کنترل پایداری رانددگی مانند DSC غیرفعال باشد.
- ▷ اگر با توجه به امکانات خودرو میدان دید دوربین در آینه و یا سنسور رادار کثیف یا پوشیده شده باشد.
- ▷ حدود ده ثانیه پس از روشن شدن موتور توسط دکمه Start/Stop
- ▷ در حین کالیبراسیون دوربین بلا فاصله پس از تحویل خودرو.
- ▷ در صورتی که به دلیل تابش سور شدید از مقابل -متلاع بعلت ارتفاع کم خورشید- دید کافی وجود نداشته باشد.

حساسیت هشدار

هر چه تنظیمات مربوط به هشدار، حساسیت بیش تری داشته باشد، برای مثال زمان هشدار، هشدارهای بیش تری نشان داده خواهد شد. با این حال، ممکن است بعضی از هشدارها به غلط نشان داده شود.

سیستم هشدار برخورد از جلو با کارکرد سیستم ترمز

مفهوم کلی

این سیستم می تواند به جلوگیری از بروز تصادفات کمک کند. در صورتی که امکان جلوگیری از تصادف نباشد، سیستم سرعت برخورد خودرو را کاهش می دهد. قبل از برخورد، سیستم یک صدای هشدار می دهد و در صورت نیاز بطور مستقل ترمز می کند. در صورت نیاز، سیستم مداخله اتوماتیک ترمز، با حداکثر نوان، برای مدت کوتاهی اقدام خواهد کرد. در صورتی که خودرو به اکتیو کروز کنترل (ACC) با کارکرد Stop & Go مجهز باشد سیستم هشدار برخورد از جلو به صورت پیوسته با یک دوربین و از طریق سنسور رادار کروز کنترل، نظارت می شود.

تصادف، سیستم اتوماتیک ترمز نیز مداخله کرده و به یاری راننده خواهد آمد.

هشدار حاد می تواند بدون اینکه پیش هشداری قبل از صادر شده باشد صادر گردد

مداخله سیستم ترمز

هشدار باعث می شود راننده به سرعت عکس العمل نشان دهد. در حین هشدار، ماکریزم نیروی ترمز استفاده می شود. در صورتی که خطر برخورد وجود داشته باشد، سیستم می تواند با گرفتن ترمز به یاری راننده بشتاید. در سرعت های پایین، این مداخله ممکن است خودرو را به طور کامل متوقف نماید. مداخله سیستم ترمز تنها در صورتی که سیستم کنترل پایداری دینامیکی DTC و سیستم کنترل کشش دینامیکی DTC فعال باشد، عمل خواهد کرد.

با فشار دادن پدال گاز یا با تغییر جهت فرمان، سیستم مداخله ترمز متوقف خواهد شد.

تشخیص اشیا ممکن است محدود شود. محدودیت هایی مانند محدوده تشخیص یا محدودیت های عملیاتی باید مورد توجه قرار گیرد.

محدودیت های سیستم

محدوده تشخیص

پتانسیل تشخیص سیستم محدود می باشد. بنابراین ممکن است سیستم نتواند عکس العمل نشان دهد یا عکس العمل آن با تأخیر باشد. برای مثال در موقعیت های زیر ممکن است تشخیص داده نشوند:

- ▷ زمانی که با سرعت زیاد به وسایل نقلیه ای که با سرعت کم در حال حرکت هستند، نزدیک می شوید.
- ▷ وسایلی که ناگهانی روپرتو شما ظاهر شوند یا به صورت ناگهانی سرعت خود را کاهش دهند.
- ▷ خودروهایی که عقب آهها شکل نامعمول دارد.
- ▷ وسایل نقلیه ای که با دو چرخ در جلو شما در حرکت هستند.

! بکسل کردن

برای بکسل کردن و یا روشن کردن به وسیله یدک کشیدن، سیستم ایمنی هوشمند را خاموش کنید. در غیر اینصورت نقص عملکرد سیستم ترمز ممکن است منجر به تصادف شود.▶

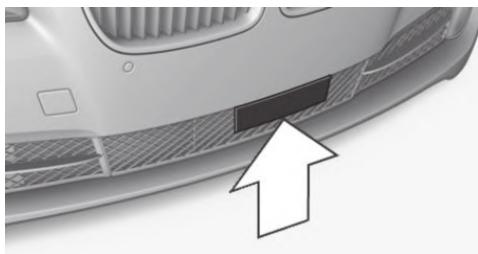
در یک نگاه

دکمه های روی خودرو



دکمه ایمنی هوشمند

سنسور رادار



سنسور رادار در قسمت پایینی سیر جلو قرار دارد.
همواره سنسور رادار را تمیز و بدون مانع نگه دارید.

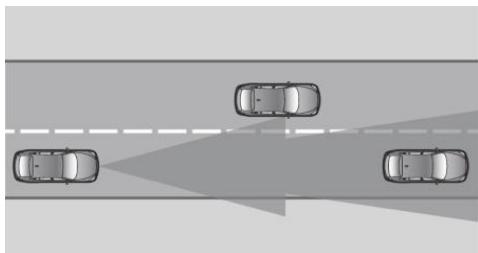
حتی اگر کروز کنترل خودرو هم غیر فعال باشد، سیستم هشدار برخورد از جلو عمل خواهد کرد.

در صورتی که خودرو عمدا به خودروی دیگر نزدیک شود، سیستم هشدار برخورد، عمل نخواهد کرد تا از بروز عکس العمل های ناخواسته جلوگیری شود.

اطلاعات کلی

سیستم در دو مرحله از خطر قریب الوقوع برخورد در سرعت های تقریبی بیش از ۵ کیلومتر بر ساعت هشدار خواهد داد. زمان هشدار می تواند بر اساس نوع رانندگی متغیر باشد.

محدوده تشخیص



اگر اشیا توسط سیستم تشخیص داده شوند، این سیستم به اشیاء عکس العمل نشان خواهد داد.

نکات

مسئولیت شخصی

سیستم به عنوان جایگزینی برای قضاوت شخصی راننده در مورد وضعیت ترافیک عمل نمی کند.

همواره از وضعیت ترافیک و اطراف خودرو آگاه باشید. در غیر اینصورت علی رغم همه هشدارها بروز تصادف ممکن است.▶

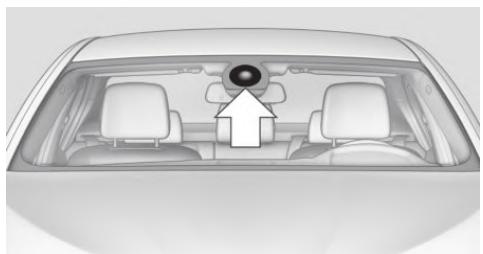
تطابق دادن سرعت و نحوه ای رانندگی

نمایشگر ها و هشدارهای سیستم مسئولیت راننده را بابت مطابق کردن سرعت و نحوه رانندگی نسبت به شرایط ترافیکی ساقط نمی کنند.▶

هشیار باشید

ممکن است هشدارها بدلیل محدودیت های سیستم اصلا صادر نشوند و یا با تأخیر صادر شوند. بنابراین همواره برای دخالت شخصی آماده باشید. در غیر اینصورت خطر بروز تصادف وجود دارد.▶

- دکمه را فشار دهید و نگه دارید:
 ▶ تمامی سیستم های ایمنی هوشمند خاموش خواهند شد.
 ▶ LED خاموش خواهد شد.



تنظیم زمان هشدار زمان هشدار می تواند به وسیله iDrive تنظیم شود:

۱. گزینه "Setting" را انتخاب کنید.

۲. گزینه "Frontal coll. Warning" را انتخاب کنید.

۳. زمان هشدار مورد نظر خود را بر روی مانیتور فعل نمایید.
 زمان هشدار انتخاب شده برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار گرفته است، ذخیره خواهد شد.

هشدار با عملکرد ترمز

نمایش

در صورتی که احتمال برخورد با خودرو دیگری تشخیص داده شده و قریب الوقوع باشد، یک نماد بر روی صفحه آمپر و Head-up Display نشان داده می شود.

نماد اندازه گیری

نماد به رنگ قرمز روشن خواهد شد؛ پیش هشدار.
 ترمز کنید و فاصله را افزایش دهید.



نماد به رنگ قرمز روشن خواهد شد و یک سیگنال صوتی به صدا در می آید؛ هشدار بحرانی.
 شما ملزم هستید هر چه سریع تر با ترمز گرفتن و انجام مانور در شرایط مداخله کنید.



پیش هشدار

این هشدار زمانی به صدا در می آید که خطر برخورد قریب الوقوع بوده یا فاصله با وسیله روبرویی بسیار کم باشد.
 در زمان به صدا در آمدن پیش هشدار، راننده باید هر چه سریع تر مداخله نماید.

به صورت اتوماتیک روشن کردن

سیستم به صورت اتوماتیک پس از هر بار روشن کردن فعل می شود.

به صورت دستی روشن / خاموش کردن

دکمه را به صورت مختص فشار دهید:
 ▶ منوی مربوط به ایمنی هوشمند خودرو نمایش داده می شود. سیستم ها بر اساس تنظیمات خود، خاموش خواهند شد.

LED ها به رنگ نارنجی روشن شده یا بر اساس تنظیمات خود خاموش می شوند.
 بر اساس نیاز، تنظیمات موردنظر را اعمال کنید. تنظیمات انتخاب شده، برای پروفایلی که در حال حاضر در حال استفاده است، ذخیره خواهد شد.

دکمه را مجدداً فشار دهید:

▶ تمامی سیستم های ایمنی هوشمند فعل خواهند شد.

◀ چراغ LED به رنگ سبز روشن می شود.

هشدار بحرانی با سیستم ترمز

این هشدار زمانی به صدا در می آید که خطر برخورد قریب الوقوع با مطلع، به دلیل سرعت بالای نزدیک شدن، وجود داشته باشد.

محدودیت های عملیاتی

- سیستم ممکن است در موارد زیر نتواند به درستی عمل کند:
- ▷ در مه سنگین، بارش باران، پاشیدن آب یا برف.
 - ▷ در پیچ های تند.
 - ▷ خودروهایی که عقب آنها شکل نامعمولی دارد.
 - ▷ زمانی که سیستم های کنترل پایداری رانندگی مانند DSC غیرفعال باشد.
 - ▷ بسته به امکانات خودرو، میدان دید دوربین در آینه وسط و یا سنسور رادار کثیف یا پوشیده شده باشد.
 - ▷ حدود ده ثانیه پس از روشن شدن موتور خودرو توسط دکمه Start/Stop.
 - ▷ در حین کالیبراسیون دوربین بلافصله پس از تحویل خودرو.
 - ▷ در صورتی که به دلیل تابش نور شدید از مقابله مثلاً بعلت ارتفاع کم خورشید، دید کافی وجود نداشته باشد.

حساسیت هشدار

هر چه تنظیمات مربوط به هشدار، حساسیت بیش تری داشته باشد، برای مثال زمان هشدار، هشدارهای بیش تری نشان داده خواهد شد. با این حال، ممکن است بعضی از هشدارها به غلط نشان داده شود.

هشدار عابر پیاده با کارکرد ترمز شهری

مفهوم کلی

این سیستم می تواند به پیشگیری از تصادف با عابران پیاده کمک کند.

سیستم در سرعت های شهری صورت احتمال بروز تصادف، در صورتی که خطر تصادف قریب الوقوع با عابر پیاده وجود داشته باشد، هشدار خواهد داد که این هشدار شامل کارکرد ترمز نیز خواهد بود.

دوربین واقع در ناحیه آینه وسط، سیستم را کنترل می کند.

در زمان به صدا در آمدن هشدار بحرانی، راننده باید هر چه سریع تر مداخله نماید. در صورت نیاز و در صورت وجود خطر تصادف، سیستم اتوماتیک ترمز مداخله کرده و به باری راننده خواهد آمد.

مداخله سیستم ترمز

هشدار باعث می شود راننده به سرعت عکس العمل نشان دهد. در حین هشدار، ماکریتم نیروی ترمز استفاده می شود. در صورتی که خطر برخورد وجود داشته باشد، سیستم می تواند در صورت خطر تصادف با گرفتن اتوماتیک ترمز به باری راننده بشتابد. این مداخله ممکن است خودرو را به طور کامل متوقف نماید. مداخله سیستم ترمز تنها در صورتی که سیستم کنترل پایداری دینامیکی DSC روشن و سیستم کنترل کشش دینامیکی (DTC) فعال باشد، عمل خواهد کرد.

در سرعت های بیشتر از حدود ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت، مداخله سیستم ترمز به صورت فشار ترمز مختصری عمل می کند. هیچگونه تأخیر اتوماتیکی رخ نمی دهد.

با فشار دادن پدال گاز یا با تغییر جهت فرمان، سیستم مداخله ترمز متوقف خواهد شد.

تشخیص اشیا ممکن است محدود شود. محدودیت هایی مانند محدوده تشخیص یا محدودیت های عملیاتی باید مورد توجه قرار گیرد.

محدودیت های سیستم

محدوده تشخیص

پتانسیل تشخیص سیستم محدود می باشد. بنابراین ممکن است سیستم نتواند عکس العمل نشان دهد یا عکس العمل آن با تأخیر باشد.

- برای مثال موارد زیر، ممکن است تشخیص داده نشوند:
- ▷ زمانی که با سرعت به وسایل نقلیه ای که با سرعت پایین در حال حرکت هستند، تزدیک می شوید.
 - ▷ وسایلی که ناگهانی روپروری شما ظاهر شوند یا به صورت ناگهانی سرعت خود را کاهش دهند.
 - ▷ خودروهایی که عقب آنها شکل نامعمولی دارد.
 - ▷ وسایل نقلیه ای که با دو چرخ در جلو شما در حرکت هستند.

اطلاعات کلی

هشیار باشید

ممکن است هشدارها بدلیل محدودیت های سیستم اصلا صادر نشوند و یا با تأخیر صادر شوند. بنابراین همواره برای دخالت شخصی آماده باشید. در غیر اینصورت خطر بروز تصادف وجود دارد.▶

بکسل کردن

برای بکسل کردن و یا روشن کردن به وسیله یدک کشیدن، سیستم ایمنی هوشمند را خاموش کنید. در غیر اینصورت نقص عملکرد سیستم ترمز ممکن است منجر به تصادف شود.▶

در یک نگاه

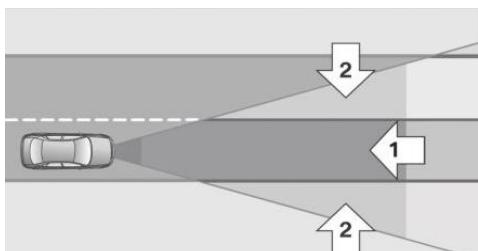
دکمه های روی خودرو



دکمه ایمنی هوشمند

در نور روز، سیستم در مورد احتمال برخورد و تصادف با عابر پیاده در محدوده سرعت ۱۰ الی ۶۰ کیلومتر بر ساعت هشدار خواهد داد و با در گیر کردن سیستم ترمز پیش از برخورد، به راننده کمک می کند.
تحت آن شرایط، در صورت تشخیص افراد در محدوده مورد نظر، سیستم عکس العمل نشان خواهد داد.

محدوده تشخیص



محدوده رویه روی خودرو برای تشخیص، به دو قسمت تقسیم می شود:

- ◀ ناحیه مرکزی دقیقا روی روی خودرو - فلاش شماره یک.
 - ◀ ناحیه گسترد شده به سمت راست و چپ، فلاش شماره دو.
- در صورتی که عابرین پیاده در محدوده مرکزی واقع شوند، برخورد قریب الوقوع است. در مورد عابرین پیاده که در ناحیه گسترد شده قرار داشته باشند، هشدار تنها در صورتی اعلام می شود که عابرین پیاده در حال حرکت به سمت ناحیه مرکزی باشند.

نکات

مسئولیت شخصی

سیستم به عنوان جایگزینی برای قضاوت شخصی راننده در مورد وضعیت ترافیک عمل نمی کند.

همواره از وضعیت ترافیک و اطراف خودرو آگاه باشید. در غیر اینصورت علی رغم همه هشدارها بروز تصادف ممکن است.▶

تطابق دادن سرعت و نحوه رانندگی

نمایشگر ها و هشدارهای سیستم مسئولیت راننده را بابت مطابق کردن سرعت و نحوه رانندگی نسبت به شرایط ترافیکی ساقط نمی کنند.▶

- دکمه را فشار داده و نگه دارید:
- ◀ تمامی سیستم های ایمنی هوشمند خاموش خواهند شد.
 - ◀ LED خاموش خواهد شد.



هشدار با سیستم ترمز

نمایش

در صورتی که احتمال برخورد با عابر پیاده قریب الوقوع باشد، یک نماد هشدار بر روی صفحه آمپر و Head-up Display نشان داده می شود.



سیگنال صوتی به صدا در می آید.

با ترمز کردن یا عکس العمل سریع، در شرایط پیش آمده واکنش نشان دهد.



یک نماد قرمز رنگ نشان داده می شود و یک

با ترمز کردن یا عکس العمل سریع، در شرایط پیش آمده واکنش نشان دهد.

مداخله سیستم ترمز

هشدار باعث می شود راننده به سرعت عکس العمل نشان دهد. در حین هشدار، بیشینه نیروی ترمز استفاده می شود. در صورتی که خطر برخورد وجود داشته باشد، سیستم می تواند از طریق مداخله سیستم ترمز، به یاری راننده باید. در سرعت های پایین، این مداخله ممکن است خودرو را به طور کامل متوقف نماید.

مداخله سیستم ترمز تنها در صورتی که سیستم کنترل پایداری دینامیکی DSC روشن و کنترل کشش دینامیکی (DSC)

فعال باشد، عمل خواهد کرد.

با فشار دادن پدال گاز یا با تغییر جهت فرمان، سیستم مداخله ترمز متوقف خواهد شد.

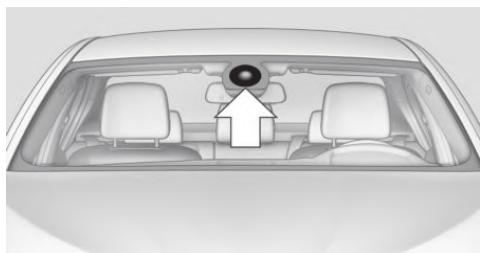
تشخیص اشیا ممکن است محدود شود. محدودیت های محدوده تشخیص و محدودیت های عملکرد باید مورد توجه قرار گیرند.

محدودیت های سیستم

محدوده تشخیص

پتانسیل تشخیص سیستم محدود می باشد.

بنابراین ممکن است سیستم نتواند عکس العمل نشان دهد یا عکس العمل آن با تاخیر باشد.



دوربین نزدیک به آینه وسط خودرو نصب شده است. شیشه جلوی خودرو در ناحیه نزدیک به آینه وسط را تمیز نگاه دارد.

روشن / خاموش کردن

به صورت اتوماتیک روشن کردن

سیستم به صورت اتوماتیک پس از هر بار رانندگی فعال می شود.

به صورت دستی روشن / خاموش کردن

دکمه را به صورت مختصر فشار دهید:



◀ منوی مربوط به ایمنی هوشمند خودرو نمایش داده می شود. سیستم ها بر اساس تنظیمات خود، خاموش خواهد شد.

◀ LED ها به رنگ نارنجی روشن شده یا بر اساس تنظیمات خود خاموش می شوند.

بر اساس نیاز، تنظیمات را اعمال کنید. تنظیمات انتخاب شده برای پروفایلی که در حال حاضر در حال استفاده است، ذخیره خواهد شد.



◀ دکمه را مجدداً فشار دهید:

◀ تمامی سیستم های ایمنی هوشمند فعال خواهند شد.



◀ چراغ LED به رنگ سبز روشن می شود.

هشدار

مستویلت سخنی



سیستم نمی تواند به عنوان جایگزینی برای قضاوت شخصی راننده در مورد وضعیت جاده و ترافیک عمل کند. در صورت بروز هشدار، از حرکت دادن ناگهانی فرمان خودداری گرید چرا که ممکن است باعث از دست دادن کنترل خودرو گردد.

در یک نگاه

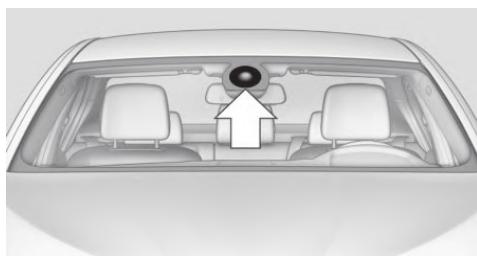
دکمه های روی خودرو



دکمه ایمنی هوشمند



دوربین



دوربین نزدیک آینه وسط خودرو نصب شده است.

شیشه جلوی خودرو در ناحیه نزدیک به آینه وسط را تمیز نگاه دارد.

برای مثال موارد زیر، ممکن است تشخیص داده نشوند:

- ◀ عابرین پیاده که قسمتی از بدن آنها پوشیده باشد.
- ◀ عابرینی که به دلیل زاویه رانندگی و خودرو قابل تشخیص نباشد.
- ◀ عابرینی که خارج از محدوده تشخیص هستند.
- ◀ عابرینی که سایز آن ها از ۸۰ سانتی متر کم تر باشند.

محدودیت های اجرایی

سیستم ممکن است در موارد زیر نتواند به درستی عمل کند:

- ◀ در مه سنگین، بارش باران یا پاشیدن آب یا برف.
- ◀ در پیچ های تند.

زمانی که سیستم های کنترل پایداری رانندگی مانند DSC غیرفعال باشد.

در صورتی که محدوده دید دوربین یا شیشه جلو خودرو کثیف یا پوشیده باشد.

حدود ده ثانیه پس از روشن شدن موتور خودرو توسط Start/Stop دکمه

در حین کالیبراسیون دوربین، بلافلسه پس از تحويل خودرو.

در صورتی که به دلیل تابش نور شدید از مقابل -مثلًا بعلت ارتفاع کم خورشید،- دید کافی وجود نداشته باشد.

هنگامی که هوا تاریک باشد.

سیستم هشدار انحراف از لاین

مفهوم کلی

با شروع به حرکت خودرو در یک سرعت خاص، این سیستم زمانی که خودروی شما، از خطوط جاده منحرف شود، هشدار خواهد داد. این سرعت، بر اساس ورژن کشور مبدأ برای خودروی

شما، بین ۵۵ الی ۷۰ کیلومتر بر ساعت خواهد بود.

در صورت بروز هشدار، فرمان خودرو به آرامی شروع به لرزش خواهد کرد. بر اساس شرایط رانندگی فعلی خودرو شما، مدت

زمان هشدار می تواند متغیر باشد.

در صورتی که قبل از ترک مسیر، راهنمای (به چپ یا راست) زده باشید، سیستم هشدار نخواهد داد.

روشن / خاموش کردن

اگر قبل از تغییر لاین، راهنمای (به چپ یا راست) زده باشید، سیستم هشدار نخواهد داد.

پایان هشدار

تحت شرایط زیر، هشدار لغو خواهد شد:

- ◀ بعد از حدود ۳ ثانیه و به صورت اتوماتیک.
- ◀ هنگام بازگشت به خط و مسیر خود.
- ◀ هنگام ترمز گیری شدید.
- ◀ هنگام استفاده از چراغ راهنمای.

محدودیت های سیستم

سیستم ممکن است در موارد زیر نتواند به درستی عمل کند:

- ◀ در مه سنگین، بارش باران یا پاشیدن آب یا برف.
- ◀ در صورتی که خطوط جاده بعلت شرایط عمانی پاک شده باشد، قابل رویت نباشد، پوشیده شده باشد یا به چند خط واگرا یا هم گرا تبدیل شده باشد.
- ◀ زمانی که خطوط جاده به دلیل بارش برف، یخ یا لحن پوشیده شده باشد.
- ◀ در پیچ های تند یا جاده های باریک.
- ◀ زمانی که خطوط جاده با اشیا پوشانده شود.
- ◀ زمانی که با فاصله کم از خودروی روبرویی حرکت میکنید.
- ◀ زمانی که به سمت لامپ های پرنور حرکت میکنید.
- ◀ در حین کالibrاسیون دوربین بلا فاصله پس از تحویل خودرو.

به صورت اتوماتیک روشن کردن

چنانچه آخرین باری که خودرو خاموش شده بود، سیستم هشدار خروج از لاین روشن بوده باشد، این سیستم هشدار، بطور اتوماتیک بعد از خارج شدن خودرو از لاین فعال می گردد.

به صورت دستی روشن / خاموش کردن

 دکمه را به صورت مختصر فشار دهید:
◀ منوی مربوط به ایمنی هوشمند خودرو نمایش داده می شود. سیستم بر اساس تنظیمات خود، خاموش خواهد شد.

 LED ها به رنگ نارنجی روشن شده یا بر اساس تنظیمات خود خاموش می شوند.
بر اساس نیاز، تنظیم کنید. تنظیمات انتخاب شده برای پروفایلی که در حال حاضر در حال استفاده است، ذخیره خواهد شد.

 دکمه را مجددا فشار دهید.
◀ تمامی سیستم های ایمنی هوشمند فعال خواهند شد.

 چراغ LED به رنگ سبز روشن می شود.
◀ دکمه را فشار داده و نگاه دارید:
◀ تمامی سیستم های ایمنی هوشمند خاموش خواهند شد.

 LED خاموش خواهد شد.

نمایش علائم بر روی صفحه آمپر

 خطوط: سیستم فعال شده است.
 فلاش ها: حداقل یک خط از خطوط جاده تشخیص داده شده است و هشدار اعلام می شود.

هشدارهای صادر شده

در صورتی که شما خطوط را ترک کنید و فقط یک خط از جاده تشخیص داده شود، فرمان خودرو شروع به لرزش خواهد کرد.

در یک نگاه

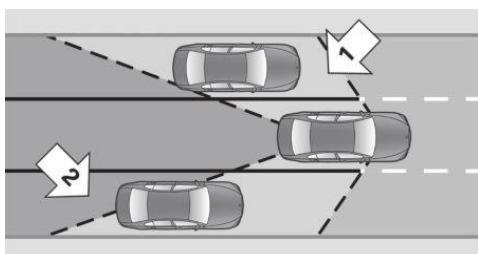
تشخیص فعال نقطه کور

دکمه های روی خودرو



دکمه ایمنی هوشمند

مفهوم کلی



سنسورهای رادار در زیر سپر عقب قرار گرفته اند.

روشن / خاموش کردن

به صورت اتوماتیک روشن کردن

چنانچه آخرین باری که خودرو خاموش می شود سیستم تشخیص فعال نقطه کور روشن بوده باشد، این سیستم بطور اتوماتیک بعد از روشن شدن خودرو فعال می گردد.

به صورت دستی روشن / خاموش کردن

دکمه را به صورت مختصر فشار دهید:

منوی مربوط به ایمنی هوشمند خودرو نمایش داده می شود. سیستم بر اساس تنظیمات خود، خاموش خواهد شد.

LED ها به رنگ نارنجی روشن شده یا بر اساس تنظیمات خود خاموش می شوند.

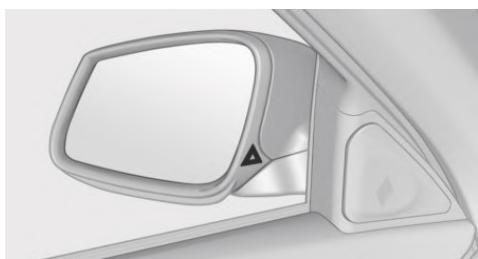
هشدار

مسئولیت شخصی

سیستم به عنوان جایگزینی برای قضاوت شخصی راننده در مورد وضعیت ترافیک عمل نمی کند. همواره از وضعیت ترافیک و اطراف خودرو آگاه باشید. در غیر اینصورت علی رغم همه ای هشدارها بروز تصادف ممکن است. ►

نمایش

چراغ روی آینه بغل



اطلاعات

چراغ روشن شده روی آینه بغل، نشانگر این موضوع می باشد که خودروهایی در نقطه خودرو وجود دارد و یا از پشت در حال نزدیک شدن به خودرو می باشند.

هشدار

در صورتی که راهنما زده شده باشد و خودرویی در منطقه بحرانی خارج از دید باشد، چراغ روی آینه بغل چشمک می زند زده و فرمان به آرامی می لرزد.

هشدار زمانی متوقف می شود که راهنما خاموش شده و یا خودرویی که در منطقه بحرانی بوده است از آنجا خارج شود.

محدودیت های سیستم

سیستم ممکن است در شرایط زیر عملکرد خوبی نداشته باشد:

وقتی که خودرویی با سرعتی سیار بیشتر از سرعت شما

در حال نزدیک شدن است.

در مه، باران یا برف شدید.

در پیچ های شدید یا در جاده های باریک.

اگر سپر کشیف باشد یا يخ زده باشد یا با برچسب پوشیده شده باشد.

زمانی که سیستم عملکرد کاملی نداشته باشد یک پیغام نمایش داده می شود. Check Control

بر اساس نیاز، تنظیم کنید. تنظیمات انتخاب شده برای پروفایلی که در حال حاضر در حال استفاده است، ذخیره خواهد شد.

دکمه را مجددا فشار دهید.

تمامی سیستم های ایمنی هوشمند فعال خواهند شد.

چراغ LED به رنگ سبز روشن می شود.

دکمه را فشار داده و نگاه دارید:

تمامی سیستم های ایمنی هوشمند خاموش خواهند شد.

LED خاموش خواهد شد.

نمایش نیروی ترمز

مفهوم



هنگام ترمز گیری عادی، چراغ های ترمز بیرونی روشن خواهند شد.

هنگام ترمزهای شدید: چراغ های ترمز داخلی نیز روشن خواهند شد.

سیستم های کنترل پایداری رانندگی

رانندگی زیگزاک را تشخیص دهد. با در نظر گرفتن محدودیت های فیزیکی خودرو، سیستم DSC کمک می کند تا با کاهش سرعت موتور و اعمال ترمز به هر یک از چرخ ها خودرو به وضعیت متعادل برگرد.

هشدار

 نحوه رانندگی خود را نسبت به شرایط تنظیم کنید
مسئولیت رانندگی مناسب همواره به عهده ی راننده می باشد.

قوانين فیزیک را نمی توان حتی توسط DSC نقض کرد.

بنابراین با رانندگی پرخطر اینمی رانندگی را کم نکنید. ►

 زمانی باربند بر روی سقف نصب شده است سیستم DSC را غیرفعال نکنید

زمانی که به عنوان مثال باربند روی سقف قرار دارد، سیستم کنترل پایداری دینامیکی (DSC) را غیرفعال نکنید. در غیر این صورت اینمی رانندگی بخاراط بالارفتن مرکز نقل خودرو تأمین نمی شود. ►

مرور

دکمه درون خودرو



دکمه مربوط به خاموش کردن سیستم DSC 

آپشن ها و امکانات خودرو

این بخش، تمامی استانداردها، ویژگی های وابسته به کشور مبدأ برای خودرو و ویژگی های اختیاری خودرو که در این سری خودرو ها تعیین شده است را توضیح می دهد. این بخش، همچنین ویژگی هایی از خودرو را توضیح می دهد که ممکن است به دلیل ورزش خودرو و کشور مبدأ آن برای خودرو شما موجود نباشد. این موضوع، همچنین در مورد امکانات مربوط به اینمی خودرو و سیستم های کنترلی آن صدق می کند.
بنابراین، هنگام مطالعه ویژگی ها و امکانات خودرو می بایست به ورزش و کشور مبدأ خودرو خود توجه نمایید.

(ABS) ترمز ضد قفل

ترمز ABS از قفل شدن چرخ های خودرو در حین ترمز کردن جلوگیری می کند.
خودرو، قابلیت فرمان پذیری خود را حتی در حین ترمز های شدید نیز حفظ می کند؛ بنابراین، اینمی خودرو افزایش می یابد.
با هر بار روشن شدن موتور خودرو، سیستم ترمز ABS فعال می شود.

سیستم کمکی ترمز

هنگامی که شما شدیداً ترمز می کنید، این سیستم به طور اتوماتیک بیشترین نیروی ترمز را اعمال می کند. این سیستم خط ترمز و مسافت مورد نیاز را برای ترمز را به کم ترین مقدار ممکن کاهش می دهد. این سیستم از تمام امکانات و فوابدید سیستم ABS بهره می جوید.
هنگام توقف های اضطراری و ضروری، فشار واردہ بر روی پدال ترمز را کاهش ندهید.

DSC کنترل پایداری دینامیکی

مفهوم کلی

سیستم DSC هنگام شتاب گیری و راه افتادن خودرو از اتلاف نیروی کششی در چرخ ها جلوگیری می کند.
سیستم DSC همچنین می تواند شرایط نامتعادل خودرو مانند

سیستم DTC کشش بیشینه را در شرایط خاص جاده یا سطوح لغزان جاده مانند جاده های برف رو بنشده فراهم می کند، ولی با پایداری رانندگی محدود می باشد.

فعال کردن سیستم DTC می تواند حداکثر کشش را ایجاد کند. پایداری در رانندگی در هنگام شتاب گیری و یا پیچ و خم جاده، محدود می گردد.

بنابراین، با اطمینان و احتیاط برانیید.

فعال کردن سیستم DTC در شرایط زیر می تواند مفید واقع شود:

- ◀ هنگام رانندگی در گل یا جاده های پوشیده از برف.
- ◀ هنگام درآوردن خودرو از برف سنگین یا شروع حرکت در زمین های لیز.
- ◀ هنگام رانندگی با زنجیر چرخ.

فعال کردن/غیرفعال کردن سیستم DTC

فعال کردن DTC

این دکمه را فشار دهید.

 TRACTION روی صفحه آمپر نشان داده می شود و نشانگر DTC OFF روشن می شود.

غیرفعال کردن DTC

این دکمه را مجدداً فشار دهید.

 TRACTION و نشانگر DTC OFF روشن باشد: سیستم DTC خاموش می شود.

سیستم کنترل کارایی

سیستم کنترل کارایی، چاکی خودرو را افزایش می دهد. برای افزایش قدرت مانور خودرو مطابق با رانندگی اسپرت، هر کدام از چرخ ها جداگانه ترمز می گیرند. قدرت ترمزگری حاصل با مداخله موتور به میزان زیادی جبران می شود.

نمایشگرها/چراغ های هشدار

 چراغ نمایشگر چشمک می زند: DSC نیروی محرکه و ترمز خودرو را کنترل می کند.

چراغ نمایشگر روشن باشد: سیستم DSC غیرفعال شده است.

DSC OFF:DSC غیرفعال کردن

هنگامی که DSC غیرفعال باشد، پایداری در حین سرعت گیری و عبور کردن از پیچ ها کاهش می یابد.

برای افزایش پایداری خودرو، در اولین فرصت سیستم DSC را فعال نمایید.

DSC OFF: DSC غیرفعال کردن

این دکمه را فشار داده و آن را به مدت کم تر از ۱۰ ثانیه نگه دارید تا زمانی که چراغ نمایشگر

DSC OFF در صفحه آمپر روشن شود.

سیستم DSC خاموش شده است. فرمان (بسته به امکانات خودرو) و سیستم تعليق خودرو برای رانندگی اسپرت تنظیم می شوند.

DSC کردن

این دکمه را فشار دهید.

 چراغ نمایشگر DSC OFF خاموش می شود.

نمایشگر/چراغ های هشدار

زمانی که سیستم DSC غیرفعال باشد، DSC OFF روی صفحه آمپر روشن می باشد

 چراغ نشانگر روشن باشد: سیستم DSC غیرفعال است.

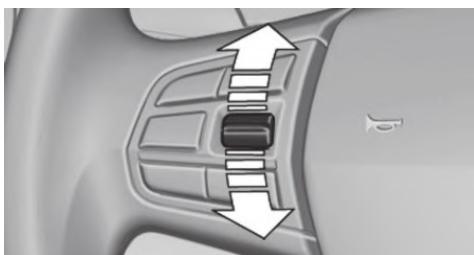
کنترل کشش دینامیکی DTC

مفهوم کلی

سیستم DTC نوعی از سیستم DSC است که در آن تکانه های آنی بهینه شده است.

کاهش یا افزایش سرعت خودرو

سرعت مورد نظر خود را در محدوده ۶ کیلومتر بر ساعت تا ۲۵ کیلومتر بر ساعت با استفاده از کلید روی کروز کنترل خودرو بر روی فرمان خودرو تنظیم نمایید. سرعت خودرو می تواند با شتاب گیری آرام تغییر کند.



- ◀ راکر سوییچ را تا نقطه مقاومت به سمت بالا فشار دهید:
سرعت تدریجاً زیاد می شود.
- ◀ سوییچ را بیش از نقطه مقاومت به سمت بالا فشار دهید:
سرعت تا زمانی که کلید فشار داده شده است، زیاد می شود.
- ◀ سوییچ را به سمت پایین تا نقطه مقاومت فشار دهید:
سرعت تدریجاً کاهش می یابد.
- ◀ سوییچ را به سمت پایین تا بیش از نقطه مقاومت فشار دهید: سرعت در هنگام رانندگی به سمت جلو، به حدود ۱۰ کیلومتر بر ساعت کاهش می یابد. هنگام حرکت به عقب، سرعت به حدود ۶ کیلومتر بر ساعت کاهش می یابد.

فعال کردن HDC



دکمه را فشار دهید. LED بالای دکمه روشن می شود.

XDrive

xDrive یک سیستم «تمام چرخ محرک» در خودرو است. اقدام مشترک توسط xDrive و DSC کشش و دینامیک xDrive رانندگی را بهینه می کند. سیستم تمام چرخ محرک نیروهای رانندگی را به محورهای جلو و عقب به طور متغیر بر اساس آنچه شرایط رانندگی و سطح جاده می طبلد، توزیع می کند.

نمایش روی مانیتور

xDrive حالت

- ۱. "Vehicle info" را بزنید.
- ۲. "xDrive status" را بزنید.
- ▶ اطلاعات زیر نمایش داده می شود:
با استفاده از سیستم مسیر یابی: نمایش قطب نما برای جهت رانندگی.
- ▶ وضعیت سطح با درجه و درصد.
- ▶ شبیب عرضی با نمایش درجه.
- ▶ نمایش گرافیکی برای فرمان.

کنترل پایین آمدن از تپه (HDC)

مفهوم کلی

سیستم HDC یک سیستم کمکی است که سرعت خودرو را در فراز و نشیب های تپه تنظیم می کند. بدون استفاده از ترمزها، سیستم به آرامی در سرعتی بیش از سرعت راه رفت، حرکت می کند.

سیستم HDC می تواند در سرعت هایی کمتر از حدود ۳۵ کیلومتر بر ساعت فعال شود. هنگام رانندگی بر روی تپه ها، سیستم به طور اتوماتیک سرعت خودرو را تا حد سرعت راه رفت، کاهش داده و سرعت خودرو را ثابت نگه می دارد. تا زمانی که ترمز فعال باشد، سیستم در حالت آماده به کار است. سیستم در این زمان، ترمز نمی گیرد. تنها در دنده های پایین یا زمانی که اهرم در حالت D یا R است، از سیستم HDC استفاده نمایید.

شده است.

COMFORT/ECO PRO

کنترل متعادل خودرو.

غیر فعال کردن HDC



دکمه را مجدداً فشار دهید. LED خاموش می شود.
HDC به طور اتوماتیک در سرعت های بالای ۶۰ کیلومتر بر ساعت غیر فعال می شود.

فرمان اسپرت متغیر

برنامه فرمان اسپرت متغیر، به عنوان مثال هنگام پارک کردن یا عبور از پیچ های تند، زاویه چرخ را بزرگ تر می کند، یعنی فرمان مستقیم تر می شود.

همچنین، این سیستم بر اساس سرعت خودرو، نیروی مورد نیاز برای چرخاندن فرمان را تغییر می دهد.

این موضوع باعث عملکرد اسپرت فرمان می شود. بنابراین، در این حالت، هدایت خودرو در هنگام پارک آسان تر بوده و قدرت مانور آن راحت تر خواهد بود.

Servotronic

مفهوم کلی

این سیستم بر اساس سرعت خودرو، نیروی مورد نیاز برای چرخاندن فرمان را تغییر می دهد. در سرعت های پایین تر، نیروی فرمان شدیداً حمایت می شود. این بدان معناست که (برای چرخاندن فرمان) نیروی کمی نیاز است. با افزایش سرعت خودرو، پشتیبانی نیروی فرمان کاهش می یابد. هم چنین، نیروی فرمان بر اساس نحوه رانندگی شما تنظیم می شود. بنابراین یک حس اسپرت و راحتی هدایت خودرو به راننده منتقل می شود.

کنترل دینامیکی رانندگی

مفهوم کلی

سیستم کنترل دینامیکی رانندگی به شما کمک می کند تا خودروی خود را بر اساس تنظیمات و ویژگی های آن به بهترین نحو ممکن تنظیم نمایید. برای این منظور، برنامه های مختلفی می توانند انتخاب شود. دکمه سیستم کنترل دینامیکی رانندگی DSC OFF (Driving Dynamics Control) و دکمه های هر کدام می توانند برای فعالسازی یک برنامه مورد استفاده قرار بگیرند.

نمایش بر روی صفحه آمپر



سرعت انتخاب شده بر روی صفحه سرعت سنج نمایش داده می شود.
سبز: سیستم به صورت فعال وسیله را با ترمز متوقف می کند.
نارنجی: سیستم در حالت آماده به کار است.

اختلال در عملکرد

یک پیام بر روی صفحه آمپر نشان داده می شود. HDC به دلیل مثلاً افزایش دمای ترمز قابل دسترسی نمی باشد.

کنترل میرایی دینامیکی

مفهوم کلی

این سیستم تکان های ناخواهایند خودرو را زمانی که نحوه رانندگی دینامیکی مورد استفاده قرار می گیرد و یا هنگام حرکت بر روی جاده های ناهموار کاهش می دهد. این سیستم، پویایی و راحتی رانندگی را افزایش داده و باعث تطابق شیوه رانندگی و سطح جاده می شود.

برنامه ها

سیستم چندین برنامه متفاوت ارائه می دهد. برنامه ها را از طریق سیستم کنترل دینامیکی رانندگی انتخاب کنید. برای اطلاعات بیشتر به صفحه ۱۲۶ مراجعه نمایید.

SPORT

کنترل پیوسته حالت اسپرت برای کمک فنرها به منظور چابکی بیشتر.

SPORT+

کنترل پیوسته حالت اسپرت برای کمک فنرها به منظور چابکی بیشتر در زمان رانندگی در شرایطی که کنترل پایداری محدود

مرور

دکمه های خودرو



حالت TRACTION

زمانی که حالت TRACTION فعال باشد خودرو بپیشترین کشش را بر روی سطوح لفزنده دارد. سیستم کنترل کشش دینامیکی (DTC) (رجوع به صفحه ۱۲۴)، فعال می شود. پایداری رانندگی هنگام شتاب گیری و رانندگی در پیچ ها محدود می شود.

حالت SPORT+

رانندگی اسپرت، با سیستم تعليق بهینه شده، و کنترل موتور طابق یافته، به همراه پایداری رانندگی محدود، می باشد. سیستم کنترل کشش دینامیکی روشن می شود. حفظ پایداری خودرو بر عهده راننده می باشد.

فعالسازی حالت SPORT+

این دکمه را فشار داده و تا زمانی که SPORT+ بر روی صفحه آمپر ظاهر شود و چراغ نشانگر روشن شود، این را تکرار کنید.



DSC OFF

اجرا کردن برنامه ها

فشار دادن دکمه	برنامه
	DSC OFF
	TRACTION
	SPORT
	SPORT+
	COMFORT
	ECO PRO



تغییر خودکار برنامه

سیستم می تواند در شرایط زیر به صورت خودکار به حالت COMFORT تغییر کند:

▫ خرای سیستم کنترل میرایی دینامیکی.

▫ خرای سیستم کنترل پایداری دینامیکی (DSC).

▫ یک تایر خودرو پنچر باشد.

▫ هنگام فعال کردن کروز کنترل در حالت TRACTION یا DSC OFF.

حالت SPORT

این برنامه برای چابکی بیش تر خودرو و پایداری رانندگی حداکثری به طور پیوسته، سیستم تعليق و موتور را تنظیم می کند.



این برنامه می تواند برای حالت های مخصوص جدآگاهه پیکر بندی شود.

این تنظیمات برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده است، ذخیره می شود.

حالت DSC OFF

زمانی که حالت DSC OFF (رجوع به صفحه ۱۲۴) فعال باشد پایداری رانندگی در هنگام شتاب گیری و رانندگی در پیچ ها محدود می شود.

فعال کردن ECO PRO

این دکمه را چند بار فشار دهید تا این که عبارت ECO PRO بر روی صفحه آمپر دیده شود.

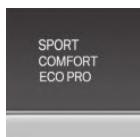
پیکربندی برنامه ECO PRO

۱. ECO PRO را فعال کنید.
۲. گزینه "Configure ECO PRO" را انتخاب کنید. تنظیمات دلخواه را انجام دهید.

نمایش

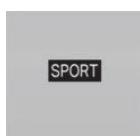
انتخاب برنامه

فشاردادن این دکمه، لیستی از برنامه های قابل انتخاب را نشان می دهد. بر اساس ویژگی های خودرو شما، لیست نشان داده شده در صفحه آمپر خودروی شما می تواند با تصویر فوق تفاوت داشته باشد.



برنامه انتخاب شده

صفحه آمپر، برنامه انتخاب شده را نشان می دهد.



نمایش بر روی مانیتور

تفصیلات برنامه ها می تواند بر روی مانیتور نشان داده شود:

۱. گزینه "setting" را انتخاب کنید.
۲. گزینه "Control display" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "Driving mode info" را انتخاب کنید.

سیستم کمکی شروع حرکت

این سیستم به شروع حرکت خودرو بر روی شبیه ها را کمک می کند. در این حالت، ترمز دستی نیاز نیست.

۱. خودرو را در محلی با قرار دادن پا روی ترمز نگه دارید.
۲. ترمز را رها کنید و بدون وقفه راه بیفتید.

زمانی که ترمز رها شود، برای مدت تقریبی دو ثانیه خودرو در محل خود باقی میماند.

فعال کردن حالت Sport

این دکمه را چند بار فشار دهید تا این که عبارت Sport بر روی صفحه آمپر دیده شود.

پیکربندی Sport

هنگامی که عبارت Sport بر روی مانیتور دیده شود (رجوع به صفحه ۱۲۸)، حالت SPORT را می توان برای حالت های خاص جدآگاهه تنظیم کرد.

SPORT

گزینه "Configure SPORT" را انتخاب کنید.

حال رانندگی SPORT را پیکربندی کنید.

برنامه هم چنین می تواند قبل از فعال سازی تنظیم شود:

۱. گزینه "Setting" را انتخاب کنید.

۲. گزینه "Sport mode" را انتخاب کنید.

۳. حال رانندگی را پیکربندی کنید.

این تنظیمات هنگام فعال سازی برنامه SPORT فراخوانی می شود.

حال COMFORT

برای تنظیم متعادل با پایداری حداقل در رانندگی.

فعال کردن برنامه COMFORT

این دکمه را چند بار فشار دهید تا این که عبارت COMFORT بر روی صفحه آمپر ظاهر شود.

در شرایط خاصی سیستم به صورت خودکار به برنامه NORMAL تغییر پیدا می کند. برای اطلاع از تغییر خودکار برنامه به صفحه ۱۲۷ رجوع کنید.

حال ECO PRO

این برنامه امکان تنظیم برای حداقل کردن مصرف سوخت برای بیشترین محدوده کار خودرو و حداقل پایداری رانندگی را فراهم می کند. برای اطلاعات بیشتر به صفحه ۱۸۲ مراجعه نمایید.

کارکردهای راحتی، و کنترل موتور، تنظیم می شوند.

این برنامه را می توان برای حالت های جدآگاهه مخصوص تنظیم کرد.

بسته به وزن خودرو، ممکن است خودرو به آرامی به سمت عقب شروع به حرکت کند.

 شروع به حرکت بدون وقفه بعد از رها کردن پدال ترمز، بی درنگ شروع به رانندگی نمایید. توجه کنید که سیستم کمکی شروع حرکت بیشتر از مدت حدود ۲ ثانیه خودرو را در محل نگه نمی دارد و خودرو شروع به عقب رفتن می کند. ►

سیستم راحتی در رانندگی

ویزگی ها و امکانات خودرو

این بخش، تمامی استانداردها، ویزگی های وابسته به کشور مبدا برای خودرو و ویزگی های اختیاری خودرو که در این سری خودرو ها تعییه شده است را توضیح می دهد. این بخش، همچنین ویزگی هایی از خودرو را توضیح می دهد که ممکن است به دلیل ورزش خودرو و کشور مبدا آن برای خودرو شما موجود نباشد. این موضوع، همچنین در مورد امکانات مربوط به اینمی خودرو و سیستم های کنترلی آن صدق می کند. بنابراین، هنگام مطالعه ویزگی ها و امکانات خودرو می باشد به ورزش و کشور مبدا خودرو خود توجه نمایید.

سیستم کروز کنترل با کارکرد Stop & Go

مفهوم کلی

از این سیستم برای انتخاب سرعت مورد نظر خود که در آن سرعت می خواهید خودرو به صورت ثابت و اتوماتیک به حرکت خود در جاده ادامه دهد، استفاده نمایید. تا حد ممکن، سیستم به صورت اتوماتیک سرعت خود را با وسائل نقلیه جلویی شما که با سرعت کم تری در حال حرکت هستند، تنظیم می نماید. مسافتی که تا خودروی جلویی شما باقی مانده است، می تواند تغییر کند.

به خاطر مسایل اینمی، این فاصله به سرعت شما بستگی دارد. برای حفظ یک فاصله ثابت، سیستم به صورت اتوماتیک سرعت خود را کم می کند و ترمز خودرو را فعال می کند و سپس هنگامی که خودروی روبروی شما سرعتش را زیاد کند، به خودرو شتاب می دهد.

اگر خودروی روبروی شما به منظور متوقف شدن ترمز کند و سپس در مدت زمان کوتاهی دوباره شروع به حرکت کند، سیستم قادر به تشخیص این موضوع، با در نظر گرفتن محدودیت های آن، می باشد. در این حالت، خودروی شما نیز به صورت اتوماتیک ترمز کرده و سپس مجدد شتاب می گیرد. در صورتی که خودروی روبروی شما پس از مدت زمانی نسبتاً

اطلاعات کلی

بر اساس تنظیمات خودروی شما، تنظیمات مربوط به سیستم کروز کنترل می تواند بسته به شرایط تغییر کند.

هشدار

مسئولیت شخصی

حتی یک سیستم فعال نیز مسئولیت رانندگی را به خصوص در مورد باقی ماندن در لاین، تنظیم سرعت، حفظ فاصله و نحوه ی رانندگی، که همگی مرتبط با شرایط ترافیکی هستند، بر عهده ی خود شخص راننده می گذارد. سیستم از نظر فنی محدودیت هایی دارد. نمی تواند به تنها ی نسبت به تمامی شرایط ترافیکی واکنش نشان دهد. بر رانندگی خود نظارت داشته باشید، هوشیار باشید، خودروهای دیگر و اطراف خودروی خود را پایش کنید و در زمان نیاز واکنش نشان دهید به طور مثال از طریق ترمز کردن، هدایت کردن یا مانور سریع - خطر وقوع تصادف.►

شرایط نامساعد آب و هوایی

در مواقعی که شرایط آب و هوایی و نور مناسبی وجود ندارد مثلاً زمان بارندگی، برف، گل و لای، مه یا تابش شدید آفتاب، ممکن است منجر به تشخیص ضعیف خودروها شود و یا در تشخیص خودروهایی که قبلاً دیده شده اند وقفه ایجاد شود. به دقت رانندگی کرده و نسبت به شرایط ترافیکی موجود واکنش نشان دهید. در زمان لزوم با ترمز کردن، هدایت خودرو یا مانور گریز دخالت کنید. در غیر این صورت خطر بروز تصادف وجود دارد.►

طولانی مجدداً شروع به حرکت کند و از شما فاصله بگیرد، می توانید پدال گاز را فشار دهید یا برای فعال سازی مجدد سیستم، دکمه مناسب را فشار دهید. در این حالت، خودروی شما شتاب می گیرد.

به محض این که جاده خلوت شود، خودرو برای رسیدن به سرعت مورد نظر شتاب می گیرد.

سرعت در سراسری حفظ میشود اما در سریالایی ممکن است به دلیل عدم کافی بودن توان موتور، سرعت حفظ نشود.

!

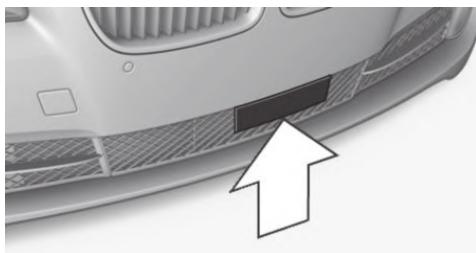
حتی یک سیستم فعال نیز مسئولیت رانندگی را به خصوص در مورد باقی ماندن در لاین، تنظیم سرعت، حفظ فاصله و نحوه ی رانندگی، که همگی مرتبط با شرایط ترافیکی هستند، بر عهده ی خود شخص راننده می گذارد. سیستم از نظر فنی محدودیت هایی دارد. نمی تواند به تنها ی نسبت به تمامی شرایط ترافیکی واکنش نشان دهد. بر رانندگی خود نظارت داشته باشید، هوشیار باشید، خودروهای دیگر و اطراف خودروی خود را پایش کنید و در زمان نیاز واکنش نشان دهید به طور مثال از طریق ترمز کردن، هدایت کردن یا مانور سریع - خطر وقوع تصادف.►

!

در مواقعی که شرایط آب و هوایی و نور مناسبی وجود ندارد مثلاً زمان بارندگی، برف، گل و لای، مه یا تابش شدید آفتاب، ممکن است منجر به تشخیص ضعیف خودروها شود و یا در تشخیص خودروهایی که قبلاً دیده شده اند وقفه ایجاد شود. به دقت رانندگی کرده و نسبت به شرایط ترافیکی موجود واکنش نشان دهید. در زمان لزوم با ترمز کردن، هدایت خودرو یا مانور گریز دخالت کنید. در غیر این صورت خطر بروز تصادف وجود دارد.►

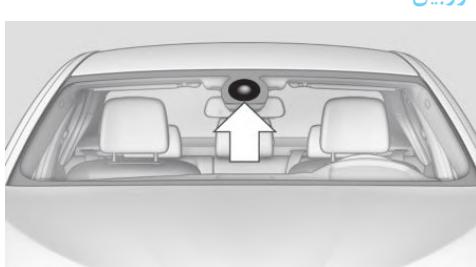
!

در مواقعی که شرایط آب و هوایی و نور مناسبی وجود ندارد مثلاً زمان بارندگی، برف، گل و لای، مه یا تابش شدید آفتاب، ممکن است منجر به تشخیص ضعیف خودروها شود و یا در تشخیص خودروهایی که قبلاً دیده شده اند وقفه ایجاد شود. به دقت رانندگی کرده و نسبت به شرایط ترافیکی موجود شود. به دقت رانندگی کرده و نسبت به شرایط ترافیکی موجود واکنش نشان دهید. در زمان لزوم با ترمز کردن، هدایت خودرو یا مانور گریز دخالت کنید. در غیر این صورت خطر بروز تصادف وجود دارد.►



سنسور کثیف یا پوشیده شده، از تشخیص خودروها جلوگیری می‌کند.

- ◀ در صورت لزوم سنسور رادار را تمیز کنید. لایه های برف و بخ را با احتیاط بردارید.
- ◀ میدان دید سنسور رادار را نپوشانید.



دوربین نزدیک آینه داخلی نصب شده است.

شیشه جلوی خودرو که پشت محدوده دوربین قرار دارد را تمیز نگه دارید.
اگر جلوی آینه وسط کثیف و یا پوشیده شده باشد می تواند مانع تشخیص خودروها شود.
در صورت لزوم شیشه را در قسمت جلوی آینه ی وسط، تمیز کنید. برای مثال در زمستان باقی مانده نمک را با احتیاط تمیز کنید.

خاموش / روشن کردن و توقف سیستم کروز کنترل

روشن کردن

دکمه روی فرمان را فشار دهید.



! قبل از ترک خودرو آن را در برابر حرکت خودبه خودی ایمن کنید

قبل از ترک خودرو با موتور روشن اقدامات زیر را انجام دهید:
ترمز دستی را کشیده و از قرار دادن گیربکس استپترونیک در حالت P مطمئن شوید. در غیر این صورت خودرو ممکن است شروع به حرکت کند.▶

مرور

دکمه های روی فرمان

این دکمه را کارکرد
فشار دهید



روشن / خاموش کردن سیستم کروز کنترل،
وقفه، به صفحه ۱۳۱ مراجعه کنید.



تنظیم / ذخیره سرعت،
به صفحه ۱۳۲ مراجعه کنید.



سرعت را فراخوانی کنید،
به صفحه ۱۳۳ مراجعه کنید.



فاصله را کاهش دهید،
به صفحه ۱۳۳ مراجعه کنید.



فاصله را افزایش دهید،
به صفحه ۱۳۳ مراجعه کنید.



راکر سویچ:
تغییر دادن / حفظ سرعت،
به صفحه ۱۳۲ مراجعه کنید.

سنسور رادار

یک عدد سنسور رادار برای تشخیص خودروهایی که در جلوی خودرو شما قرار دارند بر روی سپر جلو تعییه شده است.

اگر محدوده تشخیص سنسور رادار پوشیده شده باشد به عنوان مثال در اثر مه سنگین وبا گرد و غبار.

چراغ نشانگر بر روی صفحه آمپر روشن می شود و نشانگر روی سرعت سنج بر روی سرعت فعلی تنظیم می شود.
کروز کنترل می تواند مورد استفاده قرار گیرد.

حفظ، ذخیره و تغییر سرعت

هشدار

تنظیم سرعت دلخواه



سرعت دلخواه خود را مطابق شرایط جاده تنظیم کرده و همواره آماده ترمز گیری باشید. در غیر این صورت خطر بروز تصادف وجود دارد.▶

تفاقوت در سرعت



در شرایط زیر، اختلاف زیاد سرعت نسبت به وسایل دیگر نمی تواند توسط سیستم جبران شود و عملکرد خوبی داشته باشد:

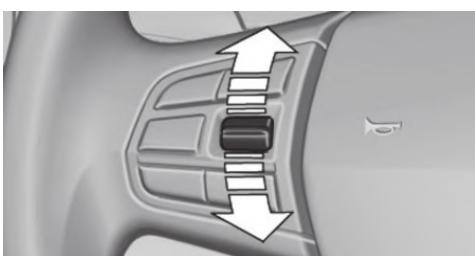
زمانی که با سرعت زیاد به یک وسیله که به آرامی حرکت می کند نزدیک می شوید.

زمانی که یک خودروی دیگر به صورت ناگهانی به یک خط دیگر منحرف می شود.

زمانی که با سرعت زیاد به اجسام ثابت نزدیک می شوید.▶

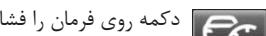
حفظ / ذخیره سرعت

دکمه را فشار دهید.
SET



در حالی که سیستم قطع شده است، راکر سوییچ را فشار دهید.
زمانی که سیستم روشن شود، سرعت فعلی خودرو به عنوان سرعت مورد نظر حفظ شده و ذخیره خواهد شد.

سیستم غیر فعال یا متوقف شده هنگامی که سیستم قطع یا غیر فعال می باشد برای جلوگیری از بروز تصادف از ترمز، هدایت فرمان و حرکت های معمول خودرو استفاده کنید.▶
برای خاموش کردن سیستم در حالت توقف، پدال ترمز را نیز هم زمان فشار دهید.



اگر فعال باشد: دو بار فشار دهید.

اگر قطع شده باشد: یک بار فشار دهید.

نشانگر روی صفحه نمایش محو می شود و سرعت تنظیم شده نیز حذف خواهد شد.

وقفه

دکمه روی فرمان را فشار دهید.



برای توقف سیستم در حین ایستادن خودرو، پدال ترمز را نیز همزمان فشار دهید.

در شرایط زیر، سیستم به صورت اتوماتیک متوقف می شود:
هنگام ترمز گرفتن.▶

هنگامی که اهرم سردنده از روی حالت D عوض شود.

زمانی که سیستم DTC فعال شود یا سیستم DSC غیرفعال باشد.

زمانی که خودرو ساکن است، کمربند ایمنی و درب سمت راننده باز شود.

زمانی که حالت SPORT+ با کنترل دینامیکی رانندگی فعال باشد.

زمانی که خودرو ساکن است، کمربند ایمنی و درب سمت راننده باز شود.

اگر سیستم برای مدتی اجسام را تشخیص نداده باشد برای مثال در حاده ای بسیار خلوت بدون پیچ و بدون

علامت های کنار جاده ای.

فراخوانی فاصله و سرعت تنظیم شده

در هنگام رانندگی

زمانی که سیستم روشن است این دکمه را فشار دهید.

در موارد زیر سرعت ذخیره شده حذف خواهد شد و نمی تواند

فراخوانی شود:

- ◀ زمانی که سیستم خاموش شود.
- ◀ زمانی که سوییچ بسته شود.

هنگام توقف

سیستم خودرو را به حالت توقف کامل در می آورد:

◀ نشانه سبز رنگ در صفحه سرعت سنج:

به محض این که خودرویی که در محدوده سنسور رادار قرار دارد حرکت کند، خودرو به صورت اتوماتیک شتاب می گیرد.

◀ نشانه نارنجی رنگ در صفحه سرعت سنج: سیستم به صورت اتوماتیک خودرو را به حرکت در نخواهد آورد برای رسیدن به سرعت مورد نظر به صورت اتوماتیک، دکمه SET یا پدال گاز را مدت کوتاهی فشار دهید.

نمودارهای میله ای مسافت در صفحه نمایش نشان میدهد که خودرویی که در محدوده سنسور رادار خودرو بوده است، حرکت کرده است.

در صورتی که خودروی شما از طریق فشار بر روی پدال ترمز سرعتش کاهش داده شده و متوقف شده باشد و پشت وسیله دیگری ایستاده باشد:

۱. این دکمه را برای فراخوانی سرعت مورد نظر



فاصله دهید.

۲. پدال ترمز را رها کنید.

۳. هنگامی که خودروی جلویی شما حرکت کرده است

پدال گاز را برای مدت کوتاهی فشار دهید یا دکمه RES را فشار دهید دهید هنگامی که خودروی جلویی شما حرکت کرده است.

این سرعت در سرعت سنج و بر روی صفحه آمپر مختصرا نشان داده می شود. برای اطلاعات بیشتر به صفحه ۱۳۴ مراجعه کنید.

زمانی که سرعت در کروز کنترل، حفظ یا ذخیره شود، سیستم کنترل پایداری دینامیکی (DSC) در صورت نیاز روشن می شود.

تغییر سرعت

راکر سوییچ را به سمت بالا و پایین آنقدر فشار دهید تا سرعت مورد نظرتان تنظیم شود.

در صورت فعلی بودن سیستم، سرعت نشان داده شده ذخیره می شود و خودرو زمانی که جاده خلوت باشد به آن سرعت می رسد.

◀ با هریار فشار دادن راکر سوییچ تا حد مقاومت، سرعت حدود ۱ کیلومتر بر ساعت افزایش یا کاهش می یابد.
◀ با هریار فشار دادن راکر سوییچ تا بیش از حد مقاومت، سرعت حدود ۱۰ کیلومتر بر ساعت افزایش یا کاهش می یابد.

برای تکرار این عمل راکر سوییچ را نگه دارید.

فاصله

یک فاصله را انتخاب کنید



فاصله را بر اساس شرایط آب و هوا و ترافیکی تنظیم کنید. در غیر این صورت خطر بروز تصادف وجود دارد. فاصله اینمی توضیح داده شده را حفظ کنید.▶

کاهش فاصله

این دکمه را تا تنظیم فاصله مورد نظر خود پشت سر هم فشار دهید.



صفحه آمپر فاصله ای انتخاب شده را نمایش می دهد. به صفحه ۱۳۴ رجوع کنید.

افزایش فاصله

این دکمه را تا تنظیم فاصله مورد نظر خود پشت سر هم فشار دهید.



صفحه آمپر فاصله ای انتخاب شده را نمایش می دهد. به صفحه ۱۳۴ رجوع کنید.

نمایش مسافت

سیستم کنترل مسافت به دلیل فشردن پدال گاز موقتاً غیرفعال شده است.
خودرویی تشخیص داده شده است.



نمودار میله‌ای: وسیله‌ی تشخیص داده شده حرکت کرده است.
ACC در حال شتاب گیری نمی‌باشد.
برای شتاب گیری، سیستم ACC را فشاردادن گاز یا دکمه RES یا راکر سوییچ فعال نمایید.

چراغ ها / نشانگر های هشدار

مسئولیت شخصی

! نمایشگر ها و هشدارهای سیستم مسولیت راننده را با بت مطابق کردن سرعت و نحوه رانندگی نسبت به شرایط ترافیکی ساقط نمی‌کنند.▶



نماد به رنگ نارنجی روشن می‌شود: یک وسیله نقلیه در جلوی شما تشخیص داده شده است.



نماد به رنگ نارنجی چشمک می‌زند: شرایط کار برای خودرو مهبا نیست.

سیستم غیرفعال شده است اما تا زمانی که شما کنترل را با فشار دادن پدال گاز یا ترمز از سر گیرید، می‌تواند ترمز کند.
نماد به رنگ قرمز چشمک می‌زند و سیگنال صوتی صدا می‌دهد: مداخله شما با ترمز کردن یا انجام حرکت گریزی مورد نیاز است.

نمایش روی Head-up Display

برخی از اطلاعات سیستم می‌تواند روی صفحه نمایش Display Head-up دیده شود.

نمایش های روی صفحه آمپر

سرعت مورد نظر

نشانه سبز رنگ در صفحه سرعت سنج:

سیستم فعال است.

نشانه نارنجی رنگ در صفحه سرعت

سنج: سیستم قطع شده است.



نشانه روش نشود: سیستم خاموش است.

نمایش مختصر وضعیت

سرعت مورد نظر انتخابی:



در صورتی که علامت --- بر روی صفحه نمایش به جای پیغام های کنترل ظاهر شود ممکن است شرایط لازم برای کار سیستم فراهم نشده باشد.

مسافت شما با خودروی جلوی

نمایش مسافت

فاصله ۱



فاصله ۲



فاصله ۳



فاصله ۴

این مقدار به صورت اتوماتیک با روشن شدن سیستم، تنظیم می‌شود.



سیستم متوقف شده است یا سیستم کنترل مسافت به دلیل فشردن پدال گاز موقتاً غیرفعال شده است. خودرویی تشخیص داده نشده است.



پتانسیل تشخیص محدود

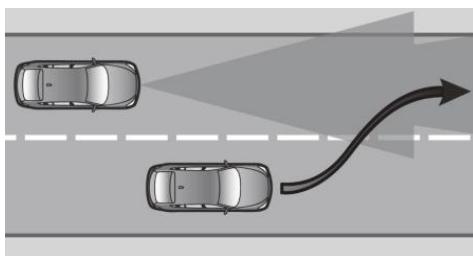
شما باید با خاطر امکان محدود تشخیص همواره هوشیار باشید تا در صورت لزوم مداخله کنید. در غیر اینصورت خطر بروز تصادف وجود دارد.▶



کاهش سرعت

- در شرایط زیر، سیستم نمی تواند سرعت خودرو را کم کند:
- در مورد عابرین پیاده یا کاربران دیگر جاده که سرعت حرکت کمتری دارند.
- برای چراغ قرمز راهنمایی.
- در تقاطع ها.
- خودروهایی که از رویرو می آیند.

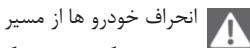
انحراف خودرو ها از مسیر



خودرویی که جلوی شما در حرکت است، تا زمانی که کاملاً با شما در یک خط نباشد قابل تشخیص نیست.

انحراف خودرو ها از مسیر

در صورتی که خودرویی که جلوی شما در حرکت است، به طور ناگهانی وارد خط شما شود ممکن است سیستم تواند به درستی و به طور اتوماتیک فاصله ی انتخابی را بازیابی کند. این موضوع برای زمانی که شما به سرعت به وسیله تقلیل دیگری مثلًا به سرعت به کامپیونی نزدیک شوید نیز صادق است. زمانی که خودرویی در جلوی شما تشخیص داده شود، نیاز می باشد شما در صورت لزوم با ترمز گیری یا مانور دادن مداخله نمایید. شما خودتان باید واکنش نشان دهید در غیر این صورت خطر بروز تصادف وجود دارد.▶



اطلاعات مربوط به فاصله

این نماد زمانی نشان داده می شود که فاصله از خودرویی که در جلو در حال حرکت است بسیار کم می باشد.



اکتیو کروز کنترل خاموش باشد.

گزینه نمایش در Display Head-up انتخاب شده باشد. به صفحه ۹۳ رجوع کنید.

فاصله بسیار کم باشد.

سرعت بیشتر از ۷۰ کیلومتر بر ساعت باشد.

محدودیت های سیستم

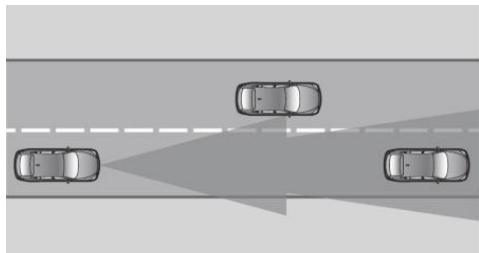
محدوده سرعت

سیستم بر روی جاده های با کیفیت، بهترین عملکرد را دارد. حداقل سرعتی که می تواند تنظیم شود معادل ۳۰ کیلومتر بر ساعت می باشد. بیشترین سرعتی که می تواند تنظیم شود بستگی به خودرو دارد.

سیستم می تواند حتی زمانی که خودرو ثابت است نیز فعال شود.

هنگام استفاده از سیستم به محدودیت سرعت منطقه توجه نمایید.

محدوده تشخیص



ظرفیت تشخیص سیستم و ظرفیت ترمزگیری اتوماتیک محدود است.

برای مثال وسایل نقلیه با دو چرخ قابل تشخیص نیستند.

سر پیج ها

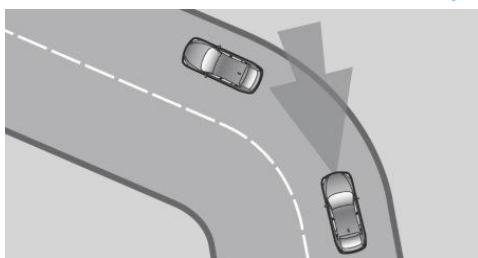
اختلال در عملکرد

زمانیکه سنسور رادار به درستی تنظیم نشده باشد، سیستم امکان فعال سازی را ندارد. دلیل این موضوع می تواند صدمه دیدن آن هنگام پارک کردن باشد.

در صورت عدم کارکرد سیستم یک پیغام Check Control نمایش داده می شود.

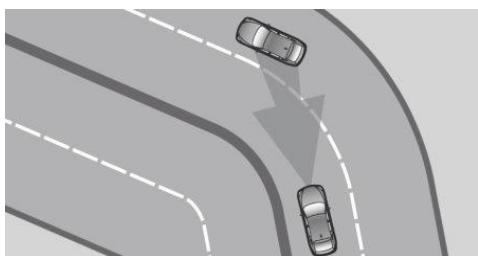
کارکرد تشخیص و واکنش نشان دادن سیستم هنگام نزدیک شدن به خودرو های ساکن تحت شرایط زیر میتواند با محدودیت همراه باشد:

- ◀ در حین کالیبراسیون دوربین خودرو بالا از پس از تحویل خودرو.
 - ◀ در صورتی که دوربین خوب کار نمی کند یا کثیف است.
- یک پیغام Check Control ظاهر می شود.



در صورتی که سرعت تنظیم شده خودرو برای گذر از پیچ ها بالا باشد، سیستم می تواند سرعت خودرو را تدريجاً کاهش دهد. پیچ ها از قبل تشخیص داده شدن نمی باشند، بنابراین با سرعت مناسب پیچ ها را پشت سر بگذارید.

در پیچ های تند محدوده تشخیص و دید سیستم کاهش می یابد. بنابراین ممکن است خودروی روپروری شما با تأخیر تشخیص داده شود یا تشخیص داده نشود.



زمانی که به یک پیچ نزدیک می شویم، ممکن است به دلیل انحنای پیچ جاده، سیستم، خودرویی که در خط دیگر است را تشخیص دهد. در صورتی که در این حالت سیستم سرعت خودرو را کاهش دهد، شما می توانید با فشردن پدال گاز آن را جبران کنید. بعد از رها کردن پدال گاز، سیستم مجدداً فعال می شود و سرعت را به طور مستقل کنترل می کند.

راه افتادن

در برخی شرایط سیستم نمی تواند به صورت اتوماتیک راه بیفتد. برای مثال:

- ◀ در شب های تند.
 - ◀ از پشت دست اندازهای جاده.
- در این موقع، پدال گاز را فشار دهید.

کنترل ها

کروز کنترل

مفهوم کلی

سیستم یک سرعت از پیش تعیین شده توسط دکمه های روی فرمان را برای خودرو حفظ می کند. در صورتی که در سرنشیبی نیروی ترمز موتور کافی نباشد، سیستم سرعت خودرو را کم می کند.

روشن شدن

دکمه روی فرمان را فشار دهید.

نشانگر، روی سرعت سنج بر روی سرعت فعال تنظیم می شود.
سیستم کروز کنترل می تواند مورد استفاده قرار بگیرد.

خاموش کردن

سیستم قطع یا غیرفعال

هنگامی که سیستم قطع یا غیرفعال می باشد برای جلوگیری از وقوع تصادف از ترمز، فرمان و حرکت های معمول خودرو استفاده کنید.

دکمه روی فرمان را فشار دهید.

اگر فعال باشد: دو بار فشار دهید.

اگر قطع شده باشد: یک بار فشار دهید.

نشانگر روی صفحه آمیر محو می شود و سرعت تنظیم شده نیز حذف خواهد شد.

وقفه

دکمه روی فرمان را زمان را فعال بودن سیستم، فشار دهید.

در شرایط زیر، سیستم به صورت اتوماتیک متوقف می شود:

亨گام ترمز گرفتن.

زمانی که پدال کلاچ برای چند ثانیه فشرده شود یا رها شود در حالیکه دندنه درگیر نشده است.

اگر دندنه درگیر شده برای سرعت فعلی خودرو زیاد باشد.

اگر اهرم سردنده از حالت D خارج شده باشد.

زمانی که سیستم DTC (کنترل کشش دینامیکی) فعال شود یا سیستم DSC غیرفعال شده باشد.

زمانی که سیستم DSC پایداری خودرو را کنترل می کند.

زمانی که HDC فعال شده باشد.

زمانی که حالت SPORT+ به همراه کنترل دینامیکی رانندگی فعال باشد

اطلاعات کلی

بر اساس تنظیمات رانندگی، ویژگی های کروز کنترل می تواند در شرایط مختلف تغییر کند.

هشدار

شرط نامساعد

در شرایط زیر که امکان رانندگی با یک سرعت ثابت وجود ندارد از سیستم استفاده نکنید:

در جاده های مارپیچ.

در ترافیک سنگین.

در جاده های لغزنده، در مه یا برف و باران یا بر روی جاده با سطح شل.

در غیر این صورت ممکن است کنترل خودرو را از دست داده و باعث ایجاد تصادف شوید.▶

مرور

دکمه های روی فرمان

دکمه عملکرد

روشن/خاموش کردن سیستم کروز کنترل، وقفه



ذخیره سرعت



فرآخونی سرعت



راکر سوییچ:



تغییر دادن/حفظ و ذخیره سرعت

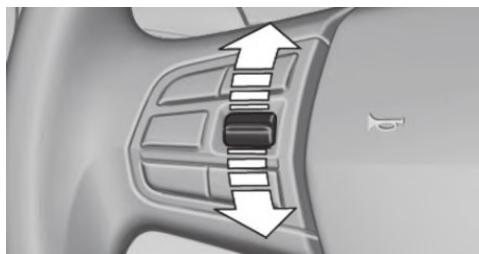
حفظ، ذخیره و تغییر سرعت

هشدار

! تنظیم سرعت دلخواه سرعت را بر اساس شرایط رانندگی، تنظیم نمایید و همواره آماده‌ی ترمز کردن باشید. در غیر این صورت خطر بروز تصادف وجود دارد.▶

حفظ / ذخیره سرعت

دکمه را فشار دهید. **SET** یا:



فراخوانی سرعت ذخیره شده

دکمه روی فرمان را بفشارید.



پس از رسیدن به سرعت ذخیره شده در سیستم آن سرعت حفظ می‌شود.

نمایش های روی صفحه آمپر

لامپ نشانگر

بر اساس امکانات خودروی شما، لامپ نشانگر بر روی صفحه آمپر نشان میدهد که آیا سیستم روشن شده است یا خیر.



سرعت مورد نظر

- ◀ نشانه سبز رنگ در صفحه سرعت سنج: سیستم فعال است.
- ◀ نشانه نارنجی رنگ در صفحه سرعت سنج: سیستم قطع شده است.
- ◀ نشانه روشن نشود: سیستم خاموش است.



تغییر سرعت

راکر سوییچ را به سمت بالا و پایین آنقدر فشار دهید تا سرعت مورد نظرتان تنظیم شود. در صورت فعل بودن سیستم، سرعت نشان داده شده ذخیره می‌شود و خودرو زمانی که جاده خلوت باشد به آن سرعت می‌رسد.

- ◀ با هریار فشار دادن تا حد مقاومت راکر سوییچ، سرعت حدود ۱ کیلومتر بر ساعت افزایش یا کاهش می‌یابد.

◀ هنگام استفاده از شوینده ها با فشار بالا سنسورها را برای مدت طولانی نشویید و حداقل فاصله ۳۰ سانتیمتری را رعایت کنید.

هشدار

مسئولیت شخصی 

حتی یک سیستم فعال نیز مسئولیت را از راننده ساقط نمی کند.

سیستم از لحاظ فنی محدودیت های خاص خود را دارد و نمی تواند به تنها یکی به تمامی شرایط ترافیکی واکنش نشان دهد.

بر رانندگی خود نظارت داشته باشد. هوشیار باشید، اطراف خودرو و خودرو های دیگر را پایش کنید و در صورت لزوم واکنش نشان دهید. در غیر اینصورت خطر بروز تصادف وجود دارد.

▶ از رانندگی با سرعت زیاد در هنگام فعال بودن PDC  بپرهیزید

از نزدیک شدن به اجسام با سرعت زیاد خودداری کنید. هنگامی که سیستم PDC هنوز فعال نشده است، از رانندگی سریع خودداری نمایید در غیر اینصورت به دلایل فنی سیگنال هشدار با تاخیر به صدا در بیاید.▶

مرور

با PDC جلو، دکمه های داخل خودرو



▶ کنترل فاصله پارک، سیستم PDC 

نمایش مختصر وضعیت

سرعت انتخابی دلخواه.



در صورتی که علامت --- به جای پیغام های Check Control ظاهر شود به این معنی است که ممکن است در حال حاضر شرایط لازم برای کار سیستم فراهم نشده باشد.

نمایش اطلاعات بر روی Head-up Display

برخی از اطلاعات سیستم می تواند بر روی Head-up Display خودرو نشان داده شود.

سیستم کنترل فاصله پارک (PDC)

مفهوم کلی

سیستم PDC در حین پارک خودرو شما را یاری می کند. در صورتی که شما به جسمی که در عقب خودروی شماست به آرامی نزدیک شوید، یا همچنین به جسمی در جلوی خودرو نزدیک شوید و در صورتی که ویژگی های خودروی شما آن را سایپورت کنند، به شیوه های زیر نزدیکی به جسم، اعلام می شود: ▶ سیگنال های صوتی. ▶ نمایش بصری.

اطلاعات کلی

سنسورهای فرآصوتی در سپر خودرو فاصله باقی مانده تا اشیاء را اندازه گیری می کند.

محدوده ای حرکتی، بسته به شرایط محیطی و نوع مانع، حدود ۲ متر می باشد.

در شرایط زیر ابتدا یک سیگنال صوتی به صدا در خواهد آمد: ▶ به وسیله سنسورهای جلویی و دو سنسور اطراف جانبی عقب خودرو در فاصله تقریبی ۶۰ سانتی متر.

▶ به وسیله سنسورهای میانی عقب در فاصله تقریبی ۱/۵ متر.

برای اطمینان از عملکرد کامل:

▶ سنسورها را مثلاً به وسیله ی برچسب ها و یا گیره های دوچرخه نپوشانید.

▶ سنسور ها را تمیز و عاری از بخ نگه دارید.

نمایش

روشن / خاموش کردن

سیگنال های صوتی

هنگام نزدیک شدن به یک شیء، سیگنال صوتی به طور متناسب به صدا در می آید و مکان شی را مشخص می کند. برای مثال، اگر شیء در سمت چپ و عقب خودرو واقع شده باشد، صدای سیگنال از بلندگوی سمت چپ و عقب خودرو به گوش می رسد. هر چه فاصله خودرو از مانع کمتر باشد، فاصله زمانی بین سیگنال های صوتی نیز کم تر خواهد بود.

در صورتی که فاصله خودرو از شیء یا مانع تشخیص داده شده کم تر از ۲۵ سانتی متر باشد، سیگنال صوتی به صورت پیوسته بوق خواهد زد.

با سیستم PDC جلوی خودرو: در صورتی که موانع و اشیا هم جلو و هم پشت خودرو واقع شده باشد، سیگنال صوتی متناسب به صورت پیوسته به صدا در خواهد آمد.

در حالتی که با گیریکس استپترونیک، اهرم سردنده بر روی P تنظیم شده باشد، سیگنال صوتی خاموش خواهد شد.

درجه صدا

درجه صدای سیگنال صوتی PDC می تواند همانند تنظیمات صدای رادیو تنظیم شود.

تنظیمات برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار گرفته است، ذخیره خواهد شد.

هشدار های بصری

نزدیک شدن خودرو به شیء یا مانع می تواند بر روی مانیتور نشان داده شود. اشیایی که دورتر هستند، قبل از به صدا در آمدن سیگنال های صوتی بر روی مانیتور نشان داده می شوند. با فعال شدن سیستم PDC، یک صفحه روی مانیتور ظاهر می شود.

محدوده سنسورها با سه رنگ سبز، زرد و قرمز نمایش داده خواهند شد.

هنگامی که تصویر دوربین دید عقب خودرو نشان داده شود، PDC می تواند بر روی آن نمایش داده شود:

"Rear view camera": 

روشن کردن اتوماتیک

در شرایط زیر سیستم PDC به صورت اتوماتیک روشن خواهد شد:

▫ هنگامی که موتور در حال کار است، اهرم سردنده بر روی حالت R باشد.

▫ در این حالت، دوربین دید عقب نیز روشن خواهد شد.

▫ در صورتی که خودرو مجهر به PDC جلوی خودرو باشد: هنگامی که موانع در پشت یا جلوی خودرو تشخیص داده شوند و سرعت خودرو حدوداً از ۴ کیلومتر بر ساعت کم تر باشد.

شما می توانید فعال سازی اتوماتیک را از طریق زیر خاموش کنید:

۱. گزینه "Setting" را انتخاب کنید.
۲. گزینه "Parking" را انتخاب کنید.
۳. تنظیمات را انتخاب کنید.

تنظیمات برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار گرفته است، ذخیره خواهد شد.

غیر فعال سازی اتوماتیک حین حرکت رو به جلو

سیستم زمانی که از سرعت مشخص شده یا مسافت تعیین شده تجاوز کنید، به طور اتوماتیک خاموش می شود.

با PDC جلویی: به صورت دستی روشن / خاموش کردن

 دکمه را فشار دهید.

▫ در حالت روشن: LED روشن می شود.

▫ در حالت خاموش: LED خاموش می شود.

تصویر دوربین عقب زمانی که دندنه عقب در گیر باشد با فشار دادن دکمه نمایش داده خواهد شد.

- ▷ در کارواش اتوماتیک.
- ▷ در آلودگی های شدید.
- ▷ به دلیل منابع ما فوق صوت دیگر مانند خودرو های بزرگ، بخارشوهای فشار قوی، و لامپ های نئونی.

محدودیت های سیستم

محدودیت های اندازه گیری سنسورهای فراصوت

سیستم اندازه گیری فراصوتی ممکن است نتواند در شرایط زیر عمل کند:

- ▷ برای کودکان یا حیوانات کوچک.
- ▷ برای افراد یا پوشش های خاص مثلاً کت.
- ▷ هنگامی که سیستم های فراصوت دیگری با سنسور تداخل داشته باشند، دیگر خودرو های در حال عبور و دستگاه ها با صدای بلند.
- ▷ هنگامی که سنسورها کثیف و یخ زده باشند، یا صدمه دیده باشد یا در موقعیت اشتباہ قرار گرفته باشند.
- ▷ در شرایط آب و هوایی خاص مانند رطوبت بالا، بارش برف و باران، گرمای بالا یا باد شدید.
- ▷ با میله های بکسل و قلاب های یدک کشن خودروهای دیگر.
- ▷ هنگام تشخیص اشیا ظریف یا لبه دار.
- ▷ هنگام تشخیص اشیا متخرک.
- ▷ هنگام تشخیص اشیا مرتفع یا اشیایی که برآمدگی طاقچه مانندی دارند مثل کالسکه و باریند.
- ▷ هنگام تشخیص اشیایی که لبه ها و گوشه های تیز دارند.
- ▷ هنگام تشخیص اشیایی مانند نرده ها که دارای سطح نازک هستند.
- ▷ هنگام تشخیص اشیای دارای سطوح متخلخل.

دید فراغی

مفهوم کلی

- دید اطراف شامل سیستم های دوربین کمکی مختلفی می شود که به راننده هنگام پارک خودرو، مانور، خروجی های دشوار و در تقاطع ها کمک می کند.
- ▷ دوربین دید عقب. رجوع به صفحه ۱۴۱.
 - ▷ دید از بالا. رجوع به صفحه ۱۴۴.
 - ▷ دید کناری. رجوع به صفحه ۱۴۶.

دوربین دید عقب خودرو

مفهوم کلی

این دوربین هنگام پارک کردن خودرو و حرکت به عقب راننده را باری خواهد کرد. ناحیه پشت خودرو در مانیتور دیده خواهد شد.

هشدارهای اشتباہ

PDC ممکن است در شرایط زیر بدون این که مانعی در محدوده تشخیص وجود داشته باشد، یک هشدار را صادر نماید:

- ▷ در باران شدید.
- ▷ هنگامی که سنسورها کثیف یا یخ زده باشند.
- ▷ هنگامی که سنسورها با برف پوشیده شده باشند.
- ▷ در سطوح ناهموار جاده.
- ▷ در سطوح ناصاف مانند سرعت گیرها.
- ▷ در ساختمان های بزرگ با زاویه های تیز و دیوارهای نرم مانند گاراژ های زیر زمینی.

نکات

 وضعیت ترافیک را کنترل نمایید.

با چشم انداز خود وضعیت ترافیک اطراف خودرو را کنترل نمایید. در غیر این صورت خطر وقوع تصادف با افراد یا اشیایی که در خیابان بوده و توسط دوربین نشان داده نشده اند، وجود دارد.

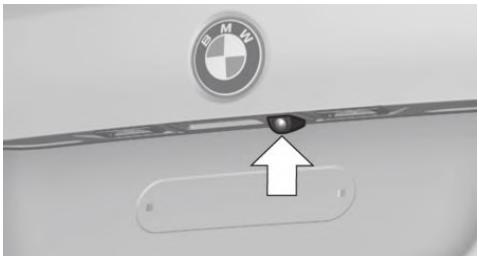
در یک نگاه

دکمه درون خودرو



 دوربین دید عقب خودرو

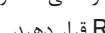
دوربین



لنزهای دوربین روی دسته درب صندوق عقب واقع شده است. آبودگی می تواند بر روی کیفیت تصویر دوربین تاثیرگذار باشد. برای تمیز کردن لنز دوربین به صفحه ۲۳۴ مراجعه کنید.

روشن / خاموش کردن

روشن کردن اتوماتیک

در حالی که موتور در حال کار است، اهرم سردهنده را روی حالت  قرار دهید.

غیرفعال کردن اتوماتیک حین حرکت به جلو

سیستم زمانی که از سرعت مشخص شده یا مسافت تعیین شده تجاوز کنید، به طور اتوماتیک خاموش می شود.
در صورت نیاز، دوباره سیستم را روشن کنید.

روشن / خاموش کردن به صورت دستی

این دکمه را فشار دهید.



در حالت روشن: LED روشن می شود.

در حالت خاموش: LED خاموش می شود.

PDC روی مانیتور نشان داده خواهد شد.
تصویر دوربین زمانی که دندنه عقب در گیر باشد، توسط فشار دادن دکمه نمایش داده خواهد شد.

تغییر نما به وسیله iDrive

هنگامی که PDC فعال شده است یا دید از بالا روشن است:

"Rear view camera"

تصویر دوربین عقب نمایش داده خواهد شد.

نمایش روی مانیتور

الزمات کارکردهای

دوربین دید عقب روشن باشد.

درب صندوق عقب به طور کامل بسته باشد.

فعال کردن کارکردهای کمکی

بیش از یک کارکرد کمکی را به طور همزمان می توان فعال کرد.

گزینه "Parking aid lines" "Parking aid lines" را انتخاب کنید.

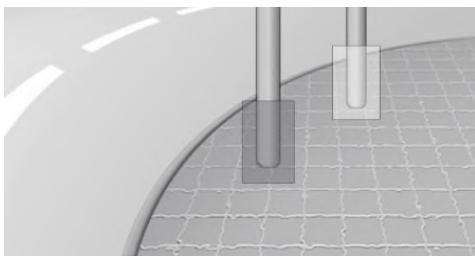
خطوط مسیر و شاعر گردش نمایش داده خواهد شد.

نشانه گذاری موانع.

گزینه "Obstacle marking" "Obstacle marking" را انتخاب کنید.

نشانه گذاری های فضایی شکل نمایش داده می شوند.

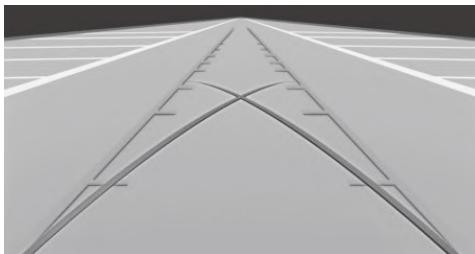
علامت گذاری موانع



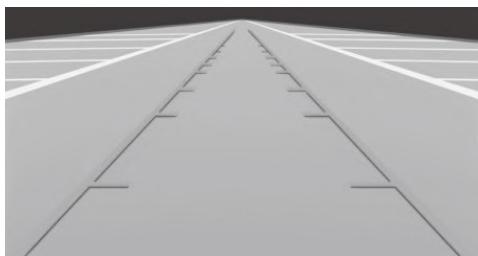
موانع پشت خودرو توسط سنسورهای PDC تشخیص داده می شوند، و چنانچه خودرو به تجهیزات مربوطه مجهز باشد، موانع توسط دوربین دید عقب تشخیص داده می شوند. نشانه گذاری های موانع ممکن است در تصویر دوربین دید عقب کم رنگ شوند. حاشیه های رنگی نشانه گذاری های مانع، با نشانه گذاری PDC تطبیق می یابد. این کار، تخمین فاصله تا مانع را آسان می کند.

پارک کردن با استفاده از خطوط مسیر و منحنی گردش

۱. خودرو را به گونه ای قرار دهید که شعاع دور زدن خودرو در محدوده فضای پارک قرار گیرد.



خطوط مسیر



- ▷ خطوط مسیر شما می تواند بر روی تصویر دوربین دید عقب خودرو قرار گیرد.
- ▷ این خطوط به شما کمک می کند تا در جاده های هم سطح، هنگام پارک خودرو و یا تغییر مسیر، فضای مورد نیاز را تخمین بزنید.
- ▷ این خطوط به زاویه فعلی فرمان شما بستگی دارد و با تغییرات و حرکت فرمان به طور پیوسته تنظیم خواهد شد.

خطوط منحنی گردش



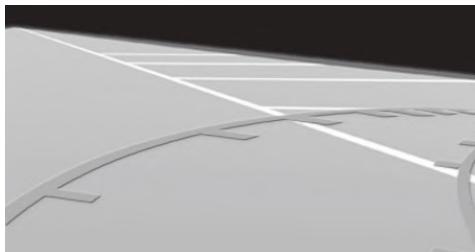
- ▷ خطوط منحنی گردش فقط می تواند به همراه خطوط مسیر بر روی تصویر دوربین دید عقب خودرو قرار گیرد.
- ▷ خطوط منحنی گردش، کوتاه ترین شعاع ممکن برای دور زدن خودرو را در یک جاده هم سطح به شما نشان می دهد.
- ▷ هنگامی که زاویه فرمان از حد مشخصی فراتر رود، فقط یک خط شعاع چرخش نشان داده خواهد شد.

دید از بالا

مفهوم کلی

دید از بالا به شما هنگام پارک کردن کمک می کند و قدرت مانور شما را بالا می برد.. ناحیه‌ی اطراف خودرو روی مانیتور، نشان داده می شود.

- فرمان را تا حدی بچرخانید که خطوط مسیر، خطوط شعاع مربوط به دور زدن را ببیوشاند



اطلاعات کلی

تصویر توسط دو دوربین تعییه شده روی آینه‌های بغل قرار دارد، دوربین دید عقب و یک دوربین که در جلوی خودرو قرار دارد گرفته می شود.
محدوده مورد نظر در حدود ۲ متر از کنار، جلو و عقب خودرو می باشد.
بنابراین موانعی که در این محدوده باشند بر روی مانیتور نشان داده می شوند.

نکات

وضعیت ترافیک را نیز کنترل کنید.
با چشم اندازی خود وضعیت ترافیک اطراف خودرو را کنترل کنید. در غیر این صورت ممکن است بدليل افاد یا اشیایی که توسط دوربین تشخیص داده نشده اند تصادف ایجاد شود.▶

مرور

دکمه‌های درون خودرو



دید از بالا



محدودیت‌های سیستم

تشخیص اشیا

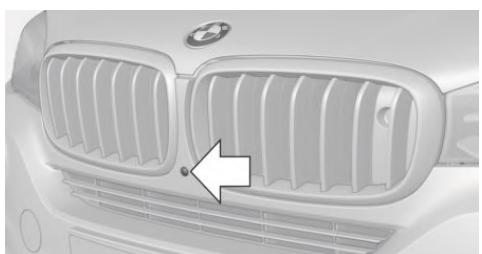
موانع و اشیای کوتاه و هم چنین موائع بلند مانند لبه‌های خیلی بلند یا خیلی کوتاه ممکن است نتواند توسط سیستم تشخیص داده شود.

کارکرد های کمکی، اطلاعات و داده های مربوط به سیستم PDC را نیز مدد نظر قرار می دهند.
برای مرور اطلاعات مربوط به سیستم PDC به صفحه ۱۳۹ مراجعه کنید.

اشیا نشان داده شده بر روی مانیتور از آن چه به نظر می رسد، به شما نزدیک تر هستند.
فاصله از اشیا را از روی مانیتور تخمین نزنید.

دوربین ها

تصویر دوربین دید عقب نمایش داده می شود. برای تغییر به دید از بالا:
۱. گزینه "Rear view camera" را انتخاب کنید.



دوربین جلو

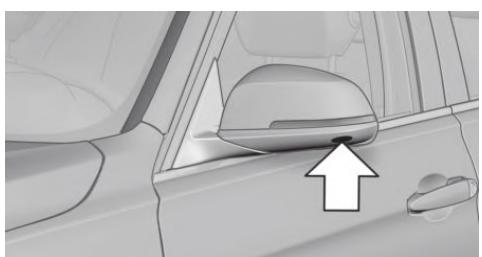
روشن / خاموش کردن به صورت دستی

۱. این دکمه را فشار دهید.

۲. در حالت روشن: چراغ LED روشن می شود.

۳. در حالت خاموش: چراغ LED خاموش می شود.

تصویر دید از بالا نمایش داده می شود.
هنگامی که دنده عقب در گیر باشد با فشار دادن دکمه، تصویر دوربین دید عقب نمایش داده می شود.



لنزهای دوربین های دید از بالا در زیر قاب آینه های بغل قرار دارد. کشیفی لنز ممکن است کیفیت تصویر را کم کند.
لنزهای دوربین را تمیز کنید. رجوع به صفحه ۲۳۰.

الزامات عملکردی

دید از بالا تا میزان محدودی می تواند در شرایط زیر مورد استفاده قرار گیرد:

- ۱. یکی از درب های خودرو باز باشد.
- ۲. درب صندوق عقب باز باشد.
- ۳. آینه های بغل جمع شده باشند.
- ۴. نور کم باشد.

محدوده ای از دوربین که آماده نیاشد توسط هاشور نشان داده می شود.

روشن / خاموش کردن

روشنی تصویر

در حالی که دوربین دید از بالا خودرو روشن است:

۱. این نماد را انتخاب کنید.

۲. کنترل را تا رسیدن به روشنی مورد نظر بچرخانید. سپس کنترل را فشار دهید.

کنترلاست تصویر

در حالی که دوربین دید از بالا خودرو روشن است:

۱. این نماد را انتخاب کنید.

روشن کردن اتوماتیک

در حالی که موتور در حال کار می باشد، دنده را در وضعیت R قرار دهید.

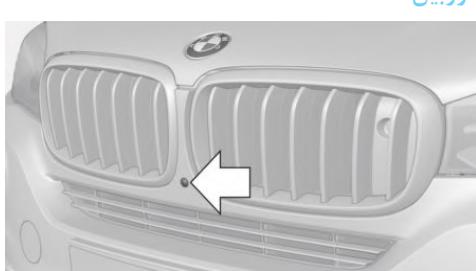
نکات

تصاویر دوربین ها، وابسته به دنده ای که در گیر شده است، بر روی صفحه نمایش نشان داده می شوند.

! شرایط ترافیکی را نیز کنترل کنید خودتان وضعیت ترافیکی اطراف خودرو، نقاط کور و تقاطع ها را کنترل کنید. در غیر این صورت ممکن است به با افراد یا اشیائی که خارج از محدوده ای دوربین های دید کناری قرار دارند تصادف رخ دهد.

در یک نگاه**دکمه های درون خودرو**

دید کنار



دوربین جلو

۲. کنترل را تا رسیدن به روشنی مورد نظر بچرخانید. سپس کنترل را فشار دهید.

نمایش منحنی گردش و خطوط مسیر

▷ زمانی که فرمان کاملاً چرخیده باشد، خطوط قرمز رنگ شعاعی ثابت، فضایی که در کنار خودرو مورد نیاز است را نشان می دهند.

▷ مسیر سبز رنگ متغیر به شما در تشخیص میزان فضای لازم برای کنار خودرو کمک می کند. خطوط لاین، به دنده ای که در گیر می باشد و زاویه فعلی فرمان بستگی دارد. خط مسیر به صورت پیوسته نسبت به حرکت فرمان تنظیم می شود.

"Parking aid lines"

منحنی گردش و خطوط مسیر نمایش داده می شوند.

محدودیت های سیستم

Zمانی که یک دوربین معیوب باشد یک پیغام Check ظاهر می شود. Control

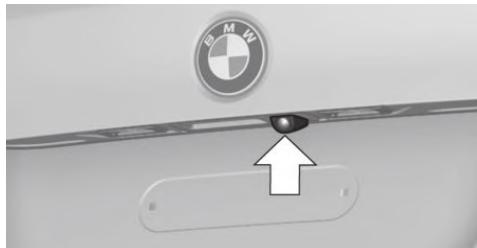
دید کنار خودرو**مفهوم کلی**

دید کناری امکان دیدن ترافیک متقطع در تقاطع ها و نواحی ای که در نقطه ای کور قرار دارند را در اختیار راننده قرار می دهد. عبارانی که توسط موانع در ست چپ و راست خودرو پنهان شده اند از دید صندلی راننده دیر تشخیص داده می شوند. برای تقویت دید، هر کدام از دوربین های جلو و عقب خودرو ناحیه ترافیکی را در سمت خود تشخیص می دهد. هو دوربینی که فعال باشد در لبه بالای صفحه نمایش نشان داده می شود.

کنترل است تصویر

در حالی که دوربین دید از بالا خودرو روشن است:

۱. این نماد را انتخاب کنید.
۲. کنترل را تا رسیدن به تنظیمات مورد نظر بچرخانید.
- سپس کنترل را فشار دهید.



هشدار نسبت به ترافیک متقطع

مفهوم کلی

هنگامی که شیئی که از بغل در حال نزدیک شدن به خودرو است و توسط دوربین عقب یا جلو تشخیص داده می شود، علامت بر روی صفحه نمایش دید کناری، ظاهر می شود.

الزامات

- ▷ دید کناری روشن باشد.
- ▷ خودروی شما از سرعت راه رفتن سریع تر حرکت نکند.
- ▷ برای تشخیص اجسامی که نزدیک می شوند، روشنایی کافی مثل نور روز، لازم می باشد.

نمایش

اگر جسمی که در حال نزدیک شدن به خودرو است توسط دوربین تشخیص داده شود علامت زرد رنگ نمایش داده می شود.
اگر ترافیک در حال عبور قابل تشخیص نباشد یک علامت خاکستری رنگ نمایش داده می شود.



محدودیت های سیستم

در شرایط زیر هشدار در مورد ترافیک عبوری ممکن است محدود شود:

- ▷ در شرایطی که نور یا دید کافی وجود نداشته باشد.
- ▷ در صورتی که دوربین پوشیده شده باشد یا گرد و خاک روی آن را پوشانده باشد.

محدودیت های سیستم

اجسامی که بر روی مانیتور نشان داده می شوند تحت شرایط خاصی از آنجه بمنظور میرساند نزدیک تر اند. بنابراین فاصله از

دوربین عقب

دو عدد دوربین برای تشخیص، مورد استفاده قرار می گیرد. کیفیت تصویر ممکن است به علت کثیفی تحت تاثیر قرار گیرد. لنز دوربین ها را تمیز کنید. رجوع به صفحه ۲۳۰.

روشن / خاموش کردن

روشن / خاموش کردن به صورت دستی

این دکمه را فشار دهید.



بسته به وضعیت دنده در گیر گیربیکس، تصویر دوربین جلو یا عقب خودرو نمایش داده می شود.

خاموش شدن اتوماتیک

توسط تغییر وضعیت به عملکردی دیگر و یا تغییر دنده صورت می گیرد.
دوربین دید کناری جلو : زمانی که مسافتی مشخص طی شود یا سرعت از میزان معینی بیشتر شود.

نمایش

اطلاعات کلی

ناحیه‌ی ترافیکی جلو یا عقب خودرو روی مانیتور نمایش داده می شود.

روشنی تصویر

در حالی که دوربین دید کناری خودرو روشن است:

۱. این نماد را انتخاب کنید.
۲. کنترل را تا رسیدن به روشنی مورد نظر بچرخانید. سپس کنترل را فشار دهید.

تغییرات در فضای پارک  بعد از اندازه گیری فضای پارک، تغییراتی که در آن ایجاد می شود توسط سیستم به حساب نمی آید.

بنابراین همواره هوشیار بوده و برای دخالت آماده باشید در غیر این صورت خطر وقوع تصادف وجود دارد.▶

حمل بار

بارهایی که از ابعاد خودرو بیش تر کشیده شده اند توسعه سیستم در حین روند پارک کردن، به حساب نمی آید.

بنابراین همواره هوشیار بوده و برای دخالت آماده باشید در غیر این صورت خطر وقوع تصادف وجود دارد.▶

جدول کنار خیابان

سیستم کمکی پارک ممکن است خودرو را به داخل جدول و یا به روی آن هدایت کند.

بنابراین همواره هوشیار بوده و برای دخالت آماده باشید در غیر این صورت چرخ ها تایرها یا خود خودرو ممکن است آسیب ببینند.▶

هنگامی که سیستم کمکی پارک فعال شود، موتوری که توسعه دکمه Start/Stop خاموش شده باشد، به صورت اتوماتیک دوباره روشن می شود.

الزامات

برای اندازه گیری فضای مناسب برای پارک

ماکریزم سرعت هنگامی که به سمت جلو در حال حرکت هستید تقریبا ۳۵ کیلومتر بر ساعت.

ماکریزم فاصله نسبت به خودروهای پارک شده: ۱/۵ متر.

فضای پارک مناسب

فضایی پشت یک مانع که حداقل طول مانع ۱/۵ متر می باشد.

فضای بین دو مانع که حداقل طول مانع ها ۱/۵ متر می باشد.

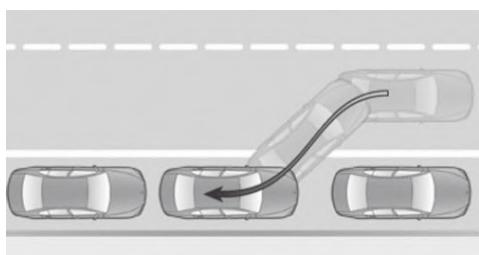
حداقل فاصله بین دو شیء: طول خودروی شما به اضافه یک متر.

حداقل عمق: ۱/۵ متر.

اجسام را از روی نمایشگر تخمین نزنید. زاویه دید در حدود ۱۸۰ درجه می باشد.

سیستم کمکی پارک

مفهوم کلی



این سیستم شما را زمانی که قصد دارید خودروی خود را موازی با جاده پارک نمایید، کمک می کند.

سنسرهای فرásosot فضای پارک را در دو طرف خودرو اندازه گیری می کنند.

سیستم کمکی پارک بهترین مسیر پارک خودرو را اندازه گیری می کند و در حین پارک کردن، کنترل فرمان خودرو را بر عهده می گیرد.

هنگام پارک خودرو به هشدار ها و علایم صوتی و بصری که توسعه سیستم PDC، سیستم کمکی پارک و دوربین اعلام می شود، توجه نمایید و متناسب با آن عکس العمل نشان دهید. یکی از اجزای سیستم کمکی پارک، سیستم کنترل فاصله پارک می باشد به صفحه ۱۳۹ مراجعه کنید.

نکات

مسئولیت شخصی



حتی یک سیستم فعال هم جایگزین مسئولیت های راننده در زمان رانندگی نخواهد بود.

به دلیل محدودیت های، فنی سیستم ممکن است نتواند به صورت جداگانه واکنش مناسب را در تمام شرایط تایپیکی نشان دهد.

بر رانندگی نظارت کنید. هوشیار باشید، اطراف خودرو و خودرو های دیگر را پایش کنید و در صورت لزوم و زمانی که خطر تصادف وجود دارد، واکنش نشان دهید.▶

روشن / خاموش کردن

روشن کردن توسط دکمه

این دکمه را فشار دهید.



LED روشن می شود.

وضعیت فعلی فضای موجود برای پارک، روی مانیتور نشان داده می شود.

سیستم کمکی پارک به صورت اتوماتیک فعال می شود.

روشن کردن با دندنه عقب

دندنه عقب را فعال کنید.

وضعیت فعلی فضای موجود برای پارک، روی مانیتور نشان داده می شود.

برای فعال کردن: گزینه "Parking Assistant" را انتخاب کنید.

خاموش کردن

سیستم می تواند به روش زیر غیرفعال شود:

این دکمه را فشار دهید.



سوییچ را بیندید.

نمایش بر روی مانیتور

سیستم فعال شده / غیر فعال شده

نماد	معنی
------	------

خاکستری: سیستم در دسترس نمی باشد.



سفید: سیستم در دسترس است اما فعال نشده است.

سیستم فعال می باشد.



موارد ضروری در فرآیند پارک کردن

درب ها و درب صندوق عقب باید بسته باشد.

ترموز دستی باید آزاد شده باشد.

هنگامی که میخواهید در فضای مناسب برای پارک در

سمت راننده پارک کنید، در همان جهت مربوطه، چراغ

راهنما باید زده شود.

مرور

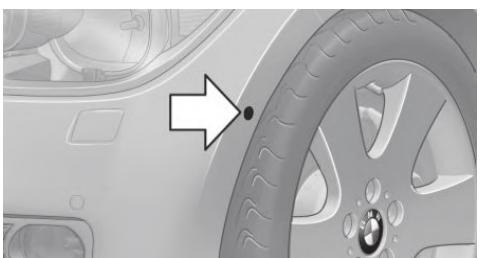
دکمه های درون خودرو



سیستم کمکی پارک



سنسورهای فرا صوت



سنسورهای فراصوت برای اندازه گیری فضای پارک، در دو طرف
وسیله تقلیلی قرار دارد:

برای اطمینان از عملکرد کامل خودرو:

سنسورها را تمیز و بدون یخ زدگی نگه دارید.

هنگام استفاده از اسپری های پرفشار، آب را به مدت

طولانی بر روی سنسورها اسپری نکنید و حداقل فاصله

۳۰ سانتی متری را رعایت نمایید.

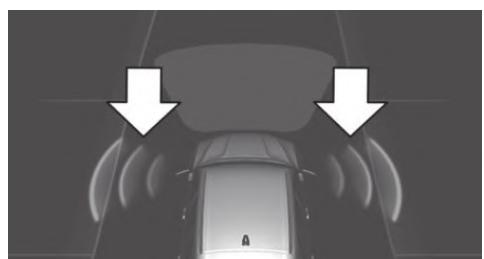
بر روی سنسورها، برچسب نزنید.

وضعیت سیستم

بهترین موقعیت ممکن برای پارک، پس از تغییر دنده در حالتی که خودرو ثابت است، مهیا می شود - منتظر حرکت اتوماتیک فرمان باشید.

امام روند پارک خودرو بر روی مانیتور، اعلام می شود.

۳. در صورت نیاز جای پارک را شخصاً تنظیم نمایید.



ایجاد وقفه به صورت دستی

سیستم کمکی پارک می تواند در هر زمان متوقف شود: "Parking Assistant" این نماد را بر روی مانیتور انتخاب کنید.

این دکمه را فشار دهید.



ایجاد وقفه به صورت اتوماتیک

در شرایط زیر سیستم به صورت اتوماتیک متوقف می شود:

- در صورتی که راننده فرمان را با دستان خود بگیرد یا آن را کنترل کند.
- در صورتی که راننده دنده ای را انتخاب کند که با دستورالعمل روی مانیتور طبیعت نداشته باشد.
- سرعت خودرو از ۱۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز کند.
- سطح جاده لغزنده یا پوشیده از برف باشد.
- زمانی که موانعی وجود دارند که بالا رفتن از آنها مشکل است مانند جدول.
- زمانی که موانعی وجود دارد که یکباره پدید می آیند.
- اگر سیستم کنترل فاصله پارک PDC، نشان دهد که حد فاصل تا موانع بسیار کوچک باشند.
- اگر مدت زمان پارک یا تعداد تلاشها برای پارک خودرو از حد مشخصی بیشتر شده باشد.
- هنگام سوییچ کردن به کارکرد دیگری بر روی مانیتور در این صورت یک پیام Check Control نمایش داده می شود.



ادامه دادن

در صورت نیاز، پرسه پارک متوقف شده، می تواند ادامه پیدا کند.

بدین منظور، دستورالعمل های نشان داده شده را دنبال کنید.

نماد های رنگی، مطابق با فلاش، بر روی کنار خودرو نشان داده شده است. سیستم کمکی پارک فعال شده است و جستجو برای فضای پارک فعال می باشد.

مانیتور فضای مناسب برای پارک در کنار جاده را، در کنار نماد خودرو نمایش می دهد. زمانی که سیستم کمکی پارک فعال باشد، فضای مناسب برای پارک به صورت انتخاب نشان داده می شود.

پرسه پارک کردن فعال است.
سیستم فرمان خودرو را کنترل می کند.



جستجو برای فضای پارک هر زمان که خودرو به آرامی و به سمت جلو در حرکت باشد، فعال است. هنگامی که سیستم غیرفعال باشد، نمادهای بر روی مانیتور به رنگ خاکستری در می آید.

پارک کردن با استفاده از سیستم کمکی پارک

وضعیت ترافیکی را نیز کنترل کنید.

صداهای بلندی که بیرون یا درون خودرو وجود دارد ممکن است باعث شنیده نشدن سیگال های صوتی سیستم کمکی پارک خودرو و سیستم PDC شود.

وضعیت ترافیکی اطراف خودرو را زیر نظر داشته باشید. در غیر این صورت خطر وقوع تصادف وجود دارد.▶

۱. سیستم کمکی پارک را روشن کرده و در صورت نیاز آن را فعال نمایید.
۲. وضعیت جستجو برای فضای پارک روی مانیتور دیده می شود.
۳. دستورالعمل های روی مانیتور را دنبال کنید.

محدودیت های سیستم

اشیاء کوتاهی مانند جدول که قبلا نشان داده شده اند، میتوانند قبل و یا بعد از به صدا در آمدن یک صدای دائمی، به نقطه کور سنسور منتقل شوند.

سیستم کمکی پارک ممکن است نواحی ای را برای پارک مشخص کند که مناسب نباشند.

کار نکردن سیستم کمکی پارک

در شرایط زیر سیستم کمکی پارک، یاری نخواهد کرد:

- ▷ در پیچ های تند.

اختلال در عملکرد

یک پیام Check Control نشان داده می شود.

سیستم کمکی پارک دچار اختلال شده است. سیستم را چک کنید.

محدودیت های اجرایی

در شرایط زیر ممکن است سیستم نتواند به درستی عمل کند:

- ▷ در جاده های پر دست انداز و پر فراز و نشیب مانند جاده های شنی.
- ▷ بر روی جاده های لغزنده.
- ▷ بر روی سرپالایی یا سرازیری شدید.
- ▷ هنگامی که در محل پارک تجمع برف یا برگ باشد.

محدودیت های اندازه گیری سنسورهای فراصوت

سنسورهای فراصوت ممکن است نتواند در شرایط زیر اندازه گیری را انجام دهد:

- ▷ برای کودکان یا حیوانات کوچک.
- ▷ برای افراد با پوشش های خاص مثلا کت.
- ▷ هنگامی که سیستم های فراصوت دیگری تداخل ایجاد کنند، مثلا سیستم های فراصوت از خودرو ها یا دستگاه پرسرو صدا.

- ▷ هنگامی که سنسورها کثیف و یخ زده باشند، یا صدمه دیده باشند یا در موقعیت اشتباه قرار گرفته باشند.
- ▷ در شرایط آب و هوایی خاص مانند بارش شدید برف و باران، رطوبت بالا، باد شدید یا دمای بالا.
- ▷ هنگام استفاده از میله بکسل یا قلاب تریلر خودروهای دیگر.

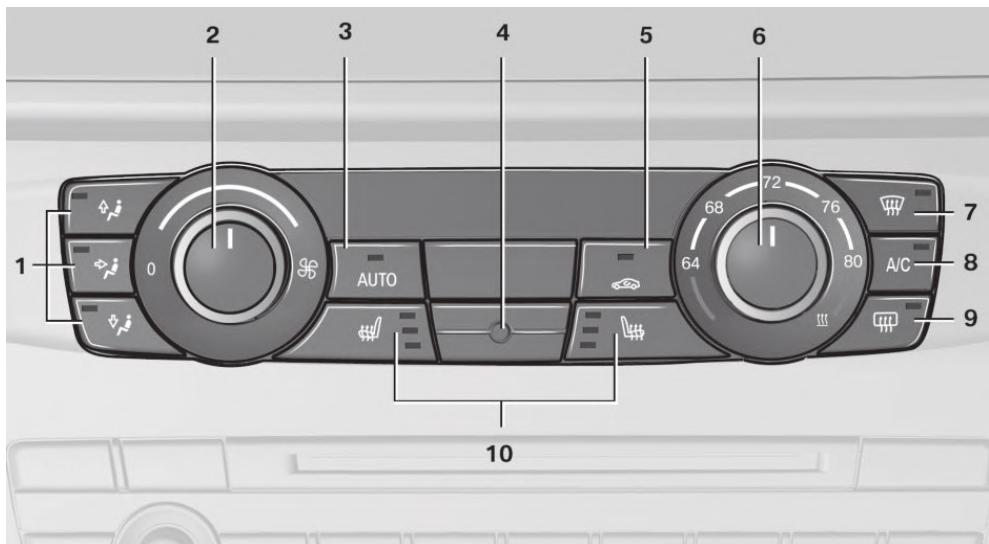
- ▷ هنگام تشخیص اشیاء ظریف یا لبه دار.
- ▷ هنگام تشخیص اشیا متحرک.
- ▷ هنگام تشخیص اشیا مرتفع یا اشیایی که برآمدگی طاقچه مانندی دارند مثل کالسکه و باریند.
- ▷ هنگام تشخیص اشیایی که لبه ها و گوشه های تیز دارند.
- ▷ هنگام تشخیص اشیایی مانند نرده ها که دارای سطح نازک هستند.
- ▷ هنگام تشخیص اشیاء متخخل.

سیستم تهویه مطبوع

ویزگی ها و آپشن های خودرو

در این بخش همه استانداردها، ویزگی های خاص هر کشور و آپشن هایی که در ورزن ها ارائه شده، توضیح داده می شود. ویزگی هایی که با توجه به آپشن های انتخابی یا ورزن کشور شما، ممکن است در خودروی شما وجود نداشته باشند نیز

تهویه مطبوع اتوماتیک



- | | |
|---|---|
| ۱ تنظیمات توزیع هوا
۲ شدت جریان هوای مطبوع
۳ برنامه AUTO
۴ سنسور دمای داخلی - همیشه تمیز نگه داشته شود
۵ حالت گردش هوای مطبوع | ۶ دما
۷ بخ زدای پنجره ها و مدد زدا
۸ کارکرد سرمایش
۹ بخ زدای شیشه عقب خودرو
۱۰ گرم کن صندلی - صفحه ۵۵ |
|---|---|

در غیر اینصورت کیفیت هوای داخلی تدربیجا کاهش می یابد و بخار گرفتن پنجره ها بیشتر می شود. ►

! تهویه کافی زمانی که برای یک دوره طولانی در خودرو حضور دارید، از میزان تهویه خارجی کافی اطمینان حاصل کنید. به شکل مستقر از حالت گردش هوای داخل استفاده نکنید.

جزئیات نحوه عملکرد تهویه مطبوع

دکمه را مرتب فشار دهید تا یک شیوه کار را انتخاب کنید.



LED خاموش: حاکی از این است که هوای بیرون بطور پیوسته در داخل خودرو جریان دارد.

LED روش: حالت گردش هوا را نشان می دهد؛ از ورود هوای بیرون به داخل خودرو بطور دائم جلوگیری می شود. زمانی که دمای هوای بیرون کم باشد بعد از مدتی به منظور جلوگیری از مه گرفتن شیشه، حالت چرخشی هوا به طور خودکار خاموش می شود.

اگر پنجره دچار مه گرفتگی شد، حالت گردش هوا را خاموش کرده و در صورت لزوم شدت جریان تهویه را افزایش دهید.

تهویه کافی

هنگامی که برای مدت زمان طولانی در داخل خودرو حضور دارید، از میزان تهویه خارجی کافی اطمینان حاصل نمایید. بطور مداوم از حالت گردش هوای داخل استفاده نکنید. در غیر اینصورت کیفیت هوای داخلی تدریجاً کاهش می یابد و بخار گرفتن پنجره ها بیشتر می شود. ►

درجہ هوای

حلقه را به منظور تنظیم دمای دلخواه پنجره خانید.



سیستم تهویه مطبوع، به سرعت به دمای مورد نظر می رسد و در صورت لزوم، خروجی گرما یا سرما را افزایش داده و سپس آن را ثابت نگه می دارد. سریعاً بین دو تنظیمات متفاوت دمای سوییج نکنید؛ در غیر اینصورت، سیستم تهویه مطبوع، زمان کافی برای تنظیم دمای هوا را نخواهد داشت.

یخ زدا و مه زدای پنجره ها

دکمه را فشار دهید.



یخ و مه پنجره ها سریعاً از شیشه ای جلوی خودرو و اطراف آن زدوده می شود. شدت جریان هوا را با این برنامه تنظیم کنید.

چنانچه پنجره ها دچار بخار گرفتگی شدند، می توانید کارکرد سرمایش را نیز به منظور رطوبت گیری هوا روشن کنید.

توزیع هوای بصورت دستی

دکمه ها را مرتب فشار دهید و یک برنامه را انتخاب کنید:

بنجره ها.



قسمت بالای بدن.



قسمت با.



در موقع لزوم می توانید این برنامه ها را با یکدیگر ترکیب کنید.

شدت جریان هوای دستی

حلقه را بچرخانید تا میزان هوای دلخواه را تنظیم کنید. هر چه میزان آن بیشتر باشد، تاثیر گرما و سرما بیشتر خواهد بود.



جریان هوای تهویه مطبوع، ممکن است به منظور ذخیره باتری، بطور خودکار کاهش داده شود.

AUTO برنامه

این دکمه را فشار دهید.



شدت جریان هوا، توزیع آن و میزان دما، بطور خودکار کنترل می شوند. بسته به دمای هوای انتخاب شده و تاثیرات محیط بیرونی، هوای سمت شیشه ای جلوی خودرو، شیشه های اطراف، قسمت بالای بدن و محل قرار گیری پا ها هدایت می شود. کارکرد سرمایش -رجوع به صفحه ۱۵۴- با برنامه AUTO روش می شود.

حالت گردش هوا

شما می توانید با بستن کانال هوای بیرونی، به بوهای نا مطبوع یا آلاینده هایی که از محیط های گذری، ناگهان و بطور موقت از بیرون به مشام می رسند، واکنش نشان دهید؛ در این صورت سیستم، هوای داخل خودرو را به گردش در می آورد.

روشن / خاموش کردن سیستم

خاموش کردن

کلید چرخشی را برای تنظیم شدت هوا تا درجه صفر بچرخانید. جریان هوا و تهویه مطبوع، بطور کامل خاموش می شوند.



روشن کردن

یک شدت هوا را به دلخواه تنظیم کنید. برنامه AUTO می تواند از طریق دکمه AUTO مستقیماً به جریان افتد.

میکروفیلتر

میکروفیلتر، خاک و گرد و غبار را از هوایی که به داخل می آید، می زداید، این فیلتر -رجوع به صفحه ۱۲۵- بر اساس زمان بندی های مربوط به سرویس خودرو، میباشد تعویض گردد.



کارکرد سرمایش

هوای داخل خودرو، تنها در صورت روشن بودن موتور می تواند خنک شود.

دکمه را فشار دهید.

هوای خنک شده و رطوبت آن گرفته خواهد شد و بسته به دمای انتخاب شده، مجدداً گرم می شود.

بسته به چگونگی آب و هوا، زمانی که موتور روشن می شود، شیشه ای جلوی خودرو و اطراف آن، ممکن است مختصر ادچار بخار گرفتگی شوند.

کارکرد سرمایش خودرو از طریق برنامه AUTO روشن می شود. هنگام استفاده از تهویه مطبوع، آب تقطیر شده از رطوبت داخل خودرو از زیر خودرو خارج می شود. رجوع به صفحه ۱۷۷.

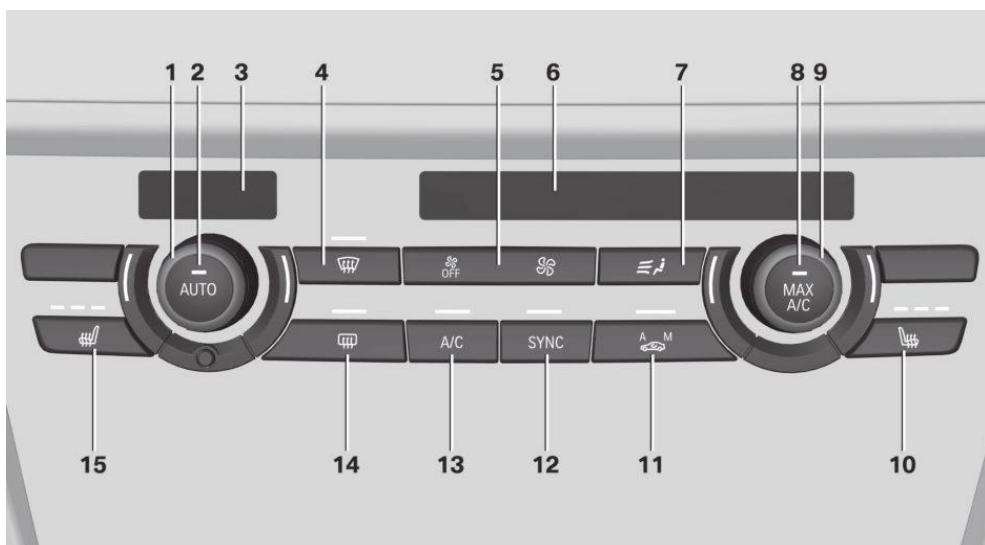
یخ زدای شیشه عقب خودرو

دکمه را فشار دهید.



یخ زدای شیشه عقب، بعد از مدت زمان مشخصی بطور خودکار خاموش می شود.

تهویه مطبوع اتوماتیک با امکانات گسترده



کارکرد تهویه مطبوع با جزئیات

نکته

تهویه کافی



هنگامی که برای مدت طولانی در خودرو می‌مانید، مطمئن شوید که تهویه هوا به میزان کافی از بیرون جریان دارد. بطور دائم از گردش هوای داخل خودرو استفاده نکنید. در غیر این صورت کیفیت هوا در فضای داخلی خودرو افت کرده و بخارگرفتگی پنجره‌ها نیز افزایش می‌یابد.

دما

حلقه را بچرخانید تا دمای دلخواه تنظیم شود.



تهویه مطبوع اتوماتیک با افزایش گرمایش و سرمایش، در اسرع وقت به دمای تعیین شده خواهد رسید و سپس آن را ثابت نگاه می‌دارد.

شدت جریان هوا، دستی

برای تنظیم جریان هوا بصورت دستی، ابتدا برنامه AUTO را خاموش کنید.

سمت راست یا چپ دکمه را فشار دهید: شدت جریان هوا کاسته یا افزوده می شود.

شدت جریان انتخاب شده، بر روی نمایشگر تهویه مطبوع، نمایش داده می شود.

ممکن است جهت صرفه جویی در مصرف باتری، شدت جریان تهویه مطبوع اتوماتیک کاهش یابد.

توزیع هوا بطور دستی

دکمه را بطور مکرر فشار دهید تا یک برنامه را انتخاب کنید.



انتخاب

قسمت بالای بدن.



قسمت بالایی بدن و زیر پاها.



زیر پاها.



پنجره ها و زیر پاها.



پنجره ها، قسمت بالایی بدن، زیر پاها.



پنجره ها: فقط سمت رانده.



پنجره ها و قسمت بالایی بدن.

اگر پنچره ها بخار گرفتند، دکمه AUTO را فشار دهید تا سنسور رطوبت به کار گرفته شود.

حداکثر سرمایش

دکمه را فشار دهید.



سیستم بر روی حداقل دما، بهترین شدت جریان

هوا و گردش هوا تنظیم می شود.

هوای خارج شده از دریچه های تهویه، به سمت قسمت بالای بدن جریان می یابد. به این منظور، دریچه های تهویه باید باز باشند.

این کارکرد در دمای های بیرونی بالاتر از صفر درجه سانتیگراد و زمانی که موتور روشن باشد، قابل دسترسی است.

شدت جریان هوا را در حالیکه برنامه فعال است، تنظیم کنید.

تنظیمات دما را زود به زود و سریعاً تغییر ندهید. در غیر این صورت، تهویه مطبوع اتوماتیک زمان کافی برای تنظیم دمای انتخاب شده را نخواهد داشت.

AUTO برنامه



دکمه را فشار دهید.

شدت جریان هوا، توزیع هوا و همچنین دما، بطور خودکار کنترل می شوند.

بسته با دمای انتخاب شده، شدت برنامه AUTO و تأثیرات از بیرون، جریان هوا به سمت شیشه جلو، پنجره های کناری، قسمت بالای بدن، و زیر پا ها هدایت می شود.

کارکرد سرمایش، بطور اتوماتیک با برنامه AUTO روشن می شود. به صفحه ۱۵۷ رجوع شود.

همزمان، یک سنسور مربوط به بخار گرفتگی، برنامه را کنترل می کند و در نتیجه از بخار گرفتگی پنجره جلوگیری می کند. برای خاموش کردن برنامه: دکمه را مجدداً فشار دهید و یا توزیع هوا را بطور دستی تنظیم نمایید.

AUTO شدت هوا در برنامه

با فعال بودن برنامه AUTO، کنترل اتوماتیک شدت هوا می تواند تغییر کند.



قسمت سمت چپ یا راست دکمه را فشار دهید:

افزایش یا کاهش شدت هوا.

شدت انتخاب شده بر روی نمایشگر تهویه مطبوع اتوماتیک، نمایش داده می شود.

یخ زدایی و مه زدایی

دکمه را فشار دهید.



یخ و بخار، به سرعت از روی شیشه جلو و پنجره های

جلو محو می شود.

به این منظور، دریچه های کناری هوا را در صورت نیاز به سمت شیشه های اطراف بچرخانید.

جریان هوا را در حالیکه برنامه روشن است تنظیم کنید.

چنانچه پنچره را مه گرفته است، شما می توانید کارکرد سرمایش را روشن کنید یا دکمه AUTO را فشار دهید تا

سنسور رطوبت روشن شود.

کارکرد سرمایش

تنهای هنگام روشن بودن موتور، فضای داخلی خودرو میتواند خنک شود.

 دکمه را بفشارید.

هوای داخل خودرو خنک شده و رطوبت آن گرفته می شود و بر اساس دمای تعیین شده، مجددا گرم می شود. بسته به وضعیت آب و هوای هنگامی که موتور شروع به کار میکند، شیشه جلو و شیشه های کناری ممکن است بطور مختصر بخار بگیرند.

با برنامه AUTO، کارکرد سرمایش بطور اتوماتیک روشن می شود.

هنگامی که از سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک استفاده می کنید، آب تقطیر شده از رطوبت داخل خودرو، از زیر خودرو خارج می شود. به صفحه ۱۷۷ رجوع شود.

بخ زدای شیشه عقب

 دکمه را فشار دهید.

بخ زدای شیشه عقب پس از مدت زمان مشخصی خاموش می شود.

خاموش / روشن کردن سیستم

خاموش کردن

دکمه سمت چپ را فشار دهید تا زمانیکه کنترل خاموش شود.



روشن کردن

میتوانید هر دکمه ای بجز دکمه های زیر را فشار دهید:

 برنامه SYNC.

 بخ زدای شیشه عقب.

 سمت چپ دکمه هی شدت جریان هوای.

 گرمکن صندلی.

میکروفیلتر / فیلتر کربن فعال

میکروفیلتر / فیلتر کربن فعال، گرد و غبار و آلودگی های موجود در هوای بیرون و یا هوای در حال گردش در داخل خودرو را فیلتر می کند.

کنترل اتوماتیک گردش هوای / حالت گردش هوای

داخل خودرو

شما می توانید با بستن کانال هوای بیرونی، به بوهای نا مطبوع یا آلاینده هایی که از محیط های گذری، ناگهان و بطور موقت از بیرون به مشام می رسد، واکنش نشان دهید؛ در این صورت سیستم، هوای داخل خودرو را به گردش در می آورد.

 برای انتخاب یک حالت، دکمه را بطور مکرر فشار دهید:

 LED ها خاموش هستند: هوای بیرونی بطور دائم به داخل جریان می یابد.

 LED سمت چپ روشن است، کنترل اتوماتیک گردش هوای: یک سنسور، آلودگی ها را در هوای خارج از خودرو تشخیص داده و جریان آن را بطور اتوماتیک مسدود می کند.

 LED سمت راست روشن است، گردش هوای داخل خودرو: جریان هوای از خارج از خودرو، به طور دائم مسدود می شود.

در دماهای پایین بیرونی، گردش هوای داخل خودرو بطور خودکار خاموش می شود تا از بخار گرفتگی پنجره ها جلوگیری شود.

چنانچه پنجره را بخار فرا بگیرد، سیستم گردش هوای داخل خودرو را خاموش کنید و دکمه AUTO را به منظور بکارگیری سنسور رطوبت روشن کنید.

اطمینان حاصل کنید که هوای به سمت شیشه جلو جریان دارد.

 تهویه کافی

هنگامی که تهویه هوای از میزان کافی از بیرون جریان دارد. بطور دائم از گردش هوای داخل خودرو استفاده نکنید.

در غیر این صورت کیفیت هوای در فضای داخلی خودرو افت کرده و بخار گرفتگی پنجره ها نیز افزایش می یابد.

برنامه SYNC

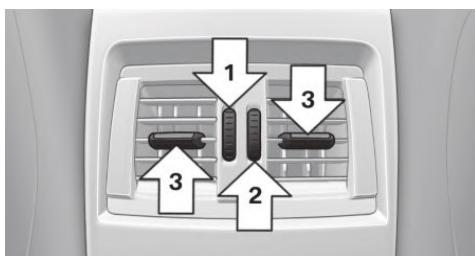
دکمه را بفشارید.



تنظیمات فعلی دما برای سمت راننده، برای سرنوشتین جلو نیز منتقل می شود.

چنانچه تنظیمات برای سمت سرنشین جلو تغییر کند، این برنامه خاموش می شود.

تهویه در عقب خودرو



- ◀ دکمه چرخشی برای باز کردن یا بستن دریچه ها بطور دائم، فلش ۱.
- ◀ دکمه چرخشی برای تنظیم دما، فلش ۲.
- ◀ حرکت به سمت آبی: خنک تر.
- ◀ حرکت به سمت قرمز: گرم تر.
- ◀ اهرم برای تغییر جهت جريان هوا، فلش ۳.

تهویه خودروی پارک شده

مفهوم

سیستم تهویه ی خودروی پارک شده، تهویه داخل خودرو را انجام داده و در صورت لزوم، دمای آن را پایین می آورد. کار با این سیستم می تواند از طریق iDrive صورت پذیرد.

الزامات کارگردانی

تهویه خودروی پارک شده

- ◀ استفاده از زمان های از پیش تعیین شده یا هنگامی که بطور مستقیم به کار گرفته می شود: در هر دمای بیرونی. دریچه های تهویه باید باز باشند.

روشن/خاموش کردن بصورت مستقیم

بر روی مانیتور:

"Settings" .۱

"Climate" .۲

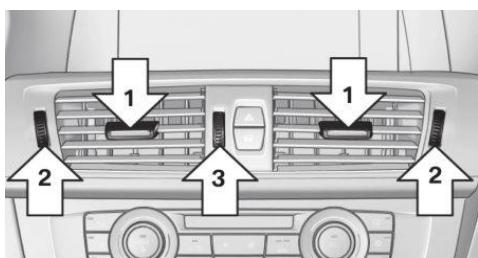
"Activate comf. Ventilation" .۳

اگر سیستم روشن باشد، این نماد بر روی سیستم تهویه مطبوع چشمک می زند.

این فیلتر میباشد در زمانبندی های معین شده برای سرویس خودرو، تعویض گردد. به صفحه ۲۱۱ مراجعه کنید.

تهویه

تهویه جلو



- ◀ اهرم تغییر مسیر جريان هوا، فلش ۱.
- ◀ دکمه چرخشی برای باز کردن و بستن دریچه های تهویه بطور دائم، فلش ۲.
- ◀ دکمه چرخشی برای تغییر دادن دما برای قسمت بالای بدن، فلش ۳.

حرکت به سمت آبی: خنک تر.

حرکت به سمت قرمز: گرم تر.

دمای تعیین شده برای راننده و سرنشیان، تغییر نمی کند.

تنظیم تهویه

- ◀ تهویه برای خنک کردن: هنگامی که هوای داخل بسیار گرم است، مسیر جريان هوای را مستقیما به سمت خود تنظیم کنید.
- ◀ تهویه آزادانه هوای: دریچه را تنظیم کنید تا هوا در بین سرنشیان جريان باید.

سیستم پس از خاموش شدن خودرو، برای مدتی به کار ادامه می دهد.

انتخاب زمان شروع به کار

- بر روی مانیتور:
- "Settings" .۱
 - "Climate" .۲
 - "Time1:" یا "Time2:" .۳
 - .۴ زمان مورد نظر را انتخاب نمایید.

فعال کردن زمان شروع

- بر روی مانیتور:
- "Settings" .۱
 - "Climate" .۲
 - .۳ "Activate timer 1" یا "Activate timer 2"
- هنگامیکه زمان حرکت فعال شود، این نماد بر روی سیستم تهویه مطبوع روشن می شود.
- هنگامی که سیستم روشن شود، این نماد بر روی سیستم تهویه مطبوع چشمک می زند.
- این سیستم فقط در ۲۴ ساعت پیش رو، قابل روشن شدن است.
- پس از آن، نیاز است تا آن را مجدداً فعال نمایید.

تجهیزات داخلی خودرو

امکانات و آپشن های خودرو

در صورتی که این نماد بر روی بسته بندی یا در دستورالعمل های سیستمی که می باید کنترل شود، چاپ شده یا نمایش داده شده باشد، آن سیستم به طور کلی با



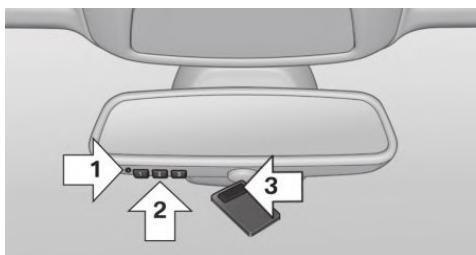
درب باز کن های یونیورسال سازگاری دارد.

در صورت داشتن هرگونه سوال، با مرکز زیر تماس بگیرید:

مرکز مجاز خدمات رسانی.

آدرس اینترنتی www.Homelink.com

دکمه های کنترلی واقع بر آینه وسط



۱. LED، فلاش شماره.

۲. دکمه ها، فلاش شماره.

۳. کنترل از راه دور دستی، که برای برنامه ریزی مورد استفاده قرار می گیرد، فلاش شماره.

۴. قرار گیرید، فلاش شماره.

برنامه ریزی

اطلاعات کلی

۱. سوییچ را باز کنید.

۲. تنظیمات اولیه:

دکمه سمت راست و چپ آینه وسط را هم زمان و به مدت ۱۰ ثانیه فشار دهید تا زمانی که LED واقع بر روی آینه چشمک بزند. این فرآیند تمام برنامه ریزی ها برای کلیدهای آینه وسط را پاک می کند.

این بخش، تمامی استانداردها، ویژگی های وابسته به کشور مبدأ برای خودرو و ویژگی های اختیاری خودرو که در این سری خودرو ها تعییه شده است را توضیح می دهد. این بخش، همچنین ویژگی هایی از خودرو را توضیح می دهد که ممکن است به دلیل وزن خودرو و کشور مبدأ آن برای خودرو شما موجود نباشد. این موضوع، همچنین در مورد امکانات مربوط به اینمی خودرو صدق می کند. بنابراین، هنگام مطالعه ویژگی ها و امکانات خودرو می بایست به وزن و کشور مبدأ خودرو خود توجه نمایید.

کنترل از راه دور یونیورسال

مفهوم کلی

درب باز کن های یونیورسال پارکینگ می توانند سه تا از کارکرد های کنترل از راه دور مانند باز کردن درب های پارکینگ یا سیستم روشنابی را بر عهده بگیرد. درب باز کن یونیورسال پارکینگ می تواند جایگزین ۳ تا از کارکرد های ریموت کنترل دستی باشد.

برای کار با کنترل از راه دور، دکمه های واقع بر آینه وسط خودرو می بایست بر روی برنامه مورد نظر تنظیم شده باشند. برای برنامه ریزی کنترل از راه دور به ریموت کنترل های دستی نیاز است.

در حین برنامه ریزی 

در حین برنامه ریزی قبل از فعالسازی یک وسیله از طریق درب باز کن های یونیورسال پارکینگ، از نبود افراد یا حیوانات یا اشیاء در محل حرکت دستگاهی که کنترل می شود، اطمینان حاصل کنید. در غیر این صورت احتمال ایجاد آسیب و جراحت وجود دارد.

همچنین دستورالعمل های اینمی ریموت کنترل های دستی را دنبال کنید.▶
قبل از فروش خودرو، به منظور رعایت موارد اینمی عملکرد های ذخیره شده را حذف نمایید.

لطفا برای اطلاع از نحوه همگام سازی، راهنمایی را به دقت بخوانید.
انجام عمل همگام سازی به کمک شخص دیگر، راحت تر انجام خواهد گرفت.

- برای همگام سازی کردن:**
۱. خودرو را در محدوده سیستم از دارای سیستم کنترل از راه دور پارک کنید.
 ۲. دکمه مربوطه بر روی آینه داخلی را مطابق توضیحات برنامه ریزی کنید.
 ۳. دکمه همگام سازی را بر روی سیستم که برنامه ریزی شده است، فشار دهید. شما برای مرحله بعد حدود ۳ ثانیه فرست دارید.
 ۴. دکمه برنامه ریزی شده بر روی آینه داخلی را به مدت ۳ ثانیه نگه دارید و سپس آن را رها کنید. در صورت نیاز، این مرحله را تا ۳ بار تکرار کنید تا همگام سازی تمام شود. هنگامی که همگام سازی انجام شود، کار کرد برنامه ریزی شده اجرا خواهد شد.
- برنامه ریزی دکمه های تکی**
۱. کار کرد مربوطه را فعال کنید.
 ۲. دکمه ریزی آینه وسط خودرو که قرار است برنامه ریزی شود را بفشاری دید.
 ۳. به محض این که LED داخلی روی آینه به آرامی شروع به چشمک زدن کرد، ریموت کنترل دستی برای سیستم که باید کنترل شود را حدود ۲,۵ تا ۸ ثانیتی متر دور از دکمه های روی آینه وسط خودرو نگه دارید. فاصله مورد نیاز به نوع ریموت کنترل دستی بستگی دارد.
 ۴. به همین ترتیب، دکمه مربوط به قابلیت مورد نظر بر روی ریموت کنترل دستی را فشار دهید و نگه دارید.

۳. کنترل از راه دور دستی، برای سیستمی که باید کنترل شود را حدود ۲/۵ تا ۸ ثانیتی متر دور از دکمه های روی آینه وسط خودرو نگه دارید. فاصله مورد نیاز، به نوع این ریموت کنترل دستی بستگی دارد.

۴. دکمه های مربوط به کار کرد مورد نظر روی ریموت کنترل دستی، و دکمه هایی بر روی آینه وسط که قرار است برنامه ای برای آنها تعریف شود را به طور همزمان روی آینه وسط خودرو فشار داده و نگه دارید. LED واقع بر روی آینه وسط به آرامی شروع به چشمک زدن می کند.
۵. به محض آن که LED سریع تر چشمک زد دکمه ها را رها کنید، چشمک زدن سریعتر به این معنی است که دکمه روی آینه وسط برنامه ریزی شده است.
۶. در صورتی که پس از گذشت حداقل ۶۰ ثانیه، تندتر چشمک نزد، فاصله بین آینه و ریموت کنترل دستی را تغییر دهید و مراحل فوق را تکرار کنید. ممکن است نیاز باشد این فرایند را در فاصله های مختلف تکرار کنید تا به نتیجه مطلوب برسید. بین هر بار تکرار فرآیند حدود ۱۵ ثانیه زمان لازم است.

۷. برای برنامه ریزی دیگر کار کرد ها بر روی سایر دکمه ها، مراحل ۳ تا ۵ را تکرار نمایید.
۸. سیستم می تواند توسط دکمه های روی آینه وسط خودرو کنترل شود.

ویژگی های مخصوص برای سیستم جایگزین وايرلس
در صورتی که نتوانید سیستم را بعد از تکرار برنامه ریزی کنترل نمایید، برسی کنید آیا سیستم توسط ویژگی های یک سیستم Alternating-code کنترل می شود یا خیر. راهنمایی کنترل سیستم را بخوانید، یا دکمه برنامه ریزی شده بر روی آینه را به مدت طولانی تری فشار دهید. در صورتی که LED های روی آینه داخلی خودرو به سرعت شروع به چشمک زدن کرده و سپس به مدت ۲ ثانیه روشن بماند، سیستم دارای ویژگی های Alternating-code می باشد. چشمک زدن و سپس به صورت ثابت روشن ماندن LED ها به مدت حدود ۲۰ ثانیه تکرار خواهد شد.

برای سیستم هایی با ویژگی Alternating-code، در باز کر یونیورسال پارکینگ و سیستم باید همگام سازی شوند.

آفتاب گیر

پوشش آفتاب گیر

آفتاب گیر را به سمت بالا یا پایین تا کنید.

آفتاب گیر کناری

باز کردن

۱. آفتاب گیر را به سمت پایین تا کنید.
۲. آفتاب گیر را از گیره نگهدارنده آن باز کنید و به سمت کنار بچرخانید.
۳. آن را به موقعیت دلخواه حرکت دهید.

تا کردن به سمت بالا

برای بستن آفتاب گیر، پرسه را با ترتیب برعکس باز کردن آن، انجام دهید.

آینه کوچک آفتابگیر

یک آینه کوچک در پشت آفتاب گیر و در زیر یک روکش، تعییه شده است. هنگامی که پوشش آن باز شود، جراuhanهای داخلی آینه روشن می شوند.

زیرسیگاری / فندک

زیرسیگاری

باز کردن



کاور را به سمت جلو فشار دهید.

زیرسیگاری میتواند در داخل جالیوانی قرار گیرد.

۵. به محض آن که LED روی آینه سریع تر چشمک زد

هر دو دکمه را رها کنید. چشمک زدن تندتر LED به معنای این است که دکمه های روی آینه داخل خودرو برنامه ریزی شده اند. در این حالت سیستم می تواند توسط دکمه های روی آینه وسط کنترل شود.

در صورتی که پس از گذشت ۶۰ ثانیه، LED تندتر چشمک نزد، فاصله (بین آینه و ریموت کنترل دستی) را تغییر دهید و مراحل فوق را تکرار کنید. بین هر بار تکرار فرآیند حدود ۱۵ ثانیه زمان لازم است.

کنترل ها

قبل از اجرا

! قبل از بکارگیری یک سیستم از طریق درب باز کن های یونیورسال پارکینگ، از نبود افراد یا حیوانات یا اشیاء در محل حرکت دستگاهی که کنترل می شود، اطمینان حاصل کنید. در غیر این صورت احتمال ایجاد آسیب و جراحت وجود دارد. همچنین دستورالعمل های سیستم کنترل از راه دور را دنبال کنید.

هنگامی که سوییچ روشن است، سیستم هایی مثل درب گلزار، میتواند توسط دکمه روی آینه وسط کنترل شده و بکار گرفته شوند. به این منظور، دکمه را در محدوده دریافت امواج سیستم، به سمت پایین فشار دهید تا این کارکرد فعل شود. هنگام ارسال سیگنال واپرس، LED آینه وسط روشن می ماند.

حذف کارکردهای ذخیره شده

دکمه سمت چپ و راست واقع بر آینه وسط را هم زمان و به مدت حدود ۲۰ ثانیه فشار داده و نگه دارید تا LED ها به سرعت شروع به چشمک زدن کنند. در این حالت تمامی کارکردهای ذخیره شده حذف می شود. قابلیت ها را نمی توان تک تک حذف کرد.

اتصال دستگاه های الکتریکی

تخلیه

زیرسیگاری را به سمت بیرون بکشید.

نکات

- از اتصال وسایل شارژی به سوکت ۱۲ ولتی خودرو شارژرهای باتری را به سوکت ۱۲ ولتی ای که توسط کارخانه نصب شده است متصال نکنید. چرا که این امر ممکن است باعث آسیب به باتری خودرو به دلیل بالا رفتن مقدار مصرف شود.▶
بعد از استفاده کاور را در جای خود قرار دهید پس از استفاده، فندک یا کاور سوکت را مجدداً در جای خود قرار دهید. در غیر این صورت ممکن است اجسام به درون سوکت فندک افتاده و باعث اتصالی شوند.▶

سوکت ها

اطلاعات کلی

هنگامی که موتور خودرو در حال کار است یا سوییچ خودرو باز است، سوکت فندک می‌تواند به عنوان سوکتی برای وسایل الکترونیکی استفاده شود.

اطلاعات

مجموع بار برای تمامی سوکت‌ها نباید از ۱۴۰ وات برای ولتاژ ۱۲ ولت تجاوز کند.
با استفاده از کانکتورهای غیر منطبق، به سوکت‌ها آسیب نرسانید.

کنسول مرکزی جلو



کاور را به سمت جلو فشار دهید.
کاور و یا فندک سیگار را خارج کنید.

فنده

خطر سوختگی
!
فنده را فقط از طریق دسته‌ی آن بگیرید. در غیر این صورت، خطر سوختگی وجود خواهد داشت.

هنگام ترک خودرو، سوییچ را بسته و ریموت کنترل را با خود ببرید تا کودکان نتوانند از فندک استفاده کرده و سبب سوختگی خود شوند.▶

!
کاور را پس از استفاده در جای خود قرار دهید پس از استفاده، فندک یا کاور سوکت را مجدداً در جای خود قرار دهید. در غیر این صورت ممکن است اشیاء به درون سوکت فندک رفته و موجب اتصالی شوند.▶



فنده سیگار بر روی کنسول مرکزی واقع شده است.

فنده را به داخل فشار دهید.
به محض اینکه فندک بیرون بزند، میتوانید آن را بردارید.



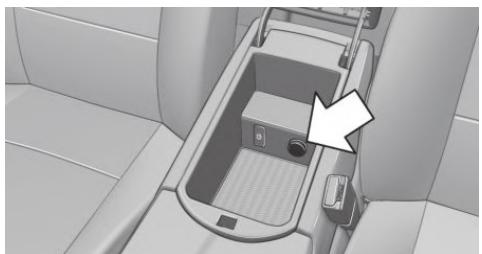
رابط USB برای انتقال اطلاعات

جادستی مرکزی

مفهوم کلی

اتصال برای وارد کردن یا استخراج اطلاعات بر روی دستگاه های USB. برای مثال:

- ◀ تنظیمات پروفایل شخصی، رجوع به صفحه ۳۵.
- ◀ کلکسیون موزیک.
- ◀ وارد کردن اطلاعات مربوط به سفر.



کاور را جدا کنید.

نکات

در هنگام اتصال، به موارد زیر توجه کنید:

- ◀ برای اتصال کانکتور به رابط USB، از زور استفاده نکنید.
- ◀ وسیله هایی مانند پنکه یا چراغ را به رابط USB متصل نکنید.
- ◀ هارد درایو های USB را متصل نکنید.
- ◀ از رابط USB به عنوان شارژر دستگاه های خارجی استفاده نکنید.

با تلفن: مرو



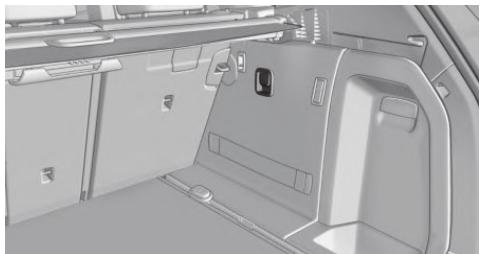
رابط USB در جادستی مرکزی قرار دارد.

کنسول مرکزی عقب

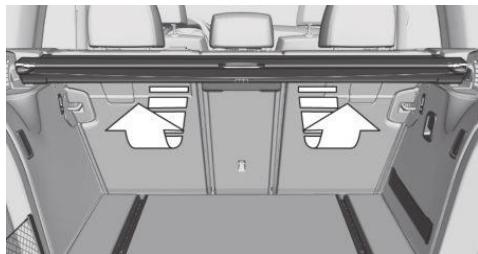


کاور را جدا کنید.

در صندوق عقب



سوکت در سمت راست صندوق عقب قرار دارد.



زیر کاور را گرفته و به طرف بالا بچرخانید (فلش ها). کاور را به صورت افقی به سمت عقب بکشد.

کاور صندوق عقب به همراه تور تقسیم بندی: جدا کردن

برای بارگیری محموله های حجمی، کاور بار را می توان برداشت.

۱ دکمه را فشار داده (فلش ۱) تا کاور باز شود.



۲ کاور را به سمت عقب بکشد (فلش ۲).

نصب کردن

کاور را به صورت افقی به طرف دو گیره در طرفین بکشد تا صدای چفت شدن آن بیاید.

هشدار قرمز رنگ مربوط به کاور با تور تقسیم بندی صندوق عقب، ناپدید می شود.

کاور را بکشدید تا مطمئن شوید به درستی در جایش قفل شده است.

وسيع کردن فضای صندوق عقب

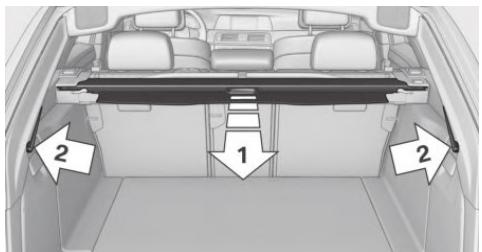
اطلاعات کلی

فضای صندوق عقب را می توان با تا کردن صندلی های عقب وسیع تر کرد.

محفظه بار

کاور صندوق عقب

بستن



کاور صندوق عقب را مطابق فلش ۱ بپیرون بکشدید و از هر دو طرف، آن را به گیره ها متصل کنید.

! کاور صندوق عقب را در هر دو سمت متصل کنید
برای جلوگیری از آسیب، کاور صندوق عقب را در هر دو سمت متصل کنید.▶

! جسام سنتگین را بر روی کاور قرار ندهید
برای جلوگیری از آسیب به سرنשینان هنگام تغییر مسیر ناگهانی خودرو و یا ترمز کردن، جسام سنتگین یا سخت را بر روی کاور صندوق عقب قرار ندهید.▶

! از بازگشت ناگهانی کاور صندوق عقب به محل اولیه جلوگیری کنید

اجازه ندهید که کاور خودرو به صورت ناگهانی به محل خود برگردد. این امر ممکن است باعث آسیب به آن شود.▶

جدا کردن و نصب کردن

کاور صندوق عقب بدون تور مربوط به تقسیم بندی:

جدا کردن

برای بارگیری محموله های حجمی، کاور صندوق عقب را می توان برداشت.

تاکردن طرفین پشتی صندلی

پشتی سمت راست می تواند به صورت جداگانه تا شود. پشتی سمت چپ به همراه پشتی وسطی می تواند تا شود.



گوشه پشتی را گرفته و به جلو بکشید.

تاکردن قسمت وسطی پشتی صندلی



دکمه گوشه پشتی را فشار داده و صندلی را به جلو بکشید.

تور جداساز صندوق عقب

اجازه ندهید تا تور جداساز صندوق عقب به محل اولیه بازگردد.

اجازه ندهید تا تور جداساز صندوق عقب به صورت ناگهانی محل اولیه بازگردد. در غیر این صورت خطر جراحت وجود دارد و تور جداساز صندوق عقب ممکن است آسیب ببیند.▶

با یک محفظه بار نرمال

۱. کاور های عقبی را بر روی سقف باز کنید.

۲. تور جداساز صندوق عقب را به توسط تسمه، از جعبه بیرون بکشید.

۳. میله ها را در هر دو طرف سقف خودرو در داخل گیره ها

قسمت پشتی صندلی عقب به دو قسمت با نسبت های ۶۰ به ۴۰ تقسیم بندی شده است.

چنانچه به سیستم Through-loading مجهز باشد: پشتی صندلی عقب به نسبت ۴۰-۴۰-۲۰ تقسیم شده اند. پشتی های کناری و پشتی وسط می توانند بطور مجزا به سمت پایین خم شوند.

نکات

! خطر گیر کردن

قبل از خم کردن پشتی صندلی عقب از آزاد و خالی بودن محل حرکت پشتی های صندلی اطمینان حاصل کنید. به طور خاص، اطمینان حاصل کنید زمانیکه پشتی وسط صندلی عقب تا می شود، کسی یا چیزی در مسیر خم شدن پشتی حضور ندارد. در غیر این صورت ممکن است آسیب یا جراحت ایجاد شود.▶

! اطمینان از پایداری صندلی کودک

هنگام نصب سیستم نگهداری کودک مطمئن شوید که صندلی کودک به درستی به پشتی صندلی فیکس شده باشد. زاویه و پشتی سر صندلی ممکن است نیاز به تنظیم شدن و یا در صورت امکان خارج کردن داشته باشند. از قفل بودن اینم همه پشتی ها اطمینان حاصل کنید. در غیر این صورت ممکن است به دلیل تکان های ناخواسته ی پشتی صندلی، پایداری صندلی کودک تحت تاثیر قرار گرفته و منجر به آسیب و صدمه شود.▶

! مطمئن شوید که قفل به صورتی این جا افتاده باشد

زمانی که پشتی صندلی را به جای خود برمی گردانید مطمئن شوید که قفل می شود. موقعی که این اتفاق بیفتد نوار خطر قرمز رنگ روی صندلی ناپدید می شود. در غیر این صورت باری که انتقال داده می شود ممکن است هنگام ترمز کردن و یا حرکات خودرو به فضای داخلی خودرو پرتاب شده و سرنژینتان را در معرض خطر قرار دهد.▶

! استفاده از کمربند ایمنی و سط

در صورت استفاده از کمربند ایمنی و سط صندلی عقب، قسمت بزرگتر پشتی صندلی باقیستی قفل شود. در غیر این صورت کمربند ایمنی اثر بازدارنده نخواهد داشت.▶

۵. کاورهای جلویی روی سقف خودرو را باز کنید.

۶. تورِ جداساز صندوق عقب را بپردازی بکشید و آن را در قلاب ها -مانند حالت عادی آن- قرار دهید. به صفحه ۱۶۶ مراجعه کنید.

و مطابق فلش، به سمت جلو قرار دهید.



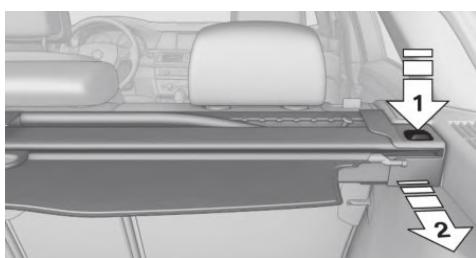
كيف چوب اسکى و اسنوبورد

اطلاعات کلی

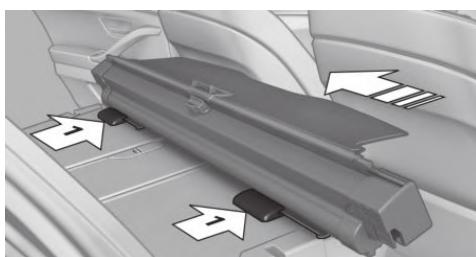
كيف چوب اسکى و اسنوبورد در یک جلد محافظ در صندوق عقب خودرو قرار دارد.
دستورالعمل های نصب و کار که در داخل جلد محافظ می باشد، را رعایت نمایید.

با صندوق عقب وسیع شده

۱. کل پشتی های صندلی های عقب را به سمت پایین تا کنید.
۲. دکمه را فشار دهید تا در هر دو طرف آن باز شود.
(فلش ۱).



۳. جعبه را از هر دو پایه کناری به سمت عقب کشیده (فلش ۲). مطمئن شوید که هنگام انجام کار، به آن شبیب نمی دهید.
۴. جعبه را در محل تعییه شده آن در پشتی صندلی های عقب تا انتهای جا بزنید (فلش ۱).



محفظه های نگهداری اشیاء

داشبورد

سمت سرنوشتین جلو

نکته

بعد از استفاده، داشبورد را فوراً ببندید.

در زمان رانندگی بعد از استفاده از داشبورد آن را فوراً ببندید. در غیر این صورت ممکن است در صورت وقوع تصادف، منجر به جراحت شود.▶

باز کردن



دستگیره را بکشید.

چراغ داخل داشبورد روشن می شود.

بستن

درب داشبورد را ببندید.

قفل کردن

داشبورد می تواند توسط کلید یکپارچه قفل شود. این امر از دسترسی به آن جلوگیری می کند.

بعد از قفل شدن داشبورد، ریموت کنترل را بدون کلید یکپارچه آن میتوانید مثلاً به مسئول هتل تحویل دهید.

اماکنات و آپشن های خودرو

این بخش، تمامی استانداردها، ویژگی های وابسته به کشور مبدأ برای خودرو و ویژگی های اختیاری خودرو که در این سری خودرو ها تعییه شده است را توضیح می دهد. این بخش، همچنین ویژگی هایی از خودرو را توضیح می دهد که ممکن است به دلیل ورزش خودرو و کشور مبدأ آن برای خودرو شما موجود نباشد. این موضوع، همچنین در مورد اماکنات مربوط به اینمی خودرو صدق می کند. بنابراین، هنگام مطالعه ویژگی ها و اماکنات خودرو می بایست به ورزش و کشور مبدأ خودرو خود توجه نمایید.

نکات

! اشیا را به صورت رها شده در خودرو نگذارید

هیچگونه جسمی را بدون محکم کردن آن در خودرو قرار ندهید. در غیر این صورت، در هنگام ترمز یا تغییر مسیر احتمال آسیب رسیدن به سرنوشتین وجود دارد.▶

! بر روی داشبورد روکش های ضد لغزش قرار ندهید
بر روی داشبورد روکش های ضد لغزش قرار ندهید.

مواد اولیه استفاده شده در آن ممکن است به داشبورد آسیب بزند.▶

محفظه های نگهداری اشیاء

در داخل خودرو، محفظه های زیر برای گذاشتن اشیا وجود دارد:

◀ داشبورد سمت سرنوشتین جلو، برای اطلاعات بیشتر به صفحه ۱۶۸ مراجعه کنید.

◀ محفظه جادستی مرکزی جلو، برای اطلاعات بیشتر به صفحه ۱۶۹ مراجعه کنید.

◀ محفظه های تعییه شده در درب های خودرو، برای اطلاعات بیشتر به صفحه ۱۶۹ مراجعه کنید.

◀ جیب های تعییه شده در پشتی صندلی جلو.
◀ توری تعییه شده در محفظه پا صندلی جلو.

جالیوانی

نکات

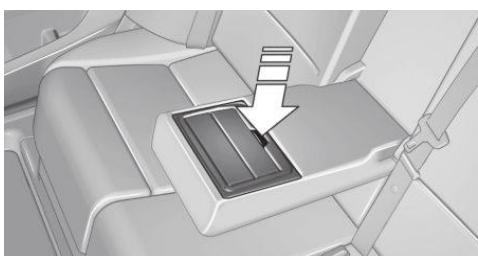
- استفاده از ظروف نشکن و نوشیدنی هایی که داغ های داغ خودداری کنید. در غیر این صورت، اگر تصادف رخداد احتمال آسیب و جراحت بیشتر می شود. ▶
- ظروف نامناسب**
- ظروف نامناسب را به زور در جالیوانی قرار ندهید. این امر ممکن است باعث آسیب به محفظه جالیوانی شود.



کاور را به جلو حرکت دهید.

عقب

در جادستی میانی



- جادستی میانی را به وسیله تسمه به سمت جلو بکشید.
برای باز کردن: دکمه را فشار دهید.
برای بستن: کاور را به مکان اولیه یکی پس از دیگری برگردانید.

محفظه های تعییه شده در درب های خودرو

اجسام شکستنی را در محفظه ها قرار ندهید

هیچگونه اجسام شکستنی مانند بطری های شیشه ای را درون محفظه ها قرار ندهید. در غیر این صورت، هنگام وقوع تصادف خطر جراحت وجود دارد. ▶

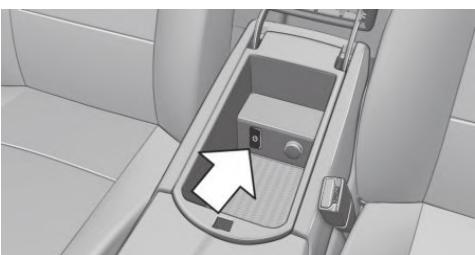
جادستی مرکزی

باز کردن



دکمه را فشار داده، فلاش ۱، و درب را به سمت بالا باز کنید، فلاش ۲.

اتصال یک دستگاه صوتی خارجی



یک دستگاه صوتی خارجی مانند یک پلیر می تواند به پورت AUX موجود در جادستی مرکزی متصل شود.

محفظه ذخیره سازی سمت راست

یک محفظه ذخیره سازی ضد آب در سمت راست صندوق عقب وجود دارد.

گیره آویز چند کاره

فقط اجسام سبک

فقط اجسام سبک وزن مانند کیسه های خرید را از گیره آویز چند کاره آویزان نماید. در غیر این صورت خطر پر شدن اجسام در حین ترمز کردن خودرو یا تغییر مسیر آن وجود دارد.
 اجسام سنگین را فقط با این کردن آنها در صندوق عقب، حمل کنید.▶



بسته به امکانات خودرو یک یا دو عدد گیره آویز چند کاره در صندوق عقب وجود دارد.

تسمه نگهدارنده

یک تسمه های نگهدارنده برای بستن اجسام در قسمت کاور سمت راست وجود دارد.

توری

اجسام کوچکتر می توانند در توری که در قسمت سمت راست صندوق عقب قرار دارد ذخیره شوند.

!
 کاور ها را سر جای خود برگردانید قبل از جمع کردن جادستی مرکزی کاور ها را سر جای خود برگردانید. در غیر این صورت جالیوانی ممکن است آسیب بینند.▶

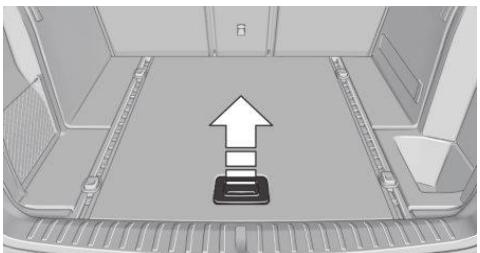
آویز لباس

مانع دید نشود
 هنگام آویزان کردن لباس، از مانع نشدن آن برابر دید راننده اطمینان حاصل کنید.▶

اجسام سنگین را آویزان نکنید
 اجسام سنگین را آویزان نکنید. در غیر این صورت ممکن است در حین ترمز کردن و تغییر مسیر خودرو به سرنشینان آسیب وارد شود.
 آویزهای لباس در دستگیره ها داخلی در عقب خودرو قرار دارند.

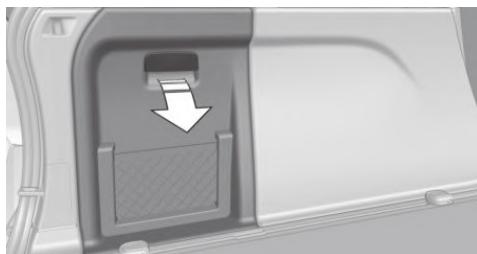
محفظه ذخیره سازی در قسمت بار خودرو

فضای ذخیره سازی زیر پنل کف صندوق عقب



پنل کف صندوق عقب را به بالا خم کنید. فضای زیر پنل کف صندوق عقب، تقسیم بندی شده است.
 برای تقسیم بندی های بیشتر، دو عدد جداگانه های اضافی نیز می تواند در آن نصب شود.

سمت چپ صندوق عقب



دستگیره را بکشید.

قلاب های درون صندوق عقب

برای ایمن کردن بار، قلاب هایی در صندوق عقب وجود دارد.
رجوع به صفحه ۱۷۹.

قلاب های درون صندوق عقب همراه با ربل

برای ایمن کردن بار، قلاب هایی در صندوق عقب وجود دارد.
رجوع به صفحه ۱۷۹.

پنل کف دو رو

کف صندوق عقب با پوششی ضد آب و لکه پوشیده شده است.
کف محفظه را بلند کرده و در بیاورید و آن را برگردانید.

توری بار، FlexNet

برای ایمن کردن محفظه بار از توری انعطاف پذیر نیز می توان
استفاده نمود. رجوع به صفحه ۱۷۹.

جعبه تاشو

یک جعبه تاشو در زیر کفی صندوق عقب تعییه شده است.





توصیه های رانندگی

این بخش شما را از اطلاعات و راهنمایی های مفیدی برای رانندگی و استفاده از حالت های عملیاتی آگاه می سازد.

نکاتی که باید هنگام رانندگی به یاد داشته باشید

تایرها

کشش تایرها به دلیل شرایط تولید در هنگامی که تایرها نو هستند، بهینه نمی باشد. آن ها پس از زمان آب بندی، به پتانسیل کششی کامل خود می رستند.
۳۰۰ کیلومتر اولیه پس از خرید خودرو را با احتیاط رانندگی کنید.

سیستم ترمز

ترمز ها به یک دوره آب بندی اولیه در حدود ۵۰۰ کیلومتر نیاز دارند تا به عملکرد بهینه بین دیسک های ترمز و صفحه های ترمز برسند. در طول دوره آب بندی، با احتیاط برانید.

بعد از تعویض قطعات

در صورتی که در طول استفاده از خودرو، یکی از قطعات فوق الذکر با قطعه نو تعویض شود، فرایندهای آب بندی مشابه باید رعایت شود.

رانندگی در جاده های ضعیف

خودرو مزایای یک خودرو شاسی بلند معمولی و سیستم چهار چرخ محرك را با هم ترکیب میکند.

 در زمین های آسفالت نشده رانندگی نکنید؛ در غیر این در زمین های آسفالت نشده رانندگی نکنید؛ در غیر این

صورت، خودرو ممکن است آسیب ببیند.►

برای اینمی خودتان، اینمی سرنوشتیان و اینمی خودرو، به نکات زیر توجه کنید:

◀ قبل از آغاز یک سفر با خودرو آشنا شوید؛ در رانندگی ریسک نکنید.

◀ سرعت را با توجه به شرایط سطح جاده تنظیم کنید. هر چه سطح جاده دارای شب تندتر و ناهما وارتر باشد، سرعت باید کمتر باشد.

◀ هنگام رانندگی در سریالایی ها یا سرپایینی های تند؛ روغن موتور و مایع خنک کننده را تا نزدیک علامت MAX بیافزایید. سریالایی و سرپایینی با شب کمتر از ۵۰% را می توان پیمود.

ویژگی ها و آپشن های خودرو

این فصل همه ویژگی های استاندارد، انتخابی و مخصوص یک کشور را که با این سری ارائه می شود، تشریح می کند. همچنین ویژگی هایی را که لزوما در خودرو شما برای مثال به دلیل آپشن های انتخاب شده یا ورزش های کشوری موجود نیست، تشریح می کند. این موضع برای کارکردها و سیستم های مربوط به اینمی نیز اعمال می شود. مقررات قابل کاربرد و خاص یک کشور باید در هنگام استفاده از ویژگی ها و سیستم های مربوطه مورد توجه قرار گیرد.

دوره آب بندی

اطلاعات کلی

قطعات متحرک به مدت زمان کوتاهی نیاز دارند تا با قطعات دیگر به درستی چفت شوند. (زمان آب بندی). دستور العمل های زیر به شما کمک می کند تا خودرویی با طول عمر طولانی و بازدهی خوب داشته باشد. در حین آب بندی، از سیستم کنترل راه اندازی استفاده نکنید. به صفحه ۷۹ رجوع کنید.

موتور، سیستم گیربکس، و محور محرك

تا مسافت ۲۰۰۰ کیلومتر

از سرعت ماکسیمم موتور و جاده تجاوز نکنید:

◀ برای موتورهای بنزینی: ۴۵۰۰ دور بر دقیقه و ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت.

از بارگیری کامل خودرو یا تخت گاز رفتن در هر شرایطی خودداری کنید.

از ۲۰۰۰ کیلومتر به بالا

سرعت موتور و خودرو می تواند به تدریج زیاد شود.

قطعات داغ سیستم اگزوز

قطعات داغ سیستم اگزوز



دهمهای بالا در سیستم اگزوز ایجاد می شوند.

محافظه های گرمایی نصب شده را جدا نکنید و هرگز سطح زیرین آن ها را چیزی نبوشانید. اطمینان حاصل کنید که مواد قابل استعمال مانند علف، چمن یا برگ درختان در حین رانندگی، در وضعیت غیرفعال یا وقتی خودرو پارک شده است، با قطعات داغ زیر خودرو تماس پیدا نمی کند. این تماس ممکن است منجر به آتش سوزی شود و خطر صدمه شخصی جدی و همچنین آسیب به تجهیزات خودرو را افزایش دهد. لوله های داغ اگزوز را لمس نکنید؛ در غیر این صورت، خطر سوختگی وجود دارد.▶

دستگاه های ارتباطی سیار در خودرو

دستگاه های ارتباطی سیار در خودرو



استفاده از تلفن های همراه درون خودرو بدون اتصال مستقیم به یک آتنن خارجی توصیه نمی شود. در غیر این صورت، تجهیزات الکترونیکی خودرو و دستگاه های ارتباطی سیار ممکن است با یکدیگر تداخل پیدا کنند. علاوه، هیچ تضمینی نیست که تشعشع ایجاد شده در حین ارتباط از درون خودرو خارج شود.▶

هیدرопلاتینینگ

هیدرопلاتینینگ



هنگام رانندگی در جاده های خیس و لغزنده سرعت خود را کاهش دهید تا لیز خودن خودرو جلوگیری نمایید. در جاده های خیس و لغزنده لایه ای از آب ممکن است بین تایرها و سطح جاده تشکیل شود. این پدیده با نام هیدرопلاتینینگ شناخته می شود. در این پدیده ارتباط و تماس بین تایر و سطح جاده به صورت نسبی یا به طور کامل قطع خواهد شد و در نهایت منجر به کاهش توانایی شما در کنترل خودرو و ترمز گیری می شود.▶

در سرپایینی های تند، از کنترل پایین آمدن از تپه (HDC) استفاده کنید. به صفحه ۱۲۵ رجوع کنید.

▶ شروع حرکت روی سربالایی ها تا شیب ۳۰٪ امکان پذیر است. شیب جانبی مجاز ۳۰٪ است.

▶ از تماس کف خودرو با زمین اجتناب کنید.

▶ فاصله از زمین بیشتر از ۲۰ سانتیمتر نیست و می تواند بر اساس بار خودرو تغییر کند.

▶ هنگامی که چرخ ها به آزادانه چرخیدن ادامه می دهند، پای خود را از روی پدال گاز بردارید تا به سیستم های

کنترلی پایداری خودرو این امکان را بدید تا نیروی درایو را بین چرخ های خودرو توزیع نمایند. در صورت امکان سیستم کنترل کشنش دینامیکی DTC را فعال کنید.

بعد از سفر روی جاده های ضعیف

بعد از سفر روی جاده های ضعیف چرخ ها و تایرها را از نظر صدمات وارد شده برای حفظ ایمنی رانندگی چک کنید. گل و لای شدید را از بدن پاک کنید.

نکات کلی در مورد رانندگی

بستن درب صندوق عقب



رانندگی با درب بسته صندوق عقب

فقط با درب بسته صندوق عقب رانندگی کنید؛ در غیر این صورت ممکن است در هنگام رخدادن تصادف یا ترمز و تغییر مسیر ناگهانی به سرنشینان خودرو و یا افراد دیگر و همچنین به سایر خودروها آسیب برساند. علاوه بر این دودهای اگزور ممکن است به داخل خودرو بیاید.▶

اگر نمی توان از رانندگی با درب باز صندوق عقب اجتناب کرد:

▶ تمامی پنچره ها و ساتروف را بندید.

▶ شدت جریان هوا را از تهویه ها افزایش دهید.

▶ با احتیاط رانندگی کنید.

رانندگی در آب

 به سطح آب و سرعت توجه کنید

از ماسکیم سطح آب و ماسکیم سرعت تجاوز نکنید؛ در غیر این صورت، موتور خودرو، سیستم های الکترونیکی یا سیستم گیربکس ممکن است آسیب بیند. ▶ در صورتی که عمق آب بیشتر از ۲۵ سانتی متر نباشد و هنگام رانندگی از سرعت پیاده روی یعنی حدود ۵ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید، فقط می توانید در آب های آرام رانندگی نمایید.

ترمز گیری به صورت ایمن

خودروی شما به ترمز ABS به عنوان یک ویژگی استاندارد مجهر می باشد.

موثرترین روش ترمز گیری در شرایط مورد نیاز، فشردن ترمز تا انتهای می باشد. هدایت خودرو - هنگام ترمز گیری - هم چنان ممکن است. شما می توانید با کمترین تلاش، خودرو را برای جلوگیری از برخورد با موانع کنترل کنید.

ارتفاعات پدال ترمز و صدای مدارهای هیدرولیک نشان می دهد که سیستم ABS در حالت فعال می باشد. در شرایط ترمز گیری معین، دیسک ترمز سوراخ شده ممکن است ایجاد مشکل کند. با این حال هیچ تاثیری بر روی عملکرد و قابلیت اطمینان کارکردی ترمز نخواهد داشت.

اشیایی که در محدوده حرکت پدال ها هستند

 هیچ شیئی نباید در فضای اطراف پدال ها باشد کف پوش ها، فرش ها و سایر اشیا را دور از منطقه پدال ها نگه دارید؛ در غیر این صورت، کارکرد پدال ها ممکن است در حین رانندگی مختل شود و خطر تصادف به وجود آید. کف پوش های اضافی را روی کف پوش های موجود یا سایر اشیا قرار ندهید.

فقط از کف پوش هایی که برای خودرو تایید شده اند و می توانند به طور مناسب روی کف قرار بگیرند استفاده نمایید. بعد از این که کف پوش ها مثلا برای تمیز کردن برداشته شدند، اطمینان حاصل کنید که دوباره به طور ایمن روی کف قرار می گیرند. ▶

خودگی دیسک ترمز

در شرایط زیر خودگی دیسک ترمز و آلودگی لنت ترمز افزایش خواهد یافت:

◀ مسافت های پیموده شده کم.

◀ زمان های طولانی خودرو مورد استفاده قرار نگیرد.

◀ استفاده نامتناب از ترمز خودرو.

خودگی زمانی اتفاق می افتد که فشار بیشینه مجال روى

هنگامی که جاده ها خیس است، بر روی جاده نمک پاشیده اند یا باران شدیدی می آید، هر چند کیلومتر بک بار پدال ترمز را به آهستگی فشار دهید.

اطمینان حاصل نمایید این کار شما برای دیگر رانندگان ایجاد خطر نمی کند.

گرمای تولید شده در این فرآیند به خشک کردن دیسک و صفحه ترمز کمک می کند.

بدین ترتیب در هنگام نیاز، سیستم ترمز خودروی شما کارآمد خواهد بود.

تپه ها

از اعمال تنفس روی ترمزها خودداری کنید 

از اعمال تنفس اضافی روی سیستم ترمز خودداری کنید. فشار سبک اما دائمی بر روی پدال ترمز می تواند منجر به افزایش درجه حرارت، که باعث استهلاک یا حتی خرابی ترمز شود. ▶

با دندنه خلاص حرکت نکنید 

با دندنه خلاص یا موتور خاموش نرانید، زیرا انجام این کار ترمز موتور را از کار می اندازد. به علاوه، سیستم هدایت و سیستم ترمز وقتی موتور خاموش است در دسترس نیستند. ▶ در هنگام رانندگی در سطوح شبیدار طولانی یا تند، از دندنه ای استفاده کنید که کم ترین نیروی ترمز را نیاز داشته باشد. در غیر این صورت، ممکن است ترمزها بیش از حد داغ شوند و بازدهی ترمز کاهش یابد.

شما می توانید اثر ترمز موتور خودرو را با کم کردن دندنه افزایش دهید. در صورت نیاز می توانید کاهش دندنه را تا دندنه یک ادامه دهید.

خودگی پدال

در شرایط زیر خودگی پدال ایجاد می شود و آنرا از استفاده نگیرید:

◀ مسافت های پیموده شده کم.

◀ زمان های طولانی خودرو مورد استفاده قرار نگیرد.

◀ استفاده نامتناب از ترمز خودرو.

خودگی زمانی اتفاق می افتد که فشار بیشینه مجال روى

لنت های ترمز در حین ترمزگیری حاصل نشود و درنتیجه دیسک تمیز نشود.

تجمع خودرگی و زنگ زدگی بر روی دیسک های ترمز منجر به اثر ارتعاشی روی ترمزها در حین کارکرد آنها می شود. این اثر عموما قابل اصلاح نمی باشد.

جمع شدن آب در زیر خودرو پارک شده

هنگامی که از سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک استفاده می کنید، ممکن است زیر خودرو آب جمع شود. این جمع شدن آب زیر خودرو طبیعی می باشد.

بارگیری

ویزگی ها و آپشن های خودرو

این فصل همه ویزگی های استاندارد، انتخابی و مخصوص یک کشور را که با این سری ارائه می شود، تشریح می کند. همچنین ویزگی هایی را که لزوما در خودرو شما برای مثال به دلیل آپشن های انتخاب شده یا وزن های کشوری موجود نیست، تشریح می کند. این موضع برای کارکردها و سیستم های مربوط به اینمی نیز اعمال می شود. مقررات قابل کاربرد و خاص یک کشور باید در هنگام استفاده از ویزگی ها و سیستم های مربوطه مورد توجه قرار گیرد.



.۲ مجموع وزن راننده و مسافرینی که سوار خودروی شما می شوند را تعیین کنید.

.۳ مجموع وزن راننده و مسافرینی که سوار خودروی شما می شوند را از از XXX کیلوگرم یا YYY پوند کم کنید.

.۴ عدد حاصل برابر با مقدار ظرفیت بار و محموله مجاز می باشد.

.۵ برای مثال اگر YYY برابر ۱۰۰۰ پوند باشد و خودرو ۴ سرنشینی با وزن ۱۵۰ پوند داشته باشد، مقدار ظرفیت بار مجاز، ۱۰۰۰ منهای ۶۰۰ مساوی با ۴۰۰ پوند خواهد بود.

.۶ وزن بار و محموله ای که روی خودرو اعمال می شود را تعیین کنید. این مقدار نباید از بار موجود در صندوق عقب و ظرفیت بار خودرو اندازه گیری شده در بند ۴ بیشتر باشد.

نکات

! بازگذاری بیش از حد روی خودرو از بارگذاری بیش از حد ظرفیت تایید شده تایرها برهیزید و هرگز بیش از حد بارگیری نکنید. بازگذاری بیش از حد می تواند منجر به گرم شدن بیش از حد شود و نرخ توسعه آسیب درون تایرها را افزایش می دهد. این امر ممکن است منجر به افت ناگهانی فشار باد تایر شود.

! هیچ گونه مایعاتی نباید در صندوق عقب باشد اطمینان حاصل کنید که مایعات در صندوق عقب چکه و نشتی نداشته باشند؛ در غیر این صورت، خودرو ممکن است آسیب ببیند. ►

! هیچ شیی سنگین و سختی را بدون اینمن کردن آنها دون خودرو قرار ندهید؛ در غیر این صورت، آنها ممکن است مثلث در حین ترمزگیری و مانورهای گریز برای سرنشینان ایجاد خطر کنند. ►

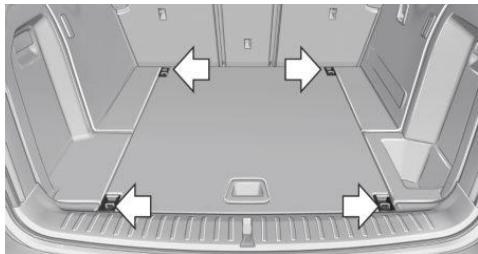
تعیین محدودیت بار

.۱ عبارت زیر را که بر روی پلاکارد خودروی خود پیدا کنید:

◀ مجموع وزن سرنشینان و بار خودرو نباید از XXX کیلوگرم یا YYY پوند تجاوز کند. در غیر این صورت ممکن است به خودرو آسیب برسد و ممکن است شرایط ناپایدار برای رانندگی حاصل شود.

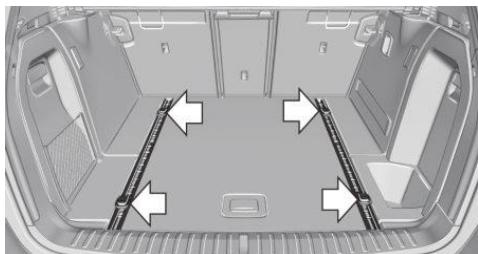
ایمن کردن بار

قلاب های نگه دارنده در صندوق عقب

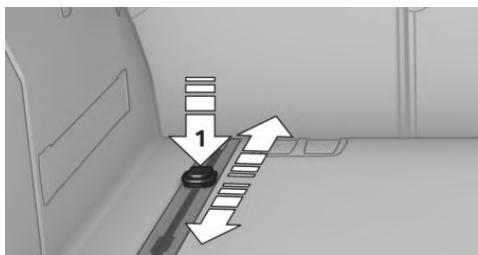


در صندوق عقب چهار قلاب برای ایمن کردن اسباب و وسایل وجود دارد.

قلاب های نگهدارنده در صندوق عقب با ریل ها



برای ایمن کردن بار، چهار قلاب نگهدارنده در صندوق عقب وجود دارد.



برای حرکت دادن قلاب های نگهدارنده، دکمه فلش 1 را فشار دهید. اطمینان حاصل کنید که قلاب های نگهدارنده در موقعیت جدید چفت شده اند. قلاب های نگهدارنده را می توان از دهانه ریل ها خارج نمود.

بار

$$\text{Human} + \text{Four suitcases} \leq \text{Max. Load}$$

$$\text{Two humans} + \text{Three suitcases} \leq \text{Max. Load}$$

$$\text{Four humans} + \text{One suitcase} \leq \text{Max. Load}$$

بار ماکریم برابر حاصل جمع وزن سرنشیان و وسایل آن ها می باشد.

هر چقدر سرنشیان خودرو وزن بیش تری داشته باشند، می توان بار کمتری را با خودرو حمل کرد.

انباشت وسایل در صندوق عقب

لبه های و گوشه های تیز وسایل خود را پیوشاورد.
با سنجین: در صندوق عقب، وسایل را تا حد امکان به سمت جلو و مستقیماً پشت و پایین پشتی صندلی سرنشیان عقب قرار دهید.

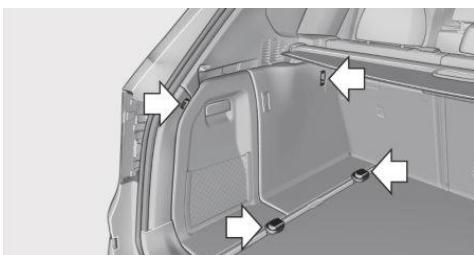
با رهای خیلی سنجین: در صورتی که صندلی عقب اشغال شده است، هر کدام از کمربنده های ایمنی را در قلاب مخالف، محکم نمایید.

در صورت لزوم، پشتی های عقب را برای جا گرفتن بار، به سمت پایین خم کنید.

صندوق عقب را بالاتر از پشتی صندلی های عقب پر نکنید.
از توری جداساز صندوق عقب (به صفحه ۱۶۶ رجوع کنید) برای حفاظت از سرنشیان استفاده کنید. اطمینان حاصل کنید که اشیا نمی توانند از توری جداساز صندوق عقب بیرون بیايند.

توری بار، FlexNet

توری بار انعطاف پذیر به قلاب ها وصل می شود و بار را در صندوق عقب ایمن می کند. توری ذخیره سازی را می توان به قلاب های زیر وصل کرد:



قلاب های نگهدارنده در ریل ها.

قلاب های روی دیواره صندوق عقب.

قلاب ها روی هر دو طرف صندوق عقب قرار دارند.

ایمن کردن بار

ایمن کردن بار

بار را به طور توصیف شده قرار دهید و ایمن کنید؛

در غیر این صورت، ممکن است مثلاً در حین ترمزگیری یا

مانورهای گریز، برای سرنشیبات ایجاد خطر کند. ▶

اشیا کوچک تر و سبک تر: آن ها را با تسممه های نگهدارنده

یا توری بار یا تسممه های کششی ایمن کنید.

اشیا بزرگ و سنگین: آن ها را با تسممه های بار، محکم

کنید.

تسممه های بار، توری های بار، تسممه های نگه دارنده یا

هرگونه تسممه دیگر را به قلاب های نگهدارنده واقع در

صندوق عقب وصل کنید.

باربند نصب شده روی سقف خودرو

نکته

نصب تنها با باربند سقف ممکن است. باربند های سقف به عنوان تجهیزات جانبی خودرو، موجود هستند.

صرفه جویی در سوخت

بستن پنجره ها و سانروف

رانندگی در صورتی که پنجره ها و سانروف خودرو باز باشد، باعث افزایش مقاومت هوا شده و در نتیجه محدوده حرکت خودرو را کاهش می دهد.

تایرها

اطلاعات کلی

تایرها می توانند به روش های مختلف بر روی مصرف سوخت خودرو اثر بگذارند. برای مثال سایز تایر عاملی اثرگذار بر مصرف سوخت است.

فشار باد تایر را به طور منظم چک کنید

فشار باد تایر را حداقل دوبار در ماه و قبل از رفت به سفر های طولانی چک کرده و در صورت نیاز آن را تنظیم کنید.
فشار پایین باد تایرها، مقاومت خودرو را در برابر حرکت افزایش داده و منجر به افزایش مصرف سوخت و استهلاک تایر خواهد شد.

به حرکت درآوردن خودرو به صورت آنی

در هنگامی که خودرو ساکن است، منتظر گرم شدن موتور خودرو نباشد. شروع به حرکت کنید اما با سرعت های متوسط موتور برانید.

این روش سریع ترین روش برای گرم کردن موتور سرد تا دمای عملیاتی می باشد.

هنگام رانندگی، به جلو نگاه کنید

با حفظ فاصله مناسب از خودروی جلویی، از ترمز گرفتن یا گاز دادن های غیر ضروری بپرهیزید.
رانندگی نرم و متعادل مصرف سوخت خودرو را کاهش می دهد.

ویژگی ها و آپشن های خودرو

این فصل همه ویژگی های استاندارد، انتخابی و مخصوص یک کشور را که با این سری ارائه می شود، تشریح می کند.
همچنین ویژگی هایی را که لزوماً در خودرو شما برای مثال به دلیل آپشن های انتخاب شده یا ورزش های کشور مبدأ موجود نیست، تشریح می کند. این موضع برای کارکردها و سیستم های مربوط به اینمی نیز اعمال می شود. مقررات قابل کاربرد و خاص یک کشور باید در هنگام استفاده از ویژگی ها و سیستم های مربوطه مورد توجه قرار گیرد.

اطلاعات کلی

خودروی شما دارای تکنولوژی پیشرفته برای کاهش مصرف سوخت و آلایندگی می باشد.

مصرف سوخت به چندین عامل مختلف وابسته است.
انجام دادن برخی اقدامات مانند رانندگی متعادل و رسیدگی مداوم به خودرو می تواند بر روی مصرف سوخت خودرو و تاثیرات زیست محیطی آن اثرگذار باشد.

برداشتن بارهای غیرضروری

وزن اضافه خودرو منجر به افزایش مصرف سوخت خودرو خواهد شد.

جدا کردن قطعات الحاقی پس از استفاده

هنگامی که دیگر از قطعات و لوازم جانبی مانند باربند خودرو یا آینه های کمکی استفاده نمی کنید، آن ها را جدا کنید
قطعات الحاقی بر روی آبودینامیک خودرو اثر منفی گذاشته و مصرف سوخت را افزایش می دهند.

از اعمال دور بالا برای موتور خودداری کنید

به عنوان یک قاعده کلی، رانندگی با سرعت موتور پایین، مصرف سوخت و استهلاک خودرو را کاهش می دهد. از دنده یک برای به حرکت درآوردن خودرو استفاده کنید. با دنده دو، به سرعت گاز دادن، هنگام گاز دادن، قبل از رسیدن به سرعت های زیاد موتور، دنده را به دنده های بالاتر ببرید. وقتی به سرعت مطلوب رسیدید، بالاترین دنده ممکن را انتخاب کنید و با کمترین سرعت موتور ممکن و با سرعت ثابت برانید. در صورت لزوم، برای دیدن نشانگر تعویض دنده خودرو به صفحه ۸۷ رجوع کنید.

سُر خوردن

زمانی که به چراغ قرمز نزدیک می شوید، پای خود را از روی پدال گاز بردارید و اجازه دهید خودرو تا زمان توقف کامل پشت چراغ، به حالت روان حرکت کند. هنگام پایین رفتن از سراشیبی، پای خود را از روی پدال گاز بردارید تا خودرو خود به خود به طرف پایین بطور روان حرکت کند.

جریان سوخت در این سبک از رانندگی قطع می شود.

خاموش کردن موتور در حین توقف های طولانی

موتور خودرو را در توقف های طولانی برای مثال پشت چراغ های قرمز، تقاطع جاده با ریل قطار یا در راه بندان های ترافیکی خاموش کنید.

کار کرد اتوماتیک Start/Stop

کار کرد اتوماتیک Start/Stop خودرو، موتور خودرو را در توقف های طولانی به صورت اتوماتیک خاموش می کند. در صورتی که موتور خودرو خاموش شود و سپس مجدد روشن شود، به جای این که موتور یکسره روشن باشد، مصرف سوخت و انتشار آلاینده ها کاهش خواهد یافت. ذخیره انرژی می تواند در چند ثانیه ای پس از خاموش شدن موتور خودرو شروع شود. علاوه بر این، مصرف سوخت توسط عوامل دیگری مانند سبک رانندگی، شرایط جاده، نگهداری یا عوامل محیطی نیز تعیین می شود.

کار کردهایی که در حال حاضر مورد نیاز نیستند را خاموش کنید

قابلیت هایی مانند گرم کن صندلی و بخار زدایی شیشه عقب، به انرژی زیادی نیاز دارند و به ویژه در شهرها و در ترافیک های سنگین محدوده حرکت خودرو را کاهش می دهند. در صورتی که به آن ها نیاز ندارید، آن ها را خاموش کنید. برنامه رانندگی ECO PRO از بهینه سازی مصرف سوخت در هنگام استفاده از آپشن های مربوط به رفاه پشتیبانی می کند. این کار کردها به طور نسبی یا کامل به صورت اتوماتیک غیرفعال می شوند.

از خودرو به خوبی نگهداری کنید

به منظور دسترسی به بازدهی و عمر عملیاتی بهینه خودرو، به خودرو بطور منظم رسیدگی نمایید. نگهداری باید توسط مرکز مجاز خدمات BMW صورت گیرد. برای اطلاعات بیشتر در مورد سیستم نگهداری BMW به صفحه ۲۱۱ مراجعه کنید.

ECO PRO

مفهوم

ECO PRO از شیوه ای در رانندگی حمایت می کند که باعث صرفه جویی در مصرف سوخت می شود. به همین منظور، کنترل موتور و ویژگی های راحتی و آسایش مانند خروجی تهویه مطبوع تنظیم می شوند.

تحت شرایط معین، موتور به طور خودکار از گیربکس در وضعیت D جدا خارج می شود. خودرو به حرکت خود ادامه می دهد، درحالیکه برای کاهش مصرف سوخت، موتور در حالت دور آرام کار می کند. اهرم دهنده همچنان در همان موقعیت D می ماند.

علاوه بر این، دستورالعمل های مبتنی بر متن، نمایش داده می شوند تا به سبک رانندگی با مصرف سوخت بهینه کمک کنند.

محدوده گسترش یافته حاصل، در صفحه آمپر به عنوان پیمایش مازاد نمایش داده می شود.

مرور کلی

این سیستم شامل کارکردها و EfficientDynamics زیر می باشد:

◀ پیمایش مازاد ECO PRO، به صفحه ۱۸۳ مراجعه نمایید.

◀ دستورالعمل های رانندگی در حالت ECO PRO، به صفحه ۱۸۴ مراجعه نمایید.

◀ تهويه مطبوع در حالت ECO PRO، به صفحه ۱۸۳ مراجعه نمایید.

◀ وضعیت رانندگی در حالت سُر خوردن در ECO PRO، به صفحه ۱۸۵ مراجعه نمایید.

فعال سازی ECO PRO

این دکمه را به طور مکرر فشار دهید.
در صفحه آمپر نمایش داده می شود.

پیکربندی ECO PRO

۱. فعال کردن از طریق کنترل دینامیک رانندگی ECO PRO را فعال کنید.
۲. "Configure ECO PRO"
۳. برنامه را پیکربندی کنید.

از طریق iDrive

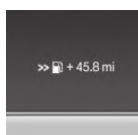
۱. "Settings"
 ۲. "ECO PRO mode"
 ۳. "Driving mode"
- یا
۱. "Settings"
 ۲. "Driving mode"
- "Configure ECO PRO"
- برنامه را پیکربندی کنید.

راهکارهای ECO PRO

: "Tip at"

سرعت ECO PRO را تنظیم کنید.
"ECO PRO speed warning"

اگر سرعت تعیین شده ECO PRO حاصل شود، خروجی کاهش پیدا می کند.

**پتانسیل ECO PRO**

صرفه جویی های بالقوه را با تنظیمات موجود به صورت درصد نشان می دهد.

نمایش در صفحه آمپر**پیمایش مازاد در حالت ECO PRO**

یک سبک رانندگی منظم به شما کمک می کند تا محدوده رانندگی خود را گسترش دهید.

این ویژگی به عنوان پیمایش مازاد در صفحه آمپر نمایش داده می شود.

پیمایش مازاد در صفحه نمایش محدوده نشان داده می شود. پس از هر بار سوخت گیری مجدد خودرو، پیمایش مازاد به طور خودکار ریست می شود.

نمایش بازده

نمایش در صفحه آمپر

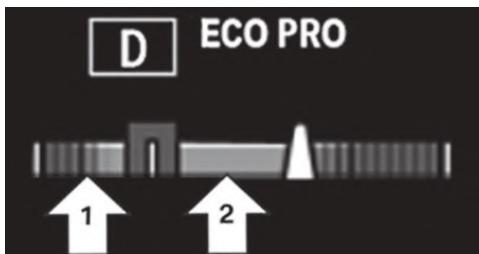
راهکار ECO PRO، راهکار رانندگی

فلش حاکی از این است که سبک رانندگی را می توان مثلاً توسط برداشتن پا از پدال گاز طوری تنظیم کرد که از نظر مصرف سوخت کارآمدتر باشد.

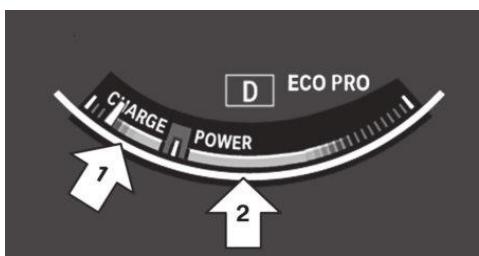


نمایش بازده و راهکارهای ECO PRO در صفحه آمپر هنگامی ظاهر می شوند که نمایش ECO PRO فعال باشد. فعال کردن سبک رانندگی و کارهای ECO PRO:

- ۱ "Settings"
- ۲ "Instrument cluster"
- ۳ "ECO PRO info"



نمایش در صفحه آمپر با دامنه گسترش یافته

**راهکارهای ECO PRO، علائم**

علامت

برای یک سبک و شیوه رانندگی کارآمد:
پا را از روی پدال گاز بردارید یا شتابگیری را به
تاخیر بیندازید تا زمان را برای ارزیابی شرایط
جاده فراهم کنید.



سرعت را تا سرعت ECO PRO انتخاب شده
کاهش دهید.



گیریکس استپترونیک: شیفت از M/S به D

**نمانه های روی مانیتور****EfficientDynamics**

اطلاعات در مورد مصرف سوخت و تکنولوژی را می توان در
حال رانندگی نمایش داد.

- ۱ "Vehicle info"
- ۲ "EfficientDynamics"

نمایش تاریخچه مصرف سوخت

میانگین مصرف سوخت را می توان در یک قالب زمانی قابل
تنظیم نمایش داد.

یک علامت در نمایشگر بازده، شما را از سبک کتونی رانندگی مطلع می سازد.

علامت در منطقه فلش ۱: انرژی بازیابی شده توسط کارکرد سر خودن یا هنگام ترمز کردن را نشان میدهد.
علامت در منطقه فلش ۲: هنگام شتاب گرفتن نمایش داده می شود.

بازده سبک رانندگی شما توسط نوارهای رنگی نشان داده می شود:

▷ نوار آبی: سبک رانندگی کارآمد تا زمانی که علامت درون محدوده آبی حرکت می کند.

▷ نوار خاکستری: سبک رانندگی را مثلاً توسط برداشتن پا از پدال گاز تنظیم کنید.
به محض این که همه شرایط برای رانندگی با بازدهی بهینه سوخت برآورده شود، نوار آبی می شود.

به محض اینکه پایتان را روی ترمز یا پدال گاز بگذارید، موتور به طور خودکار مجدداً فعال می شود.

اطلاعات

سُر خوردن، جزئی از حالت رانندگی ECO PRO می باشد، به صفحه ۱۸۲ مراجعه نمایید.

هنگامی که از طریق کنترل دینامیکی رانندگی، حالت ECO PRO را فراخوانی کنید، سُر خوردن بطور خودکار فعال می شود.

این کارکرد در یک محدوده سرعت خاص قابل دسترس می باشد. یک سیک رانندگی فعالانه به راننده کمک می کند تا در حد امکان، از این کارکرد استفاده کرده و از تاثیر کارکرد سُر خوردن برای صرفه جویی در سوخت حمایت کند.

حالت اینمنی

این کارکرد در یکی از شرایط زیر قابل دسترس نمی باشد: TRACTION DSC OFF

رانندگی در محدوده حد دینامیک و در سریالی ها یا سراسریبی های تندر.

وضعیت شارژ باتری به طور موقت بسیار کم باشد یا جریان الکتریکی مصرفی در سیستم الکتریکی خودرو بیش از اندازه باشد.

کروز کنترل فعال باشد.

الزامات کارکردن

در حالت ECO PRO، اگر شرایط زیر محقق شوند، این کارکرد در یک محدوده سرعت از حدود ۵۰ کیلومتر بر ساعت تا ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت در دسترس خواهد بود:

پدال گاز و پدال ترمز در حال کار نباشند.

اهرم سردنده در حالت D قرار داشته باشد.

موتور و گیربکس در دمای عملیاتی قرار داشته باشند.

وضعیت رانندگی سُر خوردن میتواند تحت تاثیر پدال های تعویض دنده قرار بگیرد.

نوارهای عمودی مصرف را برای قالب زمانی انتخاب شده نشان می دهند.

وقفه های سفر زیر نوار روی محور زمان نمایش داده می شود.

"Consumption history" 

تنظیم قالب زمانی تاریخچه مصرف سوخت

 این علامت را انتخاب کنید.

ریست کردن تاریخچه مصرف سوخت

۱. "Options" را باز کنید.

۲. "Reset consumption history"

نمایش اطلاعات

کارامدی فعلی را می توان بر روی مانیتور نشان داد.

"EfficientDynamics info" 

سیستم های زیر نمایش داده می شوند:

کارکرد اتوماتیک 

بازیابی انرژی 

خروجی کنترل هوا و دما 

سُر خوردن 

نمایش راهکارهای ECO PRO

"ECO PRO Tips" 

تنظیمات برای پروفایلی که در حال حاضر مورد استفاده قرار

می گیرد ذخیره می شود.

سُر خوردن

مفهوم

این سیستم در صرفه جویی در سوخت به شما کمک می کند.

برای این منظور، تحت شرایط معین و وقتی که اهرم سردنده

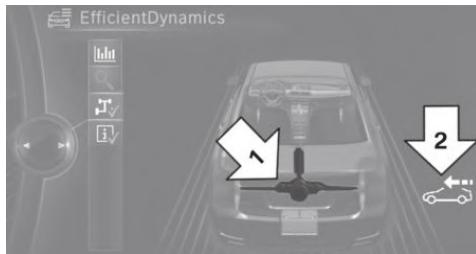
در وضعیت D قرار گرفته باشد، موتور به طور اتوماتیک بطور

مستقل از گیربکس عمل می کند. خودرو با دور آرام موتور، به

حرکت خود ادامه می دهد تا مصرف سوخت را کاهش دهد.

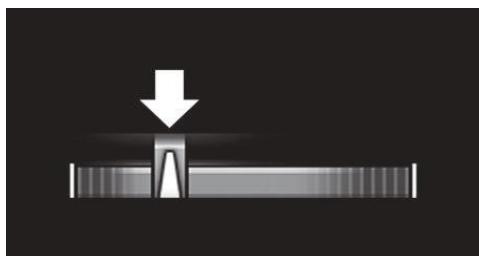
وضعیت اهرم سردنده همچنان بر روی D باقی می ماند.

به این وضعیت رانندگی، سُر خوردن گفته می شود.



نمایش

کد رنگ آبی، فلاش ۱ و علامت، فلاش ۲.
وضعیت رانندگی در حالت سر خوردن



نمایش در صفحه آمپر

نمایش اطلاعات EfficientDynamics

- "Vehicle info" .۱
- "EfficientDynamics" .۲
- "EfficientDynamics info" .۳

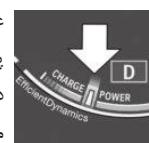
علامت موجود در صفحه نمایش بازده در زیر دورسنج موتور
دارای نور پس زمینه آبی بوده و در نقطه صفر قرار دارد.
دورمتر تقریبا دور موتور آرام را نشان می دهد.
نشانگر نقطه سر خوردن در طول سر خوردن در نقطه صفر
روشن می شود.

غیرفعال سازی سیستم به صورت دستی

این کارکرد را می توان در منوی Configure ECO PRO (به صفحه ۱۸۳ رجوع کنید) برای استفاده از اثر ترمز موتور در هنگام حرکت روی سرپایینی غیر فعال کرد.
تنظیمات برای پروفایل رانندگی که در حال حاضر استفاده می شود ذخیره می گردد.

نمایش در صفحه آمپر با دامنه گسترش یافته

علامت در صفحه نمایش بازده دارای نور پس زمینه آبی بوده و در نقطه صفر قرار دارد. دورمتر تقریبا دور موتور آرام را نشان می دهد.



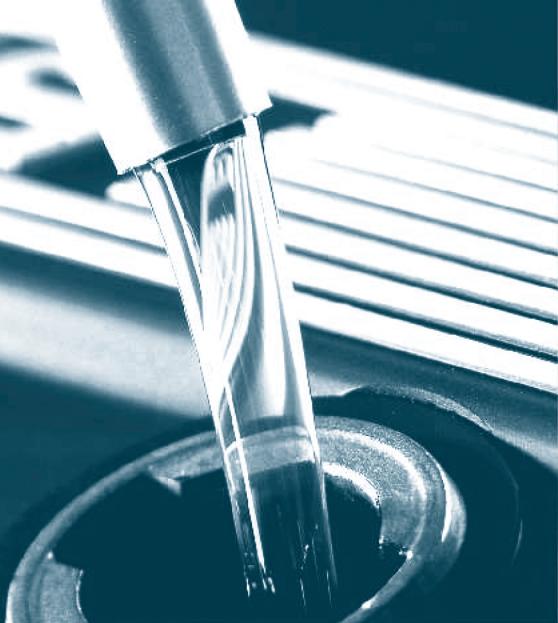
نشانگر نقطه سر خوردن در طول سر خوردن در نقطه صفر
روشن می شود.

نشانه های روی مانیتور

هنگامی که حالت رانندگی سُر خوردن فعل باشد، وضعیت رانندگی EfficientDynamics Info در حالت سُر خوردن در صفحه

نشان داده می شود.





جابجایی خودرو

برای اینکه بتوانید همواره از قابلیت جابجایی خودرو خود مطمئن شوید، در این بخش اطلاعات مهمی در مورد سوخت های مورد استفاده، چرخ ها و تایرهای، نگهداری و امداد جاده ای را می بایسید.

سوخت گیری

ویزگی ها و آپشن های خودرو

این فصل همه ویزگی های استاندارد، انتخابی و مخصوص یک کشور را که با این سری ارائه می شود، تشریح می کند. همچنین ویزگی هایی را که لزوما در خودرو شما برای مثال به دلیل آپشن های انتخاب شده یا ورزش های کشور مبدأ موجود نیست، تشریح می کند. این موضع برای کارکردها و سیستم های مربوط به ایمنی نیز اعمال می شود. مقررات قابل کاربرد و خاص یک کشور باید در هنگام استفاده از ویزگی ها و سیستم های مربوطه مورد توجه قرار گیرد.

اطلاعات

قبل از سوخت گیری مجدد، توصیه های مربوط به سوخت را در صفحه ۱۹۲ مطالعه کنید.

! سریعا سوخت گیری کنید.
در محدوده کم تر از ۵۰ کیلومتری سوخت گیری کنید، در غیر این صورت ممکن است موتور خراب شود و آسیب دیدگی به وجود آید.▶

درب باک

بستن

۱. درپوش را محکم کرده و آن را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا صدای چفت شدن آن را بشنوید.
۲. درب باک را بیندید.

! تسممه نگهدارنده را جمع نکنید.

تسممه نگهدارنده متصل به درپوش را جمع نکنید؛ در غیر این صورت، درپوش نمی تواند به درستی بسته شود و ممکن است بخار سوخت خارج شود.▶

باز کردن درپوش باک به صورت دستی

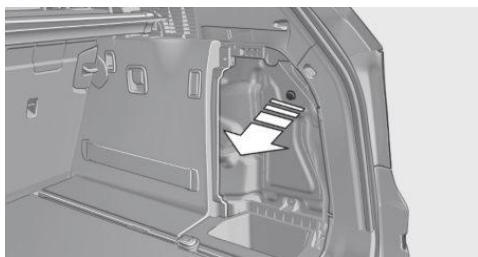
برای مثال، هنگام بروز یک اختلال الکتریکی، اهرم (دکمه) باز کردن در صندوق عقب خودرو تعییه شده است.



.۱ پوشش را در سمت راست، بردارید.



.۲ دستگیره سبز رنگ که بر روی آن نماد پمپ بنزین قرار دارد را بکشید. این کار دریچه مخزن سوخت را آزاد می کند.



هنگام سوخت گیری به موارد زیر توجه کنید

باک پنزین زمانی پر می شود که نازل پرکننده برای بار اول خاموش می شود.

باک را بیش از حد پر نکنید
باک را بیش از حد پر نکنید؛ در غیر این صورت، سوخت ممکن است بیرون بریزد و باعث ایجاد صدمه به محیط زیست و آسیب به خودرو شود.►

جاپجا کردن سوخت به مقررات ایمنی روی تابلوهای پمپ بنزین دقت کنید.►

سوخت

ویزگی ها و آپشن های خودرو

E10، برای خودرو شما مناسب هستند.▶

! از سوخت دارای درصد اتانول بیشتر استفاده نکنید.
از سوخت دارای درصد اتانول بیشتر از مقدار توصیه شده یا دارای یک نوع دیگر الکل مانند M5 تا M100 استفاده نکنید؛ در غیر این صورت، این امر ممکن است به موتور و سیستم تامین سوخت آن آسیب برساند.▶

درجه سوخت پیشنهادی
BMW سوخت 91 AKI را پیشنهاد می کند.

حداقل درجه سوخت

BMW سوخت 89 AKI را پیشنهاد می کند.

! حداقل درجه سوخت

از بنزین زیر حداقل درجه سوخت پیشنهادی استفاده نکنید زیرا ممکن است عملکرد موتور را تضعیف کند.
اگر از بنزین با حداقل درجه AKI استفاده می کنید، موتور ممکن است هنگام روشن شدن در دماهای محیطی بالا، صدای ضربه مانند تولید کند. این مساله تاثیری بر روی طول عمر موتور ندارد.▶

کیفیت سوخت

استفاده از سوخت های بی کیفیت ممکن است

آسیب های جدی به موتور وارد کند. علاوه بر این، مشکلاتی در صورتی که با مشکلاتی در زمینه راندن خودرو مواجه شدید، پیشنهاد ما استفاده از یک برنز بنزین با کیفیت و دارای درصد اکتان - شماره AKI - بالاتر برای چند بار سوخت گیری مخصوصاً در شرایط محیطی خاص مانند دمای بالای محیط یا ارتفاعات زیاد ممکن است رخ بدهد.

در صورتی که با مشکلاتی در زمینه راندن خودرو مواجه شدید، پیشنهاد ما استفاده از یک برنز بنزین با کیفیت و دارای درصد اکتان - شماره AKI - بالاتر برای چند بار سوخت گیری می باشد.▶

عدم رعایت این توصیه ها ممکن است منجر به نیاز به یک تعمیر غیربرنامه ریزی شده می شود.

این فصل همه ویزگی های استاندارد، انتخابی و مخصوص یک کشور را که با این سری ارائه می شود، تشریح می کند.
همچنین ویزگی هایی را که لزوماً در خودرو شما برای مثال به دلیل آپشن های انتخاب شده یا ورزش های کشور مبدأ موجود نیست، تشریح می کند. این موضع برای کارکردها و سیستم های مربوط به اینمی نیز اعمال می شود. مقررات قابل کاربرد و خاص یک کشور باید در هنگام استفاده از ویزگی ها و سیستم های مربوطه مورد توجه قرار گیرد.

توصیه مربوط به سوخت

نکته

کیفیت سوخت



حتی سوخت هایی که با مشخصات مورد نظر تطبیق دارند، ممکن است دارای کیفیت پایینی باشند. این قضیه ممکن است منجر به ایجاد مشکل در موتور مانند عملکرد ضعیف موتور در حین استارت، جابجایی ضعیف و یا عملکرد ضعیف خودرو هنگام رانندگی شود. در این صورت احتمال آسیب رسیدن به خودرو وجود دارد. در صورت بروز مشکل برای موتور، از پمپ بنزین دیگری سوخت گیری نکنید و یا از سوخت یک برنز که درصد اکتان بالاتری دارد استفاده نمایید.▶

بنزین

برای رسیدن به بهترین بازده، بنزین باید بدون سولفور باشد یا درصد سولفور آن پایین باشد.
سوخت هایی که در پمپ بنزین مشخص شده است که حاوی فلز هستند، نباید استفاده شوند.

سوخت گیری کنید



با بنزین سرب دار یا بنزین دارای افزودنی های فلزی مثل منگنز یا آهن سوخت گیری نکنید، زیرا این امر می تواند آسیب دائمی را به مدل کاتالیزور و سایر اجزا وارد کند.
سوخت هایی که حداقل ۱۰ درصد اتانول داشته باشند، مانند

چرخ ها و تایر

تنها زمانی که تایرها سرد هستند، فشار باد آن ها را کنترل نمیکند. بنابراین تایر را زمانی که حداقل ۲ ساعت از پارک آن گذشته باشد یا مسافتی کمتر از ۲ کیلومتر طی کرده باشد، کنترل کنید.

اعداد نمایش داده شده به توسط انواع فشار سنج ها ممکن است در حد 0.1 bar از مقدار 1.45 psi کم تر گزارش شود. برای سیستم نظارت بر تایر پنچر: پس از تصحیح فشار باد تایر، سیستم را مجدد راه اندازی کنید. برای سیستم نظارت بر فشار تایر: پس از تصحیح فشار باد تایر، سیستم را مجدد راه اندازی کنید.

مشخصات فشار باد تایر

جدول فشار باد تایر، به صفحه ۱۹۸ مراجعه کنید، شامل تمام مشخصات فشار باد تایر برای تمامی سایزهای تایر و دمای های محیطی می باشد. مشخصات فشار باد تایر، برای سایزها و برد های تایید شده قابل استناد است. این اطلاعات را می توانید از مرکز مجاز خدمات رسانی جویا شوید. برای تبیین صحیح فشار باد تایر، موارد زیر را در نظر بگیرید:

- ◀ سایز تایر خودروی شما.
- ◀ ماکریزم سرعت مجاز رانندگی.

فشار باد تایر تا سرعت ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت

برای سرعت هایی تا حدود ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت و برای راحتی در رانندگی به مقادیر فشار در جدول فشار هوای تایرها در صفحه ۱۹۸ مراجعه و در صورت نیاز باد تایر را تنظیم کنید.

اماکنات و آپشن های خودرو

این بخش، تمامی استانداردها، ویژگی های وابسته به کشور مبدا برای خودرو و ویژگی های اختیاری خودرو که در این سری خودرو ها تعییه شده است را توضیح می دهد. این بخش، همچنین ویژگی هایی از خودرو را توضیح می دهد که ممکن است به دلیل ورزش خودرو و کشور مبدا آن برای خودرو شما موجود نباشد. این موضوع، همچنین در مورد اماکنات مربوط به اینمی خودرو صدق می کند. بنابراین، هنگام مطالعه ویژگی ها و اماکنات خودرو می بایست به ورزش و کشور مبدا خودرو خود توجه نمایید.

فشار هوای تایر

اطلاعات مربوط به اینمی

ویژگی های تایر و فشار هوای داخل آن می تواند بر موارد زیر اثرگذار باشد:

- ◀ طول عمر تایر.
- ◀ اینمی در جاده.
- ◀ راحتی در رانندگی.

بررسی فشار باد تایر

 فشار باد تایر را بطور مستمر چک کنید. فشار باد تایر را بطور مستمر چک کرده و در صورت نیاز آن را تنظیم کنید: حداقل دوبار در ماه و قبل از عزیمت به سفر های طولانی. در صورت عدم نظارت بر فشار باد تایر، ممکن است با تاییری با فشار باد نادرست برآیند و متعاقب آن، نه تنها پایداری رانندگی در معرض خطر قرار میگیرد، بلکه منجر به آسیب به تایر شده و خطر تصادف را در پی خواهد داشت.▶ تایرها به صورت طبیعی، یک افت فشار هوای پیوسته خواهند داشت.

هنگام رانندگی، تایرها گرم می شوند و فشار باد تایر با افزایش دمای تایر زیاد می شود. بنابراین مشخصات فشار باد تایر به دمای محيطی و سرد بودن خود تایر بستگی دارد.

		مشخصات فشار bar/PSI بر حسب	سایز تایر
2.2 / 32	-	Front: 245/45 R 19	
-	2.2 / 32	98 W RSC	
		Rear: 275/40 R 19	
		101 W RSC	
2.2 / 32	-	Front: 245/40 R 20	
-	2.4 / 35	99 YXL RSC	
		Rear: 275/35 R 20	
		102 YXL RSC	
2.5 / 36	-	Front: 245/35 R 21	
-	2.9 / 42	96 YXL RSC	
		Rear: 275/30 R 21	
		98 YXL RSC	
سرعت ماکزیمم تا ۸۰ کیلومتر بر ساعت		چرخ زاپاس	
		T 135/80 R 18	
	4.2 / 60	104 M	



این مقادیر فشار هم چنین می تواند بر روی برچسب فشار هوای تایر در داخل خودرو و بر روی ستون سمت راننده دیده شود.

حداکثر سرعت مجاز

از سرعت ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید.

در غیر این صورت میتواند منجر به آسیب به تایر و وقوع تصادف شود. ►



فشار هوای تایر تا سرعت ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت

X3 sDrive 28i, X3 xDrive28i, X3 xDrive28d

		مشخصات فشار bar/PSI بر حسب	سایز تایر
		مشخصات فشار تایر بر حسب bar/PSI با تایر سرد	
2.2 / 32	2.4 / 35	245/50 R 18 100 H M+S RSC 245/50 R 18 100 V M+S A/S RSC	
2.2 / 32	2.6 / 38	245/45 R 19 102 V M+S XL A/S RSC 245/45 R 19 102 V M+S XL RSC	
2.2 / 32	-	Front: 245/45 R 19 98 W RSC Rear: 275/40 R 19 101 W RSC	

		مشخصات فشار bar/PSI بر حسب	سایز تایر
		مشخصات فشار bar/PSI در تایر های سرد	

2.2 / 32	2.2 / 32	245/55 R 17 102 H M+S RSC
2.2 / 32	2.4 / 35	225/60 R 17 99 H M+S RSC 245/50 R 18 100 H M+S A/S RSC
2.2 / 32	2.6 / 38	245/45 R 19 102 V M+S XL A/S RSC 245/45 R 19 102 V M+S XL RSC

		مشخصات فشار bar/PSI	سایز تایر
2.4 / 32	2.8 / 41	225/60 R 17 99 H M+S RSC 245/50 R 18 100 H M+S RSC 245/50 R 18 100 V M+S A/S RSC	
2.6 / 38	3.0 / 44	245/45 R 19 102 V M+S XL A/S RSC 245/45 R 19 102 V M+S XL RSC	
2.4 / 35	-	Front: 245/45 R 19 2.6 / 38 98 W RSC Rear: 275/40 R 19 101 W RSC	
2.4 / 35	-	Front: 245/40 R 20 2.6 / 38 99 YXL RSC Rear: 275/35 R 20 102 YXL RSC	
2.8 / 41	-	Front: 245/35 R 21 3.2 / 46 96 YXL RSC Rear: 275/30 R 21 98 YXL RSC	
سرعت ماکزیمم تا ۸۰ کیلومتر بر ساعت		چرخ زیپس T 135/80 R 18 4.2 / 60	سایز تایر

		مشخصات فشار bar/PSI	سایز تایر
2.2 / 32	-	Front: 245/40 R 20 2.4 / 35 99 YXL RSC Rear: 275/35 R 20 102 YXL RSC	
2.5 / 36	-	Front: 245/35 R 21 2.9 / 42 96 YXL RSC Rear: 275/30 R 21 98 YXL RSC	
سرعت ماکزیمم تا ۸۰ کیلومتر بر ساعت		چرخ زیپس T 135/80 R 18 4.2 / 60	سایز تایر

فشار هوای تایر در سرعت های بیش از ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت

سرعت های بالای ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت به منظور رانندگی در سرعت های بالاتر از ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت، فشار تایر را مطابق با جدول موجود در صفحات پیش رو، تنظیم کنید. در غیر این صورت خطر آسیب به تایر و وقوع تصادف وجود خواهد داشت.►

مقادیر فشار باد تایر برای سرعت بیش از ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت

X3 sDrive28i, X3 xDrive28i,
X3 xDrive28d

		مشخصات فشار bar/PSI	سایز تایر
مشخصات فشار bar/PSI	در تایر های سرد		
2.2 / 32	2.6 / 38	245/55 R 17 102 H M+S RSC	

45: نسبت ابعاد به درصد

R: کد شعاعی تایر

18: قطر رینگ تایر به اینچ

96: نرخ بارگذاری، به جز تایرهای ZR

Y: نرخ سرعت، قبل از R برای تایرهای ZR

حروف مربوط به سرعت

Q: تا ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت

R: تا ۱۷۰ کیلومتر بر ساعت

S: تا ۱۸۰ کیلومتر بر ساعت

T: تا ۱۹۰ کیلومتر بر ساعت

H: تا ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت

V: تا ۲۴۰ کیلومتر بر ساعت

W: تا ۲۷۰ کیلومتر بر ساعت

Y: تا ۳۰۰ کیلومتر بر ساعت

شماره شناسایی تایر

DOT xxxx xxx 0115: DOT کد

xxxx: کد تولید کننده برای برنده تایر

xxx: سایز و طراحی تایر

0115: سن تایر (سال ساخت)

سن تایر

DOT 0115: تایر در اولین هفته سال ۲۰۱۵ تولید شده است.

توصیه

بدون در نظر گرفتن ساییدگی با پارگی تایر، آن را هر ۶ سال یک بار تعویض کنید.

رتبه بندی فرآگیر کیفیت تایر

رتبه های کیفیتی می تواند، در صورت اعمال پذیر بودن، روی بدنه تایر بین شانه های آج و ماکزیمم پهناهی قسمت ها دیده شود. برای مثال: Traction AA, Treadwear 200, Duratrac 200.

X3 xDrive35i

مشخصات فشار

bar/PSI بر حسب

سایز تایر

مشخصات فشار تایر بر حسب
bar/PSI با تایر سرد



2.6 / 38 3.0 / 44 245/50 R 18 100 H

M+S RSC

245/50 R 18 100 V

M+S A/S RSC

2.8 / 41 3.2 / 46 245/45 R 19 102 V

M+S XL A/S RSC

245/45 R 19 102 V

M+S XL RSC

2.4 / 35 - Front: 245/45 R 19

- 2.8 / 41 98 W RSC

Rear: 275/40 R 19

101 W RSC

2.4 / 35 - Front: 245/40 R 20

- 2.8 / 41 99 YXL RSC

Rear: 275/35 R 20

102 YXL RSC

2.8 / 41 3.2 / 46 Front: 245/35 R 21

96 YXL RSC

Rear: 275/30 R 21

98 YXL RSC

سرعت ماکزیمم تا ۸۰ چرخ زیپس

کیلومتر بر ساعت T 135/80 R 18

4.2 / 60 104 M

علایم اختصاری روی تایر

سایز تایر

245/45 R 18 96 Y

عرض اسمی به میلی متر

دماه بالای مداوم می تواند منجر به تجزیه مواد تشکیل دهنده تایر و کاهش طول عمر آن شود و دمای زیاد می تواند منجر به خرابی ناگهانی تایر شود. رتبه بندی C سطحی از عملکرد را نشان می دهد که تمام تایرهای خودروهای مسافربری باید بر اساس استاندارد جهانی، آن را رعایت کنند. رتبه بندی A مطلوبتری از عملکرد را در هنگام تست تایر در آزمایشگاه، نسبت به حداقل مورد نیاز قانونی، نشان می دهد.

درجه دما برای این تایر 

درجه دما برای این تایر برای شرایطی مقرر شده که فشار باد آن صحیح بوده و اضافه باد نداشته باشد. سرعت بیش از حد، کم باد بودن، بار بیش از حد خودرو، بطور منفرد یا تواناً میتواند بر گرم شدن تایر و خرابی احتمالی تایر اثرگذار باشد. در صورت نیاز، خودرو را با خودرو بر جابجا کنید. ►

RSC- Run-flat تایر

تایرهای Run-flat با یک نماد دایره ای شکل که دارای حروف RSC می باشد و روی بدنه تایر نصب شده است، الفبایی مخصوص شده اند. برای اطلاعات بیشتر به صفحه ۲۰۴ مراجعه کنید.

M+S

تایرهای زمستانی و تایرهای مخصوص ۴ فصل نسبت به تایرهای تابستانی عملکرد بهتری در هوای سرد دارند.

آج تایر

تایرهای تابستان

با تایرهایی با آج کم عمق تر از ۳ میلی متر رانندگی نکنید. در صورتی که عمق آج تایر کم تر از ۳ میلیمتر باشد، احتمال سر خوردن وجود دارد.

تایرهای زمستان

با تایرهایی با آج کم عمق تر از ۴ میلی متر رانندگی نکنید. در صورتی که عمق آج تایر کمتر از ۴ میلی متر باشد، تایرهای برای استفاده در شرایط زمستانی چندان مناسب نیستند.

رتبه بندی کیفیت DOT

سابش آج
(Traction) AA A B C
(Temprature) A B C

تمامی تایرهای خودرو های مسافربری علاوه بر تطبیق با این رتبه بندی ها، باید با الزامات اینمنی کشوری نیز در تطبیق باشند.

ساپیش آج

رتبه بندی سایش آج یک رده بندی رقابتی است که بر اساس نرخ سایش تایرهای هنگام تست آن ها در شرایط کنترل شده در آزمایش های دولتی انجام می شود. برای مثال، یک تایر با درجه ۱۵۰ یک و نیم برابر، یک گرم، نسبت به تایر با رتبه ۱۰۰ دچار سایش می شود. عملکرد نسبی تایرها به نحوه استفاده از آن ها وابسته است و بنابراین ممکن است به دلیل تغییرات و نوسانات در نحوه رانندگی، نحوه خدمات رسانی، تفاوت در جاده ها و آب و هوای نسبت به نُرم آن تغییرات چشمگیری داشته باشد.

کشش

سطوح کشش از بالاترین مقدار تا پایین ترین آن به صورت زیر رده بندی می شود: C, B, A, AA .
این رده بندیها توانایی تایر برای ترمزکردن روی سطوح خیس را نشان می دهد که در شرایط کنترل شده روی سطوح تست آسفالت و سیمان مخصوص دولتی اندازه گیری می شود. تایر با سطح کشش C ممکن است عملکرد ضعیفی از خود نشان دهد.

رتبه های کششی اختصاص داده شده به این تایر بر اساس تست های کشش ترمزهای مستقیم رو به جلو می باشد و شامل شتاب گیری، دور زدن، هیدرولیلنگ یا پیک و اوج مشخصات کششی برای خودرو نمی باشد.

دما

رتبه بندی های مربوط به دما نشان دهنده مقاومت تایر در مقابل تولید گرما و توانایی آن برای انتشار گرماست که تحت شرایط کنترل شده در آزمایشگاه های سر بسته ای تست چرخ انجام می شود. A نشان دهنده بالاترین سطح و B در C در رده های بعدی هستند.

حداقل ارتفاع آج



نشانگ های سایشی در اطراف تایر توزیع شده اند و باید قانوناً ارتفاع حداقل $1/6$ میلی متر داشته باشند. آن ها بر روی دیواره تایر با TWI نشانه گذاری شده اند (Trade wear indicator).

صدمات تایر

اطلاعات کلی

تایرهای خود را جهت چک کردن این که آیا شی خارجی در آن فرو رفته است یا نه و همچنین میزان ساییدگی آج آن، هر چند وقت یک بار کنترل کنید.

اطلاعات

رانندگی در جاده های ناهموار و عبور از روی سنگ ریزه ها، جدول و دیگر موانع می تواند به تایر، چرخ های خودرو و قطعات سیستم تعليق صدمه جدی وارد کند. در صورتی که از تایرهای با دیواره های کوتاه تر استفاده می کنید احتمال آسیب بیشتر است زیرا فاصله بین تایر و جاده کم تر است. هنگام رانندگی سعی کنید از رفتن روی موانع اجتناب کنید و سرعت خود را کاهش دهید، مخصوصاً اگر از تایرهایی با دیواره های کوتاه تر، که فاصله نزدیکتری با زمین دارند، استفاده می کنید.

نشانه های آسیب دیدن تایر و اختلال در عملکرد خودرو:

لرزش های غیرعادی هنگام رانندگی.

فرمان پذیری غیرعادی خودرو برای مثال تمایل خودرو به پیچیدن به سمت راست یا چپ.
آسیب ها می تواند به دلیل رانندگی بر روی موانع جاده، جدول و یا مواردی از این قبیل اتفاق بیفتند.

تعویض چرخ ها و تایر ها

سوار کردن

! اطلاعات مربوط به سوار کردن تایرها سوار کردن و کار بالاتر را به مراکز مجاز خدمات رسانی واگذار کنید.

در صورتی که کار به درستی انجام نشود، خطر آسیب های متعاقب و خطر های ایمنی مربوطه وجود خواهد داشت.►

ترکیب چرخ و تایر

شما می توانید با مراجعه به یکی از مراکز مجاز خدمات رسانی در مورد ترکیب صحیح تایر و چرخ و مدل های رینگ چرخ برای خودرو، اطلاعات لازم را دریافت کنید.

ترکیب نادرست چرخ و تایر بسیاری از سیستم های خودرو مانند سیستم ABS و DSC را چهار مشکل می کند.

برای حفظ فرمان پذیری صحیح خودرو و عکس العمل های مناسب، از تایرهایی با یک نوع آج مشخص و تولید شده توسط یک تولیدکننده مشخص، استفاده کنید.

در صورتی که تایر آسیب دید، در اولین فرصت ممکن تایر و چرخ را بر اساس ترکیب استاندارد آنها، مجدداً روی خودرو سوار کنید.

در صورت آسیب تایر **!**

چنانچه نشانه های آسیب به تایر مشاهده شد، سرعت خود را سریعاً کاهش داده و بلافصله تایرها و رینگ ها را بازدید کنید. در غیر این صورت خطر وقوع تصادف افزایش خواهد یافت. با احتیاط به سوی نزدیک ترین مراکز مجاز خدمات رسانی برانید. در صورت لزوم، خودرو را توسط خودروبر حمل کنید. در غیر این صورت آسیب تایر میتواند حتی منجر به آسیب جانی به سرنشیان خودرو و یا سایر افراد و وسائل نقلیه حاضر در جاده شود.►

تعمیر آسیب تایر

! به دلایل ایمنی، تولید کننده خودرو به شما پیشنهاد می کند که آسیب های تایر را تعمیر نکنید؛ تایر را تعویض کنید. در غیر این صورت ممکن است منجر به صدمه شوند.►

! تایرهای ساییده و روکش شده تفاوت های مهم و اساسی در طراحی و در سن تایر، می تواند عمر تایر را کاهش داده و اثر منفی بر اینمنی جاده بگذارد.▶

تایرهای زمستانی

تایرهای زمستانی برای رانندگی در جاده های زمستانی توصیه می شود.

با وجود این که تایرهای به اصلاح چهار فصل M+S کشش بهتری نسبت به تایرهای تابستانی فراهم می کنند، تایرهای M+S نمی توانند عملکردی در حد تایرهای زمستانی داشته باشند.▶

حداکثر سرعت برای تایرهای زمستانی

در صورتی که حداکثر سرعت خودروی شما از ماکریم سرعت مجاز برای تایرهای زمستانی بیش تر باشد، یک نماد در ناحیه دید شما باید نصب گردد. این نماد را می توانید از مرکز مجاز خدمات رسانی تهیه کنید.

! حداکثر سرعت برای تایرهای زمستانی از سرعت مجاز تعیین شده برای تایرهای زمستانی تجاوز نکنید. در غیر این صورت ممکن است تایر آسیب ببیند و تصادف رخ دهد.▶

Run-flat تایرهای

چنانچه شما از تایرهای Run-flat استفاده می کنید، برای اینمی خود، آن ها را تنها با تایرهایی از همان نوع تعویض کنید. در صورت وقوع پنچری، تایر زاپس نخواهد داشت. در صورت داشتن سوالات بیشتر به مرکز مجاز خدمات رسانی مراجعه کنید.

جابجا کردن چرخ ها بین محورها

الگوهای سایش تایر می تواند بر اساس رانندگی افراد، برای تایرهای جلو و عقب متفاوت باشد. بنابراین تایرها را میتوان برای رسیدن به یک فرسایش یکسان بین محورها جابجا کرد. در صورت داشتن سوالات بیشتر به مرکز مجاز خدمات رسانی مراجعه کنید. آنها صمیمانه به سوالات شما پاسخ خواهند داد.

! شما میبایست تنها از چرخ ها و تایرهای استفاده کنید که توسط تولید کننده خودرو برای خودروی شما تایید شده اند. در غیر این صورت برای مثال در صورت استفاده از سایزهای متفاوت، این تفاوت می تواند منجر به برخورد قطعات بدنه و وقوع تصادف شدید شود.

تولید کننده خودرو، نمیتواند چرخ ها و تایرهای تایید نشده را ارزیابی کرده و تناسب آنها را برای خودروی شما تعیین کند؛ بنابراین، نمی تواند اینمی خودرو را در این شرایط تضمین کند.▶

برندهای پیشنهادی برای تایر



برای هر سایز از تایر، تولید کننده خودروی شما برنده خاصی از تایر را پیشنهاد می دهد. این توصیه، با یک علامت ستاره بر روی تایر مشخص شده است. با استفاده مناسب از تایرهای استاندارد دسترسی به بالاترین حد اینمی و فرمان پذیری امکان پذیر می شود.

تایرهای جدید

هنگامی که تایرها نو باشند، کشش های تایر به دلیل شرایط تولید کننده ممکن است بهینه نباشد. تایرها پس از گذشت مدت زمان کوتاهی آب بندی شده و به عملکرد بهینه خود می رسند. پس از تعویض تایر ۳۰۰ کیلومتر اول مسیر را با احتیاط رانندگی کنید.

تایرهای ساییده شده و روکش شده

تولید کننده خودروی شما استفاده از تایرهای ساییده، که روکش شده اند را پیشنهاد نمی دهد.

پاسخگوی شما خواهد بود.

کیت پنچر گیری

مفهوم کلی

با کیت پنچر گیری، آسیب های جزئی در تایر می تواند به سرعت رفع گردد تا شما بتوانید به مسیر خود ادامه دهید. برای این منظور، مایع درزگیر باید به درون تایر پمپاژ شود تا بتواند آسیب را از درون بینند. از کمپرسور می توان برای چک کردن فشار باد تایر استفاده کرد.

نکات

▷ دستورالعمل های استفاده از کیت پنچر گیری که بر روی کمپرسور و جعبه درزگیر نوشته شده است، را به دقت مطالعه و رعایت کنید.

▷ در صورتی که سوراخ تایر ۴ میلی متر یا بیشتر از آن باشد، استفاده از کیت پنچر گیری کارآمد نخواهد بود.

▷ در صورتی که تایر قابل تعییر نباشد، با یکی از مراکز مجاز خدمات رسانی تماس بگیرید.

▷ در صورت امکان قطعاتی که تایر را سوراخ کرده اند را خارج نکنید.

▷ برچسب مربوط به سرعت مجاز را از محفظه درزگیر جدا کرده و آن را روی فرمان بچسبانید.

▷ استفاده از درزگیر می تواند به سیستم الکترونیکی TPM چرخ ها آسیب برساند. در این حالت، سیستم الکترونیکی را در اولین فرستاد در مرکز مجاز خدمات رسانی مورد بازدید قرار دهید و در صورت نیاز آن را تعویض کنید.

▶

فضاهای دربسته موتور نباید در فضاهای دربسته کار کند زیرا تنفس در محیط های دربسته میتواند منجر به بیهوشی و مرگ گردد. گازهای خارج شده از اگزوز حاوی مونوکسید کربن، گازی بی بو و بی رنگ اما بسیار سمی می باشد. ▶

محل قرار گیری

کیت پنچر گیری در زیر پنل کف صندوق عقب قرار دارد.

پس از جابجایی چرخ ها، فشار تایر را بررسی کرده و آن را در صورت نیاز تنظیم کنید.

جابجایی تایر ها در محورهای جلو با عقب، در خودروهایی با سایزهای متفاوت چرخ، مجاز نمیباشد.

نگهداری

چرخ ها و تایرها را در مکانی خنک، خشک و تا حد امکان دور از معرض تابش نور آفتاب قرار دهید.

همواره از تایرها در برابر تماس با روغن، نفت، گریس و حامل های انرژی، محافظت نمایید.

از میزان فشار هوای مجاز برای تایر - که بر روی بدنه تایر نوشته شده است- تجاوز نکنید.

تایرهای Run-flat

برچسب



نشان RSC بر روی بدنه تایر قابل رویت می باشد. چرخ ها شامل تایرهایی هستند که می توانند تا میزان درجه محدودی خود را سایپورت کنند و میتوانند دارای رینگ های مخصوص باشند.

در صورت کاهش فشار باد تایر، سایپورت تایر اجازه می دهد که خودرو تا چند درجه محدود، قابلیت هدایت شدن را داشته باشد. دستورالعمل های مربوط به ادامه مسیر با تایر پنچر را مطالعه کنید.

تعویض تایرهای Run-flat

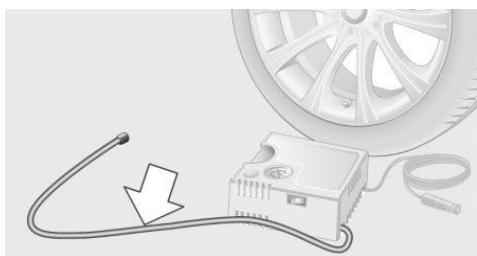
برای حفظ اینمی جانی خود، تنها از تایرهای Run-flat استفاده کنید. زیرا در صورت وقوع پنجری، تایر زایپس نخواهد داشت. در صورت داشتن سوالات بیشتر، مراکز مجاز خدمات رسانی

پر کردن تایر با محلول درزگیر

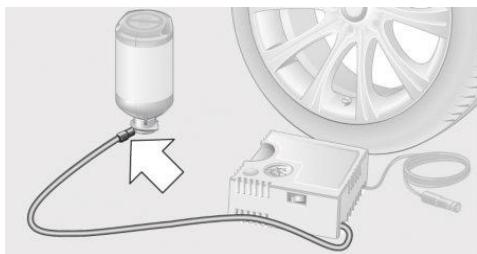
۱. جعبه درزگیر را تکان دهید.



۲. شلنگ اتصال را به صورت کامل از محفظه کمپرسور خارج کنید. از پیچ خوردن شلنگ جلوگیری کنید.



۳. شلنگ اتصال کمپرسور را به محل اتصال آن بر روی محفظه درزگیر متصل نمایید.

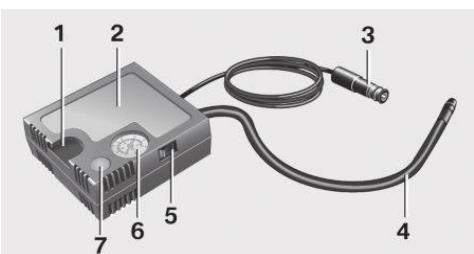


محفظه درزگیر



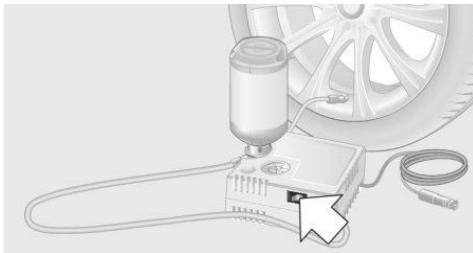
- ▷ محفظه درزگیر، فلش شماره ۱.
- ▷ شلنگ پر کننده، فلش شماره ۲.
- ▷ تاریخ مصرف درزگیر را بر روی محفظه آن ملاحظه کنید.

کمپرسور



- | | |
|---|------------------------------|
| ۱ | نگهدارنده قوطی |
| ۲ | کمپرسور |
| ۳ | رابطه / کابل برای سوکت |
| ۴ | شنلگ اتصال |
| ۵ | سوییچ روشن / خاموش |
| ۶ | گیج فشار باد تایر |
| ۷ | رابطه اتصال / کابل برای سوکت |
| ۸ | شنلگ اتصال |

- .۷ در حالیکه سوییچ باز است یا موتور در حال کار است، کمپرسور را روشن کنید.



!
کمپرسور را بعد از ده دقیقه خاموش کنید.
کمپرسور نباید بیش از ده دقیقه کار کند. در غیر این صورت، دستگاه داغ شده و ممکن است آسیب ببینند.▶

اجازه دهید کمپرسور برای مدت ۳ الی ۸ دقیقه کار کند و تایر را با درزگیر پر کند و به فشار باد تایر حدودا ۲/۵ bar برسد. زمانی که تایر با درزگیر پر شد، فشار باد تایر ممکن است گاهی به ۵ bar برسد. در این موقع کمپرسور را خاموش نکنید.

چنانچه فشار باد تایر به ۲ bar نرسید:

۱. کمپرسور را خاموش کنید.

۲. شلنگ پر کننده را از چرخ جدا کنید.

۳. ۵ متر به جلو و عقب برانید تا مایع درزگیر در تایر به خوبی توزیع شود.

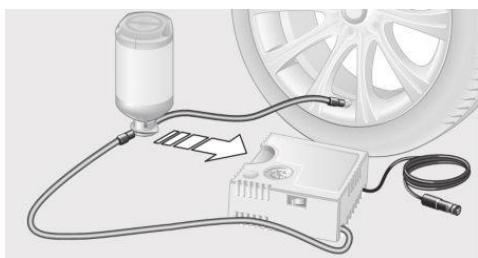
۴. به وسیله کمپرسور، تایر را دوباره باد کنید.

چنانچه فشار باد به ۲ bar نرسید، با مرکز مجاز خدمات رسانی تماس بگیرید.

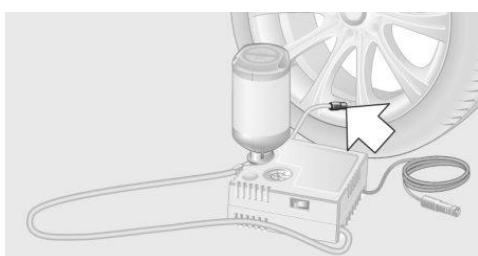
جمع کردن کیت پنچر گیری

۱. شلنگ پر کننده ی محفظه درزگیر را از چرخ باز کنید.
 ۲. شلنگ اتصال کمپرسور را از محفظه درزگیر باز کنید.
 ۳. شلنگ پر کننده ی محفظه درزگیر را که پیش تر به والف تایر متصل شده بود را با کانکتور موجود روی محفظه درزگیر متصل کنید.
- این کار مانع از بیرون زدن باقی مانده درزگیر از محفظه می گردد.

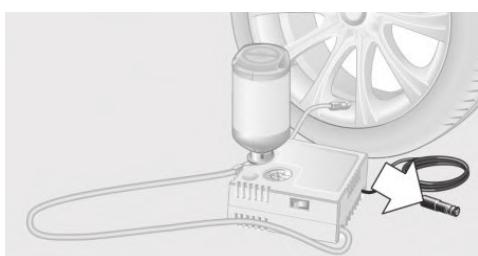
- .۴. محفظه درزگیر را از بالا بر روی جایگاه کمپرسور بگذارد.



.۵. شلنگ پر کننده محفظه درزگیر را به والف تایر چرخ معیوب، پیچ کنید.



.۶. هنگامی که کمپرسور خاموش است، پلاگ را به درون سوکت برق داخل خودرو وارد کنید.



زنجیر چرخ

زنجیر چرخ های نازک

تولید کننده خودروی شما استفاده از زنجیر چرخ های نازک را توصیه می کند. انواع مختلفی از زنجیر چرخ های ریز نقش توسط تولید کننده خودروی شما تست شده و استفاده از آن ها برای داشتن سفری ایمن توصیه می شود.

اطلاعات مربوط به زنجیر چرخ مناسب را می توانید از مرکز مجاز خدمات رسانی دریافت کنید.

استفاده

از زنجیر چرخ تنها برای چرخ های عقبی خودرو و برای تایرهای با سایزهای زیر استفاده کنید:

205/65 R 17	◀
225/60 R 17	◀
245/50 R 18	◀
245/45 R 19	◀

برای سایز 17 245/55 R 245/55 R 17 زنجیر چرخ استفاده نکنید.
بر روی سایز 17 245/55 R 245/55 R 17 زنجیر چرخ سوار نکنید.

در غیر این صورت خودرو ممکن است آسیب بیند.
دستورالعمل های تولید کننده زنجیر چرخ را به دقت مطالعه و رعایت کنید.

مطمئن شوید زنجیرهای چرخ سفت و محکم بسته شده باشد.
بر اساس دستورالعمل های تولید کننده ی زنجیر چرخ، آن ها را در هنگام نیاز دوباره محکم کنید.

پس از نصب و بستن زنجیر چرخ، سیستم نظارت بر پنجره تایر را راه اندازی نکنید. زیرا ممکن است سیستم نتایج غلطی به شما بدهد.

پس نصب و بستن زنجیر چرخ، سیستم نظارت بر فشار تایر را راه اندازی نکنید. زیرا ممکن است سیستم نتایج غلطی به شما بدهد.

هنگام رانندگی با زنجیر چرخ در صورت نیاز برای مدت کوتاهی سیستم کنترل کشش دینامیکی DTC را فعال کنید.

حداکثر سرعت با زنجیر چرخ

هنگام استفاده از زنجیر چرخ از سرعت ۵۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید.

۴. به منظور جلوگیری از کشیف شدن صندوق عقب، محفظه درزگیر خالی را در با مواد مناسب پوشانده و بسته بندی کنید.

۵. کیت پنچر گیری را جمع کرده و در داخل خودرو قرار دهید.

توزیع و پخش شدن مایع درزگیر

فوراً حدود ده کیلومتر رانندگی کنید تا از توزیع درزگیر در تایر خودرو مطمئن شوید.
در این حین از سرعت ۸۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید.
در صورت امکان با سرعتی بیشتر از بیست کیلومتر بر ساعت رانندگی کنید.

برای تصحیح فشار هوای تایر

۱. در یک مکان مناسب توقف کنید.
۲. شلنگ اتصال کمپرسور را مستقیماً به والف چرخ پیچ کنید.
۳. رابط اتصال را به داخل سوکت فندکی خودرو متصل کنید.
۴. فشار هوای تایر را روی 2.5 bar تنظیم کنید.
- ▶ برای افزایش فشار: در حالی که موتور روشن با سوییج خودرو باز است، کمپرسور را روشن کنید.
- ▶ برای کاهش فشار: دکمه روی کمپرسور را فشار دهید.

ادامه سفر

از بیشترین سرعت مجاز - که ۸۰ کیلومتر بر ساعت می باشد - تجاوز نکنید.
سیستم نظارت بر پنجره تایر FTM را دوباره راه اندازی کنید.
سیستم نظارت بر فشار تایر TPM را دوباره راه اندازی کنید.
تایر بلا استفاده و محفظه درزگیر در کیت پنچر گیری را در اولین فرصت تعویض کنید.

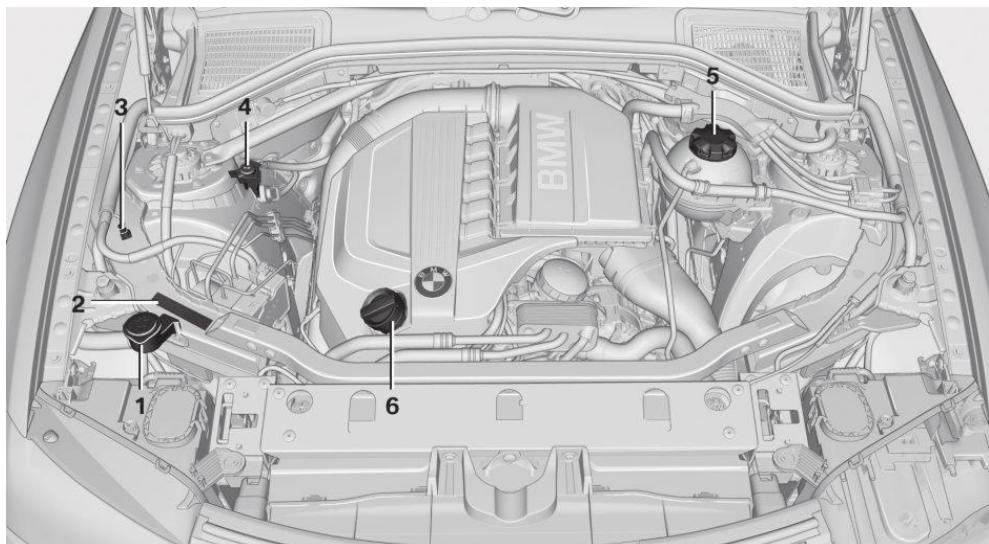
محفظه موتور

امکانات و ویژگی های خودرو

است به دلیل ورژن خودرو و کشور مبدأ آن برای خودرو شما موجود نباشد. این موضوع، همچنین در مورد امکانات مربوط به اینی خودرو صدق می کند. بنابراین، هنگام مطالعه ویژگی ها و امکانات خودرو می بایست به ورژن و کشور مبدأ خودرو خود توجه نمایید.

این بخش، تمامی استانداردها، ویژگی های وابسته به کشور مبدأ برای خودرو و ویژگی های اختیاری خودرو که در این سری خودرو ها تعییه شده است را توضیح می دهد. این بخش، همچنین ویژگی هایی از خودرو را توضیح می دهد که ممکن

قطعات مهم در محفظه موتور



- ٤ پایانه مثبت باتری برای باتری به باتری کردن یا اتصال شارژر
- ٥ محفظه مایع خنک کننده
- ٦ گردنه ورودی روغن

- ١ محفظه مایع شوینده
- ٢ شماره شناسایی خودرو
- ٣ پایانه منفی باتری برای باتری به باتری کردن یا اتصال شارژر

درب موتور خودرو

نکات

! کار بر روی محفظه موتور

هرگز بدون داشتن آموزش های فنی و حرفة ای، دست به تعبرمات و سرویس خودرو نزنید. چنانچه با دستورالعمل های قانونی آشنا نیستید، هرگونه کار بر روی خودرو را به مرکز مجاز

خدمات رسانی واگذار نمایید.
چنانچه کار انجام شده بر روی خودرو به درستی انجام نشود، خطر آسیب متعاقب و خطرهای اینی مربوطه وجود خواهد داشت. ►

بستن درب موتور

! رانندگی با درب موتور باز

چنانچه با هرگونه نشانه‌ای مبنی بر بسته نبودن کامل درب موتور مواجه شدید، سریعاً در کنار جاده پارک کرده و آن را به صورت ایمن بیندید.▶

خطر گیر کردن

اطمینان حاصل کنید که مسیر بسته شدن درب موتور، آزاد و بدون مانع است؛ در غیر این صورت خطر آسیب وجود دارد.▶



درب موتور را از ارتفاع حدوداً ۴۰ سانتی متری رها کنید تا

بتواند بطور کامل بسته شود.

از شنیدن صدای درگیر شدن درب موتور مطمئن شوید.

! هرگز دست خودر را وارد محفظه موتور نکنید

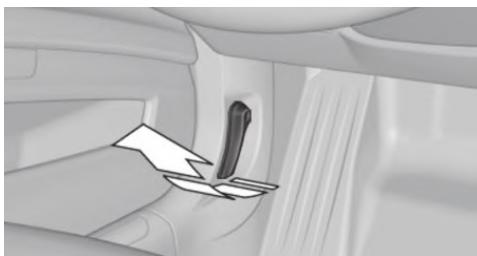
هرگز دست خود را به فضای موتور یا شکاف‌های محفظه موتور وارد نکنید. در غیر این صورت برای مثال در اثر گردش موتور یا قطعات داغ، خطر جراحت وجود خواهد داشت.▶

باز کردن درب موتور خودرو

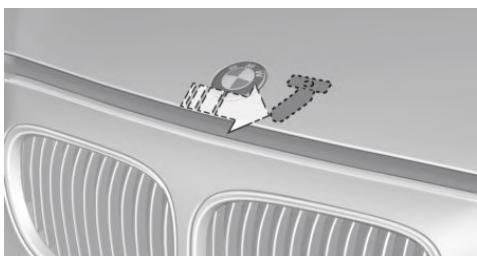
! خطر جراحت در هنگام باز بودن درب موتور هنگامی که درب موتور باز است، در اثر قطعات برجسته،

خطر جراحت وجود دارد.▶

۱. اهرم را بکشید.



۲. دستگیره رها کننده را فشار دهید تا درب موتور باز شود.



۳. مراقب قطعات برجسته در داخل درب موتور باشید.



روغن موتور

اندازه گیری الکترونیکی روغن موتور

نمایش وضعیت

مفهوم کلی

هنگام رانندگی، سطح روغن موتور به صورت الکترونیکی چک شده و بر روی مانیتور نشان داده می شود. در صورتی که سطح روغن موتور خودرو به حداقل میزان مجاز بررسد، یک پیام Check Control نمایش داده می شود.

الزامات

مقادیر اندازه گیری شده، پس از حدود ۳۰ دقیقه رانندگی قابل تشخیص و دسترسی خواهد بود. در حین سفرهای کوتاه تر، وضعیت روغن موتور مربوط به سفر قبلی ای که به اندازه کافی طولانی بوده باشد، نمایش داده می شود. در صورتی که سفرهای مکرر و کوتاه دارید، از روش اندازه گیری دقیق استفاده کنید.

نشان دادن سطح روغن موتور

- از طریق iDrive
- "My Vehicle" .۱
- "Vehicle status" .۲
- "Engine oil level"  .۳

پیام های نشانگر سطح روغن موتور

وابسته به سطح روغن موتور، پیام های متفاوتی بر روی مانیتور ظاهر می شوند. به این پیام ها توجه داشته باشید. چنانچه سطح روغن موتور خیلی پایین باشد، در طول ۲۰۰ کیلومتر آینده، روغن موتور اضافه کنید. به صفحه ۲۰۷ رجوع کنید.



سطح خیلی پایین روغن موتور
سریعاً روغن اضافه کنید. در غیر این صورت، سطح پایین روغن موتور به موتور خودرو آسیب می رساند.
مراقب باشید که روغن موتور را بیش از حد اضافه نکنید.▶

اماکنات و آپشن های خودرو

این بخش، تمامی استانداردها، ویژگی های وابسته به کشور مبدا برای خودرو و ویژگی های اختیاری خودرو که در این سری خودرو ها تعییه شده است را توضیح می دهد. این بخش، همچنین ویژگی هایی از خودرو را توضیح می دهد که ممکن است به دلیل ورزش خودرو و کشور مبدا آن برای خودرو شما موجود نباشد. این موضوع، همچنین در مورد اماکنات مربوط به اینمی خودرو صدق می کند. بنابراین، هنگام مطالعه ویژگی ها و اماکنات خودرو می بایست به ورزش و کشور مبدا خودرو خود توجه نمایید.

اطلاعات کلی

صرف روغن موتور به نحوه رانندگی و شرایط جاده بستگی دارد. در شرایط زیر، مصرف روغن موتور می تواند افزایش یابد:

- ▷ روش رانندگی SPORT.
- ▷ هنگام آب بندی موتور.
- ▷ زمان درجا کار کردن موتور.
- ▷ در صورت استفاده از روغن موتورهایی که مورد تایید نیستند.

بنابراین به صورت مرتب و پس از سوخت گیری، میزان روغن موتور خودرو را چک کنید. خودرو مجهز به سیستم اندازه گیری الکترونیکی روغن موتور است. سیستم اندازه گیری روغن دو روش اصلی برای نمایش نتیجه دارد:

- ▷ نمایش وضعیت.
- ▷ اندازه گیری دقیق.

اضافه کردن روغن موتور

اطلاعات کلی

پیش از افزودن روغن موتور، سوییچ خودرو را بیندید و خودرو را در جایی امن پارک کنید.

گردنۀ ورودی روغن



نهایت زمانی که پیام بر روی صفحه آمپر نمایش داده شد، روغن را اضافه کنید. میزانی که باید روغن موتور اضافه کنید، در پیامی که بر روی صفحه آمپر نمایش داده شده است، اعلام می‌شود.

! اضافه کردن روغن موتور تا پیش از پیمایش مسافت ۲۰۰ کیلومتری، روغن موتور اضافه کنید. در غیر این صورت ممکن است به موتور آسیب برسد.

! روغن موتور را بیش از حد اضافه نکنید چنانچه روغن موتور زیادی اضافه کردید، سطح روغن موتور را چک کنید. در غیر این صورت ممکن است به موتور آسیب وارد شود. ►

! مواد مورد استفاده مانند روغن، گریس و ... را دور از دسترس کودکان نگه دارید و به نکات درج شده بر روی بسته بندی مواد توجه کنید تا از بروز خطر برای سلامتی جلوگیری شود. ►

! روغن موتور زیاد روغن موتور را سریعاً چک کنید. در غیر این صورت،

مازاد روغن می‌تواند به موتور آسیب برساند. ►

اندازه گیری دقیق

مفهوم کلی

در شیوه اندازه گیری دقیق، سطح روغن موتور توسط یک معیار و درجه، اندازه گیری شده و نشان داده می‌شود.

موتورهای بنزینی:

در صورتی که سطح روغن موتور به پایین ترین حد برسد، یک پیام Check Control نمایش داده می‌شود.

اطلاعات کلی

اندازه گیری دقیق فقط برای بعضی موتورها امکان پذیر است.

الزامات

- ▷ خودرو در سطح صاف و تراز باشد.
- ▷ گیربکس استپترونیک: هرمه سردنده بر روی N یا P باشد و پدال گاز نیز فشار داده نشده باشد.
- ▷ موتور خودرو روشن و بر روی درجه حرارت کاری خود باشد.

اجام یک اندازه گیری دقیق

برای اندازه گیری دقیق سطح روغن موتور، مراحل زیر را انجام دهید:

۱. گزینه "Vehicle info" را انتخاب کنید.
 ۲. گزینه "Vehicle status" را انتخاب کنید.
 ۳. گزینه "Measure engine oil level" را انتخاب کنید.
 ۴. گزینه "Start measurement" را انتخاب کنید.
- سطح روغن موتور توسط یک معیار و درجه، اندازه گیری شده و نمایش داده می‌شود.
- زمان: حدود ۱ دقیقه

انواع روغن موتورهایی که می تواند اضافه شود

نکات

-  بدون افزودنی های روغن افزودنی های روغن می تواند به موتور آسیب برسانند.▶
-  درجه ویسکوزیتی برای روغن های موتور هنگام انتخاب روغن موتور مطمئن شوید که روغن موتور به یکی از درجات ویسکوزیتی زیر تعلق دارد:
SAE 0W-40, SAE 0W-30, SAE 5W-40, SAE 5W-30 در غیر این صورت، احتمال بروز اختلال یا آسیب به موتور وجود دارد.▶
کیفیت روغن موتور برای عمر موتور نقش حیاتی دارد.

انواع مناسب روغن موتور

اطلاعات بیشتر در مورد مشخصات موتور و ویسکوزیتی روغن موتور را میتوانید از مرکز مجاز خدمات رسانی کسب کنید.

روغن موتورهای جایگزین

در صورتی که روغن موتور مناسب برای استفاده دائمی در دسترس نباشد، تا یک لیتر از یک روغن موتور با رده بندی زیر می توانید اضافه کنید:

موتور بنزینی

API SM یا رده های بالاتر روغن

تعویض روغن موتور

تولید کننده خودرو توصیه میکند که تعویض روغن موتور را به عهده مرکز مجاز خدمات رسانی بگذارید.

مایع خنک کننده

اماکنات و آپشن های خودرو

چک کردن

.۱ اجازه دهد موتور سرد شود.

- .۲ درب مخزن خنک کننده را به آرامی در خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا به هر فشار اضافی اجازه دهد پخش و خارج شود. سپس به آرامی آن را باز کنید.



.۳ درب مخزن خنک کننده را بردارید.

- .۴ در صورتی که سطح مایع خنک کننده بین نشانه های مینیمم و ماقزیمم باشد، سطح مایع خنک کننده مناسب است.



این بخش، تمامی استانداردها، ویژگی های وابسته به کشور مبدا برای خودرو و ویژگی های اختیاری خودرو که در این سری خودرو ها تعییه شده است را توضیح می دهد. این بخش، همچنین ویژگی هایی از خودرو را توضیح می دهد که ممکن است به دلیل وزن خودرو و کشور مبدا آن برای خودرو شما موجود نباشد. این موضوع، همچنین در مورد اماکنات مربوط به اینمی خودرو صدق می کند. بنابراین، هنگام مطالعه ویژگی ها و اماکنات خودرو می بایست به وزن و کشور مبدا خودرو خود توجه نمایید.

نکات

! خطر سوختگی در اثر گرمای موتور

هنگامی که موتور گرم است، سیستم خنک کننده را باز نکنید. در غیر این صورت، فوران مایع خنک کننده می تواند باعث ایجاد سوختگی شود.▶

! افزودنی های مجاز

تنهای از افزودنی های مجاز استفاده کنید. در غیر این صورت ممکن است به موتور آسیب وارد شود. افزودنی ها برای سلامتی مضر هستند.▶
مایع های خنک کننده از آب و مواد افزودنی تشکیل شده اند. تمامی افزودنی های تجاری برای خودروی شما مناسب نیستند. شما می توانید اطلاعات بیشتر در مورد این افزودنی ها را از مرکز مجاز خدمات رسانی کسب کنید.

میزان مایع خنک کننده

اطلاعات کلی

بسته به محل قرارگیری موتور، محفظه خنک کننده در سمت راست یا چپ محفظه موتور واقع شده است.

اضافه کردن

۱. اجازه دهد موتور سرد شود.
۲. درب مخزن خنک کننده را به آرامی در خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا به هر فشار اضافی اجازه دهد پخش و خارج شود. سپس آن را باز کنید.



۳. در صورتی که سطح مایع خنک کننده پایین باشد، به آرامی مایع خنک کننده را اضافه کنید تا به سطح تعیین شده برسد. از پر کردن بیش از حد آن خودداری کنید.
۴. درپوش را بچرخانید تا زمانی که یک صدای کلیک بشنوید. فلش روی محفظه خنک کننده و فلش روی درپوش باید در مقابل یکدیگر قرار بگیرند.
۵. علت از دست رفتن مایع خنک کننده را در اولین فرصت برطرف کنید.

دور انداختن

هنگام دور ریختن خنک کننده یا افزودنی های آن، به قوانین مربوط به حفاظت از محیط زیست توجه کنید.



کنید.

نگهداری

اطلاعات و داده های مربوط به سرویس خودرو در دستگاه ریموت کنترل

اطلاعات مورد نیاز برای نگهداری خودرو به صورت پیوسته بر روی دستگاه ریموت کنترل ذخیره می شود. مرکز مجاز خدمات رسانی شما می توانند این اطلاعات را بخواند و بر اساس آن نحوه نگهداری بهینه از خودرو را به شما پیشنهاد دهند. بنابراین، دستگاه ریموت کنترلی را به مسئول مرکز مجاز خدمات رسانی تحویل دهید که اخیراً با آن بیشتر رانندگی کرده اید.

زمان های توقف

زمان های توقف - که در آن باتری خودرو قطع بوده است- در محاسبات لحاظ نمی شود. در این صورت، از مرکز مجاز خدمات رسانی بخواهید فرآیندهای نگه داری وابسته به زمان، مانند چک کردن رون عن ترمز را به روز رسانی کرده و در صورت نیاز رون عن موتور یا میکرو فیلتر / فیلتر کربن فعل را تعویض کنند.

OBD سوکت عیب یابی خودرو

اطلاعات

سوکت عیب یابی خودرو 

عیب یابی خودرو از طریق سوکت تنها میباشد توسط مرکز مجاز خدمات رسانی یا تعمیرگاهی انجام شود که کار را مطابق با دستورالعمل تولید کننده خودرو و توسط پرسنل مهندس و دوره دیده انجام می دهد. در غیر این صورت، استفاده از سوکت می تواند منجر به مشکلاتی برای خودرو شود. ►

اماکن و آپشن های خودرو

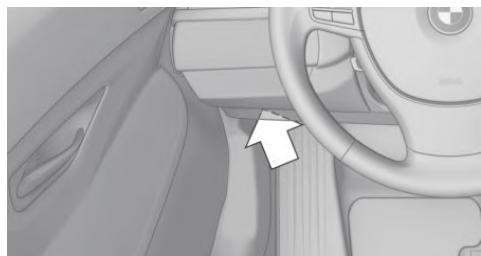
این بخش، تمامی استانداردها، ویژگی های وابسته به کشور مبدا برای خودرو و ویژگی های اختیاری خودرو که در این سری خودرو ها تعییه شده است را توضیح می دهد. این بخش، همچنین ویژگی هایی از خودرو را توضیح می دهد که ممکن است به دلیل وزن خودرو و کشور مبدا آن برای خودرو شما موجود نباشد. این موضوع، همچنین در مورد اماکن مربوط به اینمی خودرو صدق می کند. بنابراین، هنگام مطالعه ویژگی ها و اماکن خودرو می بایست به وزن و کشور مبدا خودرو خود توجه نمایید.

BMW نگه داری

سیستم نگه داری BMW اقداماتی که می بایست در راستای نگه داری مناسب از خودرو انجام شود را نشان می دهد و بدین وسیله هم اینمی خودرو در سفر را تضمین کرده و هم باعث می شود خودرو بتواند با بهترین ظرفیت و بازده خود، کار کند. در بعضی موارد، زمان ها و برنامه ریزی های مربوط به نگهداری ممکن است بر اساس ویژگی های وزن خودرو و کشور مبدا آن متفاوت باشد. تعویض قطعات، قطعات جانبی، سوخت ها، روان کننده ها و مواد مصرفی به طور جدا بررسی شده اند. اطلاعات بیشتر را می توانید از مرکز مجاز خدمات رسانی کسب کنید.

CBS خدمات مبتنی بر شرایط

سنسورها و الگوریتم های مخصوص به کار رفته در سیستم های خودرو شرایط رانندگی خودرو شما را در نظر می گیرند. بر این اساس، سیستم CBS الزامات مورد نظر برای نگه داری از خودرو را به شما اعلام می کند. سیستم این امکان را برای شما فراهم می کند که نحوه و میزان نگهداری را با پروفایل کاربریتان هماهنگ کنید. اطلاعات با جزئیات، در مورد الزامات سرویس خودرو بر روی مانیتور نشان داده می شود. برای اطلاعات بیشتر به صفحه ۸۶ مراجعه کنید.



یک سوکت OBD در سمت راننده برای چک کردن قطعات اساسی تعییه شده است.

آلایندگی



- ◀ چراغ هشدار روشن شده است: خروج مایعات دچار مشکل شده است. هر چه سریع تر خودرو را توسط یک تعمیرکار چک کنید.
- ◀ در شرایط مشخصی چراغ هشدار چشمک خواهد زد: این علامت نشان میدهد احتراق ناقص زیادی رخ داده است.

سرعت خودرو را کم کرده و خودرو را به سرعت به یک تعمیرکار نشان دهید. در غیر این صورت، احتراق ناقص در موتور حتی برای مدت کوتاه می‌تواند به عناصر کنترلی گازهای احتراق، مخصوصاً مبدل کاتالیزوری به شدت صدمه برساند.

تعویض قطعات

جلو: تعویض تیغه های برف پاک کن

- ۱ برای تعویض تیغه های برف پاک کن، بازوهای برف پاک کن را به سمت بالا بیاورید. برای اطلاعات بیشتر به صفحه ۷۵ مراجعه کنید.
- ۲ برف پاک کن را بلند کنید.



- ۳ تیغه های برف پاک کن را به حالت افقی قرار دهید.
- ۴ تیغه برف پاک کن را از یک جهت خارج کنید.



- ۵ تیغه برف پاک کن جدید را در جهت معکوس بیرون آوردن آن، داخل کنید تا زمانی که در جای خود قفل شود.
- ۶ برف پاک کن ها را به سمت پایین برگردانید.

امکانات و آپشن های خودرو

این بخش، تمامی استانداردها، ویژگی های وابسته به کشور مبدا برای خودرو و ویژگی های اختیاری خودرو که در این سری خودرو ها تعییه شده است را توضیح می دهد. این بخش، همچنین ویژگی هایی از خودرو را توضیح می دهد که ممکن است به دلیل وزن خودرو و کشور مبدا آن برای خودرو شما موجود نباشد. این موضوع، همچنین در مورد امکانات مربوط به اینمی خودرو صدق می کند. بنابراین، هنگام مطالعه ویژگی ها و امکانات خودرو می بایست به وزن و کشور مبدا خودرو خود توجه نماییم.

جهة ابزار تعییه شده در خودرو



جهة ابزار در زیر بسته کمک های اولیه و در پشت کاور تاشو، در سمت چپ صندوق عقب واقع شده است.

تعویض تیغه های برف پاک کن

نکات

 میله های برف پاک کن را در حالی که تیغه های آن نصب نیستند، بر روی شیشه نگذارید هنگامی که تیغه های برف پاک کن نصب نشده است، آن ها را به سمت پایین خم نکنید و به حالت معمول آن بر روی شیشه برخوردانید. این امر میتواند منجر به آسیب به شیشه شود.▶

چراغ های زنون را تعویض نکنید **!**
هرگونه کار در مورد لامپ های زنون از جمله تعویض آن را به مرکز مجاز خدمات رسانی واگذار نمایید. بخاطر ولتاژ بالای سیستم، در صورت کار نادرست، خطر جراحت و مرگ وجود دارد.▶

لامپ ها را لمس نکنید **!**
شیشه لامپ را با دست برهنه لمس نکنید؛ حتی مقدار کمی آلوگی که بر روی سطح لامپ نشسته، می تواند موجب سوختن سطح آن شده و عمر آن را کوتاه کند.
از یک دستمال تمیز، لباس و یا چیزهایی شبیه به این استفاده نمایید و یا لامپ را از سمت پایه آن لمس نکید.▶

دیودهای ساطع کننده نور LED

برخی از تجهیزات خودرو از LED هایی که در پشت آن ها نصب شده است، به عنوان منبع نوری استفاده می کنند. این LED ها، که به خانواده لیزرها بر میگردند، به صورت رسمی به عنوان LED های کلاس ۱ شناخته می شوند.

کاور ها را جدا نکنید **!**
کاور ها را جدا نکنید و هرگز به نور فیلتر نشده برای ساعت های متمادی خیره نشوید. در غیر این صورت می تواند باعث تحریک و سوزش شبکیه چشم شود.▶

شیشه چراغ های جلوی خودرو

بخار آب نقطیر شده می تواند درون لامپ های خارجی خودرو، به دلیل رطوبت یا سردی بیش از حد هوا انفاق بیفت. پس از مدت کوتاهی رانندگی با چراغ های روشن، این قطرات جمع شده، بخار می شوند. شیشه چراغ جلوی خودرو در این حالت نیاز به تعویض ندارد. اما چنانچه حتی در هین رانندگی با چراغ های روشن، رطوبت درون لامپ افزایش یافته و قطره های آب بیش تر شود، پیشنهاد سازنده خودرو به شما این است که خودرو توسط مرکز مجاز خدمات رسانی مورد بازدید قرار دهید.

تنظیمات چراغ جلوی خودرو

تنظیمات چراغ جلو خودرو میتواند در اثر تعویض چراغ ها و لامپ ها بهم بخورد. در صورت بهم خوردن آن پس از تعویض، سیستم را توسط مرکز مجاز خدمات رسانی مورد بازدید قرار دهید.

عقب: تعویض تیغه های برف پاک کن

- برف پاک کن را بالا بیاورید و تیغه را بطور کامل مطابق فلاش بیرون بکشید.



- تیغه برف پاک کن جدید را نصب کنید. باید با ایجاد یک صدا جا بیفتند.

- برف پاک کن را به سمت پایین برگردانید.

چراغ ها و لامپ ها

نکات

چراغ ها و لامپ ها

چراغ ها و لامپ ها نقش مهمی در ایمنی خودرو ایفا می کنند. تولید کننده خودرو به شما پیشنهاد می کند در صورت مشاهده اختلال، چنانچه با آن آشنا نیستید و یا در این دفترچه توضیح داده نشده است، کار تعویض را به یکی از مراکز مجاز خدمات رسانی واگذار نمایید. شما میتوانید یک جعبه لامپ اضافی را از یکی از مراکز مجاز خدمات رسانی دریافت کنید.

خطر سوختنگی

لامپ ها را تهها زمانی که خنک هستند تعویض کنید. در غیر این صورت خطر سوختنگی وجود خواهد داشت.▶

کار بر روی سیستم روشنایی

هنگام کار بر روی سیستم روشنایی، چراغ های خودرو را جهت جلوگیری از خطر اتصالی، خاموش کنید. برای تعویض لامپ و برای جلوگیری از خطر احتمالی جراحت یا آسیب به تجهیزات خودرو، تمام دستورالعمل های تولید کننده در خصوص لامپ را ملاحظه نمایید.▶

چراغ های جلویی، تعویض لامپ

نور پایین

لامپ ۵۵ وات، H7

۱. رابط را به همراه لامپ به آرامی پایین آورده و با احتیاط بیرون بکشید.
۲. لامپ را از رابط جدا کرده و لامپ جدید را وارد کنید.
۳. لامپ جدید را در خلاف روند جدا کردن لامپ، نصب کنید.
۴. کاور را مطابق با جهت فلاش ها بر روی بدنه چراغ جلو، قرار دهید.
۵. در پوش چراغ جلو را ببندید.

چراغ های پارک

لامپ ۵۵ وات، W5W

۱. سریچ لامپ را جدا کنید.
۲. با احتیاط لامپ را از سوکت خارج کنید.
۳. لامپ جدید را در خلاف روند جدا کردن لامپ، نصب کنید.
۴. کاور را مطابق با جهت فلاش ها بر روی بدنه چراغ جلو، قرار دهید.
۵. در پوش چراغ جلو را ببندید.

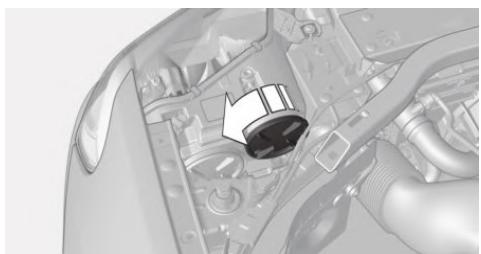
دسترسی به چراغ های نوربالا / فلاشر های جلو و چراغ های

روشن در طول روز

دستورالعمل های عمومی را دنبال کنید. رجوع شود به صفحه

۲۱۴

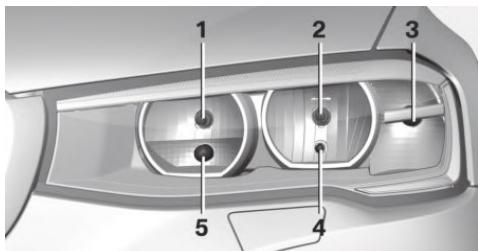
۱. درب موتور را باز کنید. رجوع به صفحه ۲۰۴
۲. کاور را خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید و جدا کنید.



۳. لامپ بالای نوربالا / فلاشر های جلو هستند و لامپ پایینی، چراغ های روشن در طول روز هستند.

چراغ های جلوی هالوژنی

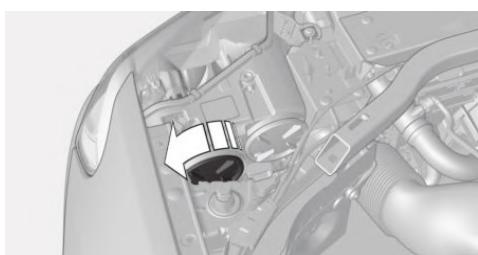
در یک نگاه



۱. چراغ نور بالا، فلاشر چراغ جلو
۲. چراغ نور پایین
۳. راهنمای شب زنگ های کناری
۴. چراغ های پارک
۵. چراغ های روشن در طول روز

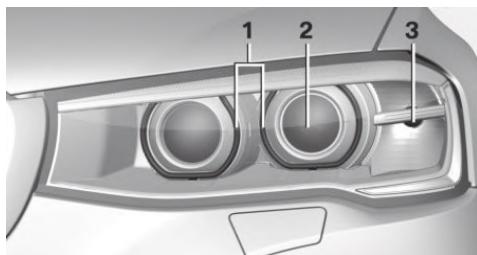
دسترسی به چراغ نور پایین و چراغ های پارک
دستورالعمل های عمومی را دنبال کنید. به صفحه ۲۱۴ رجوع کنید.

۱. درب موتور را باز کنید. رجوع به صفحه ۲۰۴
۲. درپوش را در خلاف جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید و جدا کنید.



۳. لامپ بالایی مربوط به نورپایین بوده و لامپ پایینی مربوط به چراغ پارک است.

در یک نگاه



- ۱ چراغ های پارک/ چراغ های روشن در طول روز
- ۲ نورپایین/نور بالا /فلشر جلو
- ۳ نورپایین/نور بالا/فلشر جلو

چراغ های جلوی زنون

چراغ های نورپایین و نوربالا با تکنولوژی زنون طراحی شده اند.
چراغ های پارک و چراغ های روشن در طول روز با تکنولوژی LED طراحی شده اند.

در صورت بروز اختلال، با مرکز مجاز خدمات رسانی تماس بگیرید.

چراغ های جلوی LED

Light-emitting diodes (LED)

همه چراغ های جلو و چراغ های راهنمایی با تکنولوژی LED طراحی شده اند.

اگر یک LED خراب شود، چراغ های مه شکن جلو را روشن کنید و با احتیاط حرکت کنید. قوانین محلی را رعایت نمایید. در صورت بروز اختلال با مرکز مجاز خدمات رسانی تماس بگیرید.

چراغ های مه شکن جلو

دستورالعمل های عمومی را دنبال کنید. به صفحه ۲۱۴ رجوع کنید.

چراغ های نوربالا/ فلشر های جلو

لامپ ۵۵ وات، H7.

۱. رابط را به همراه لامپ به آرامی پایین آورده و با احتیاط ببرون بکشید.
۲. لامپ را از رابط جدا کرده و لامپ جدید را وارد کنید.
۳. لامپ جدید را در خلاف روند جدا کردن لامپ، نصب کنید.
۴. کاکو را مطابق با جهت فلش بر روی بدنه چراغ جلو، قرار دهید.
۵. در پوش چراغ جلو را ببندید.

چراغ های روشن در طول روز

لامپ ۲۱ وات، W21W.

۱. سریچ لامپ را خلاف جهت عقربه های ساعت چرخانده و جدا کنید.
۲. با احتیاط لامپ را از سوکت جدا کنید.
۳. لامپ جدید را بر عکس روند جدا کردن آن، نصب کنید.
۴. کاکو را مطابق با جهت فلش بر روی بدنه چراغ جلو، قرار دهید.
۵. در پوش چراغ جلو را ببندید.

چراغ های جلوی زنون

نکات

از آنجایی که عمر این لامپ ها طولانی می باشد، احتمال خراب شدن آنها کم است. خاموش و روشن کردن این لامپ ها، عمر آن را کوتاه می کند. اگر یک لامپ خراب شد، چراغ های مه شکن جلو را روشن کرده و به سفر با احتیاط ادامه دهید. قوانین محلی را رعایت نمایید.

 چراغ های زنون را تعویض نکنید

هرگونه کار در مورد لامپ های زنون از جمله تعویض آن را به مرکز مجاز خدمات رسانی واگذار نمایید. با خاطر ولتاز بالای سیستم، در صورت کار نادرست، خطر جراحت و مرگ وجود دارد. ►

برای بازبینی و تنظیم جهت نور چراغ ها، با مرکز مجاز خدمات رسانی تماس بگیرید.

چراغ های LED مه شکن جلو

این چراغ های مه شکن با تکنولوژی LED طراحی شده اند. در صورت بروز اختلال با مرکز مجاز خدمات رسانی تماس بگیرید.

چراغ راهنمای

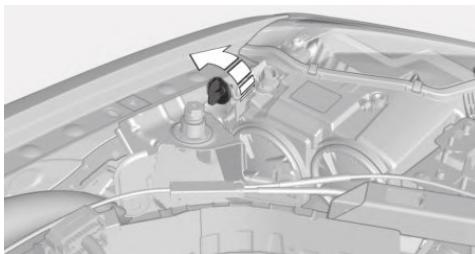
نکته

دستورالعمل های عمومی را دنبال کنید. به صفحه ۲۱۴ رجوع کنید.

چراغ های راهنمای در کنار هر کدام از چراغ های نورپایان در محفظه موتور قرار دارد.
لامپ ۲۱ وات، PY21W.

تعویض

۱. درب موتور را باز کنید. به صفحه ۲۰۴ مراجعه کنید.
۲. لامپ را با سوکت در خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید و باحتیاط جدا کنید.



۳. لامپ را به سمت پایین و به آرامی فشار دهید و آن را از سوکت باز کنید.
۴. برای نصب لامپ جدید، روند را بصورت برعکس باز کردن آن، انجام دهید.

چراغ راهنمای روی آینه بغل

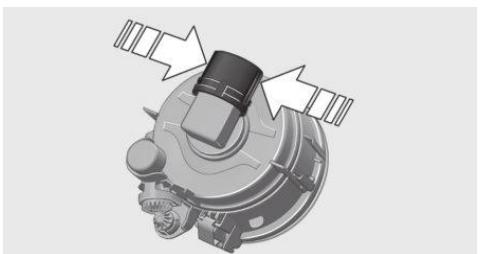
چراغ های راهنمای روی آینه بغل، از تکنولوژی LED بهره مند می باشند. در صورت بروز اختلال، با مرکز مجاز خدمات رسانی تماس بگیرید.

لامپ ۳۵ وات، H8.

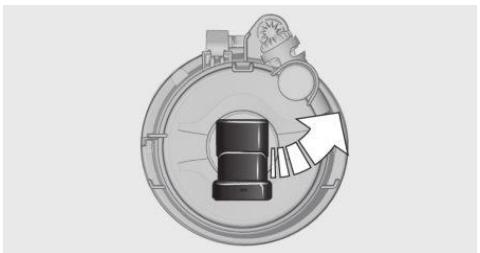
۱. پیچ گوشتی تعییه شده در جعبه ابزار خودرو را از طرف سمت تخت آن و در جهت فلاش شماره ۱ وارد کنید.



۲. پیچ گوشتی را ۹۰ درجه بچرخانید، فلاش شماره ۲.
۳. لامپ مه شکن جلویی را به سمت جلو خارج کنید.
۴. کانکتور را جدا کنید.



۵. قلاب لامپ را بچرخانید و آن را بردارید.



۶. لامپ را برداشته و آن را تعویض کنید.
۷. برای نصب لامپ مه شکن جدید، مراحل را برعکس تکرار کنید. برای این کار به ریل های راهنمای توجه داشته باشید.

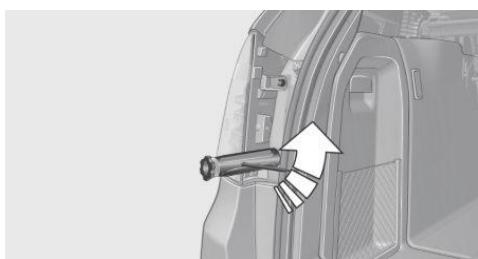
کاور را جدا کنید.

چراغ های عقب، تعویض لامپ

در یک نگاه



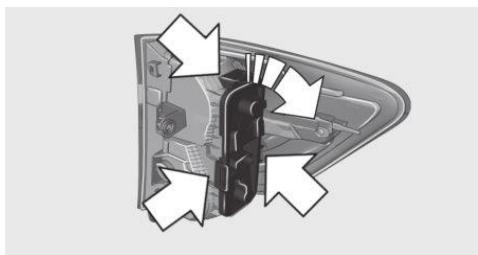
.۳ هر دو مهره را جدا کنید.



.۴ چراغ عقب را از بدنه جدا کرده و رابط را از سرپیچ لامپ جدا کنید.

تعویض لامپ

.۱ سه گیره سفت کننده را از روی لامپ آزاد کنید و سرپیچ لامپ را از چراغ عقب جدا کنید.



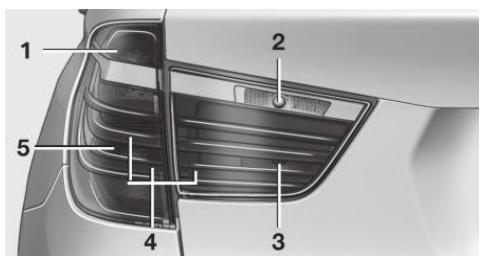
.۲ لامپ را چرخانده و آن را خارج کنید.

لامپ بالایی چراغ راهنمایی و لامپ پایینی بر روی سرپیچ،

لامپ عقب/لامپ ترمز می باشد.

.۳ به منظور نصب لامپ جدید بر روی سرپیچ لامپ، پروسه

را بر عکس مراحل جدا کردن آن، انجام دهید. مطمئن شوید که سرپیچ لامپ در تمام بست ها گیر کرده است.



۱ لامپ راهنمایی

۲ لامپ نذده عقب

۳ لامپ داخلی ترمز

۴ لامپ عقب

۵ چراغ ترمز عقب

تعویض لامپ، چراغ های عقب بیرونی

اطلاعات کلی

دستورالعمل های عمومی را دنبال کنید. به صفحه ۲۱۴ مراجعه کنید.

لامپ ۲۱ وات، P21W

با چراغ های جلوی زنون: لامپ عقب

از تکنولوژی LED بهره مند می باشد.

در صورت بروز اختلال، با مرکز مجاز خدمات رسانی تماس

بگیرید.

! هنگام تعویض لامپ دقت کنید

هنگام تعویض لامپ، کار را مرحله به مرحله انجام داده

تا از آسیب رسیدن به لامپ عقب یا خودرو جلوگیری شود. ▶

خارج کردن چراغ عقب بیرونی

.۱ صندوق عقب را باز کنید.

.۲ پیچ گوشته را از جعبه ایزار خارج کرده و آن را بین کاور

و بدنه قرار داده، مطابق فلش به سمت بالا فشار دهد و

نصب چراغ عقب

۱. چراغ را متصل کرده و نصب کنید.

۲. کاور را با سه پایه آن در چراغ عقب قرار دهید. هنگامی که بر روی بسته های بالایی و پایینی فشار وارد می کنید، کاور را تا پایین بکشید تا گیر کند.

نصب سرپیچ لامپ

۱. رابط را به چراغ عقب متصل کنید.

۲. کار را بر عکس روند جداسازی لامپ انجام داده تا لامپ

جدید بر روی سرپیچ نصب شوند.

اطمینان حاصل کنید که سرپیچ محکم متصل شده است.

لامپ پلاک خودرو

دستورالعمل های عمومی را دنبال کنید. به صفحه ۲۱۴ مراجعه کنید.

این چراغ ها با تکنولوژی LED تولید شده اند. در صورت بروز اختلال، با مرکز مجاز خدمات رسانی تماس بگیرید.

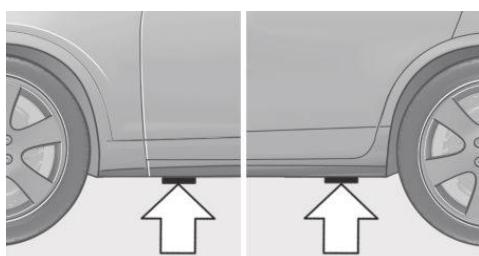
تعویض چرخ ها**اطلاعات**

هنگام استفاده از تایرهای Run-flat یا درزگیر، در صورتی که فشار هوای تایر کم شود، نیاز به تعویض فوری آن نخواهد بود.

به همین دلیل در این موارد تایر زیپس تعییه نشده است.

ابزار مورد نیاز برای تعویض چرخ را می توانید به عنوان ابزار

جانبی خودرو از یکی مرکز مجاز خدمات رسانی دریافت کنید.

نقاط مناسب جهت جک زدن خودرو

محل های مناسب جهت جک زدن خودرو، مطابق شکل بالا می باشد.

باتری خودرو**نگهداری**

باتری خودرو نیاز به رسیدگی خاصی ندارد.

چراغ ها بر روی درب صندوق عقب**اطلاعات عمومی**

دستورالعمل عمومی را دنبال کنید. به صفحه ۲۱۸ مراجعه کنید.

چراغ دنده عقب: لامپ ۱۶W

لامپ داخلی ترمز: لامپ ۲۱W وات. H21W

دسترسی به چراغ ها

۱. درب صندوق عقب را باز کنید.

۲. کاور را به کمک دستیگره بیرون بکشید، فلش یک.



۳. رابط را جدا کنید.

تعویض لامپ دنده عقب و لامپ داخلی ترمز

۱. سرپیچ را از چراغ عقب جدا کنید.

لامپ بالایی لامپ دنده عقب و لامپ پایینی روی سرپیچ، لامپ داخلی ترمز می باشد.

۲. برای تعویض لامپ دنده عقب، لامپ را با حتیاط بیرون بکشید.

برای تعویض لامپ داخلی ترمز، لامپ را به سمت پایین فشار داده و به سمت چپ بچرخانید.

پایانه های کمکی شارژ باتری

باتری خودرو را تنها از طریق پایانه های کمکی شارژ باتری در محفظه موتور - و هنگامی که موتور خاموش است شارژ نمایید. به صفحه ۲۲۸ مراجعه نمایید.

مقدار اسیدی که به آن اضافه شده است برای سرویس مادام العمر باتری کافی است. برای کسب اطلاعات بیشتر در خصوص باتری خودرو می توانید به مرکز مجاز خدمات رسانی مراجعه کنید.

قطع برق خودرو

پس از قطع مؤقتی برق، برخی از تجهیزات می باشد مجددا و در مواردی بطور تک به تک، راه اندازی شده و تنظیمات آنها آپدیت شود. برای مثال:

- ▷ حافظه صندلی و آینه: ذخیره سازی مجدد موقعیت.
- ▷ زمان: تنظیم مجدد.
- ▷ تاریخ: تنظیم مجدد.
- ▷ سانروف: سیستم را راه اندازی کنید. برای اطلاعات بیشتر به صفحه ۵۰ مراجعه کنید.

دور ریختن باتری های قدیمی

باتری خودرو می باشد به توسط مرکز مجاز خدمات رسانی دفع شود. هنگام حمل و نقل و انبار کردن، باتری را به حالت قائم قرار دهید. هنگام حمل و نقل، باتری را اینم کنید تا افتادن و غلتیدن آن جلوگیری شود.



فیوزها

نکات

تعویض فیوزها



هرگز سعی نکنید تا یک خراب را تعمیر کنید و نیز سعی نکنید یک فیوز معیوب را با یک فیوز از رنگ دیگر یا رده آمپر متفاوت تعویض کنید. ای کار میتواند منجر به پریاری مدار گشته و حتی منجر به آتش سوزی در خودرو شود. ▶

انبهای پلاستیکی به همراه اطلاعات مربوط به انواع فیوزها در جعبه فیوز داخل صندوق عقب قابل دسترسی خواهد بود.

تنهای از باتری های تایید شده برای خودرو استفاده کنید. تنهای از باتری هایی که توسط تولید کننده خودرو تایید شده اند استفاده کنید. در غیر این صورت، خودرو ممکن است آسیب بینند و سیستم ها و کارکرد ها با محدودیت مواجه شوند. ▶ پس از تعویض باتری توصیه می شود توسط مرکز مجاز خدمات رسانی باتری جدید را بر روی خودروی خود رجیستر نمایید تا اطمینان حاصل شود که تمامی امکانات رفاهی خودرو ویژگی های مربوط به راحتی به کار خود ادامه می دهند و پیام های Check Control از سوی این بخش، دیگر نمایش داده نخواهد شد.

شارژ باتری

اطلاعات کلی

جهت اطمینان از کارآمد بودن باتری در تمام طول عمر آن، مطمئن شوید که باتری همیشه به اندازه کافی شارژ داشته باشد.

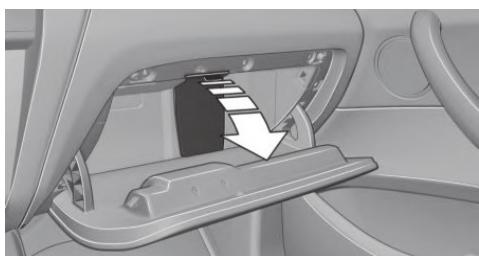
باتری ممکن است در شرایط زیر نیاز به شارژ شدن داشته باشد:

- ▷ هنگامی که بطور مداوم سفرهای کوتاه انجام میشود.
- ▷ هنگامی که برای دوره های طولانی از خودرو استفاده نمی شود. مثلاً بیش از یک ماه.

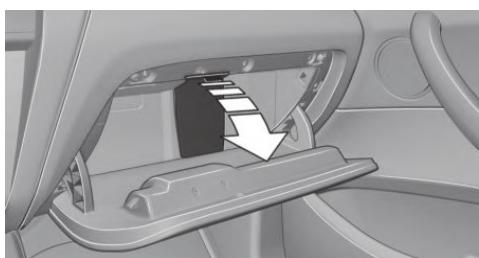
نکات

دستگاه های شارژر ۱۲ ولت را به سوکت های خودرو متصل نکنید. شارژرهای باتری ۱۲ ولت را به سوکت فابریک درون خودرو متصل نکنید زیر این کار می تواند با افزایش مصرف نیرو، به باตรی صدمه بزند. ▶



داخل داشبورد

درب را مطابق فلش، به سمت پایین باز کنید.

در صندوق عقب

در سمت راست صندوق عقب کاور را مطابق فلش باز کنید و
عایق صدا را جدا کنید.

اطلاعات مربوط به انواع فیوز بر روی صفحه ای جداگانه قابل
دسترسی است.

سیستم کمکی از کار افتادن خودرو

نکات

تصویر درخواست اضطراری، تضمین شده نیست
به دلیل مسائل فنی، صدور درخواست اضطراری نمیتواند
در شرایط نامطلوب تضمین شود. ▶

مرور



دکمه SOS برو روی سقف خودرو قرار دارد.

الزامات

- ◀ سیم کارت قرارداده شده در خودرو فعال شده باشد.
- ◀ حالت Radio-ready روشن باشد.
- ◀ سیستم کمکی در حال کار باشد.

وارد کردن درخواست اضطراری

- .۱ کاور را به آرامی فشار داده تا باز شود.
- .۲ دکمه SOS را فشار دهید تا LED روی دکمه به رنگ سبز روشن شود.

چراغ LED به رنگ سبز روشن می شود: یک پیام اضطراری صادر شده است.

اگر یک امکان لغو بر روی مانیتور ظاهر شود، درخواست اضطراری می تواند کنسل شود.

چنانچه شرایط احرازه می دهد، داخل خودرو بمانید تا ارتباط برقرار شود.

هنگامی که ارتباط با مرکز پاسخگویی BMW برقرار شود، چراغ LED به رنگ سبز چشمک زن در می آید.

امکانات و آپشن های خودرو

این بخش، تمامی استانداردها، ویژگی های وابسته به کشور مبدا برای خودرو و ویژگی های اختیاری خودرو که در این سری خودرو ها تعیینه شده است را توضیح می دهد. این بخش، همچنین ویژگی هایی از خودرو را توضیح می دهد که ممکن است به دلیل وزن خودرو و کشور مبدا آن برای خودرو شما موجود نباشد. این موضوع، همچنین در مورد امکانات مربوط به اینمی خودرو صدق می کند. بنابراین، هنگام مطالعه ویژگی ها و امکانات خودرو می بایست به وزن و کشور مبدا خودرو خود توجه نمایید.

فلاشرهای هشدار خطر



دکمه در مرکز کنسول واقع شده است.

درخواست اضطراری هوشمند

مفهوم کلی

در شرایط اضطراری، یک درخواست اضطراری هوشمند از طریق این سیستم صادر خواهد شد.

اطلاعات کلی

در شرایط اضطراری فقط دکمه SOS را فشار دهید.

بسته کمک های اولیه

نکته

برخی از این لوازم تاریخ مصرف مشخصی دارند. این تاریخ مصرف را کنترل کنید و محتویات تاریخ مصرف گذشته را سریعاً تعویض نمایید.

محل استقرار



بسته کمک های اولیه در صندوق عقب در سمت چپ محفظه ذخیره سازی قرار دارد.

باتری به باتری کردن

اطلاعات کلی

چنانچه باتری خالی شود، موتور می تواند به کمک باتری خودرو دیگری روشن شود. برای این کار به کابل باتری به باتری نیاز است تنهای از کابلی استفاده کنید که گیره های عایق داشته باشد.

اطلاعات

! قطعات حامل جریان الکتریکی را لمس نکنید هنگامی که موتور روشن است، برای جلوگیری از آسیب جانی، از لمس هرگونه قطعه الکتریکی اجتناب کنید. برای جلوگیری از خطر جراحت و آسیب به هر دو خودرو، ▶ ضوابط ذیل را رعایت نمایید. ▶

وقتی که در خواست اضطراری توسط مرکز پاسخگویی BMW دریافت شود، BMW با شما تماس میگیرد و مراحل بعدی جهت یاری شما انجام میباید.

چنانچه شما قادر به پاسخگویی نباشید، در شرایط بخصوصی مرکز پاسخگویی BMW می تواند گام های دیگری جهت کمک به شما بردارد.

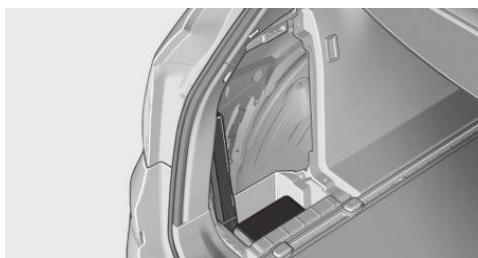
به این منظور، اطلاعات تعیین کننده جهت امداد، به مرکز پاسخگویی BMW ارسال میگردد. اطلاعاتی از قبیل محل استقرار کنونی خودرو.

◀ چنانچه چراغ LED به رنگ سبز شروع به خاموش و روشن شدن کرد، صدای مرکز پاسخگویی BMW دیگر از طریق اسپیکر برای شما قابل شنیدن نیست. با این حال، صدای شما همچنان توسط مرکز پاسخگویی BMW شنیده می شود.

صدور اتوماتیک در خواست اضطراری

در شرایط خاص، پیام اضطراری بصورت اتوماتیک پس از تصادف شدید، صادر می شود. اطلاع رسانی اتوماتیک تصادف، با فشار دادن دکمه SOS ، تحت تاثیر قرار نخواهد گرفت.

مثلث خطر خودرو



مثلث خطر در پشت کاور سمت چپ صندوق عقب قرار دارد. برای خارج کردن آن، قلاب را شل کنید.

آماده سازی

! مماس بودن بدنه خودروها
اطمینان حاصل کنید که هیچ تماسی بین بدنه دو

خودرو وجود ندارد. در غیر این صورت خطر اتصالی وجود
دارد.

۱. کنترل کنید که باتری خودروی دیگر نیز ۱۲ ولت باشد.
این اطلاعات بر روی باتری قابل دستیابی است.

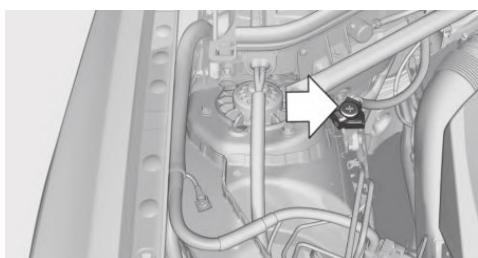
۲. موتور خودروی کمک رسان را خاموش کنید.

۳. سیستم های الکترونیکی یا مصرف کننده برق را در هر دو
خودرو، خاموش کنید.

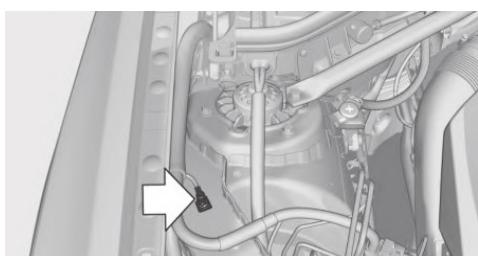
پایانه های کمکی شارژر باتری

! شیوه اتصال

جهت جلوگیری از خطر جراحت، کابل باتری به باتری
را به شیوه درست متصل کنید. ►



پایانه کمکی شارژ باتری در محفظه موتور، نقش قطب مشبت را
ایفا میکند.



بدنه خودرو یا یک مهره مخصوص در این قسمت، نقش قطب
منفی را ایفا میکند.

اتصال کابل ها

۱. در پیش پایانه کمکی BMW را بردارید.
۲. یک سر گیره کابل مشبت را به قطب مشبت باتری کمک رسان متصل کنید.
۳. سر دیگر گیره را به قطب مشبت باتری خودرویی که قرار است روشن شود وصل کنید.
۴. یک سر گیره کابل منفی را به قطب منفی باتری کمک رسان متصل کنید.
۵. سر دیگر گیره را به قطب منفی باتری خودرویی که قرار است روشن شود یا اتصال بدنه آن متصل کنید.

استارت زدن موتور

- از اسپری مایعات جهت روشن کردن موتور بپرهیزید.
۱. موتور خودروی کمک رسان را روشن نموده و اجزه دهید تا چند دقیقه در حالت درجا، موتور با سرعت در حال افزایش کار کند.
 ۲. موتور خودرویی که قرار است روشن شود را به حالت عادی استارت بزنید.
 ۳. اگر تلاش برای روشن کردن خودرو موفقیت آمیز نبود، قبل از تلاش مجدد چند دقیقه صبر کنید تا باتری به حد کافی شارژ شود.
 ۴. موتور هر دو خودرو را برای چندین دقیقه روشن نگه دارید.
 ۵. کابل باتری به باتری را بر عکس ترتیبی که آن را متصل نمودید، جدا کنید.
- باتری را کنترل کنید و در صورت نیاز آن را مجدداً شارژ کنید.

استارت به کمک یدک کش کردن و یدک کشیدن

نکات

سبک تر بودن خودروی کشنده

خودروی کشنده، نباید از خودرویی که کشیده می‌شود سبک تر باشد. در غیر این صورت، نمیتواند واکنش خوبی در خصوص کنترل آن داشته باشد.▶

اتصال صحیح میله بکسل/طناب بکسل

میله بکسل یا طناب بکسل را به قلاب بکسل وصل نمایید. اتصال آن به سایر قطعات خودرو ممیتواند منجر به بروز آسیب شود.▶

بسته به قوانین محلی، سیستم هشدار دهنده را روشن کنید.

چنانچه سیستم الکتریکی خودرو کار نمیکند، به وسیله یک مثلث احتیاط و یا یک نشانه، خودروهای پشتی را از وضعیت خودرویی که کشیده میشود آگاه کنید.

میله بکسل

میله بکسل باید در هر دو خودرو، در یک سمت باشد.

در صورتی که بستن اتصالات در یک سمت خودرو ممکن نباشد لطفاً موارد زیر را مد نظر قرار دهید.

در پیچ‌ها امکان مانور کمتر و محدود تری وجود دارد.
میله بکسل در صورتی که به صورت غیر هم سمت بسته شود نیروهای جانبی تولید میکند.

طناب بکسل

در زمانی که شروع به بکسل نمودن می‌کنید مطمئن شوید که طناب بکسل محکم می‌باشد.

برای جلوگیری از تنفس ناشی از حرکت تند قطعات و اجزا در خودرو همواره از طناب‌ها و تسممه‌های نایلونی استفاده نمایید.

قلاب بکسل

قلاب پیچی بکسل همیشه باید در خودرو باشد.

این قلاب را میتوان در قسمت جلویی و یا عقبی خودرو پیچ کرد.

اطلاعات

برای استارت زدن به کمک یدک کش کردن و یا یدک کشیدن

کشیدن خودرو، سیستم‌های ایمنی خودرو را خاموش کنید. در غیر این صورت اختلال در سیستم ترمز ممکن است منجر به وقوع تصادف شود.▶

گیربکس استپترونیک: حمل و نقل خودروی شما

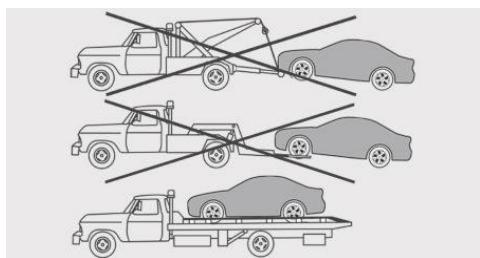
نکته

در این حالت، خودرو شما مجاز به یدک کش شدن نمی‌باشد. در صورت خرابی خودرو، با مرکز مجاز خدمات رسانی تماس بگیرید.

خودرو را یدک نکشید

خودرو را فقط توسط خودرو بر جا بجا کنید در غیر این صورت ممکن است خودرو صدمه ببیند.▶

خودرو یدک کش



خودرو خود را فقط بر روی یک سطح صاف حمل و نقل کنید.

خودرو را بلند نکنید

خودرو را از طریق قلاب بکسل یا قطعات شاسی، بلند نکنید. در غیر این صورت ممکن است آسیب ببیند.▶

از قلاب بکسل، تنها برای تثبیت موقعیت خودرو استفاده کنید.

روشن کردن به شیوه یدک کش کردن

گیربکس استپترونیک

خودرو را به کمک یدک کش کردن، روش نکنید.
روشن کردن به شیوه یدک کش کردن با خاطر وجود گیربکس استپترونیک امکان پذیر نمی باشد.
نقصی که باعث شده فرایند استارت مختل شود را رفع کنید.



قلاب بکسل داخل جعبه ابزار و در پشت کاور تاشوی سمت چپ قرار دارد.



اطلاعاتی در مورد استفاده از قلاب بکسل
◀ فقط از قلاب بکسلی که به همراه خودرو ارائه شده است استفاده نمایید و آن را بطور کامل به سمت داخل پیچ دهید.

▶ برای یدک کردن خودرو، از قلاب بکسل فقط در جاده های هموار استفاده کنید.

▶ از ایجاد بار جانی بر روی اتصالات بکسل احتیاط کنید.
به طور مثال از طریق قلاب بکسل سعی نکنید که خودرو را بلند کنید. ►

در صورت عدم رعایت این موارد، خودرو یا قلاب بکسل ممکن است آسیب ببیند.

جائی پیچ جهت ورود گیره بکسل



بر روی قسمت کناری کاور فشار وارد کنید تا آن را خارج کنید.

نگهداری و مراقبت

تمیز کردن سنسورها / لنزهای دوربین بوسیله  شوینده‌های فشارقوی

هنگام استفاده از شوینده‌های فشارقوی بر روی سطح خارجی خودرو، بر روی سنسورها و لنزهای دوربین برای طولانی مدت اسپری نکنید و فاصله حداقل ۳۰ سانتی‌متر را حفظ کنید. حداقل دمای مجاز ۶۰ درجه سانتی‌گراد می‌باشد.▶

کاروش‌های اتوماتیک

نکات

- ◀ کارواش‌هایی که از پارچه یا برسهای نرم استفاده می‌کنند به این خاطر که آسیبی به رنگ خودرو نمیرسانند در اولویت هستند.
- ◀ مطمئن شوید که رینگ‌ها و تایرها در اثر مکانیزم انتقال خودرو آسیب نمی‌بینند.
- ◀ آینه‌های کناری را بخوابانید؛ در غیر اینصورت ممکن است با توجه به عرض خودرو آسیب بینند.
- ◀ سنسور باران را غیر فعلی کنید تا برف پاک‌ها به صورت خودکار شروع به کار نکنند. رجوع به صفحه ۷۴.
- ◀ در بعضی مواقع ممکن است آلامی به صورت غیر عمدی توسط سیستم سنسور حرکت داخلی فعال شود. جهت جلوگیری از فعل شدن این آلام، دستورالعمل جلوگیری از صدور آلام نا خواسته را در صفحه ۴۷ ملاحظه کنید.

 ریل‌های راهنمای کاروش‌ها
از رفتن به کاروش‌هایی با ریل‌های راهنمای بالاتر از ۱۰ سانتی‌متر خودداری کنید. در غیر این صورت بدنه خودرو ممکن است آسیب بینند.▶

قبل از مراجعه به کاروش

- برای اینکه مطمئن شوید که خودروی شما میتواند وارد دستگاه کاروش شود مراحل زیر را دنبال کنید:
- .۱ وارد کاروش شوید.
 - .۲ اهرم سردنده را در حالت N قراردهید.

اماکنات و آپشن‌های خودرو

این بخش، تمامی استانداردها، ویژگی‌های وابسته به کشور مبدا برای خودرو و ویژگی‌های اختیاری خودرو که در این سری خودرو‌ها تعییب شده است را توضیح می‌دهد. این بخش، همچنین ویژگی‌هایی از خودرو را توضیح می‌دهد که ممکن است به دلیل ورزش خودرو و کشور مبدا آن برای خودرو شما موجود نباشد. این موضوع، همچنین در مورد اماکنات مربوط به اینمی خودرو صدق می‌کند. بنابراین، هنگام مطالعه ویژگی‌ها و اماکنات خودرو می‌بایست به ورزش و کشور مبدا خودرو خود توجه نمایید.

کاروش‌ها

اطلاعات کلی

هنگام بلند کردن درب موتور، اجسام خارجی مانند برگهایی که روی شیشه جلوی خودرو ریخته است را به طور منظم از روی شیشه بزداید. خودروی خود را به طور منظم مخصوصاً در فصل زمستان بشویید. کشیفی زیاد و نمک جاده ممکن است به خودرو آسیب برساند.

نکات

- ◀ بخارشوی یا شوینده‌های فشارقوی هنگامی که از بخارشوی یا شوینده‌های فشارقوی استفاده می‌کند، آنها را در فاصله ی کافی دور از خودرو قرار دهید و دمای آن نیز حد اکثر ۶۰ درجه سانتی‌گراد باشد.
- ◀ چنانچه خودرو دارای سانروف میباشد، اطمینان حاصل کنید که حداقل فاصله ۸۰ سانتی‌متری رعایت شود. نزدیک گرفتن بیش از حد شوینده‌ها یا فشار یا دمای بالای آنها باعث آسیب‌های اولیه‌ای می‌شود که میتواند منجر به آسیب‌های دراز مدت شود.▶

کاهش یافته و دیسک ترمز دچار فرسایش شود.
برای جلوگیری از کاهش دید به علت بخار ایجاد شده و همچنین کاهش صدای برف پاک کن و جلوگیری از استهلاک تیغه آن، هر آنچه که بر روی شیشه ها باقی مانده است را کاملا پاک کنید.

مراقبت از خودرو

محصولات مراقبت از خودرو

BMW توصیه می کند که فقط از محصولات **BMW** برای نگهداری و تمیز کردن خودروی استفاده کنید. زیرا این محصولات تست و تایید شده اند.

! محصولات شوینده و مراقبتی
دستورالعمل روی بسته بندی محصول را اجرا کنید.
هنگامی که داخل خودرو را تمیز میکنید، درها و پنجره ها را باز کنید.

تنها از محصولاتی که برای تمیز کردن خودرو طراحی شده اند استفاده نمایید.

شوینده ها ممکن است حاوی موادی باشند که برای سلامتی شما مضر و خطرناک باشند. ▶

رنگ خودرو

مراقبتهای مداوم از عوامل تاثیر گذار در رانندگی اینمن است که موجب حفظ ارزش خودروی شما نیز میشود. تاثیرات محیطی، در مناطقی که آلودگی هوا و یا آلودگی های طبیعی مانند مکانهایی که سمع درختان است، میتواند روی کیفیت رنگ خودرو تاثیر بگذارد.

بنابراین میبایست دوره های مراقبت از خودروی خود را متناسب با تاثیر شرایط گوناگون تغییر دهید.

مواد خشن مانند لکه های سوت، روغن و مدفع پرندهان جهت جلوگیری از کمرنگ شدن یا تغییر رنگ خودرو، میبایست هرچه سریعتر پاک شوند

مراقبت از چرمها

گرد و خاک را بوسیله یک تکه پارچه و یا جاروبرقی از روی چرمها بزدایید.

۳. تمزدستی اتوماتیک را غیر فعال کنید.

رجوع به صفحه ۷۱.

۴. تمزدستی را آزاد کنید.

۵. موتور را خاموش کنید.

در این حالت سوییچ خودرو باز می ماند و یک پیام Check Control نمایش داده میشود.

سوییچ را در کارواش نبندید

در کارواش ها، سوییچ را نبندید (خاموش نکنید).

در غیر این صورت، دندنه در حالت P درگیر شده و ممکن است خودرو آسیب ببیند. ▶

در حالیکه اهرم سردنده در حالت N است، خودرو نمیتواند از بیرون قفل شود. هنگام تلاش برای قفل کردن خودرو، یک سیگنال به صدا در می آید.

برای روش کردن موتور با گیربکس استپترونیک:

۱. پدال تمز را فشار دهید.

۲. دکمه Start/Stop را فشار دهید.

فشار دادن دکمه Start/Stop بدون فشردن پدال تمز، باعث بسته شدن سوییچ می شود.

موقعیت اهرم سردنده

در شرایط زیر، موقعیت اهرم سردنده به طور اتوماتیک بر روی P تنظیم می شود:

▷ هنگامی که سوییچ بسته باشد.

▷ بعد از حدود ۱۵ دقیقه.

چراغهای جلو

▷ دستمال خشک، شوینده های اسیدی و ساینده را بر روی چراغها نکشید.

▷ قسمتهایی که کثیف و لک شده اند (مثلاً توسط حشرات) را با شامپو و آب بشویید.

▷ از اسپری یخ زدا برای زدودن یخ ها استفاده کنید و از کاردک استفاده نکنید.

پس از شستشوی خودرو

پس از شستشوی خودرو، از تمزدستی استفاده کنید تا بدینوسله آنها را خشک کنید در غیر این صورت ممکن است تاثیر تمزها

سطح کرومی

قطعاتی مانند گریل رادیاتور و یا دستگیره درب ها را با آب زیاد به همراه کمی شامپو - مخصوصاً زمانی که در معرض نمک جاده بوده است- با دقت بشویید.

قطعات پلاستیکی

تأثیرات محیطی میتواند اثر مخربی روی قطعات پلاستیک داشته و باعث کاهش درخشش آنها شود. برای تمیز کاری فقط از آب و محصولات نگهداری مناسب- که توسط تولید کننده محصولات مراقبت از خودروی BMW پیشنهاد میشود- استفاده کنید قطعات پلاستیکی پوشیده شده را به صورت خاص با محلول های مخصوص نگهداری مواد پلاستیکی در فواصل مشخص، نگهداری نمایید. زمانی که میخواهید نوار های آب پندی پلاستیکی را تمیز کنید جهت جلوگیری از هرگونه آسیب و یا صدا، هرگز از محلولهایی که سیلیکون دارند استفاده نکنید.

قطعات چوبی ظریف

رویه قطعات چوبی را فقط با پارچه مرطوب تمیز کنید؛ و سپس، با پارچه ای نرم خشک کنید.

قطعات پلاستیکی

این قطعات شامل :

- ▷ سطوح چرم مصنوعی.
- ▷ نمدی سقف.
- ▷ لنز لامپها.
- ▷ پوشش صفحه آمپر.

قطعاتی که با اسپری مشکی (Matt black) روکش شده اند.

قطعات رنگ شده در فضای داخلی خودرو.

با پارچه ظریف تمیر کنید.

پارچه را با آب کمی مرطوب کنید.

نمدی سقف خودرو را خیس نکنید.

! از حلال ها یا شوینده های حاوی الكل استفاده نکنید حلال ها یا شوینده های حاوی الكل مانند رقیق کننده های لاک، پاک کننده های گریس، سوخت و یا چیزهایی از این قبیل می توانند به سطح آسیب برسانند.►

در غیر این صورت ذرات گرد و غبار و دوده جاده ها بر روی خلل و فرج چرم مینشینید و موجب تخریب زودرس سطح آن میشود.

برای جلوگیری از کمرنگ شدن چرمها به دلایلی چون تماس مستمر با لباسها، از محصولات مراقبت از چرم هر ۲ ماه یکبار استفاده کنید.

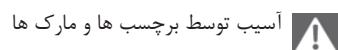
در مورد چرمهای رنگ روشن این کار را با فاصله زمانی کمتری انجام دهید زیرا گرد و خاک و دوده در این سطوح بیشتر دیده میشوند.

از محصولات مراقبت از چرم استفاده کنید در غیر این صورت روغن به تدریج لایه محافظ سطح چرم را از بین میبرد. محصولات مناسب را میتوانید از مرکز مجاز خدمات رسانی تهیه کنید.

مراقبت از اجنساً و لوازم داخلی

به طور مرتبت با جارو بر قی تمیز کنید. چنانچه لوازم داخلی کشیف شده بودند، مثلاً بعلت لکه نوشیدنی، از اسفنج نرم یا پارچه نازک همراه با مایع تمیز کننده مناسب برای فضاهای داخلی استفاده کنید.

برای تمیز کردن درز لوازم دست خود را به صورت جارو کشیدن های پشت سر هم، حرکت دهید. از ساییدن سطوح بپرهیزید.



گیره ها و زیپ های شلوار یا انواع دیگر لباس ممکن است به کاور صندلی ها صدمه وارد کند. مطمئن شوید که زیپ ها بسته هستند.►

مراقبت از اجزا و قطعات خاص

رینگهایی با آلیاژ سبک

زمانی که خودرو را تمیز میکنید برای رینگ ها فقط از تمیز کننده های خنثی و یا آنهایی که PH بین ۵ تا ۹ دارند استفاده کنید. از محلولهای تمیز کننده ساینده و یا از بخارشوی با دمای بیش از 60°C استفاده نکنید و از آنها طبق دستورالعمل های کارخانه تولید کننده استفاده کنید. تمیز کننده های خشن، اسیدی و قلایی میتوانند لایه محافظ قطعات همچوar مانند دیسک ترمز را از بین ببرد.

کمربند ایمنی

کمربندهای ایمنی که کثیف شده باشند ممکن است تاثیر سوئی روی قابلیت چرخیدن آن داشته باشد و در نتیجه تاثیر منفی روی ایمنی مسافر نیز خواهد داشت.

شوینده های شیمیایی

!
کمربند را با شوینده های شیمیایی تمیز نکنید. این کار می تواند به کمربند آسیب برساند.►
از محلول صابون رقیق شده برای تمیز کردن قفل کمربند ایمنی استفاده نکنید.
تا زمانی که سویچ کمربند خشک نشده است از آن استفاده نکنید.

موکت و کف پوشها

!
هیچ شیئی در نزدیکی پدال ها نباید وجود داشته باشد
فرشها، کفپوشها و هر نوع شیء دیگری را دور از محدوده پدال ها نگاه دارید. در غیر این صورت میتواند مانع از عملکرد پدال ها شود و ریسک تصادف را بالا خواهد برداشت.
کفپوش های دیگر و هر شیء دیگری را بر روی کفپوش خودرو قرار نندهید.
تها از کفپوش های تایید شده ای استفاده کنید که بتواند به خوبی بر روی سطح خودرو جاگیر شود.
اطمینان حاصل کنید که کفپوش ها پس از بیرون آورده شدن، مثلا برای شستشو، دوباره به خوبی در جای خود قرار میگیرند.►
کفپوش ها برای تمیز کردن و شستشو، میتوان از خودرو خارج کرد.

چنانچه کفپوش های خیلی کثیف هستند، آنها را با پارچه های میکروفیبر با آب و یا پارچه های شوینده تمیز کنید.
برای جلوگیری از مات کردن موکت خودرو، آن را فقط در جهت خواب آن تمیز کنید.

لنزهای دوربین و سنسور

برای تمیز کردن لنز دوربین و سنسورها از تکه ای پارچه نازک که کمی به مایع شیشه شور آغشته شده است استفاده کنید.

مانیتور

!
تمیز کردن اسکرین ها و مانیتور از مواد شوینده خانگی یا شیمیایی استفاده نکنید. در غیر این صورت، ممکن است به سطح مانیتور یا اسکرین ها آسیب برسد.

!
از رطوبت محفوظ بدارید سطوح را از مایعات و رطوبت مصون نگاه دارید. در غیر

این صورت قطعات الکترونیکی ممکن است آسیب ببینند.►
از ایجاد فشار پرهیزید

!
هنگام تمیز کردن، از آوردن فشار بر روی سطوح و همچنین استفاده از مواد با ابزارهای ساینده خودداری نمایید.
در غیر این صورت ممکن است منجر به بروز آسیب شود.

این سطوح را فقط با پارچه ظرفی و تمیز آنتی استاتیک پاک کنید.►

در طولانی مدت

چنانچه خودرو به مدت بیش از ۳ ماه روش نشود بازرسی های مخصوصی میباشد انجام پذیرد. اطلاعات بیشتر را میتواند از مرکز مجاز خدمات رسانی کسب کنید.





منابع

این بخش شامل اطلاعات فنی است که به شما کمک می کند به
اطلاعات مدنظر خود دسترسی پیدا کنید.

اطلاعات فنی

اماکن و ویژگی های خودرو

این بخش، تمامی استانداردها، ویژگی های وابسته به کشور مبدأ برای خودرو و ویژگی های اختیاری خودرو که در این سری خودرو ها تعبیه شده است را توضیح می دهد. این بخش، همچنین ویژگی هایی از خودرو را توضیح می دهد که ممکن

است به دلیل ورژن خودرو و کشور مبدأ آن برای خودرو شما موجود نباشد. این موضوع، همچنین در مورد امکانات مربوط به اینی خودرو صدق می کند. بنابراین، هنگام مطالعه ویژگی ها و امکانات خودرو می بایست به ورژن و کشور مبدأ خودرو خود توجه نمایید.

داشته باشد. مقدارهای جزیی و دقیق می تواند در اسناد تایید شده، بر روی برچسب های خودرو و یا با پرسش از مراکز مجاز خدمات رسانی BMW یا مراکز دیگر معتبر خدمات رسانی یا تعمیرگاه ها، پیدا شود. اطلاعات موجود در اسناد خودرو همواره دارای اولویت هستند.

آنthen های روی سقف و باربند خودرو نمی باشد. این ارتفاعات می تواند برای مثال به دلیل استفاده از تجهیزات خاص، تایرهای، بار و نوع شاسی خودرو تنیبیر کند.

اطلاعات

اطلاعات فنی و مشخصات آورده شده در این دفترچه به عنوان مقادیر راهنمای مسورد استفاده قرار گرفته شده است. اطلاعات مخصوص خودرو می تواند با مقادیر ذکر شده در این دفترچه راهنمای دلیل تجهیزات مخصوص استفاده شده، نسخه خودروی شما یا روش های خاص اندازه گیری کشور مبدأ خودرو، تفاوت

ابعاد

ابعاد خودرو می تواند به دلیل نسخه خودرو، نسخه مبدأ آن و تجهیزات خودرو متغیر باشد. ارتفاع های ذکر شده شامل قطعات الحاقی به خودرو مانند

X3

۲۰۸۹	میلی متر	پهنای خودرو با احتساب آینه ها
۱۸۸۱	میلی متر	پهنای خودرو بدون احتساب آینه ها
۱۶۷۹	میلی متر	ارتفاع
۴۶۶۸	میلی متر	طول
۲۸۱۰	میلی متر	فاصله بین دو محور
۱۱/۹	متر	کم ترین شعاع دور زدن

وزن ها

X3 sDrive28i

۲۲۵۴	کیلوگرم	مجموع وزن خودرو
۴۱۳	کیلوگرم	بار خودروی
۱۰۳۴	کیلوگرم	بار محور جلو
۱۲۷۹	کیلوگرم	بار محور عقب
۱۰۰	کیلوگرم	ظرفیت بار سقف
۵۵۰-۱۶۰۰	لیتر	ظرفیت محفظه بار صندوق عقب

X3 xDrive28i

۲۳۰۴	کیلوگرم	مجموع وزن خودرو
۴۱۳	کیلوگرم	بار خودروی
۱۰۸۹	کیلوگرم	بار محور جلو
۱۲۷۹	کیلوگرم	بار محور عقب
۱۰۰	کیلوگرم	ظرفیت بار سقف
۵۵۰-۱۶۰۰	لیتر	ظرفیت محفظه بار صندوق عقب

X3 xDrive35i

۲۳۳۶	کیلوگرم	مجموع وزن خودرو
۴۱۳	کیلوگرم	بار خودروی
۱۱۲۰	کیلوگرم	بار محور جلو
۱۲۷۰	کیلوگرم	بار محور عقب
۱۰۰	کیلوگرم	ظرفیت بار سقف
۵۵۰-۱۶۰۰	لیتر	ظرفیت محفظه بار صندوق عقب

ظرفیت ها

یادداشت ها	لیتر	مخزن سوخت
برای اطلاعات در مورد کیفیت سوخت به ۱۹۲ مراجعه کنید.	۶۷	

ضمیمه

هر گونه به روز رسانی در دفترچه راهنمای خودرو در این قسمت ذکر می شود.

قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو

ماده ۴

چنانچه نقص یا عیب قطعات اینمی خودرو در طول دوره ضمانت پس از سه بار تعمیر همچنان باشد یا در صورتی که نقص یا عیب قطعاتی که موجب احتمال صدومه جسمی یا جانی اشخاص گردد و با یک تعمیر برطرف نشده باشد یا خودرو بیش از سی روز به دلیل تعمیرات عبر قابل استفاده بماند، عرضه کننده مکلف است حسب درخواست مصرف کننده خودروی معیوب را بخودروی نو تعویض یا با توافق، بهای آن را به مصرف کننده مسترد دارد.

ماده ۵

عرضه کننده، واسطه فروش و نمایندگی مجاز تعمیر موظفند هر با که خودرویی موضوع ضمانت، مورد تعمیر یا خدمات مختلف دوره ای قرار می گیرد، پس از اتمام کار، به صورت مکتوب کلیه عیب ها و نقص های اعلامی از سوی مصرف کننده، اقدامهای انجام شده و قطعات تعمیر و تعویض شده را در صورت وضعیت ذکر نموده و آن را تسلیم مصرف کننده نماید.

تبصره ۲
تبصره: استفاده از قطعات غیر استاندارد یا تایید نشده توسط عرضه کننده و نمایندگی های مجاز تعمیر ممنوع می باشد.

ماده ۶

چنانچه انجام تعهدات عرضه کننده به دلیل حوادث غیر مترقبه (غیر قابل پیش بینی و غیر قابل رفع) ناممکن باشد، این تعهدات به حالت تعليق در می آيد. مدت تعليق به دوره ضمانت افزوده می شود.

ماده ۷

هر نوع توافق مستقیم یا غیر مستقیم بین عرضه کننده، واسطه فروش یا مصرف کننده که موجب آن تمام یا بخشی از تعهداتی که عرضه کننده بر طبق این قانون و یا ضمانتنامه صادر بر عهده دارد، ساقط نماید یا به عهده واسطه فروش یا هر عنوان دیگری گذارد شود، در برابر مصرف کننده باطل و بلا اثر می باشد.

ماده ۸

هر گونه عیب و نقص و خسارات جانی و مالی واردہ به مصرف کننده و اشخاص ثالث که به دلیل تعویض یا نصب قطعات و سیستم های جانبی و یا دریافت خدمات خارج از شبکه رسمی و مجاز عرضه کننده توسط مصرف کننده طی دوران ضمانت ایجاد شود از شمول این قانون خارج است و هیچ گونه حقی برای مصرف کننده و اشخاص ثالث در برابر عرضه کننده ایجاد نمی کند.

ماده ۹

در صورتی که مصرف کننده در دوره تضمین به نمایندگی مجاز مراجعت نماید و رفع کامل عیوب خودرو تحت هر شرایطی در مدت زمان باقی مانده از دوره مذکور برای نمایندگی مجاز مقدار نباشد، عرضه کننده یا واسطه فروش با نمایندگی مجاز موظف است ضمن الزام نمایندگی مجاز به اعلام کتبی موضوع عرضه کننده ترتیبی اتخاذ نماید که خودرو در اولین فرصت ممکن تحت شرایط تضمین رفع عیب گردد.

تبصره ۳

عرضه کننده موظف است در صورتی که رفع عیوب خودرو مستلزم گذشت زمان باشد، ضمن ثبت دقیق عیوب خودرو در دو نسخه و تحويل یک نسخه از آن به مصرف کننده، برابر ماده (۱۷) این آیین نامه رفتار نماید.

ماده ۱۲

دوره تضمین برای خودروهای سبک شامل سواری، ون و اونت از تاریخ تحويل خودرو به مصرف کننده حداقل دو سال یا کارکردی برابر چهل هزار (۴۰۰۰) کیلومتر، هر کدام زودتر فرا برسد، برای خودروهای سنگین شامل مینی بوس، میدل باس، اتوبوس، کامیونت، کامیون و کشنده از تاریخ تحويل به مصرف کننده حداقل دو سال یا کارکردی برابر دویست هزار (۲۰۰۰۰) کیلومتر، هر کدام زودتر فرا برسد و برای انواع

نام قطعات و زمان تضمین	
یک سال یا ۱۰ هزار کیلومتر باطری.	هر کدام زودتر فرا بررسد.
لنت ترمز، لامپ‌ها، تسممه ۱۰ هزار کیلومتر.	ها، شمع موتور، تیغه برف پاک کن.
حسگر دوم اکسیژن، کربن کنیستر و کاتالیست ۱۸ ماه یا ۳۰ هزار کیلومتر.	کاتورتر.
لاستیک (در صورت عدم وجود آسیب خارجی قابل رویت بر روی آن). ۲ سال یا ۲۰ هزار کیلومتر.	هر کدام زودتر فرا بررسد.

تبصره ۲

عملکرد صحیح سیستم و قطعات کیسه هوا صرفاً مشمول دوره تضمین نبوده و براساس استانداردهای ابلاغی شامل دوران تعهد نیز می‌باشد.

ماده ۱۴

عیوب ناشی از عدم انجام خدمات دوره‌ای مطابق با شرایط مندرج در کتابچه راهنمای مصرف کننده خودرو در شبکه نمایندگی‌های مجاز شرکت عرضه کننده خودرو، باعث خروج مجموعه‌های مرتبط خودرو به خدمت مورد نظر، از شرایط تضمین می‌گردد.

ماده ۱۵

مدت زمان تعهد خدمات شامل تعمیرات و تامین قطعات، ده سال بعد از فروش آخرین دستگاه خودرو از همان نشان تجاری و نوع خودرو، توسط عرضه کننده می‌باشد.

ماده ۱۶

عرضه کننده موظف است نسبت به راه اندازی سامانه‌ای مبتنی بر فناوری اطلاعات به منظور رعایت مفاد ماده (۵) قانون و تعیین زمان و محل مراجعة مصرف کننده به نمایندگی‌های مجاز در دوره تضمین و تعهد اقدام نماید. در صورتی که مصرف کننده تأکید بر پذیرش در نمایندگی خاصی را داشته

موتورسیکلت از تاریخ تحويل به مصرف کنند حداقل یک سال می‌باشد.

تبصره ۲

ضمانات رنگ برای خودروهای سبک حداقل سه سال، برای خودروهای سنگین حداقل هجده ماه و برای موتورسیکلت حداقل سه ماه می‌باشد.

تبصره ۳

عرضه کننده موظف است قطعات، مواد مصرفی و استهلاکی ناشی از عیوب کیفی و مونتاژی در هر یک از مجموعه‌های خودرو را مشمول خدمات دوره تضمین نماید.

تبصره ۴

تعمیر یا تعویض قطعات خودرو، ناشی از خسارت حاصل از حادثه یا تصادف که به علت عیب فنی خودرو نباشد، مشمول ضمانات نمی‌گردد.

ماده ۱۳

کلیه قطعات و مجموعه‌های خودرو به جز قطعات و مواد مصرفی، مشمول خدمات دوره تضمین می‌باشند.

تبصره ۱

فهرست قطعاتی که به عنوان قطعات و مواد مصرفی قلمداد نشده از جمله تجهیزات کاوهنده آلایندگی هوا شامل کربن کنیستر، کاتالیست کاتورتر، حسگر دوم اکسیژن و عمر کارکرد آنها کمتر از مدت زمان مورد نظر در دوره تضمین خودرو می‌باشد، توسط وزارت تعیین و ابلاغ خواهد شد.

نام قطعات و مواد مصرفی

روغن‌ها نظیر روغن موتور، گیربکس، ترمز و هیدرولیک

مایعات نظیر مایع ضد بخ، مایع شیشه شوی

فیلترها نظیر فیلتر بنزین، فیلتر هوای

۱۸ ماده

ضوابط پرداخت خسارت توقف خودرو به استثنای خسارات ناشی از موارد حادثه و تصادف به شرح زیر است:

الف: خودروی سواری: از زمان تحويل خودرو به نمایندگی مجاز به ازای هر روز توقف مازاد، به میزان یاد شده در ماده (۱۷) این آیین نامه به مقدار پانزده ده هزار (۰/۰۰۱۵) بهای خودرو به عنوان هزینه توقف توسط عرضه کننده به مصرف کننده پرداخت می شود.

تبصره ۱

در صورت عدم توافق طرفین نسبت به مبلغ خسارت توقف خودرو، مراتب با کسب نظر کارشناس رسمی دادگستری انجام می پذیرد.

۲ تبصره

عرضه کننده موظف است راسا یا از طریق واسطه خدمات پس از فروش خود پس از اخذ مدارک مثبته در مورد احراز مالکیت خودرو، نسبت به پرداخت خسارت توقف خودرو در کمتر از پانزده روز اقدام نماید.

۲۰ ماده

عرضه کننده موظف است راسا یا از طریق شبکه نمایندگی مجاز خود تحت هر شرایطی به پذیرش کلیه خودروهای که به دلیل وجود عیوب قطعات ایمنی قادر به تردد نیستند، اقدام نماید.

تبصره

عرضه کننده موظف است در دوره تضمین، هزینه های بارگیری و حمل خودروهای در راه مانده و غیر قابل تعمیر به نزدیک ترین نمایندگی مجاز را به استثنای موارد تصادفی که ناشی از عیوب سایر قطعات و مجموعه های خودرو نباشد، تقبل نماید.

۲۱ ماده

عرضه کننده در دوره تعهد موظف است از طریق واسطه خدمات پس از فروش و یا نمایندگی های مجاز، نسبت به پذیرش تمام خودروهای تحت مسولیت خود و همچنین سایر خودروهای مشابه وارداتی توسط اشخاص حقیقی و حقوقی فاقد نمایندگی رسمی، مطابق با دستورالعمل ابلاغی وزارت اقدام نماید.

باشد عرضه کننده باید در اولین زمان ممکن، نسبت به اجرای این درخواست اقدام نماید.

۱۷ ماده

عرضه کننده موظف است چنانچه رفع عیوب خودرو در دوره تضمین که ناشی از خسارت حاصل از حادثه و یا تصادف نباشد و بیش از دو روز کاری یا زمان استاندارد تعمیرات تایید شده به طول انجامد، به تامین خودرو مشابه جایگزین در طول مدت تعمیرات و در صورت عدم امکان پرداخت خسارت حق توقف خودرو به شرح مفاد این آیین نامه اقدام نماید.

تبصره ۲

مدت زمان توقف خودرو، برای پرداخت خسارت در دوره تضمین و دوره تعهد به ترتیب بعد از دو و هفت روز کاری و یا زمان استاندارد تعمیرات تایید شده، برای کلیه روزهای توقف خودرو در نمایندگی اعم از تعطیل و غیر تعطیل بدون درنظر گرفتن فرآیند های داخلی سازنده و واردکننده و نیز واسطه خدمات پس از فروش و یا نمایندگی مجاز آن، آغاز و در روزی که نمایندگی مجاز پس از انجام تعمیرات لازم، آمادگی تحویل خودرو به مصرف کننده را اعلام نماید، پایان می یابد. در هر صورت مدت زمان توقف خودرو به دوره تضمین یا تعهد خودروی مربوطه اضافه می شود.

تبصره ۳

در صورت مراجעה مصرف کننده رفع عیوب تکراری به همان نمایندگی مجاز و یا هریک از نمایندگی های مجاز دیگر برای بار دوم و یا بیشتر، زمان توقف خودرو از بد و تاریخ پذیرش خودرو برای پرداخت خسارت محاسبه می گردد.

تبصره ۴

در صورتی که عیوب موجود در هر یک از مجموعه های خودرو که به تشخیص مرجع رسیدگی کننده موضوع ماده (۳) قانون موجب بروز حادثه یا تصادف و یا آلایندگی بیش از حد مجاز هوا گردد، خدمات مربوط مشمول ضوابط این ماده بوده و برعهد عرضه کننده خودرو می باشد.

۲۳ ماده

مسوولیت رسیدگی به شکایات مصرف کنندگان و جلب رضایت ایشان در مرحله اول بر عهده عرضه کننده می باشد. در صورت بروز اختلاف بین عرضه کننده و مصرف کننده، رASA از طریق سازمان های صنعت، معدن و تجارت استان ها و با نظارت سازمان حمایت مصرف کنندگان و تولید کنندگان مورد بررسی و رسیدگی قرار می گیرد. چنانچه رضایت مصرف کننده تامین نشود،

می توان به هیات حل اختلاف موضوع تبصره (۲) ماده (۳) قانون مراجعه کند. هیئت حل اختلاف موظف است ظرف بیست روز از تاریخ ثبت شکایات به موضوع رسیدگی و نسبت به آن کتب اعلام رای کند. مناطق رای، نظر اکثریت اعضا هیئت است. این رای باید ظرف ده روز از تاریخ ابلاغ اجرا شود.

۲۴ تبصره

ثبت اعتراض و رسیدگی به آن در هیئت حل اختلاف رایگان است، اما حق الزحمه کارشناس رسمی که در هیئت حاضر و اظهار نظر می کند باید ظرف پنج روز از تاریخ اعلام هیئت، توسط شاکی پرداخت شود، در غیر اینصورت، هیئت پرونده اعتراض را با ذکر دلیل مختصه اعلام می نماید.

۲۵ ماده

عرضه کننده موظف است ساز و کار نظارت مستمر بر نمایندگی های مجاز را براساس وظایف تعیین شده در قانون و آینین نامه و دستور العمل های اجرایی ذیربطر آن ایجاد نماید.

۲۶ تبصره

نظرارت و ارزیابی ادواری عرضه کننده خودرو، واسطه فروش، واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی های مجاز آها و ارائه گزارش های ارزیابی به وزارت و عرضه کننده، به عهده شرکت بازرگانی منتخب وزارت می باشد.

۲۷ ماده

عرضه کننده موظف است نام و نشانی کلیه نمایندگی های مجاز فعال و تعلیق شده خود را به همراه سایر مشخصات و همچنین مشخصات مشتریان مراجعة کننده به شبکه خدمات پس از فروش شامل نام مشتری، شماره تماس، نوع خودرو،

عرضه کننده موظف است نمایندگی های مجاز را ملزم نماید تا ضمن تسليم صورتحساب به مصرف کننده، خدمات ارائه شده خود را به مدت دو ماه یا سه هزار کیلومتر، هر کدام زودتر فرا برسد و قطعات را به مدت شش ماه یا ده هزار کیلومتر، هر کدام زودتر فرا برسد ضمانت نمایند.

۲۸ ماده

نمایندگی مجاز موظف است چنانچه تشخیص دهد علاوه بر عیوب مندرج در برگ پذیرش، خودرو عیب دیگری دارد، قبل از تعییر یا تعویض قطعه، با مصرف کننده تماس گرفته و از او جهت انجام تعمیرات تعیین تکلیف نماید. در صورت عدم موافقت مصرف کننده، مراتب هنگام تحويل خودرو به صورت کتبی مستندسازی شود.

تبصره

نمایندگی مجاز موظف است در دوره تعهد، داغی قطعات تعویضی را به مصرف کننده تحويل و رسید دریافت نماید.

۲۹ ماده

چنانچه به تشخیص مراجع مذکور در ماده (۳) قانون به علت عدم کیفیت تعمیرات، سهل انگاری و یا استفاده از قطعات غیر استاندارد توسط عرضه کننده، واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی مجاز، خسارتی متوجه مصرف کننده گردد، عرضه کننده موظف به جایگزین کردن قطعات، رفع نقصان خدمات بدون دریافت وجه و جبران خسارات وارد می باشد.

۳۰ ماده

عرضه کننده موظف است در شبکه نمایندگی های مجاز فروش و خدمات پس از فروش خود صرفا از ظرفیت واحد های دارای سطح کیفی قابل قبول، مطابق با ضوابط استاندارد ملی شیوه ارائه خدمات پس از فروش (استاندارد شماره ۱۹۱۱۷) و دستورالعمل شرایط، ضوابط و ارزیابی خدمات فروش استفاده نماید.

۳۱ تبصره

تاریخ پذیرش و نام نمایندگی مراجعه شده را بصورت دسترسی
برخط جهت ارزیابی عملکرد آن، به شرکت بازرگانی معرفی نماید.

آیین نامه اجرایی قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو

ماده ۴

عرضه کنندگان موظف به تهیه و راه اندازی سامانه‌ای می‌باشند که به کمک آن، مصرف کنندگان در صورت تمایل بتوانند قبل از مراجعة به نمایندگی‌های مجاز از طریق ارتباط با آن، زمان و محل مراجعة خود را مشخص نمایند. در صورتی که مصرف کنندگان تأکید بر پذیرش در نمایندگی خاصی را داشته باشد عرضه کنندگان باید در اولین زمان ممکن نسبت به این موضوع اقدام نمایند.

ماده ۵

در دوران ضمانت، نمایندگی‌های مجاز موظف به پذیرش کلیه خودروهای تحت مسئولیت می‌باشند. شرح خدمات انجام شده و لیست قطعات تعویض شده باید به صورت کتبی به مصرف کننده تحويل گردد.

نکته

نصب قطعات غیر شرکتی با دریافت مبلغ اضافی مورد تایید نمی‌باشد.

ماده ۶

مدت زمان خواب خودرو برای پرداخت خسارت بعد از دو روز کاری، برای کلیه روزهای توقف خودرو در نمایندگی (اعم از تعطیل و غیر تعطیل بدون در نظر گرفتن فرآیندهای داخلی عرضه کنندگان، واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی مجاز) شروع و در روزی که نمایندگی مجاز پس از انجام تعمیرات لازم، آمادگی تحويل خودرو به مصرف کنندگان را اعلام می‌نماید، خاتمه می‌یابد.

تبصره ۱

در صورت مراجعة مصرف کننده به همان نمایندگی مجاز و یا هر یک از نمایندگی‌های مجاز دیگر، برای بار دوم، برای رفع ایراد تکراری، زمان خواب خودرو از بد و تاریخ پذیرش خودرو

عرضه کنندگان خودرو موظف است کتابچه راهنمای مصرف کنندگان، اوراق ضمانت نامه به زبان فارسی، مشخصات خودرو، سند فروش، پرسشنامه ارزیابی رضایت مشتریان و نظرسنجی، نام و نشانی نمایندگی‌های مجاز در سراسر کشور را در زمان تحويل خودرو به مصرف کنندگان تحويل نماید.

تبصره ۲

رعایت ضوابط مندرج در کتابچه راهنمای مصرف کنندگان برای مصرف کنندگان الزامی است.

ماده ۷

تبصره ۳

عرضه کنندگان می‌توانند بر اساس سیاست تجاری خود و به منظور ارتقاء رضایتمندی مصرف کنندگان نسبت به افزایش دوره ضمانت یا تعهدات مربوطه اقدام نمایند که در این صورت جزئیات شرایط آن باید به طور شفاف به مصرف کنندگان اعلام گردد.

تبصره ۴

ضمانت رنگ برای خودروهای سبک حداقل سه سال می‌باشد. تعویض قطعات مصرفی و استهلاکی که ناشی از عیوب موجود در هر یک از مجموعه‌های خودرو باشد بر عهده عرضه کنندگان بوده و مشمول تضمین می‌گردد.

تبصره ۵

تعمیر خودرو یا تعویض قطعات ناشی از خسارت حاصل از حادثه یا تصادف بوجود آمده، که به علت ابراد فنی خودرو نباشد مشمول ضمانت نمی‌گردد.

برای پرداخت خسارت محاسبه می گردد.

۱۲ ماده

عرضه کننده موظف است در صورتیکه مدت خواب خودرو مطابق ترتیبات ماده (۹) بیش از یک ماه باشد مدت یاد شده را به زمان دوره تضمین خودرو مربوطه اضافه نماید.

۱۳ ماده

حداقل مدت زمان تعهد خدمات شامل تامین کلیه قطعات یدکی و ارائه خدمات تعمیراتی به مدت حداقل ده سال بعد از فروش آخرین دستگاه خودرو از نوع و مدل مربوطه توسط عرضه کننده می باشد.

۱۴ ماده

در دوران تعهد عرضه کننده، واسطه خدمات پس از فروش و یا نمایندگی های مجاز موظف به پذیرش کلیه خودروهای تحت مسئولیت می باشد. صورت حساب مربوط به تعمیر و یا تعویض کلیه قطعات و مجموعه های معیوب گزارش شده توسط مصرف کننده باید بر اساس دستورالعمل زمان استاندارد تنظیم و به مصرف کننده ارایه گردد.

تبصره ۱

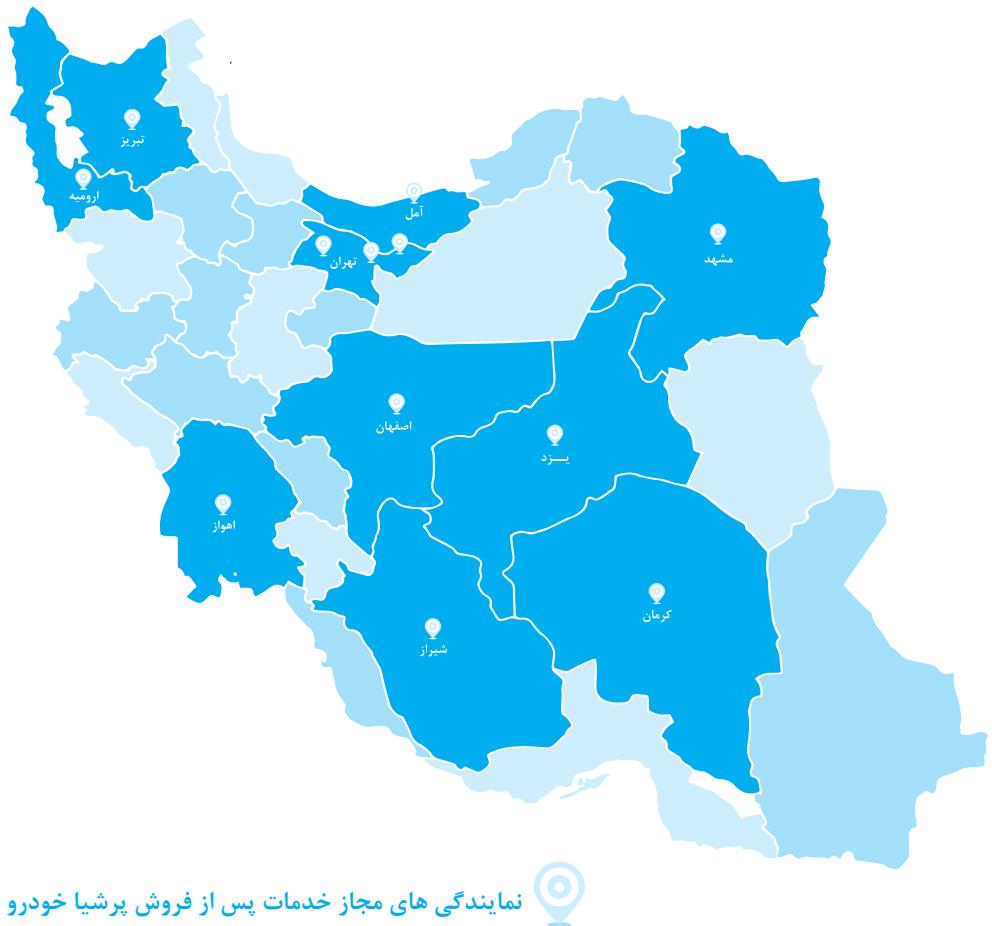
عرضه کننده، واسطه خدمات پس از فروش و یا نمایندگی های مجاز آن موظف به پذیرش کلیه خودروهای وارداتی مشابه که دارای نمایندگی رسمی آن در کشور است، می باشد و رعایت کلیه ضوابط این آیین نامه و مقررات وزارت بازرگانی در این خصوص الزاماً است.

۲۳ ماده

نمایندگی های مجاز، موظف به نصب تابلو رتبه نمایندگی و همچنین نصب تابلوی حقوق مشتریان به نحوی که قابل رویت مصرف کنندگان باشد در محل پذیرش می باشند. تابلو حقوق مشتریان توسط وزارت صنایع و معادن در چارچوب آیین نامه، تدوین و به عرضه کنندگان اعلام خواهد شد.

لیست تماس با نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش پرشیا خودرو

تلفن	آدرس
۰۲۱-۲۶۱۵۱۴۲۳	تهران، آجودانیه، بلوار محمدی، خیابان البرز، مجتمع خودرویی البرز.
۱۸۸۵	تهران، خیابان شریعتی، نرسیده به سه راه طالقانی، نبش کوچه گوهر.
۰۴۱-۳۳۳۲۲۰۰	تبریز، جاده تهران، نرسیده به میدان بسیج، نبش ورودی اصلی دانشگاه آزاد اسلامی.
۰۷۱-۳۸۳۰۴۰۳۰	شیراز، ابتدای بلوار امیر کبیر، بعد از بانک ملی، رویرویی کوچه پنجم.
۰۵۱-۳۶۶۶۰۰۳	مشهد، بزرگراه آسیایی، بعد بیمارستان رضوی، برج سایه.
۰۳۴-۳۲۴۶۶۶۲۰	کرمان، بلوار شهید صدوقی، بین هزارو یک شب و فارابی (گروه خودرویی دلیلی).
۰۱۱-۴۴۲۹۴۷۸۴	آمل، خیابان شیخ فضل الله نوری، بعد از بیمارستان امام علی ^(۴) .
۰۳۱-۳۶۵۴۰۶۶۰	اصفهان، کیلومتر ۶ جاده اصفهان - شیراز (مرغ)، رویرویی شهرک شماره گذاری.
۰۴۴-۳۲۴۱۷۱۹۳	ارومیه، بلوار فرودگاه، کیلومتر ۵.
۰۳۵-۳۷۲۸۲۰۰	یزد، بلوار پاکنژاد، بعد از سه راه آبتما.
۰۶۱-۳۳۷۸۶۰۵۶	اهواز، خیابان انقلاب، بین تقاطع های خیابان غزنوی و خیابان هلالی.



نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش پرشیا خودرو



